

# Supplement

enthaltend

## Uebersicht, Register und Glossar

zu

### Tosefta

von

**Dr. M. S. Zuckermandel,**

Oberrabbiner der Synagogen-Gemeinde Trier.

---

Trier, 1882.

In Commission der Fr. Lintz'schen Buchhandlung.



~~2786~~  
2786  
See other end

22 May '13 E.E.

Mit diesem Supplement, welches sich der der ersten Textes-  
lieferung beigegebenen Uebersicht anschliesst, und mehrere aus-  
führliche Register enthält, erlangt die Benutzung des Werkes  
wesentlichen Vorthail.

Die Herausgabe desselben ist mir durch die Beihilfe Sr. Ex-  
cellenz des Ministers v. Puttkamer möglich geworden, wofür ich  
demselben öffentlich meinen innigsten Dank ausspreche. —

Im Register der Personennamen habe ich meist die Stellen  
durch Fettschrift hervorgehoben, in welchen irgend eine historische  
Notiz — auch das Verhältniss von Lehrer und Schüler — eruirt  
werden kann.

Im Register der Ortsnamen weisen die Zahlen in Klammern  
auf das antiquarische und geographische Werk Kaphthor Wopherach  
von Estori Haparchi hin.

Ein Glossar soll als zweite Lieferung nachfolgen, und wird,  
wie ich hoffe, trotz meines jetzt erlangten grösseren praktischen  
Wirkungskreises, m. G. H. binnen Jahresfrist erscheinen können.

Die zum Schluss dieses Heftes beigegebene Variante klärt  
über das Verhältniss der Handschriften zu einander und zur Aus-  
gabe auf. Mehreres hierüber habe ich in den Göttingischen ge-  
lehrten Anzeigen, Stück 23, 24, p. 717—741, besprochen, sowie  
in meinen Artikeln Tosefta-Varianten in der Monatsschrift  
von Grätz, welche separat abgedruckt zu haben sind.

TRIER, im August 1881.

Der Verfasser.

# Inhalt.

	Seite
A. Uebersicht . . . . .	IX
B. Register:	
I. Bibelstellen . . . . .	XXVI
II. Personennamen . . . . .	XXXI
III. Ortsnamen . . . . .	XLII
IV. Parallelstellen . . . . .	XLV
V. Aramäische Stellen . . . . .	XLVII
VI. Citate in Estori Parchis Kaftor Wopherach . . . . .	XLVII
VII. Vocale in der Erfurter Handschrift . . . . .	XLVIII
C. Glossar . . . . .	XLIX





PROSPECTUS  
ZU EINER CORRECTEN SEPARAT-AUSGABE  
VON  
**TOSEFTA**  
UNTER ZUGRUNDELEGUNG  
DER ERFURTER UND WIENER HANDSCHRIFTEN.

Tosefta, ein halachischer Codex, ähnlich der Mischna, aber umfang- und inhaltreicher, besonders an historischen, geographischen und aggadischen Elementen, als diese, ist nicht nur eines der wichtigsten Hilfsmittel zur Kenntniss der *Halacha*, sondern auch für *Sprach- und Alterthumsforschung* eine unschätzbare, bis jetzt nicht genügend beachtete Fundgrube.

Eine *kritische Separat-Ausgabe* dieses Codex wird von allen Fachgelehrten, jüdischen wie christlichen, als ein unabweisbares Bedürfniss der Wissenschaft aufgestellt, da die bis jetzt erschienenen Ausgaben desselben zwischen den einzelnen Theilen des grossen Werkes von *Alfasi* vertheilt, für den Gebrauch unbequem und in hohem Maasse corrupt sind.

Nach mehrjähriger Beschäftigung mit *Tosefta* und Vergleichung der *Erfurter Handschrift*, deren Vorzüglichkeit ich in meiner Schrift „*Die Erfurter Handschrift der Tosefta*“, dargethan, beabsichtige ich eine Ausgabe derselben mit Benutzung der *Erfurter und Wiener Handschriften*, und Angabe von Parallelstellen und Varianten von einer Einleitung und Register begleitet, zu veranstalten.

Das ganze Werk soll in 8<sup>o</sup> etwa 40 Druckbogen enthalten, welche in 6 Lieferungen, herausgegeben werden. In diesem Jahre soll noch die erste Lieferung erschienen, in kurzen Fristen die folgenden, so dass Ende des nächsten Jahres dieses wichtige Werk der altjüdischen Literatur mit Gottes Hilfe vollendet vorliegen wird.

Rabbiner Dr. M. S. Zuckermantel.

וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִנְיָן שֶׁלֹּא מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת  
עַד שֶׁיִּבְלֶה מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת  
שֶׁלֹּא זֶה שֶׁפִּלְטָה לֹדֵד וְעַמִּיק שֶׁלֹּא מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת  
כִּגוֹן גִּינִיסָר וְחִבְרוֹתָיִהּ לְשָׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת וְשֵׁמִיעוֹן אֵל לֹא מִיָּדוּת  
וְחִבְרוֹתָיִהּ וְשֵׁפִלָּה שֶׁלֹּא חֶשְׁבֹן וְכָל עֵרִיָּה שֶׁמִּיָּשׁוּר דִּיבּוֹן וְכִמּוֹת בַּעַל וְכִיָּהּ בַּעַל  
מִעוֹן עַמִּיק שֶׁלֹּא כִגוֹן בֵּית נִמְרִיָּה רִמְיָהּ וְחִבְרוֹתָיִהּ רִבֵּן שֶׁמִּיָּשׁוּר גִּלְגַּל אֵל מִיָּדוּת לְחִיָּים  
מִיָּלִין סִימָן לְעִמְקִים וְקָלִים סִימָן לְחִלּוֹם קָדִים סִימָן לְשִׁפְלָה שֶׁקָּדִים וְאֵל עַל פִּי שֶׁאֵין  
הָיָה לְדָבָר זָכָר לְדָבָר וְאֵל חִיָּהּ עֵתָּה כִּשְׁקָמִים אֲשֶׁר בְּשִׁפְלָה אֲכֹלִין מִבֵּית  
הַמֶּלֶךְ עַד שֶׁיִּבְלֶה בֵּיתָא וְאֵל עַל פִּי שֶׁאֵין רִמְיָהּ לְדָבָר זָכָר לְדָבָר כִּימָן זֶה וְיָדוּת זֶה חִיָּהּ עַ  
שְׁחֻטָּפָה בְּבִקְדָה וְאֵל עַד זֶה יָדוּת שֶׁמִּיָּדוּת וְלַעֲרֹב יִחְלַק שֶׁלֹּא זֶה יָדוּת שֶׁמִּיָּדוּת  
אֲכֹלִין בְּרִגְלָה עַד שֶׁיִּבְלֶה אֲנֹתָרִי וְכִי גִלְגַּל הַעֲלִיָּה עַד שֶׁיִּבְלֶה לֹפְסֵי בֵּית דִּין וְחִבְרוֹתָיִהּ  
וְגִלְגַּל הַמַּחְסֹר עַד שֶׁיִּבְלֶה אֲנֹתָרִי שֶׁלֹּא שֶׁמִּיָּשׁוּר אֵל . אֲכֹלִין בְּתַחֲמִים עַד שֶׁיִּבְלֶה פֶּלֶא  
בֵּית־נִמְרִיָּה אֵל לְיָדוּת לֹא הִזְכִּירוּ פֶּלֶא בֵּית־נִמְרִיָּה אֵל לְעִמְקִים מִיָּשׁוּר פֶּלֶא בֵּית־נִמְרִיָּה וְאֲחֵינִי  
דְּטֹבִעִיָּה חִיָּהּ בְּמִיָּשׁוּר . אֵין אֲכֹלִין אֵל חִיָּהּ בִּפְנֵי שֶׁבַע בִּי וְסִי אֵל אֲכֹלִין  
עַל חִיָּהּ בִּפְנֵי וְעַל חִיָּהּ אֵל לֹא עַל סִיפּוֹנוֹת בִּי וְסִי אֵל חִיָּהּ בִּפְנֵי שֶׁיִּבְלֶה  
הָקִיץ אֲכֹלִין עַלֹּה אֲכֹלִין בְּעֵבִים עַד שֶׁיִּבְלֶה לִּילִית שֶׁבְּאֲשָׁכוֹל שֶׁלֹּא אֵל . חֵסֵי  
אֲפִילוֹת מִיָּדוּת אֲכֹלִין עַלֹּה וְשֵׁמִיעוֹן אֵל חִיָּהּ אֲחֵת לִזְיוֹתִים וְלִתְמָרִים אֲכֹלִין בְּזִיּוֹתִים  
עַד שֶׁיִּבְלֶה אֲחֵת שֶׁבְּתַקוֹפָה לְאֵלֶּיךָ בִּין יִעָקֵב אֵל שֶׁלֹּא חֵלֶב כִּי שֵׁמִיעוֹן עַד זֶה  
וְכִיָּהּ רִבֵּעַ בִּין מִיָּשׁוּר בִּין מִיָּשׁוּרִי אֲכֹלִין בְּתַחֲמִים עַד שֶׁיִּבְלֶה אֲחֵת שֶׁבְּעוֹד  
לְשִׁמְעוֹן אֵל אֲכֹלִין עַל בִּין חִיָּהּ בִּין אֲכֹלִין עַל שֶׁלֹּא חֵלֶב כִּי שֵׁמִיעוֹן עַד זֶה  
פִּירִית הָאֵלִין כִּגוֹן הַעֲוָנוֹת וְהַקְּדוּסָּה מִיָּלִין וְהַפְּרִיָּה וְהַעֲוָנוֹתִי אֲכֹלִין מִיָּדוּת שֶׁ  
שֶׁבַח עַל שֶׁבְּעַמִּיק וְכִיָּהּ שֶׁבְּעַמִּיק עַל שֶׁבַח . לְשִׁמְעוֹן בִּין אֲלֵפֶיךָ אֵל כֹּלֵן  
בְּחִיָּהּ אֲכֹלִין עַלֹּה עַד שֶׁתִּדָּר רִבֵּעַ שֶׁיִּבְלֶה אֲכֹלִין עַל חִיָּהּ עַל בֵּית הַעֲלִיָּה לְפִי  
שֶׁאֵין כֹּלֵה . שְׁוֹרֶשִׁי קוֹלֵסִי כִּיֹּב שֶׁיִּבְשׁוּ חִסּוּרִין בְּהַעֲמָה לְשִׁמְעוֹן אֵל שֶׁמִּיָּשׁוּר שֶׁוֹרֶשִׁי  
קוֹלֵסִי כִּיֹּב אֵל עַל פִּי שֶׁיִּבְשׁוּ אֲכֹלִין עַלֹּה מִיָּדוּת כִּיֹּב רִבֵּעַ רִבֵּעַ לְבַעַר  
מִיָּדוּתִי פִּירִישׁ מִיָּדוּתִי שֶׁבְּעַמִּיק שֶׁבְּעַמִּיק מִיָּדוּתִי רִבֵּעַ שֶׁיִּבְשׁוּ אֵל לְשִׁמְעוֹן אֵל כִּיֹּב רִבֵּעַ  
אֲמֹר כִּיֹּב שֶׁשֶׁמִּיָּשׁוּר כִּיֹּב עַבְשׁוֹ שֶׁתִּקְרָא שֶׁנִּים אֵלִין אֲכֹלִין לֹא יָדוּת אֵלֶּה גִּשְׁסִי אֲחֵי  
כִּיֹּב רִבֵּעַ לְחִיָּהּ רִבֵּעַ שֶׁמִּיָּשׁוּר בִּין גִּלְגַּלִּית אֲשֶׁמִּיָּשׁוּר שֶׁיִּדָּר שֶׁבַע יָמִים זֶה אֲחֵת זֶה לֹא פֶּסֶק  
וְשֶׁבַח כִּיֹּב רִבֵּעַ שֶׁיִּבְשׁוּ . פִּירִישׁ פִּירִישׁ



## Gutachten der Gelehrten.

Herr Dr. M. S. Zuckermandel beabsichtigt die Herausgabe der Erfurter Handschrift der Tosefta. Da seine über die Tosefta gedruckte Abhandlung das beste Zeugniß über seine Befähigung zu dieser gelehrten Arbeit ist, so empfehle ich ihn und sein Vorhaben allen Beförderern von Wissenschaft, allen Gönnern der noch immer der Gönner bedürftigen jüdischen Literatur.

Berlin, 24. April 1876.

**L. Zunz, Dr.**

Wenn neben der anerkannten Autorität meines oben unterzeichneten verehrten Freundes eine Empfehlung des Unternehmens noch einen Werth haben kann: so bezeuge auch ich, auf Wunsch des Herrn Dr. Zuckermandel, meine Uebereinstimmung mit seinem Prospect.

Berlin, den 25. April 1876.

**M. Steinschneider.**

Das den Namen Tosefta tragende palästinensische talmudische Werk, welches dem Codex der Mischna parallel läuft und ihn ergänzt, ist rechtsgeschichtlich, archäologisch und sprachlich von so eminenter Bedeutung, dass das Vorhaben des Herrn Dr. Zuckermandel den sehr im Argen liegenden Text auf Grund der werthvollen, nach vielen Seiten höchst merkwürdigen Erfurter Handschrift mit durchgängiger Vergleichung der Wiener — der beiden einzigen in unserem Gesichtskreis noch vorhandenen — herauszugeben mit regster wissenschaftlicher Theilnahme zu begrüßen ist und entgegenkommendste Unterstützung verdient.

Leipzig, am 15. Mai 1876.

**Professor Franz Delitzsch.**

Ich halte es, wie man aus der Vorrede zu den Clementina ersehen kann, seit lange für unbedingt nöthig, dass alle Werke der älteren jüdischen Literatur in zuverlässigen, nur auf die Handschriften und — soweit solche in Betracht kommen — die alten Drucke gestützten, mit vollständigen Registern versehenen Sonderausgaben vorgelegt werden. Die Tosepha, mir leider erst seit 1871 und nur soweit sie in Ugolinis Thesaurus abgedruckt steht zugänglich, scheint mir in dieser Literatur einen hervorragenden Platz einzunehmen. Das Erfurter Manuscript dieser Tosepha ist mir aus längerem Gebrauche so weit bekannt, dass ich versichern darf, es werde für das Verständniß und die Kritik des lange nicht nach Gebühr gewürdigten Werkes sehr Bedeutendes aus ihm zu gewinnen sein. Herr Doctor M. S. Zuckermandel hat in seinem Schriftchen über dies Manuscript so ausgebreitete Kenntnisse der Haggadha und Halakha, so viel Sorgfalt und Liebe zur Sache an den Tag gelegt, dass ich nicht anstehe, alle Fachgenossen um ihre Unterstützung für ihn und seine Arbeiten zu bitten. Ich kann, falls dies zur

Empfehlung der in Aussicht genommenen neuen Ausgabe beitragen sollte, versichern — und ich habe dies bereits, bevor ich mit Herrn Zuckermandel in persönliche Berührung getreten bin, in einem demnächst zu versendenden Buche öffentlich ausgesprochen — dass ich, soweit mein Wissen und meine Kräfte reichen, Herrn Zuckermandel bei der Ausführung seines Vorhabens unterstützen zu können, mich herzlich freuen werde.

Göttingen, 16. Mai 1876.

**Professor Paul de Lagarde.**

Doctor der Theologie und der Philosophie.

Die Herausgabe der Tosefta nach der Erfurter Handschrift, welche Herr Rabbiner Dr. Zuckermandel mit genauester Sorgfalt und gründlicher von tief eingehendem Quellenstudium zeugender Kenntniß halachischer Literatur veranstaltet, ist ein höchst bedeutsames Werk, das im Interesse der Wissenschaft die wirksamste Förderung verdient und deren Freunden hiermit angelegentlichst empfohlen wird.

Breslau, 17. Mai 1876.

**Dr. L. Lazarus.**

Director des jüdisch-theologischen Seminars.

Seit vielen Jahren gehört die Herausgabe einer Tosefta zu meinen sehnlichsten literarischen Wünschen. Bis jetzt ist dieselbe in incorrecter Verunstaltung zwischen den Halachot des Alfasi zersplittert. Die Vergleichung der bedeutenden Erfurter Handschrift und eine neue Collation des Wiener Manuscriptes versprechen in den Händen des Herrn Dr. Zuckermandel Mittel zu einer tüchtigen Arbeit zu werden. Ausser den persönlichen Mittheilungen des Herrn Herausgebers, die seine Befähigung zu diesem Unternehmen andeuten, ist dieselbe vorzugsweise durch das Zeugniß des ehrwürdigen Nestors der jüdischen Literatur und die bestätigenden Worte des gelehrten Bibliographen hinlänglich verbürgt.

Paris, den 18. Mai 1876.

**J. Derenbourg.**

de l'institut. Président du comité de publication de l'Alliance israélite universelle.

Herr Dr. Zuckermandel geht mit dem Plan um, die Tosephta nach einer von ihm zuerst entdeckten Handschrift zu ediren. Jeder Orientalist, welcher auch nur an das Gebiet des Talmudischen anstreift, weiss, wie ausserordentlich wichtig die Tosephta für die Geschichte, die Archäologie und die hebräische Linguistik ist, weiss aber auch, wie verwahrlost der gegenwärtige Text derselben beschaffen ist. Dank dem Eifer des Herrn Dr. Zuckermandel, der sich der Mühe unterzogen hat, die Editionen mit der Handschrift zu vergleichen und der vermöge seiner ausgebreiteten und tiefen Kenntnisse dieses Gebietes eminent dazu befähigt ist, wird die gelehrte Welt zum ersten Male einen correcten und zuverlässigen Text der Tosephta vor sich haben. Welchen Gewinn für die orientalische Wissenschaft und für die Entwicklung der halachischen Disciplin diese Vergleichung bietet, hat der Herr Herausgeber in einem Prodomos gezeigt. Dieses Unternehmen verdient daher ganz besonders Beförderung und Unterstützung.

Breslau, 22. Mai 1876.

**Prof. Graetz.**



## Verzeichniss der Herren Subscribenten.

Herr Adler, Oberrabbiner	London. 1.
- Altmann, M., Dr. med.	Berlin. 1.
- Appel, M., Dr.	Breslau. 1.
- Aub, Dr., Rabbiner	Berlin. 1.
- Austerlitz, Dr., Rabbiner	Eperies, (Ungarn). 1.
- Bacher, Dr., Rabbiner	Szegedin (Ungarn).
- Barth, Dr., Privatdocent	Berlin. 1.
- Bär, Lehrer	Bibrich a. Rh. 1.
- Bärwald, stud.	Breslau. 1.
- Bendix, E.	Berlin. 1.
- Berliner, A., Dr.	Berlin. 1.
- Bernays, Dr., Professor	Bonn. 1.
- Biram, M., stud.	Liegnitz. 1.
- Bloch, Ph., Dr., Rabbiner	Posen. 1.
- Blumenthal, Dr.	Berlin. 1.
- Blumenstein, Dr., Rabbiner	Luxemburg. 1.
- Blumenstein, Dr., Rabbiner	St. Louis. 1.
- Bodenstein, M. J.	Berlin. 2.
- Brann, Dr., Rabbiner	Schneidemühl. 1.
- Brann, Dr., Rabbiner	Breslau. 1.
Brockhaus'sche Verlagsbuchhandlung	Leipzig. 2.
Herr Brüll, Dr., Rabbiner	Frankfurt a. M. 1.
- Brüll, Rabbinatsverweser	Pest. 1.
- Buber, Salomon	Lemberg. 1.
- Cassel, D., Dr.	Berlin. 1.
- Chaim, Joseph	Berlin. 1.
- Cohn, Albert	Paris. 2.
- Cohn, Salomon, Dr., Rabbiner	Berlin. 1.
- Cohn, Dr., Rabbiner	Pest. 1.
- Cohnstädt, Heinrich	Berlin. 1.
- Delitzsch, Franz, Professor	Leipzig. 1.
- Egers, Dr.	Berlin. 1.
- Ephraim	Neudamm. 1.
- Eschelbacher, Dr.	Breslau. 1.
- Ettlinger, B., Dr.	Mohilew a. Dnieper.
- Feuerlicht, Herrmann	Lapisposk. 1.
- Fischmann, H., Rabbiner	Keczke. 1.
- Frank, Dr., Rabbiner	Cöln. 1.
- Frankl, Grün, Dr.	Breslau. 1.
- Frankl, P., Dr.	Wien. 1.
- Freudenthal, Dr.	Breslau. 1.
- Fuchs, Dr.	Breslau. 1.
- Glaser, Dr., Rabbiner	Lipnik. 1.

Herr Glück, Dr., Landrabbiner	Oldenburg. 1.
- Goldberger, L. M.	Berlin. 2.
- Goldschmidt, Dr., Rabbiner	Colberg. 1.
- Goldschmidt, Dr., Rabbiner	Leipzig. 1.
- Güdemann, Dr., Rabbiner	Wien. 1.
- Grätz, Dr., Professor	Breslau. 1.
- Gross, Dr., Rabbiner	Lundenburg. 1.
- Gundersheim, Jacob	Frankfurt a. M. 1.
- Guttmann, David	Wien. 1.
- Guttmann, Wilhelm	Wien. 1.
- Guttmann für Bethhamidrasch	Wien. 1.
- Guttmann, Dr., Rabbiner	Hildesheim.
- Hahn, Leopold	Berlin. 2.
- Hahn, Ludwig, Rabbinatsverweser	Laupheim. 1.
- Halberstamm, S. S.	Bielitz. 1.
- Hausmann, Commerzienrath	Berlin. 1.
- Heinemann, Dr.	Hannover.
- Hirsch, Aron	Halberstadt. 1.
- Hirsch, Rabbiner	Ofen. 1.
- Hirschberg, Eduard	Berlin. 1.
- Hildesheimer, Dr., Rabbiner	Berlin. 1.
- Hoffmann, Dr., Professor	Kiel. 1.
- Hoffmann, J., Rabbiner	Ung. Brod. 1.
- Hoffmann, Dr.	Berlin. 1.
- Holzmänn, Dr.	Berlin. 1.
- Horowitz, Dr., Oberrabbiner	Crefeld. 1.
- Horrovicz, Dr., Rabbiner	Gnesen. 1.
- Jaster, M., stud.	Bukarest. 1.
- Jaraczewski, Dr., Rabbiner	Erfurt. 1.
- Jellinek, Adolph, Dr.	Wien. 3.
- Joel, Dr., Rabbiner	Breslau. 1.
- Joelsohn, J.	Berlin. 1.
- Isaac, Abraham S.	New-York. 1.
- Israel, N.	Berlin. 1.
- Kaufmann, D., Dr.	Breslau. 1.
- Kaufmann, J.	Frankfurt a. M. 1.
- Kallmus, Julius	Berlin. 2.
- Kahane, Jacob	Turka bei Kolomana. 1.
- Kirchheim, Raphael	Frankfurt a. M. 1.
- Kirschstein, M., Dr.	Berlin. 1.
- Kobak, Dr.	Bamberg. 1.
- Kohut, Alexander, Dr., Oberrabbiner	Fünfkirchen. 1.
- Kornfeld, Moritz	Posen. 1.
- Kroner, Dr., Rabbiner	Eisenach. 1.
- Lachmann, Salomon, Commerzienrath	Berlin. 2.
- de Lagarde, Dr., Professor	Göttingen. 1.



Herr Landsberg, Dr., Rabbiner	Liegnitz. 1.
- Lasker, D.	Gnesen. 1.
- Lazarus, Dr., Professor	Berlin. 1.
- Lazarus, Dr., Director	Breslau. 1.
- Lehmann, Dr., Rabbiner	Mainz. 1.
- Leichtentritt, S.	Berlin. 1.
- Lengsfeld, Dr., Rabbiner	Reichenau (Böhmen). 1.
- Laurence, Simon M.	London. 1.
- Lesser, Dr., Rabbiner	Bielitz. 1.
- Levy, Gottschalk M.	Berlin. 1.
- Lind, Lehrer	Kirf bei Trier. 1.
- Loewe, L., Dr., Principal of Judith Lady Montefiore's Theological College	Ramsgate. 1.
- Levy, Dr., Professor, für die M. Leipziger'sche Stiftung	Breslau. 1.
- Loew, Immanuel	Berlin. 2.
- Loewy, Abraham, Dr., Rabbiner	Butschowitz (Mähren). 1.
- Lüpschütz, Dr.	Berlin. 1.
Sir Montefiore, Moses, für Judith Lady Montefiore's Theological College Library	Ramsgate. 3.
Herr Mausbach, S., Lehrer	Karlsruhe (Baden). 1.
- Meyer, Ferdinand	Berlin. 1.
- Merzbacher, A.	München. 1.
- Michaelsohn, Lepold	Berlin. 1.
- Mihsam, Dr. med.	Berlin. 1.
- Mihsam, W. S.	Baltimore. 1.
- Mühlfeld	Paris. 1.
- Münsterberg, Albert	Breslau. 1.
- Münsterberg, Moritz	Danzig. 1.
- Munk, Dr., Rabbiner	Marburg. 1.
- Naumann, Philipp, Vorsitzender des Vorstandes	Pasewalk. 1.
- Neustadt, P., Dr., Rabbiner	Breslau. 1.
- Nöldeke, Dr., Professor	Strassburg (Elsass). 1.
- Oppenheim, D., Oberrabbiner s. A.	Gross Beczkerek. 1.
- Perles, Dr., Rabbiner	München. 1.
- Perlitz, Dr., Rabbiner	Klattau. 1.
- Plessner, Dr., Rabbiner	Rogasen. 1.
- Prager, Dr.	Breslau. 1.
- Rabbinowitz, R. N.	München. 1.
- Rahmer, Dr., Rabbiner	Magdeburg. 1.
- Rawitz, Dr., Oberstabsarzt	Glogau. 1.
- Rawitz, Dr., M., Rabbiner	Kippenheim. 1.
- Rawitz, A.	Breslau. 1.
- Reis, Dr.	Breslau. 1.
- Rippner, Dr., Rabbiner	Glogau. 1.
- Ritter, Dr., Prediger	Berlin. 1.

Herr Rosin, Dr.	Breslau. 1.
- Rosenthal, Dr., Rabbiner	Beuthen O. S. 1.
- Ritter, B., stud. phil.	Breslau. 1.
- Rothenberg, M., Oberlehrer	Kaschau. 1.
- Russak, Joseph, Rittergutsbesitzer	Labischinek. 1.
- Sänger, Dr., Prediger	Hamburg. 1.
- Seligsohn, Julius	Samoczyn. 1.
- Schüller, Szinessi, Dr.	University Library Cambridge. 1.
- Schwarz, Adolf, Dr., Rabbiner	Karlsruhe. 1.
- Stern, Rabbiner	Neupest. 1.
- Stöckelmacher, Moritz	Boskowitz. 1.
Talmud Thora Verein	Gnesen. 1.
Herr Theodor, S. D.	Breslau. 1.
- Tikin, Landrabbiner	Breslau. 1.
- Tikin A.	Breslau. 1.
- Treuenfels, Dr., Rabbiner	Stettin. 1.
- Ungerleider, Dr., Rabbiner	Berlin. 1.
Vorstand der Synagogengemeinde	Berlin. 2.
Vorstand der Synagogengemeinde	Gnesen. 1.
Herr Wahl, M.	Erfurt. 1.
- Werthheimer, Joseph	Berlin. 1.
- Witkowski, M.	Gnesen. 2.
- Weinstein, Julius	Ittlingen b. Linsheim. 1.
- Weiss, I. H., Lector am Beth-Hamidrasch	Wien. 1.
- Wollheim, Caesar, Commerzienrath	Berlin. 3.
- Wolf, Dr., Professor, Oberrabbiner, Ritter pp.	Kopenhagen. 3.
- Wolfenstein, Prediger	St. Louis. 1.
- Ziemlich, Dr.	Breslau. 1.
- Zuckermann, Dr.	Breslau. 1.
- Zuckermantel, K., Lehrer	Falkenburg. 1.
- Zunz, Dr.	Berlin. 1.

Neu hinzugetretene Subscribenten.

Herr Berg, Max	Berlin. 1.
- Heidemann, Falk	Berlin. 1.
- Heidemann, H.	Berlin. 1.
- Lilienthal, Paul	Berlin. 1.
- Moritzsohn, M.	Berlin. 1.
- Schulvater, Ad.	Berlin. 1.
- Schulvater, Julius	Berlin. 1.
- Schwarz, Moritz	Berlin. 1.
- Steigenberger, S., stud.	Berlin. 1.



Auf Wunsch mehrer Subscribenten, welche des Talmudischen unkundig sind, gebe ich hier als Anhang den Inhalt der Tosefta-Tractate in deutscher Sprache, welche Zugabe auch den Gelehrten der Uebersicht wegen nicht unwillkommen sein dürfte. Der Schlusslieferung will ich, wenn der Raum es gestatten wird, eine Abhandlung über das Verhältniss der Tosefta-Handschriften zur Ausgabe anfügen, auch soll, wie der vorliegenden ein Facsimile der Erfurter Handschrift,<sup>1)</sup> so der letzten Lieferung eine Seite der Wiener Handschrift beigegeben werden.

Die Verspätung des im Prospectus angegebenen Termins für das Erscheinen der 1. Lieferung hat ihren Grund nicht nur in der Entfernung vom Druckorte, sondern besonders darin, dass ich bei Abfassung des Prospectus von der Voraussetzung ausging, dass ich in den Monaten Mai und Juni v. J. den Erfurter Codex in der Kgl. Bibliothek zum Behuf des Abdruckes noch einmal werde vergleichen können. Wegen der grossen Schwierigkeiten, welche die abermalige Herausgabe desselben machte, kam derselbe erst nach meiner Rückkehr von Wien nach der Kgl. Bibliothek zu einer Zeit, da ich Berlin verliess. Ich musste der Vergleichung wegen öfter nach Berlin reisen, wodurch viel Zeit verloren ging. Ich entschloss mich endlich den Codex auf meine Kosten ganz abschreiben zu lassen und werde ich auch den grössten Theil dieses Monats der Vergleichung der Copie mit dem Original widmen müssen, wodurch auch die folgende Lieferung später, als ich annahm, wird erscheinen können. Ich werde das Möglichste thun, um so rasch als möglich das Werk m. G. H. zu beschliessen. Aber in erster Reihe steht die Genauigkeit der Arbeit, die durch Ueberstürzung benachtheiligt würde.

Nachdem ich in der Vorrede allen denen, welche das Werk gefördert haben, meinen Dank ausgesprochen, habe ich diesen noch nachzutragen den Vorständen der Kgl. Bibliothek zu Berlin und der K. K. Hofbibliothek zu Wien: Herrn Professor Lepsius und Herrn Hofrath Dr. Ernst Birk.

Möge Gottes Segen ferner über dem Werke walten.

Pasewalk, Anfang Februar 1877.

### Zuckermandel.

<sup>1)</sup> Die Seite ist dem 7. und 8. Perek von שביעית entnommen im verkleinerten Maassstabe, u. z. beträgt im Original die Höhe des beschriebenen Theiles 23½ cm. (die ganze Höhe 31 cm.), Breite des beschriebenen Theiles 22 cm. (die ganze Breite 28 cm.), im Facsimile beträgt die Höhe des bedruckten Theiles 17½, die Breite 17 cm. (die ganze Höhe 25½ cm., Breite 21½ cm.). Die Currentschrift שביעית am oberen Rande links ist nicht zu sehen.

## Uebersicht.

### I. SERAIM (זרעים).

Die Ordnung Seraim enthält Ausführungsbestimmungen der im Pentateuch sich findenden Gesetze, welche der Israelit Betreffs der Erzeugnisse des Bodens und dessen Bearbeitung in Palästina — wie es ausserhalb Palästinas und innerhalb Palästinas mit dem Felde eines Nichtisraeliten sich verhält, ist Gegenstand der Erörterung — zu beobachten hat. Die Ordnung beginnt aber mit dem Tractat Berachot (ברכות) „über die Segenssprüche“. Wahrscheinlich hat folgende Ideenassociation diese Verbindung zu Wege gebracht, welche von der schönen Auffassung der Tanaiten betreffs der Gesetze zeugt. Die Ausübung der Gebote wird nicht als Joch angesehen, dessen man sich entledigen will, sondern die Erfüllung der Gottes Gebote soll Freude im Herzen des Israeliten erzeugen, ihn erheben. Darum soll er vor Ausübung eines jeden Gebotes einen Segensspruch machen, Gott danken, „dass er uns geheiligt durch seine Gebote“. So vor Abhebung der Theruma, des Zehnten u. s. w. Es wird daher passend von den Segenssprüchen überhaupt gleichsam als Einleitung für die folgenden Materien abgehandelt. Die Segenssprüche zerfallen aber in zwei Theile in ברכות המצות und ברכות הנהנין<sup>1)</sup> in Segenssprüche vor der Ausübung der Gebote als Dank für die geistige Erhebung und Segenssprüche vor jedem irdischen Genuss. Zur ersteren Klasse gehören aber die Segenssprüche vor dem täglich zu lesenden שמע dem Einheitsbekenntnisse des Israeliten und das feststehende tägliche Gebet (תפלה).

Die Tractate sind der Ordnung nach folgende:<sup>2)</sup>

#### 1. BERACHOT (ברכות)

enthält 7 Perakim in der Erfurter und 6 in der Wiener Handschrift und Ausgabe und hat folgenden Inhalt. Nachdem über das שמע des Abends und Morgens und die zu demselben gehörigen Segenssprüche (1), sowie von den Fällen gehandelt worden, welche davon befreien (2) wird von dem täglich feststehenden Gebet (תפלה) abgehandelt, dessen Haupterforderniss die Andacht ist (3) und dann zu den Segenssprüchen übergegangen, welche vor und nach dem Genuss von Früchten und Speisen zu machen

<sup>1)</sup> Vgl. Vorrede Anm. 2.

<sup>2)</sup> Ueber die verschiedene Aufeinanderfolge der Tractate in der Erf. Handschr. einerseits und Wien. Handschr. und Ausgabe andererseits vgl. Literaturblatt von Rahmer 1877, No. 4. Sonderabdruck S. 5, Anm. 1.



sind (4), woran mehre Bestimmungen die Mahlzeit betreffend angeschlossen werden (5 u. 6). Mit den Segenssprüchen bei besonderen Fällen, wie Naturereignissen u. s. w. wird geschlossen (7).

## 2. PEAH (פאה)

enthält Ausführungsbestimmungen der Levit. 19, 9; 23, 22 und Deuter 24, 19 sich findenden Gesetze, dass nämlich der Besitzer eines Feldes verpflichtet ist die Ecken des Feldes, sowie die vergessenen Garben (שכחה) und die Nachlese und übrig gelassenen Früchte (עוללות und לקט, פרט) den Armen zu überlassen. Der Tractat enthält 4 Perakim. Die ersten zwei handeln von פאה — Feld, Person (Israelit, Heide) (1), Erwerbsart (originäre, occupation) (2) —, der Dritte von שכחה, לקט und עוללות. Der vierte von anderen Armenabgaben. Mit einer schönen Agada beginnt und schliesst der Tractat.

## 3. THERUMOTH (תרומות)

enthält in 10 Perakim die näheren Bestimmungen des Numeri 18, 19 befindlichen Gesetzes betreff der Gaben an den Priester und werden folgende Themata behandelt: Erfordernisse von Seiten der Person, welche Theruma abhebt (1), Erfordernisse der abzuhebenden Frucht in Qualität — Gleichartigkeit, roh und zubereitet — (2, 3, 4), Quantität der Theruma und die daraus hervorgehende Aufhebezahl bei Vermischung mechanischer Art (Trockenes mit Trockenem) (5 und 6), Ersatz nach Genuss der Theruma, woran Vorsichtsmaassregeln gereicht werden dieselbe nicht unbrauchbar zu machen (7). Organische und chemische Mischung von Theruma und Erlaubten durch Saat, Kochen, Gährung u. s. w. (8, 9); von den Abfällen der Theruma (10).

## 4. ORLA (ערלה)

enthält in nur einem Perek wenige Bestimmungen zu dem Leviticus 19, 23 angegebenen Gesetze, dass die „ersten drei Jahre die Früchte eines neu gepflanzten Baumes als ערלה gelten und ungeniessbar sind“. Es werden im Tractat einzelne Ausnahmen von diesem Gesetze angeführt, über das Gebrauchsverbot (הנאה) gesprochen und der Unterschied zwischen Palästina und anderen Ländern diesbezüglich erörtert.

## 5. DEMAI (דמאי).

Zum Verständniss dieses Tractats gehört das Tosefta Sota berichtete Factum, dass der Hohepriester Johann Hyrcan untersuchen liess, ob die heiligen Abgaben vom Volke gegeben werden. Da stellte sich heraus, dass wohl Alle Theruma abheben, dass aber der Zehnte von

einem Theile gegeben werde, von dem anderen nicht. Da aber im Zehnten an den Leviten noch der Zehnte vom Zehnten (תרומת מעשר) steckt, der gleichen Charakter hat mit Theruma, so verordnete er, dass jede gekaufte Frucht des Zweifels wegen — daher der Name דמאי (nach Teruschalmi)<sup>1)</sup> — verzehntet und von dem Zehnten מעשר תרומת מעשר an den Priester gegeben werde.<sup>2)</sup> Es hatte sich aber ein besonderer Verein gebildet der Chaberbund, dessen Mitglieder sich verpflichteten gewissenhaft מעשר zu geben. Seit dieser Zeit bestand der Gegensatz von חבר und עם הארץ. Die Früchte des letzteren galten als דמאי zweifelhaft, die des ersteren als מחוקקים als ordnungsmässig durch Abheben des מעשר dem Genuss gestattet. Der Tractat enthält 8 Perakim folgenden Inhalts: Fälle in welchen דמאי nicht Statt hat. (1). Von der Aufnahme in den Chaberbund. (2) Verhältniss des Chaber zum Am-Haarez, wann ersterer bei letzteren speisen kann. (3) In zweifelhaften Fällen wird bei דמאי mehr erleichternd entschieden als in zweifelhaften Fällen bei דמאי. (4) Unterschied der Glaubhaftigkeit in dieser Beziehung zwischen Am-Haarez, Cuthaeer und Heiden und ob Speisen von verschiedenen Eigenthümern herrührend, gemeinschaftlich oder gesondert verzehntet werden müssen. (5) Wie es bei andern dem Kaufe verwandten Rechtsgeschäften bezüglich דמאי zu halten sei, wie Theilung von socii, dominus und colonus (חוכר קבלן) oder Pächter (שוכר) u. z., wenn beide Israeliten oder einer von ihnen Heide und Cuthäer ist, wie wenn der eine Priester und Levit der andere Nichtpriester und Nichtlevit ist (6 u. 7). Auch als Mandatar ist der Chaber verpflichtet dem Am-Haarez verzehntete Frucht zu liefern. Ob man ausnahmsweise ein incertum zu תרומת מעשר machen könne, woran mehre verwickelte Rechnungsmethoden bei Abheben angeschlossen werden (8).

## 6. SCHEBITH (שביעית)

enthält nähere Bestimmungen zum Gesetze Leviticus 25, 1—8, dass am 7. Jahre ein Brachjahr sein und alle Feldarbeit ruhen müsse. Der Tractat hat 8 Perakim und behandelt folgende Punkte: Die Feldarbeiten, welche im Vorjahr des שביעית erlaubt sind (1). Pflanzungen 30 Tage vor dem 7. Jahre werden zum 6. Jahre gerechnet, dasselbe gilt bezüglich des Zehnten, welche von den Früchten desselben Jahres gegeben werden müssen (2). Arbeiten auf dem Felde zu anderem Zwecke, als das Feld

<sup>1)</sup> Nach Frankel und Grätz von δῆμος = עם הארץ. Ist es nicht eine Weiterbildung von דמע vermischte Frucht?

<sup>2)</sup> Die Stelle in Tosefta Sota lautet merkwürdiger Weise in beiden Handschriften und Ausgaben נור על הדמאי ובטל את הדמאי נור על הודאי ובטל את הודאי. Ich glaube aber nicht, dass ein Copistenfehler vorliegt, sondern die Stelle ist absichtlich euphemistisch umgestellt worden, um das Tadelnde von Johann Hyrcan wegen בטל ודאי zu verwischen. (Vgl. Jerusch. Maasser Scheni Ende).



zu verbessern, sind gestattet, das Fällen der Bäume muss in veränderter Weise vorgenommen werden (3). Nachwirkungen des Sabbatgesetzes im 8. Jahre. Grenzen von Palästina bezüglich Schebiith. Erleichterungen, die mit der Zeit bezüglich des Schebiithgesetzes eingeführt wurden. Zeitrechnung bei Baumfrüchten (4). Pflanzungen auf welche שביעית keine Anwendung hat (5). Beschränkung des Genusses und Gebrauches der Früchte des siebenten Jahres (6). Vergleichung zwischen שביעית und מעשר שני (den zweiten Zehnten) Dreitheilung Palästinas in Bezug auf dieses Gesetz (7). Beschreibung des Communismus der früher (בראשונה) am 7. Jahre geherrscht hat; über Schuldenerlass und Prosbul (פרוסבול) (8).

#### 7. Kilaim (כלאים)

enthält Ausführungsbestimmungen der Lev. 19, 19 Deuteron 23, 9—11 vorkommenden Verbote den Weinberg mit anderen Samen zu besäen (כלאי כרם), Thiere zu kreuzen und verschiedenartige nicht zusammen ziehen zu lassen (כלאי בהמה), und Kleider aus Wolle und Leinen vereint zu tragen (כלאי בגדים). Die Rabbinen erweiterten den ersten Theil des Gesetzes dadurch, dass überhaupt verschiedene Sämereien nicht zusammen gesät und Bäume nicht gepfropft werden dürfen (כלאי זרעים). — Der Tractat hat 5 Perakim, der erste und zweite handelt von כלאי זרעים, der dritte und vierte von כלאי כרם, der fünfte von כלאי בהמה und כלאי בגדים.

#### 8. MAASSER RISCHON (מעשר ראשון)

enthält in 3 Perakim folgende Bestimmungen: Ueber den Zeitpunkt, wann bei den verschiedenen Früchten die Verpflichtung der heiligen Abgaben beginnt (1), Fälle, in welchen man unverzehnte Frucht vorübergehend (עראי) geniessen kann (2), Fälle in welchen die Verpflichtung zu verzehnten nicht Statt findet (3).

#### 9. MAASSER SCHENI (מעשר שני)

bezieht sich auf das Deuter 14, 22 vorkommende Gesetz, dass nämlich jedes 3. Jahr ausser dem Zehnten an den Leviten ein Zehnter abgehoben wird, der entweder in specie oder in Werth nach Jerusalem gebracht und dort als heilige Speise verzehrt werden müsse. Die Ausführungsbestimmungen unseres Tractats behandeln in 5 Abschnitten den Charakter der Heiligkeit von Maasser scheni, Verhältniss der Frucht zum Umsatze in Werth — ob auch die Emballage, Fass u. A., in Werth verwandelt werden müsse — (1). Vermengung von Geld für Maasser scheni mit ge-

<sup>1)</sup> In der Wiener Handschr. und Ausgabe מעשרות, dass aber die obige Ueberschrift richtig ist, habe ich Literaturbl. a. a. O. begründet. Sonderabdr. S. 6, Anm. 2.

wöhnlichen, Unterschied zwischen Sachen, welche durch Gelübde dem Heiligthum geweiht werden (הקדש) und Maasser scheni (2). Ueber den beim Auslösen der Frucht hinzuzufügenden fünften Theil (חומש), wobei mehrere Erleichterungen angenommen werden (4). Wie es mit Früchten zu halten sei, bei welcher die Muthmaassung vorhanden ist, dass sie Maasser scheni seien.

#### 10. CHALLA (חלה)

enthält nähere Bestimmungen zu dem Gesetze Numeri 15, 20 über die Abgabe vom Teige an den Priester (חלה) in zwei Perakim. Im ersten werden Controversen angeführt, ob in gewissen Fällen Challa abzuheben sei oder nicht, ferner wird über Quantität der Challa und den Zeitpunkt der eintretenden Verpflichtung gesprochen (1). Vermischung von abgehobenem Teige mit unabgehobenem oder der Verpflichtung unterliegendem mit solchem, der von derselben frei ist. Unterschied zwischen Palästina und Syrien in dieser Beziehung mit Anfügung der Grenzen Palästinas (7).

#### 11. BIKKURIM (בכורים).

Bestimmungen zum Gesetze Deuter. 26, 1—11, dass der Israelit die Erstlinge seiner Früchte nach Jerusalem zum Priester bringen und dort Bekenntniss und Dank vor Gott sprechen solle. Der Tractat enthält zwei Perakim. Im ersten werden Fälle angeführt, in welchen das Bekenntniss nicht gesprochen wird, worauf eine Vergleichung zwischen Theruma, Maasser scheni und Bikkurim folgt, welche Gemeinsames haben und wiederum von einander verschieden sind (1). Wahrscheinlich veranlasst durch diesen Vergleich, wird Gemeinsames und Unterscheidendes zwischen זwitter (אנדרגים) und Mann und Weib. Mit der genauen Beschreibung der Ausschmückung von Bikkurim, woran noch einige Bestimmungen gereiht werden, und mit einigen mehr moralischen Sätzen schliesst der Tractat und die Ordnung.

#### II. MOED (מועד).

Die Ordnung Moëd enthält die Halacha über die Fest- und Fasttage und hat folgende Tractate:

##### 1. SABBATH (שבת).

Dieser Tractat handelt von den am Sabbath verbotenen Arbeiten als nähere Ausführung des biblischen Verbotes Exodus 20, 10. Besonders



Sorgfalt wird dem Verbote des Tragens von Gegenständen aus einem Privat- in einen öffentlichen Raum oder umgekehrt (הוצאה) gewidmet. Nach einer einleitenden Bemerkung über die verschiedenen Räume, werden Vorsichtsmassregeln für Handwerker angegeben, dass sie sich vor Eintritt des Sabbaths beim Ausgehen der Werkzeuge entledigen müssen, die sie stets bei sich tragen, um das Sabbathgesetz nicht zu übertreten, woran andere Verhütungsmassregeln gefügt werden (1). Von der Beschaffenheit des am Sabbathabend zu verwendenden Materials zum Leuchten (2). In welcher Weise die gekochten Speisen warm erhalten werden können (2, 3). Welche Geschirre Zugthiere, welche Gegenstände Menschen beim Ausgehen tragen können und welche nicht (4, 5). Verbotene abergläubische Sitten (6, 7). Angabe der Quantität der Gegenstände, durch welche beim Tragen die Schuld eines Sündopfers begründet wird (8, 9). Ueber das Werfen (10). Ueber andere verbotene Sabbatharbeiten (11, 12). Ueber Rettung bei einem Brande und andere leichtere Arbeiten, die in gewissen Fällen verboten, in anderen erlaubt sind (13). Ueber das rabbinische Verbot verschiedene Gebrauchsgegenstände nicht in die Hand zu nehmen (טלטל) (14). Ueber die Beschneidung am Sabbath (15). Ueber Handlungen, die in anderer als gewöhnlicher Art ausgeführt, erlaubt sind (16). Andere Handlungen, die am Sabbath rabbinisch verboten sind (17).

## 2. ERUBIN (עירובין).

Der Schwierigkeit des Verbotes des Tragens vom Hause auf die Strasse und umgekehrt wurde durch mehrere Mittel abgeholfen. So werden Strassen durch Verbindung beider gegenüber stehender Häuser durch einen Balken oder durch Aufstellung eines Brettes, welches gleichsam die dritte Wand bildet, in einen Privatraum verwandelt; andererseits werden die einzelnen Gehöfte zu einem Raume vereinigt (עירובי הצרות), die verschiedenen Strassen verbunden (שתוף מבואות). Welche Formen dabei zu beobachten sind, wird genau angegeben. Endlich konnte die Grenze von 2000 Ellen, die man am Sabbath ausserhalb der Stadt gehen kann, dadurch um das doppelte erweitert werden, dass man am Vorabend des Sabbath am Ende der zweitausend Ellen seinen Wohnsitz aufschlug (קונה שבתה), so dass man von diesem Punkte weitere 2000 Ellen gehen konnte, dafür aber die 2000 Ellen nach den anderen Richtungen verlor (עירובי החומין). Ueber alle diese Begriffe handelt der Tractat in 11 Perakim.

## 3. PESACHIM (פסחים).

Bestimmungen über das Ausräumen und Wegschaffen des Gesäuerten vor dem Pesachfeste (בדיקה & ביעור), vgl. Exodus 13, 7, (1). Ueber die

Beschaffenheit der מצה (2). Ueber das Pesachopfer vgl. Exodus 12 (3). Wenn der Vorabend des Pesach auf einen Sabbath fällt, wie es dann zu halten sei (4, 5). Weitere Halachas betreffend des Pesachopfers (6). Ueber die Vereinigung mehrerer Personen zu einem Pesachopfer (מנוי) (7). Ueber פסח שני vgl. Numeri 9, 11 (8). Ueber Vermischung des Pesachopfers mit anderen Opfern (9). Ueber den Pesachabend (10).

## 4. SCHEKALIM (שקלים).

handelt von der Tempelsteuer des שקל (1). Wie das eingegangene Geld in der Zelle abgehoben und zu welchen Zwecken es verwendet wird (2). Von den Büchsen, in welche zu verschiedenen Zwecken Geld geworfen wird (3).

## 5. JOM HAKKIPPURIM (יום).

Bestimmungen über Vorbereitung des Hohenpriesters zum Dienst am Versöhnungstage (1). Ueber das Sündenbekenntniss desselben, woran mehrere historische Daten gereiht werden (2). Ueber den weiteren Opferdienst des Hohenpriesters am Versöhnungstage (3, 4). Levit. 16. Ueber die am Versöhnungstage verbotenen Genüsse, sowie über die Wirkungen des Tages (5).

## 6. SUKKA (סוכה).

Bestimmungen über das Hüttenfest (Levit. 23, 39—43). Ueber Höhe und Beschaffenheit der Hütte (1). Befreiung von dieser Pflicht, vom Palmzweige (2). Ueber die Bachweide und über das Wasser-Trankopfer (נסוך המים) (3). Von der Freude des Wassers schöpfens am Feste (שמחה בית השואבה) (4).

## 7. JOM TOB (ביצה יום oder טוב).

Am Feiertage ist im Gegensatz zum Sabbath Kochen und Backen erlaubt (Exodus 12, 6). In wie weit nun gewisse vorbereitende Handlungen zum Kochen und Backen erlaubt sind (1). Ueber עירובי הבשילין (Mischung der Speisen), ein Mittel, um vom Feiertage auf den folgenden Sabbath kochen zu können, über andere leichtere am Feiertage, wie am Sabbath verbotene Handlungen (3). In welchen Fällen Thiere zu fangen, Waaren zum Gebrauch sich zu verschaffen, zu wiegen und zu messen, Holzlesen und andere Handlungen verboten und gestattet ist (3). Früchte müssen vor dem Feiertage für den Genuss vorbereitet werden (הכנה). Dass Gegenstände so weit getragen werden dürfen, als die Besitzer derselben gehen dürfen, vgl. oben Erubin החומין.



### 8. ROSCH-HASCHANA (ראש השנה).

Ueber das Neujahrsfest Levit. 23, 24. — Die verschiedenen Jahresanfänge und die Bedeutung derselben (1). Die Bestimmung des Neumondes durch das Gericht (בית דין) und die Anzeige davon den entfernt Wohnenden (2). Ueber das Schofar (3, 4). Ueber die am Neujahrstage zu verrichtenden Gebete (5).

### 9. TAANITH (תענית).

Ueber Fasttage. Einleitend wird über das Gebet um Regen gehandelt, weil beim Ausbleiben desselben ein öffentlicher Fasttag gehalten wurde. Beschreibung eines öffentlich angesetzten Fasttags (1). Von den Priesterabtheilungen, weil diese zuerst fasteten. Unterschied zwischen dem Fasttage eines Einzelnen und einem allgemeinen Fasttage. Wie es mit dem Fasttage zu halten ist, wenn er auf einen Halbfeiertag oder Sabbath trifft. Calamitäten, in Folge deren Fasttage angesetzt wurden. Dass ein Einzelner nicht zu oft fasten solle, um nicht der Gemeinde zur Last zu fallen (2). Unterschied zwischen den stehenden Fasttagen und den zu besonderen Zwecken angesetzten (3). Ueber den Priestersegen und die Priesterabtheilungen (4).

### 10. MEGILLA (מגילה).

Vom Purimfest. Ueber die Zeit des Vorlesens des Buches Ester (מגילה). Ueber die Gaben an Arme, Schaltjahr (1). Wie die Megilla gelesen werden muss und wer dazu verpflichtet ist (2). Dass das zu heiligen Zwecken Bestimmte nicht zu anderen Zwecken, ja nicht einmal zu heiligen Zwecken geringeren Grades verwendet werden könne (3). Ueber die dem Pesachfeste vorausgehenden vier ausgezeichneten Sabbathe Schekalim, Sachor, Para, Hachodesch. Die ersten zwei gehen dem Purimfeste voran. Ueber die Thoravorlesung an Festtagen, über die Vorlesung im Allgemeinen mit Uebersetzung des Targum.

### 11. MOED KATAN (מועד קטן).

Welche Arbeiten am Halbfeiertage (Zwischentagen des Pessach und Sukkothfestes) erlaubt und verboten sind (1, 2).

### 12. CHAGIGA (ראייה, חגיגה).

Ueber die an den Wallfahrtsfesten in Jerusalem darzubringenden Ganz- und Freudenopfer (1). Der ersten Controverse über סמיכה (das Handauflegen auf den Kopf des Opferthieres) werden Agadas vorausgeschickt (2). Mit Bestimmungen über lev. Reinheit (3), — welche zum Feste erforderlich war — schliesst der Tractat und die Ordnung.

## III. NASCHIM (נשים).

Diese Ordnung enthält Halachoth die Ehe betreffend und hat folgende Tractate:

### 1. JEBAMOTH (יבמות).

Ueber Leviratsehe Deuteron. 25, 5. Fälle, in welchen die Leviratsehe cessirt (1—4). Beispiele (5). Termin der Vollziehung derselben (6). Wirkungen eines Versprechens der einzugehenden Ehe mit der Schwägerin oder eines ihr zugesandten Scheidebriefs oder der Chaliza (7). Die Priesterehe und Wirkungen derselben bezüglich Jibbum (8, 9). Ueber Ehe und Jibbum bei Zeugungsunfähigen (10, 11). Vermeintlicher Tod des Ehemannes (11). Vermischung von Kindern (12). Ueber Minorene und Taubstumme (13). Zeugniß über den Tod des Ehemannes (14).

### 2. KETHUBOTH (כתובות).

Vermögensrechtliche Bestimmungen zwischen den Ehegatten. Die Kethuba (donatio propter nuptias) beträgt 200 oder 100 Sus (1). Ueber Zeugniß des Personenstandes und Integrität der Frau, Anklagen gegen die Frau und Einreden derselben (2, 3). Rechte und Pflichten des Ehemannes und der Ehefrau (4, 5). Ueber das von der Frau mitgebrachte Gut (6). Fälle, in denen die Ehe aufgelöst werden muss (7). Ueber die Güter der Verlobten und Verheiratheten (8). Das Forderungsrecht von Seiten der Kethuba geniesst ein Vorzugsrecht vor anderen Forderungen (9). Priorität bei mehreren Forderungen (10). Rechte der Witwe (11). Sicherung der Kethuba (12). Ueber Alimente der Ehefrau bei Abwesenheit des Mannes. In welcher Geldsorte die Kethuba ausgezahlt werden muss, wenn sie in ausserpalästinischen Ländern producirt wird (13).

### 3. NEDARIM (נדרים).

Zu den Rechten des Ehemannes gehört auch die Befugniss, die Gelübde der Ehefrau, sobald er sie hört zu lösen Numeri 31, 2. Davon handeln die beiden letzten Abschnitte. Die früheren beziehen sich auf Gelübde überhaupt. — Ueber die Ausdrücke des Gelübdes (1). Gelübde, durch welche ein Anderer von meinem Eigenthum ausgeschlossen wird, und solche, durch welche ich mich vom Eigenthum des Andern ausschliesse (2). Ueber den Umfang eines Gattungsbegriffs, den man sich versagt (3, 4). Wenn fremde Gegenstände, die man sich versagt, vorher durch Erbe oder Geschenk Eigenthum geworden (5). Auflösung von Gelübden einer Verlobten von Seiten des Vaters oder Mannes (6). Welche Gelübde der Frau der Ehemann lösen kann und welche nicht (7).



#### 4. NESIROTH (נזירות).

Das Nasiräergelübde ist das specielle Gelübde, keinen Wein zu trinken, Numeri 6. Auch ein solches Gelübde der Frau kann der Ehemann lösen. Nur in einzelnen Sätzen handelt der Tractat von diesem Punkte, im Ganzen behandelt er das Nasirat überhaupt. — Ueber die Ausdrücke des Nasiräergelübdes (1). Nasiräergelübde mit Bedingungen und Uebnahme mehrerer Nasirate (2). Gemeinschaftliche Uebnahme eines Nasirats von mehreren Personen oder des Mannes und des Weibes; und Auflösung des Nasirats der Ehefrau von Seiten des Ehemannes (3). Ueber Strafen bei Uebertretung des Gelübdes (4). Welche 1. Unreinheit das Nasirat umstösst (5). Wenn Aussatz und Nasirat zusammentreffen (5, 6).

#### 5. SOTA (סוטה).

Von der abtrünnigen Frau Numeri 11. Verfahren gegen dieselbe (1, 2). Maass gegen Maass bei Strafen, (3) bei Belohnungen (4). Fälle, in welchen keine Anklage gegen sie stattfindet, sondern der Mann sie ohne Kethuba entlässt, agadische Stellen (5). Fortsetzung der Agada historischen Inhaltes (6—15).

#### 6. GITIN (גיטין).

Ueber Ehescheidung Deuteron. 24. Unterschied bei Uebergabe eines Scheidebriefs durch einen Boten, der aus Palästina oder ausserhalb Palästinas kömmt (1). Ueber das Schreibmaterial zum Scheidebrief, Personen, die zur Uebergabe desselben fähig sind, nothwendige Bedingung beim Schreiben des Scheidebriefes (2). Präsumtion des Lebens (3). Ueber Aufhebung eines Scheidebriefes (4). Das Siccaricon-Gesetz (5). Mandatar von Seiten der Ehefrau, den Scheidebrief in Empfang zu nehmen (שליח לקבלה) und der Beauftragte des Mannes, den Scheidebrief der Frau zu übergeben (שליח להלכה) (6). Ueber Bedingungen beim Scheidebrief (7). Der Scheidebrief muss im Besitze der Frau sein (8). Ueber Namen, Ausdrucksweise. Datum des Scheidebriefes (9).

#### 7. KIDUSCHIN (קידושין).

Ueber Eingehen der Ehe. Art der Eingehung, woran Bestimmungen über Besitzergreifung bei Erwerbung von Gegenständen angeschlossen werden, Pflichten zwischen Eltern und Kindern (1). Verlöbniß mit Bedingung (2, 3). Verlöbniß durch einen Vertreter, über Irrthum und Fehler, die sich nach dem Verlöbniß herausstellen (4). Ehehindernisse durch Nationalitätsunterschiede (5).

#### IV. JESCHUOTH oder NESIKIN.

Diese Ordnung behandelt das Civil- und Criminalrecht und enthält folgende Tractate:

##### 1. BABA KAMA (בבא קמא).

Ueber Schadenersatz. Ausführungsbestimmungen der Gesetze Exodus 21, 28, 33; 22, 4, 5. (1, 2). Schädigung durch Stossen der Rinder (3) und Befreiung vom Schadenersatz (4). Wie es sich mit dem zum Steinigen verurtheilten Rinde verhält, wenn es geheiligt wird, wie mit dem Jungen (5). Schaden durch Offenlassen einer Grube (6). Ueber Diebstahl (7, 8). Zufügung körperlichen Schadens (9). Ueber Raub und Veränderung der geraubten oder gestohlenen Sachen (10). Wie man sich vor Aneignung fremden Eigenthums auch in geringfügigen Sachen hüten solle (11).

##### 2. BABA MEZIA (בבא מציעא).

Ueber Erlangung von Eigenthum durch Occupation (1), Fund (2), Depositum und Kauf (3). Ueber Zins (4, 5, 6). Dienst- und Sachmiethe, Leihen von Gegenständen (7—10). Ueber Nachbarverhältnisse und andere Gemeinschaften (11).

##### 3. BABA BATHRA (בבא בתרא).

Baupolizeiliche Vorschriften (1). Ueber usucapion (2). Haupt- und Nebensache, Pertinenz (3). Ueber Maasse und Gewichte (5). Ueber Mangel beim Kauf (6). Intestaterbrecht und Testament (7—10). Urkunden (11).

##### 4. SANHEDRIN (סנהדרין).

Die verschiedenen Gerichte, Unterschied zwischen Rechtsentscheidung und Einigung (1). Ueber Bestimmung des Neumondes und des Neujahrs durchs Gericht (2). Gerichte für Criminalsachen (3). Auszeichnungen, die der Hohepriester und König geniessen, Pflichten des letzteren (4). Unfähigkeit zum Richteramt (5). Ueber Gerichtsordnung (6). Frühere Eintheilung der Instanzen und Gerichtsordnung (7). Nicht Indicien, sondern der Ausspruch von Zeugen kann das Urtheil herbeiführen (8). Vermehrung der Zeugen, Verurtheilung, Begräbniss der Verbrecher (9). Aufzählung mehrerer Capitalverbrechen (10). Ueber Verwarnung und Selbsthilfe (11). Todesstrafen (12). Obwohl der Verbrecher durch den Tod gesühnt wird, so gibt es doch Verbrechen, welche vom jenseitigen Leben ausschliessen (12, 13). Ueber die der Zerstörung geweihte Stadt (Deuteron. 13, 13).



## 5. MAKKOTH (מכות).

Ausser der Todesstrafe gab es die Strafe der Einschliessung in den Zufluchtsstädten (Deuter. 19) und Geisselstrafe (Deuter. 25, 3). Von diesen Strafen handelt der Tractat, der mit den Strafen von Zeugen, die des alibi überführt werden, eingeleitet wird (1). Von den Zufluchtsstädten (2, 3). Aufzählung von Uebertretungen, auf welche Geisselstrafe folgt (4).

## 6. SCHABUOTH (שבועות).

Ueber den Eid und die Strafe des irrthümlich abgelegten falschen Eides, welche gleich war der irrthümlichen 1. Verunreinigung des Heiligthums (Leviticus 4, 14, 21). Ueber 1. Verunreinigung des Heiligthums (1). Promissorischer Eid, Zeugeneid (שבועות עדות) (2, 3). Unterschied derselben von einander (4), gerichtlicher Eid (שבועות הדיינין) (5). Wer muss schwören (6).

## 7. IDOJOTH (עדות).

Die in der Synode von Jabne aufgenommenen Zeugnisse und Entscheidungen über die älteren Controversen. Sie sind verschiedenen Inhalts und sind auch in den betreffenden Tractaten wiederholt.

## 8. ABODA SARA (עבודה זרה).

Verhütungsmassregeln gegen den Götzendienst, Fernhaltung jedes Verkehrs mit dem Götzendiener, insoweit der Zweck des Götzendienstes gefördert wird. Beschränkung in Handel und Verkehr — Societät — mit dem Götzendiener (2). Speisen der Heiden, die zum Genuss verboten sind (3). Ueber Götzenbilder und mit denselben verbundenen Gegenständen (4). Weitere Verbote vom Götzenbilde einen Genuss zu haben (6). Hilfeleistung eines Heiden bei der Weinlese und dem Keltern (7). Geräthe der Heiden zur Weinbereitung, die 7 Gebote der Noachiden (8).

## 9. HORAJOTH (הוריות).

Ueber irrthümliche Entscheidungen der Richter (1). Ueber den Hohenpriester, andere Rangstufen in den Aemtern (2).

## V. KODOSCHIM (קדשים).

Diese Ordnung enthält die Bestimmungen über die Opfer und solche für die zum Genuss geschlachteten Thiere und enthält folgende Tractate:

## 1. SEBACHIM (זבחים).

In welcher Weise die verschiedenen Thieropfer behandelt werden müssen, um ihrem Zwecke zu entsprechen (1). Ueber den Begriff Piggul (Leviticus 7, 18) (2, 3). Andere Fehler, die beim Opfern vorkommen (4). Ueber Trankopfer, Unterschied zwischen den verschiedenen Fehlern beim Opfern (5). Ueber die Opferhandlungen am Altare (6). Ueber das Abknäufen des Kopfes der Vögel (מליקה) (7). Ueber Vermischung von Opfern (8). Wenn Fehlerhaftes auf den Altar gekommen (9). Ueber Priorität bei verschiedenen Opfern (10). Ueber die dem Priester zukommenden Theile (11). Wenn ausserhalb des geheiligten Raumes Opfer geschlachtet werden (12). Ueber Anhöhen (13).

## 2. CHULIN (חולין).

Ueber das Schlachten der Thiere, die zum Genuss dienen (1, 2). Aufzählen der Fehler, wodurch das Thier dem Genuss versagt ist (טרפה) (3). Durch das Schlachten der Mutter wird auch das im Mutterleibe befindliche Junge für den Genuss erlaubt (4). Ueber das Verbot die Mutter mit dem Jungen an einem Tage zu schlachten (5). Ueber das Zudecken des Blutes bei Wild und Geflügel (6). Ueber die Spannader (7). Ueber das Verbot, Fleisch und Milch zusammen zu geniessen (8). Ueber die dem Priester zu leistende Abgabe vom Bug, Kinnbacken und Magen (9). Ueber die Erstlingsschur, die gleichfalls dem Priester abzugeben war (10).

## 3. MENACHOT (מנחות).

Ueber die Speiseopfer. Weise der Kemiza (1). Ueber Piggul (2, 3). Ueber Vermischung von Speiseopfern und anderen vorkommenden Fehlern (4). Verhältniss der Speiseopfer zum Thieropfer (5). Ueber das Salz zum Opfern, ob bei verschiedenartigen vorschriftsmässigen Opfern das eine ohne das andere dargebracht werden kann (6). Ob Opfer, die nicht zur Zeit dargebracht wurden, nachträglich dargebracht werden können; Speiseopfer des Priesters und Hohenpriesters (7). Ueber die Mischung der Speiseopfer mit Oel und Bestreichen derselben mit Oel; wie es damit zu halten sei, wenn ein Speiseopfer verloren gegangen (8). Ueber die Species, welche zu Opfern verwandt werden können (9). Ueber die Maasse im Heiligthum und das Handauflegen (סמיכה) und Wendungmachen (10). Geräthe des Heiligthums (11). Gelübde von Speise- und Thieropfern (12, 13).

## 4. BECHOROTH (בכורות).

Ueber die dem Priester zu gebenden Erstgeborenen der Schafe und



Rinder (Deuteron. 15, 19). Wann diese Pflicht nicht Statt findet (1, 2). Wie lange der Besitzer die erstgeborenen Thiere behalten muss, Untersuchung der Fehlerlosigkeit derselben (3). Ueber die Fehler derselben (4, 5). Ueber Leistung der 5 Schekel bei erstgeborenen Kindern (6). Ueber den Zehnten von Thieren (7).

#### 5. ERACHIN (ערכין).

Ueber die Abschätzung des Werthes von Menschen, welcher dem Heiligthum geweiht wird (1) (Leviticus 27). Ueber die Geräte des Heiligthums, über die Abschätzung des Werthes von Kindern (2). Ausnahmsweise Abschätzungsgelübde (3). Ueber Auslösung des Geheiligten (4). Ueber Verkauf bis zum Jubel (5).

#### 6. TEMURA (תמורה).

Ueber das Vertauschen der Opfer (Levitic. 27, 33). Fälle, in denen das Gesetz keine Anwendung findet (1). Wenn ein Opfer verloren, ein anderes an dessen Stelle geheiligt, und das erste dann gefunden wurde (2). Andere Bestimmungen über Heiligung der Thiere (3). Thiere, die zum Opfern untauglich sind.

#### 7. MEILA (מעילה).

Irrthümlicher Genuss des Heiligen bewirkt ein Meilaopfer. In welchen Fällen dies eintritt (1). Die Quantität des Genusses (2). Vermischung von heiligem Gelde mit unheiligem (3).

#### 8. KERITHOTH (כריתות).

Ueber die Verbote, auf deren Uebertretung Ausrottungsstrafe steht, und irrthümlich begangen, durch Opfer gesühnt werden. Ob die Zahl der Opfer bei mehreren Uebertretungen gleicher Art vervielfältigt werden muss (1, 2). Sündopfer und Schuldopfer, die Zahl derselben (3, 4).

### VI. TOHOROTH (טהרות).

#### 1. KELIM A. (כלים, בבא קמא).

Bezieht sich auf Leviticus 11, 32, die 1. Unreinheit der Gefässe betreffend. Einleitend wird von den verschiedenen Graden der levit. Unreinheit gesprochen (1). Irdene und Holzgefässe (2, 3). Oefen (4, 5). Geschlossenes irdenes Gefäss (6, 7).

#### 2. KELIM B. (כלים, בבא מציעא).

Ueber eiserne Gefässe (1). Eiserne Gebrauchsgegenstände (2, 3). Grössere eiserne Geräte (4). Geräte aus Koth, Stein und Erde (5). Geräte aus Leder (6). Geräte aus Knochen und Pflanzenresten (7). Betten (8, 9). Kasten, in welchen andere Geräte aufbewahrt sind (10). Gegenstände, die mit anderen verbunden sind (11).

#### 3. KELIM C. (כלים, בבא בתרא).

Wollene und leinene Geräte (1). Stühle und Reitzeug, Betten (2). Tisch und Becher (3). Beutel und lederne Geräte (4). Hemden, Gürtel, Schleier (5). Wenn lederne und leinene Gefässe zu anderen Zwecken umgestaltet werden (6). Glasgefässe, Wein- und Oelflaschen (7).

#### 4. OHOLOTH (אהלות).

Ueber die levitische Unreinheit, erzeugt durch einen Todten, welche das Charakteristische hat, dass der ganze Raum und alle in demselben befindlichen Gegenstände 1. unrein werden, die Leiche verunreinigt ferner im freien Raum durch Berührung oder durch Bewegen desselben. Zählung der Grade der 1. Unreinheit, welche Theile des menschlichen Körpers verunreinigen (1, 2). Blut der Leiche, Knochen, der Deckel des Grabes (3). Ob die Theile von Leichenresten verbunden werden bei Beurtheilung der 1. Unreinheit (4). Grösse des Raumes und wenn mehrere Räume mit einander in Verbindung stehen (5). Fälle, in welchen die 1. Unreinheit nicht den ganzen Raum erfüllt, sondern linear nach unten und oben geht (6). Wenn der Theil der Leiche auf einer Mauer sich befindet (7). Die Räume, durch welche die Leiche getragen wird (8). Rabbinische Erweiterungen betreffs der 1. Unreinheit (9). Wenn Hohlgefässe vor oder in einem Zimmer stehen, in welchem Leichenstücke sich befinden oder wenn die Leichenstücke in den Geräthen sind, so sind verschiedene Fälle möglich (10, 11). Wie die 1. Unreinheit sich fortpflanzt (12). Ueber einen Ofen, der mit einem Brette zugedeckt ist (13). Ueber Fenster (14). Ueber Tische, Fässer, — verschiedene Fälle (15). Zweifelhafte Gräber (16). Wenn über ein Grab ein Pflug geführt wird (17). Ueber Land der Heiden und Wohnungen der Heiden (18).

#### 5. NEGAIM (נגעים).

Schaden des Aussatzes an Menschen, Kleidern und Häusern Lev. 14 ff. Ueber Aussatz von Menschen (1—4), Kleidern (5), an Häusern (6). Ueber die 1. Unreinheit des Hauses, in welchem der Unreine sich befindet (7). Wenn der Aussätzige rein wird (8). Ueber das Opfer des Aussätzigen (9).



6. PARA (פרה).

Ueber die rothe Kuh Numeri 19. Ueber das Alter der Rindopfer (1). Welche Kuh zum Opfern unbrauchbar ist (2). Vorsichtsmassregeln gegen Verunreinigung des Opfers (3). Vorschriften über die Opferhandlungen des Priesters (4). Ueber die Heiligung des Wassers und der Asche (5—9). Ueber den Grad der l. Unreinheit, welche das Entsündigungswasser und die Entsündigungsasche erzeugen (10, 11). Ueber den Ysop (12).

7. NIDDA (נדה).

Ueber die Menstruation Levit. 15, 19. Dieser Tractat behandelt in neun Perakim die Fälle, in welchen die Gegenstände durch Berührung einer Menstruirenden unrein werden und von welcher Zeit ab (1, 2). Zweifelhafte Fälle (3). Ueber einen abortus (4). Ueber Cuthäer- und Sadducäerfrauen (5). Ueber Unmündige (6). Andere zweifelhafte Fälle (7, 8). Berechnung (9).

8. MIKWAOTH (מקואות).

Bestimmungen über die Tauche (מקוה), in welche, um rein zu werden, Gefässe gebracht werden und Personen sich tauchen müssen. Ueber Beschaffenheit des Wassers und Maass der Tauche (1). Zweifelhafte Fälle (2). Wann die Tauche durch geschöpftes Wasser unbrauchbar wird (3). Verschiedene Arten von Tauchen (4). Wie grosse Gefässe zu Tauchen brauchbar gemacht werden (5). Ueber Tauchen in Palästina und ausserhalb Palästina's (6). Die Gegenstände, sowie der menschliche Körper müssen ganz von Wasser gespült werden, der kleinste Theil von einem anderen Gegenstande bedeckt, hindert die Reinigung (הצצה) (7).

9. TOHOROTH (טהרות).

Ueber die lev. Unreinheit von Speisen und Getränken. Ueber die verschiedenen Grade der Unreinheit bezüglich der Speisen (1). Ueber Flüssigkeiten (2). Ueber zweifelhafte Fälle bei l. Unreinheit (3, 4). Vermischung reiner und unreiner Flüssigkeiten, andere Zweifel (5). Vermischung reiner und unreiner Speisen, Zweifel (6). Zweifel in öffentlichen Plätzen und Privaträumen entgegengesetzt entschieden (7). L. Unreinheit durch den Am Haarez, der es mit den Reinheitsgesetzen nicht so genau nahm (8, 9). Ueber Oliven und Weinbeeren (10, 11).

10. MACHSCHIRIN (מכשירין).

Trockene Früchte können nur dann lev. unrein werden, wenn auf dieselben Wasser gekommen (Levit. 11, 38). Die näheren Bestimmungen hierüber behandelt dieser Tractat in drei Perakim.

11. SABIM (זבים).

Ausführungsbestimmungen zu Lev. 15, 1 ff. Welche Voraussetzungen nöthig sind für den זב (1). Wer von diesen Gesetzen ausgeschlossen ist (2). Vergleichung verschiedener l. Unreinheiten (3). Ueber die beim זב eigenthümliche l. Unreinheit durch schwingende Bewegung (היסט) (4, 5).

12. JADAIM (ידים).

Bestimmungen über das Händewaschen, Maass des Wassers, Beschaffenheit der Gefässe (1). Unterschied zwischen Händewaschen und dem Eintauchen der Hände; dass die heiligen Schriften die Hände l. verunreinigen (2).

13. TEBUL JOM (טבול יום).

Bestimmungen über die l. Unreinheit von Speisen durch Berührung eines Tebul Jom, eines l. Unreinen, der schon das Reinigungsbad genommen, aber erst den Sonnenuntergang abwarten muss, um ganz rein zu sein. Der Tractat hat zwei Abschnitte.

14. UKZIN (עוקצין).

In wie fern die Stiele der Früchte, Stengel, Schalen und Kerne l. verunreinigen (1, 2).



I. Bibelstellen.

שמות	שמות	שמות	שמות	שמות	שמות
30 <sub>20</sub> —633 <sub>15</sub>	22 <sub>5</sub> —356 <sub>17</sub>	15 <sub>4</sub> —297 <sub>7</sub>	18 <sub>4</sub> —298 <sub>20</sub>	49 <sub>27</sub> —71 <sub>2</sub>	בראשית
30 <sub>23</sub> —521 <sub>15</sub>	22 <sub>7</sub> —450 <sub>19</sub>	15 <sub>26</sub> —433 <sub>28</sub>	18 <sub>4</sub> —298 <sub>22</sub>	49 <sub>27</sub> —71 <sub>27</sub>	בראשית
30 <sub>24</sub> —521 <sub>15</sub>	22 <sub>8</sub> —37 <sub>15</sub>	16 <sub>29</sub> —142 <sub>25</sub>	18 <sub>5</sub> —299 <sub>3</sub>	50 <sub>21</sub> —314 <sub>11</sub>	בראשית
31 <sub>13</sub> —134 <sub>12</sub>	22 <sub>8</sub> —374 <sub>11</sub>	16 <sub>35</sub> —314 <sub>20</sub>	18 <sub>19</sub> —304 <sub>16</sub>		בראשית
31 <sub>14</sub> —431 <sub>18</sub>	22 <sub>8</sub> —435 <sub>15</sub>	16 <sub>35</sub> —315 <sub>13</sub>	19 <sub>4</sub> —300 <sub>24</sub>		בראשית
32 <sub>6</sub> —304 <sub>7</sub>	22 <sub>8</sub> —450 <sub>20</sub>	16 <sub>36</sub> —454 <sub>30</sub>	19 <sub>11</sub> —300 <sub>25</sub>		בראשית
32 <sub>16</sub> —358 <sub>1</sub>	22 <sub>8</sub> —450 <sub>21</sub>	18 <sub>25</sub> —227 <sub>22</sub>	19 <sub>22</sub> —436 <sub>24</sub>		בראשית
32 <sub>20</sub> —465 <sub>16</sub>	22 <sub>10</sub> —453 <sub>1</sub>	19 <sub>1</sub> —225 <sub>17</sub>	19 <sub>24</sub> —218 <sub>23</sub>		בראשית
32 <sub>25</sub> —228 <sub>17</sub>	22 <sub>10</sub> —453 <sub>12</sub>	20 <sub>5</sub> —298 <sub>13</sub>	20 <sub>17</sub> —366 <sub>2</sub>		בראשית
32 <sub>30</sub> —191 <sub>12</sub>	22 <sub>13</sub> —389 <sub>14</sub>	20 <sub>6</sub> —190 <sub>13</sub>	21 <sub>1</sub> —213 <sub>2</sub>		בראשית
32 <sub>35</sub> —228 <sub>17</sub>	22 <sub>14</sub> —389 <sub>9</sub>	20 <sub>7</sub> —306 <sub>13</sub>	21 <sub>1</sub> —225 <sub>17</sub>		בראשית
33 <sub>11</sub> —422 <sub>15</sub>	22 <sub>17</sub> —431 <sub>24</sub>	20 <sub>12</sub> —450 <sub>2</sub>	21 <sub>9</sub> —304 <sub>6</sub>		בראשית
34 <sub>6</sub> —434 <sub>18</sub>	22 <sub>23</sub> —521 <sub>32</sub>	20 <sub>13</sub> —450 <sub>2</sub>	21 <sub>10</sub> —304 <sub>19</sub>		בראשית
34 <sub>7</sub> —183 <sub>9</sub>	22 <sub>24</sub> —379 <sub>4</sub>	20 <sub>13</sub> —450 <sub>3</sub>	21 <sub>12</sub> —302 <sub>25</sub>		בראשית
34 <sub>7</sub> —190 <sub>24</sub>	22 <sub>30</sub> —493 <sub>12</sub>	20 <sub>16</sub> —439 <sub>3</sub>	22 <sub>6</sub> —316 <sub>9</sub>		בראשית
34 <sub>7</sub> —191 <sub>9</sub>	23 <sub>1</sub> —451 <sub>22</sub>	20 <sub>21</sub> —97 <sub>4</sub>	22 <sub>12</sub> —303 <sub>14</sub>		בראשית
34 <sub>15</sub> —466 <sub>23</sub>	23 <sub>1</sub> —451 <sub>24</sub>	20 <sub>21</sub> —198 <sub>14</sub>	22 <sub>14</sub> —3 <sub>13</sub>		בראשית
34 <sub>23</sub> —231 <sub>1</sub>	23 <sub>2</sub> —204 <sub>13</sub>	21 <sub>6</sub> —358 <sub>26</sub>	22 <sub>16</sub> —97 <sub>6</sub>		בראשית
34 <sub>26</sub> —510 <sub>2</sub>	23 <sub>2</sub> —419 <sub>20</sub>	21 <sub>7</sub> —550 <sub>9</sub>	24 <sub>1</sub> —314 <sub>3</sub>		בראשית
35 <sub>2</sub> —111 <sub>13</sub>	23 <sub>4</sub> —375 <sub>9</sub>	21 <sub>15</sub> —545 <sub>2</sub>	24 <sub>1</sub> —343 <sub>15</sub>		בראשית
39 <sub>43</sub> —521 <sub>30</sub>	23 <sub>13</sub> —470 <sub>16</sub>	21 <sub>17</sub> —545 <sub>2</sub>	24 <sub>3</sub> —306 <sub>34</sub>		בראשית
40 <sub>15</sub> —480 <sub>20</sub>	23 <sub>19</sub> —179 <sub>13</sub>	21 <sub>19</sub> —364 <sub>2</sub>	26 <sub>1</sub> —314 <sub>4</sub>		בראשית
40 <sub>25</sub> —521 <sub>37</sub>	23 <sub>19</sub> —510 <sub>2</sub>	21 <sub>19</sub> —365 <sub>7</sub>	26 <sub>12</sub> —15 <sub>9</sub>		בראשית
	23 <sub>27</sub> —311 <sub>6</sub>	21 <sub>24</sub> —450 <sub>16</sub>	26 <sub>12</sub> —314 <sub>4</sub>		בראשית
	24 <sub>7</sub> —358 <sub>26</sub>	21 <sub>24</sub> —450 <sub>17</sub>	26 <sub>21</sub> —15 <sub>18</sub>		בראשית
	24 <sub>8</sub> —277 <sub>20</sub>	21 <sub>24</sub> —450 <sub>18</sub>	28 <sub>21</sub> —466 <sub>10</sub>		בראשית
	24 <sub>12</sub> —14 <sub>18</sub>	21 <sub>24</sub> —450 <sub>24</sub>	30 <sub>27</sub> —314 <sub>7</sub>		בראשית
	25 <sub>5</sub> —121 <sub>3</sub>	21 <sub>25</sub> —352 <sub>19</sub>	32 <sub>33</sub> —509 <sub>3</sub>		בראשית
	25 <sub>8</sub> —521 <sub>30</sub>	21 <sub>28</sub> —418 <sub>11</sub>	33 <sub>14</sub> —463 <sub>27</sub>		בראשית
	25 <sub>25</sub> —529 <sub>38</sub>	21 <sub>31</sub> —349 <sub>30</sub>	35 <sub>10</sub> —2 <sub>18</sub>		בראשית
	25 <sub>30</sub> —530 <sub>21</sub>	21 <sub>31</sub> —349 <sub>37</sub>	35 <sub>19</sub> —316 <sub>8</sub>		בראשית
	26 <sub>31</sub> —178 <sub>23</sub>	21 <sub>35</sub> —350 <sub>3</sub>	35 <sub>21</sub> —228 <sub>13</sub>		בראשית
	26 <sub>34</sub> —185 <sub>28</sub>	21 <sub>36</sub> —352 <sub>23</sub>	36 <sub>27</sub> —415 <sub>14</sub>		בראשית
	26 <sub>36</sub> —178 <sub>26</sub>	21 <sub>36</sub> —353 <sub>28</sub>	37 <sub>24</sub> —10 <sub>13</sub>		בראשית
	27 <sub>6</sub> —422 <sub>6</sub>	21 <sub>37</sub> —359 <sub>19</sub>	38 <sub>24</sub> —642 <sub>1</sub>		בראשית
	30 <sub>1</sub> —521 <sub>36</sub>	22 <sub>1</sub> —134 <sub>20</sub>	38 <sub>25</sub> —312 <sub>10</sub>		בראשית
	30 <sub>13</sub> —299 <sub>16</sub>	22 <sub>1</sub> —362 <sub>2</sub>	38 <sub>26</sub> —312 <sub>19</sub>		בראשית
	30 <sub>16</sub> —174 <sub>9</sub>	22 <sub>2</sub> —364 <sub>31</sub>	39 <sub>5</sub> —314 <sub>8</sub>		בראשית
	30 <sub>19</sub> —513 <sub>18</sub>	22 <sub>3</sub> —432 <sub>15</sub>	45 <sub>11</sub> —314 <sub>12</sub>		בראשית
	30 <sub>20</sub> —182 <sub>24</sub>	22 <sub>4</sub> —346 <sub>11</sub>	47 <sub>23</sub> —314 <sub>9</sub>		בראשית
					בראשית

ויקרא

1 <sub>5</sub> —480 <sub>17</sub>	ויקרא
1 <sub>11</sub> —489 <sub>14</sub>	ויקרא
1 <sub>12</sub> —485 <sub>4</sub>	ויקרא
2 <sub>5</sub> —531 <sub>38</sub>	ויקרא
2 <sub>10</sub> —180 <sub>20</sub>	ויקרא
2 <sub>11</sub> —443 <sub>33</sub>	ויקרא
2 <sub>11</sub> —520 <sub>2</sub>	ויקרא
2 <sub>11</sub> —520 <sub>3</sub>	ויקרא
2 <sub>12</sub> —443 <sub>30</sub>	ויקרא
2 <sub>12</sub> —519 <sub>37</sub>	ויקרא
2 <sub>13</sub> —526 <sub>26</sub>	ויקרא
3 <sub>2</sub> —489 <sub>18</sub>	ויקרא
3 <sub>3</sub> —511 <sub>12</sub>	ויקרא
4 <sub>22</sub> —358 <sub>5</sub>	ויקרא

ויקרא	ויקרא	ויקרא	ויקרא	במדבר	במדבר
4 <sub>22</sub> —446 <sub>22</sub>	7 <sub>24</sub> —689 <sub>1</sub>	18 <sub>18</sub> —245 <sub>20</sub>	24 <sub>7</sub> —530 <sub>35</sub>	5 <sub>30</sub> —325 <sub>22</sub>	18 <sub>28</sub> —30 <sub>22</sub>
4 <sub>23</sub> —564 <sub>13</sub>	7 <sub>29</sub> —47 <sub>23</sub>	19 <sub>4</sub> —136 <sub>19</sub>	24 <sub>8</sub> —521 <sub>32</sub>	6 <sub>2</sub> —289 <sub>16</sub>	18 <sub>32</sub> —55 <sub>9</sub>
4 <sub>23</sub> —564 <sub>14</sub>	7 <sub>33</sub> —47 <sub>26</sub>	19 <sub>8</sub> —449 <sub>9</sub>	24 <sub>10</sub> —459 <sub>34</sub>	6 <sub>11</sub> —276 <sub>5</sub>	19 <sub>1</sub> —225 <sub>9</sub>
4 <sub>27</sub> —27 <sub>39</sub>	8 <sub>4</sub> —227 <sub>14</sub>	19 <sub>9</sub> —18 <sub>25</sub>	24 <sub>22</sub> —450 <sub>14</sub>	6 <sub>18</sub> —284 <sub>17</sub>	19 <sub>3</sub> —633 <sub>19</sub>
4 <sub>27</sub> —22 <sub>7</sub>	9 <sub>2</sub> —630 <sub>35</sub>	19 <sub>9</sub> —20 <sub>12</sub>	25 <sub>14</sub> —378 <sub>11</sub>	6 <sub>18</sub> —289 <sub>7</sub>	19 <sub>7</sub> —635 <sub>27</sub>
4 <sub>33</sub> —479 <sub>14</sub>	10 <sub>6</sub> —10 <sub>17</sub>	19 <sub>13</sub> —393 <sub>26</sub>	25 <sub>14</sub> —550 <sub>6</sub>	6 <sub>19</sub> —284 <sub>16</sub>	19 <sub>9</sub> —632 <sub>2</sub>
5 <sub>1</sub> —447 <sub>12</sub>	10 <sub>18</sub> —493 <sub>8</sub>	19 <sub>15</sub> —424 <sub>3</sub>	25 <sub>15</sub> —549 <sub>22</sub>	6 <sub>21</sub> —285 <sub>8</sub>	19 <sub>9</sub> —633 <sub>5</sub>
5 <sub>1</sub> —448 <sub>27</sub>	11 <sub>3</sub> —505 <sub>15</sub>	19 <sub>17</sub> —302 <sub>17</sub>	25 <sub>25</sub> —550 <sub>7</sub>	8 <sub>8</sub> —630 <sub>17</sub>	19 <sub>9</sub> —660 <sub>36</sub>
5 <sub>1</sub> —449 <sub>21</sub>	11 <sub>4</sub> —534 <sub>32</sub>	19 <sub>18</sub> —302 <sub>17</sub>	25 <sub>27</sub> —549 <sub>29</sub>	8 <sub>12</sub> —630 <sub>20</sub>	19 <sub>9</sub> —676 <sub>11</sub>
5 <sub>1</sub> —449 <sub>23</sub>	11 <sub>33</sub> —303 <sub>1</sub>	19 <sub>18</sub> —429 <sub>33</sub>	25 <sub>29</sub> —550 <sub>8</sub>	8 <sub>24</sub> —179 <sub>18</sub>	20 <sub>2</sub> —314 <sub>15</sub>
5 <sub>1</sub> —450 <sub>3</sub>	11 <sub>33</sub> —303 <sub>5</sub>	19 <sub>20</sub> —325 <sub>21</sub>	25 <sub>34</sub> —466 <sub>11</sub>	9 <sub>10</sub> —168 <sub>8</sub>	20 <sub>10</sub> —304 <sub>23</sub>
5 <sub>1</sub> —450 <sub>7</sub>	12 <sub>8</sub> —304 <sub>22</sub>	19 <sub>21</sub> —449 <sub>17</sub>	25 <sub>35</sub> —550 <sub>16</sub>	9 <sub>13</sub> —560 <sub>37</sub>	21 <sub>2</sub> —314 <sub>16</sub>
5 <sub>1</sub> —450 <sub>10</sub>	13 <sub>3</sub> —620 <sub>24</sub>	19 <sub>23</sub> —133 <sub>17</sub>	25 <sub>37</sub> —67 <sub>27</sub>	10 <sub>33</sub> —299 <sub>1</sub>	21 <sub>7</sub> —197 <sub>3</sub>
5 <sub>1</sub> —450 <sub>12</sub>	13 <sub>10</sub> —620 <sub>29</sub>	19 <sub>25</sub> —302 <sub>17</sub>	25 <sub>37</sub> —69 <sub>31</sub>	10 <sub>33</sub> —308 <sub>16</sub>	21 <sub>15</sub> —197 <sub>4</sub>
5 <sub>2</sub> —446 <sub>14</sub>	13 <sub>10</sub> —621 <sub>25</sub>	19 <sub>29</sub> —335 <sub>1</sub>	25 <sub>47</sub> —550 <sub>12</sub>	10 <sub>33</sub> —683 <sub>3</sub>	21 <sub>20</sub> —197 <sub>6</sub>
5 <sub>2</sub> —446 <sub>15</sub>	13 <sub>12</sub> —618 <sub>21</sub>	19 <sub>32</sub> —227 <sub>19</sub>	26 <sub>14</sub> —225 <sub>24</sub>	11 <sub>8</sub> —299 <sub>3</sub>	21 <sub>20</sub> —298 <sub>21</sub>
5 <sub>2</sub> —446 <sub>24</sub>	13 <sub>14</sub> —621 <sub>25</sub>	19 <sub>36</sub> —302 <sub>17</sub>	26 <sub>42</sub> —567 <sub>5</sub>	11 <sub>10</sub> —305 <sub>5</sub>	23 <sub>24</sub> —121 <sub>4</sub>
5 <sub>2</sub> —446 <sub>29</sub>	13 <sub>33</sub> —618 <sub>28</sub>	19 <sub>36</sub> —405 <sub>6</sub>	27 <sub>8</sub> —545 <sub>15</sub>	11 <sub>22</sub> —304 <sub>21</sub>	25 <sub>26</sub> —441 <sub>2</sub>
5 <sub>2</sub> —446 <sub>31</sub>	13 <sub>46</sub> —625 <sub>34</sub>	20 <sub>4</sub> —321 <sub>27</sub>	27 <sub>10</sub> —551 <sub>30</sub>	11 <sub>22</sub> —305 <sub>13</sub>	28 <sub>2</sub> —219 <sub>15</sub>
5 <sub>2</sub> —447 <sub>3</sub>	13 <sub>46</sub> —626 <sub>31</sub>	20 <sub>5</sub> —322 <sub>1</sub>	27 <sub>18</sub> —544 <sub>36</sub>	11 <sub>24</sub> —92 <sub>2</sub>	28 <sub>2</sub> —522 <sub>8</sub>
5 <sub>2</sub> —447 <sub>6</sub>	13 <sub>59</sub> —628 <sub>6</sub>	20 <sub>14</sub> —335 <sub>4</sub>	27 <sub>18</sub> —547 <sub>22</sub>	11 <sub>24</sub> —92 <sub>4</sub>	28 <sub>2</sub> —522 <sub>8</sub>
5 <sub>2</sub> —447 <sub>12</sub>	14 <sub>4</sub> —628 <sub>8</sub>	20 <sub>14</sub> —432 <sub>28</sub>	27 <sub>18</sub> —547 <sub>24</sub>	11 <sub>31</sub> —299 <sub>7</sub>	28 <sub>4</sub> —522 <sub>1</sub>
5 <sub>3</sub> —447 <sub>12</sub>	14 <sub>9</sub> —618 <sub>29</sub>	20 <sub>15</sub> —418 <sub>10</sub>	27 <sub>19</sub> —547 <sub>4</sub>	11 <sub>31</sub> —299 <sub>9</sub>	28 <sub>7</sub> —197 <sub>14</sub>
5 <sub>4</sub> —446 <sub>18</sub>	14 <sub>21</sub> —522 <sub>37</sub>	20 <sub>16</sub> —418 <sub>10</sub>	27 <sub>23</sub> —544 <sub>34</sub>	11 <sub>31</sub> —299 <sub>10</sub>	28 <sub>11</sub> —225 <sub>23</sub>
5 <sub>7</sub> —446 <sub>20</sub>	14 <sub>41</sub> —625 <sub>32</sub>	20 <sub>18</sub> —121 <sub>9</sub>	27 <sub>25</sub> —545 <sub>14</sub>	11 <sub>32</sub> —100 <sub>5</sub>	28 <sub>23</sub> —189 <sub>10</sub>
5 <sub>9</sub> —479 <sub>13</sub>	14 <sub>56</sub> —618 <sub>14</sub>	21 <sub>8</sub> —420 <sub>17</sub>	27 <sub>28</sub> —548 <sub>30</sub>	12 <sub>7</sub> —305 <sub>3</sub>	28 <sub>31</sub> —163 <sub>31</sub>
5 <sub>11</sub> —446 <sub>21</sub>	16 <sub>1</sub> —225 <sub>19</sub>	21 <sub>9</sub> —433 <sub>1</sub>	27 <sub>28</sub> —549 <sub>13</sub>	13 <sub>27</sub> —312 <sub>20</sub>	29 <sub>1</sub> —213 <sub>6</sub>
5 <sub>13</sub> —449 <sub>18</sub>	16 <sub>3</sub> —183 <sub>3</sub>	21 <sub>10</sub> —180 <sub>24</sub>	27 <sub>28</sub> —549 <sub>18</sub>	13 <sub>28</sub> —312 <sub>21</sub>	29 <sub>2</sub> —630 <sub>15</sub>
5 <sub>16</sub> —522 <sub>21</sub>	16 <sub>9</sub> —185 <sub>16</sub>	21 <sub>10</sub> —420 <sub>15</sub>	27 <sub>29</sub> —549 <sub>20</sub>	13 <sub>32</sub> —300 <sub>26</sub>	29 <sub>8</sub> —630 <sub>15</sub>
5 <sub>17</sub> —449 <sub>5</sub>	16 <sub>10</sub> —188 <sub>9</sub>	21 <sub>12</sub> —446 <sub>23</sub>	27 <sub>33</sub> —531 <sub>13</sub>	14 <sub>21</sub> —435 <sub>11</sub>	29 <sub>11</sub> —198 <sub>11</sub>
5 <sub>17</sub> —564 <sub>19</sub>	16 <sub>13</sub> —181 <sub>3</sub>	21 <sub>18</sub> —433 <sub>3</sub>	29 <sub>7</sub> —225 <sub>19</sub>	14 <sub>35</sub> —301 <sub>1</sub>	29 <sub>7</sub> —225 <sub>31</sub>
5 <sub>18</sub> —564 <sub>19</sub>	16 <sub>13</sub> —181 <sub>5</sub>	21 <sub>18</sub> —539 <sub>11</sub>		14 <sub>35</sub> —435 <sub>17</sub>	29 <sub>20</sub> —225 <sub>21</sub>
5 <sub>19</sub> —479 <sub>13</sub>	16 <sub>17</sub> —476 <sub>1</sub>	22 <sub>10</sub> —254 <sub>21</sub>	במדבר	14 <sub>37</sub> —545 <sub>4</sub>	29 <sub>26</sub> —225 <sub>22</sub>
5 <sub>21</sub> —449 <sub>32</sub>	16 <sub>17</sub> —494 <sub>15</sub>	22 <sub>21</sub> —447 <sub>4</sub>		14 <sub>44</sub> —308 <sub>17</sub>	29 <sub>32</sub> —225 <sub>22</sub>
5 <sub>22</sub> —367 <sub>30</sub>	16 <sub>20</sub> —187 <sub>12</sub>	22 <sub>21</sub> —552 <sub>34</sub>	3 <sub>35</sub> —227 <sub>13</sub>	15 <sub>20</sub> —454 <sub>29</sub>	29 <sub>35</sub> —225 <sub>33</sub>
6 <sub>5</sub> —319 <sub>15</sub>	16 <sub>20</sub> —188 <sub>10</sub>	22 <sub>27</sub> —133 <sub>2</sub>	4 <sub>35</sub> —179 <sub>19</sub>	15 <sub>23</sub> —537 <sub>33</sub>	30 <sub>3</sub> —279 <sub>24</sub>
6 <sub>10</sub> —47 <sub>29</sub>	16 <sub>21</sub> —183 <sub>1</sub>	22 <sub>28</sub> —506 <sub>25</sub>	5 <sub>8</sub> —368 <sub>8</sub>	15 <sub>24</sub> —630 <sub>15</sub>	30 <sub>3</sub> —282 <sub>22</sub>
6 <sub>16</sub> —513 <sub>38</sub>	16 <sub>30</sub> —183 <sub>31</sub>	23 <sub>8</sub> —194 <sub>24</sub>	5 <sub>12</sub> —294 <sub>25</sub>	15 <sub>30</sub> —474 <sub>20</sub>	30 <sub>10</sub> —283 <sub>18</sub>
6 <sub>18</sub> —495 <sub>3</sub>	16 <sub>30</sub> —190 <sub>17</sub>	23 <sub>8</sub> —195 <sub>22</sub>	5 <sub>14</sub> —294 <sub>24</sub>	15 <sub>31</sub> —474 <sub>28</sub>	30 <sub>10</sub> —283 <sub>19</sub>
7 <sub>7</sub> —493 <sub>3</sub>	17 <sub>11</sub> —492 <sub>9</sub>	23 <sub>13</sub> —523 <sub>28</sub>	5 <sub>15</sub> —293 <sub>16</sub>	16 <sub>26</sub> —306 <sub>23</sub>	30 <sub>14</sub> —282 <sub>12</sub>
7 <sub>8</sub> —368 <sub>10</sub>	17 <sub>13</sub> —548 <sub>35</sub>	23 <sub>14</sub> —529 <sub>6</sub>	5 <sub>15</sub> —294 <sub>4</sub>	16 <sub>33</sub> —435 <sub>12</sub>	31 <sub>6</sub> —308 <sub>13</sub>
7 <sub>8</sub> —496 <sub>9</sub>	17 <sub>13</sub> —549 <sub>5</sub>	23 <sub>20</sub> —523 <sub>10</sub>	5 <sub>16</sub> —293 <sub>25</sub>	18 <sub>7</sub> —237 <sub>20</sub>	31 <sub>30</sub> —33 <sub>1</sub>
7 <sub>8</sub> —496 <sub>13</sub>	17 <sub>16</sub> —421 <sub>2</sub>	23 <sub>20</sub> —523 <sub>11</sub>	5 <sub>21</sub> —300 <sub>18</sub>	18 <sub>14</sub> —534 <sub>16</sub>	32 <sub>22</sub> —24 <sub>8</sub>
7 <sub>10</sub> —496 <sub>1</sub>	18 <sub>3</sub> —430 <sub>1</sub>	23 <sub>24</sub> —212 <sub>18</sub>	5 <sub>22</sub> —300 <sub>19</sub>	18 <sub>15</sub> —534 <sub>18</sub>	32 <sub>22</sub> —175 <sub>10</sub>
7 <sub>12</sub> —523 <sub>27</sub>	18 <sub>3</sub> —134 <sub>22</sub>	23 <sub>28</sub> —190 <sub>23</sub>	5 <sub>28</sub> —294 <sub>8</sub>	18 <sub>17</sub> —133 <sub>1</sub>	32 <sub>22</sub> —184 <sub>11</sub>
7 <sub>19</sub> —169 <sub>7</sub>	18 <sub>5</sub> —254 <sub>20</sub>	23 <sub>34</sub> —225 <sub>20</sub>	5 <sub>28</sub> —294 <sub>26</sub>	18 <sub>17</sub> —534 <sub>24</sub>	32 <sub>22</sub> —184 <sub>22</sub>
7 <sub>20</sub> —169 <sub>7</sub>	18 <sub>17</sub> —335 <sub>2</sub>	24 <sub>4</sub> —521 <sub>34</sub>	5 <sub>28</sub> —301 <sub>20</sub>	18 <sub>27</sub> —30 <sub>7</sub>	32 <sub>32</sub> —300 <sub>15</sub>



במדבר	דברים	דברים	דברים	דברים	יהושע
33 <sub>12</sub> —567 <sub>7</sub>	7 <sub>25</sub> —470 <sub>20</sub>	15 <sub>19</sub> —519 <sub>27</sub>	20 <sub>2</sub> —209 <sub>15</sub>	25 <sub>7</sub> —248 <sub>3</sub>	4 <sub>5</sub> —310 <sub>19</sub>
33 <sub>52</sub> —310 <sub>17</sub>	8 <sub>10</sub> —14 <sub>12</sub>	16 <sub>3</sub> —2 <sub>11</sub>	20 <sub>3</sub> —308 <sub>19</sub>	25 <sub>9</sub> —256 <sub>13</sub>	4 <sub>19</sub> —315 <sub>21</sub>
33 <sub>53</sub> —310 <sub>18</sub>	8 <sub>10</sub> —14 <sub>16</sub>	16 <sub>5</sub> —164 <sub>26</sub>	20 <sub>1</sub> —308 <sub>12</sub>	25 <sub>11</sub> —256 <sub>16</sub>	5 <sub>1</sub> —310 <sub>11</sub>
34 <sub>6</sub> —28 <sub>3</sub>	8 <sub>10</sub> —14 <sub>19</sub>	16 <sub>8</sub> —499 <sub>34</sub>	20 <sub>6</sub> —308 <sub>23</sub>	25 <sub>16</sub> —405 <sub>5</sub>	5 <sub>12</sub> —314 <sub>18</sub>
34 <sub>15</sub> —36 <sub>9</sub>	9 <sub>21</sub> —465 <sub>15</sub>	16 <sub>14</sub> —193 <sub>17</sub>	20 <sub>7</sub> —308 <sub>25</sub>	25 <sub>17</sub> —225 <sub>7</sub>	6 <sub>26</sub> —437 <sub>7</sub>
35 <sub>4</sub> —303 <sub>7</sub>	11 <sub>6</sub> —505 <sub>18</sub>	16 <sub>19</sub> —420 <sub>6</sub>	20 <sub>8</sub> —309 <sub>11</sub>	25 <sub>56</sub> —358 <sub>7</sub>	6 <sub>26</sub> —437 <sub>9</sub>
35 <sub>9</sub> —303 <sub>6</sub>	11 <sub>13</sub> —308 <sub>10</sub>	17 <sub>4</sub> —421 <sub>10</sub>	20 <sub>18</sub> —311 <sub>3</sub>	26 <sub>5</sub> —7 <sub>3</sub>	8 <sub>33</sub> —311 <sub>13</sub>
35 <sub>10</sub> —363 <sub>10</sub>	12 <sub>3</sub> —444 <sub>18</sub>	17 <sub>6</sub> —424 <sub>32</sub>	20 <sub>20</sub> —142 <sub>6</sub>	26 <sub>12</sub> —308 <sub>11</sub>	13 <sub>23</sub> —363 <sub>9</sub>
35 <sub>12</sub> —441 <sub>7</sub>	12 <sub>4</sub> —444 <sub>18</sub>	17 <sub>6</sub> —426 <sub>23</sub>	21 <sub>1</sub> —181 <sub>21</sub>	26 <sub>15</sub> —96 <sub>23</sub>	22 <sub>22</sub> —175 <sub>14</sub>
35 <sub>12</sub> —441 <sub>10</sub>	12 <sub>6</sub> —231 <sub>27</sub>	17 <sub>6</sub> —431 <sub>14</sub>	21 <sub>1</sub> —312 <sub>16</sub>	26 <sub>17</sub> —37 <sub>13</sub>	24 <sub>32</sub> —299 <sub>18</sub>
35 <sub>15</sub> —441 <sub>2</sub>	12 <sub>9</sub> —500 <sub>2</sub>	17 <sub>6</sub> —439 <sub>9</sub>	21 <sub>1</sub> —446 <sub>7</sub>	27 <sub>2</sub> —309 <sub>27</sub>	
35 <sub>22</sub> —441 <sub>10</sub>	12 <sub>11</sub> —525 <sub>33</sub>	17 <sub>7</sub> —433 <sub>19</sub>	21 <sub>5</sub> —618 <sub>21</sub>	27 <sub>5</sub> —358 <sub>10</sub>	שופטים
35 <sub>24</sub> —419 <sub>19</sub>	12 <sub>15</sub> —538 <sub>3</sub>	17 <sub>8</sub> —474 <sub>28</sub>	21 <sub>7</sub> —312 <sub>16</sub>	27 <sub>5</sub> —358 <sub>16</sub>	
35 <sub>25</sub> —419 <sub>19</sub>	12 <sub>17</sub> —419 <sub>16</sub>	17 <sub>8</sub> —474 <sub>30</sub>	21 <sub>8</sub> —312 <sub>17</sub>	28 <sub>3</sub> —97 <sub>1</sub>	3 <sub>8</sub> —315 <sub>1</sub>
35 <sub>26</sub> —419 <sub>3</sub>	12 <sub>20</sub> —548 <sub>33</sub>	17 <sub>8</sub> —474 <sub>31</sub>	21 <sub>13</sub> —248 <sub>11</sub>	28 <sub>12</sub> —96 <sub>10</sub>	4 <sub>19</sub> —121 <sub>7</sub>
35 <sub>26</sub> —441 <sub>4</sub>	12 <sub>20</sub> —548 <sub>33</sub>	17 <sub>9</sub> —211 <sub>10</sub>	21 <sub>16</sub> —540 <sub>12</sub>	28 <sub>27</sub> —228 <sub>22</sub>	5 <sub>4</sub> —548 <sub>35</sub>
35 <sub>33</sub> —566 <sub>9</sub>	12 <sub>21</sub> —548 <sub>34</sub>	17 <sub>13</sub> —432 <sub>1</sub>	21 <sub>23</sub> —429 <sub>24</sub>	28 <sub>30</sub> —228 <sub>21</sub>	5 <sub>19</sub> —297 <sub>10</sub>
36 <sub>9</sub> —534 <sub>28</sub>	12 <sub>23</sub> —509 <sub>7</sub>	17 <sub>17</sub> —422 <sub>1</sub>	22 <sub>7</sub> —512 <sub>16</sub>	28 <sub>32</sub> —309 <sub>19</sub>	5 <sub>25</sub> —312 <sub>22</sub>
	12 <sub>25</sub> —175 <sub>13</sub>	17 <sub>17</sub> —422 <sub>12</sub>	22 <sub>7</sub> —512 <sub>18</sub>	29 <sub>13</sub> —306 <sub>27</sub>	5 <sub>29</sub> —312 <sub>23</sub>
דברים	12 <sub>27</sub> —485 <sub>1</sub>	17 <sub>18</sub> —421 <sub>18</sub>	22 <sub>15</sub> —311 <sub>20</sub>	29 <sub>16</sub> —470 <sub>21</sub>	5 <sub>30</sub> —312 <sub>23</sub>
1 <sub>1</sub> —308 <sub>10</sub>	12 <sub>27</sub> —485 <sub>3</sub>	17 <sub>18</sub> —421 <sub>19</sub>	22 <sub>19</sub> —263 <sub>30</sub>	29 <sub>27</sub> —435 <sub>26</sub>	5 <sub>31</sub> —312 <sub>24</sub>
1 <sub>11</sub> —522 <sub>4</sub>	13 <sub>1</sub> —465 <sub>14</sub>	17 <sub>19</sub> —422 <sub>12</sub>	22 <sub>26</sub> —311 <sub>22</sub>	31 <sub>2</sub> —315 <sub>17</sub>	6 <sub>12</sub> —17 <sub>15</sub>
1 <sub>17</sub> —320 <sub>14</sub>	13 <sub>2</sub> —476 <sub>27</sub>	18 <sub>2</sub> —513 <sub>22</sub>	23 <sub>1</sub> —254 <sub>19</sub>	31 <sub>12</sub> —307 <sub>11</sub>	6 <sub>39</sub> —121 <sub>8</sub>
1 <sub>17</sub> —415 <sub>32</sub>	13 <sub>14</sub> —24 <sub>29</sub>	18 <sub>3</sub> —506 <sub>28</sub>	23 <sub>2</sub> —252 <sub>26</sub>	32 <sub>11</sub> —234 <sub>15</sub>	7 <sub>19</sub> —7 <sub>5</sub>
2 <sub>7</sub> —197 <sub>10</sub>	13 <sub>14</sub> —436 <sub>11</sub>	18 <sub>4</sub> —47 <sub>27</sub>	23 <sub>2</sub> —252 <sub>28</sub>	32 <sub>13</sub> —121 <sub>6</sub>	14 <sub>3</sub> —277 <sub>15</sub>
2 <sub>7</sub> —299 <sub>14</sub>	13 <sub>14</sub> —436 <sub>14</sub>	18 <sub>4</sub> —511 <sub>31</sub>	23 <sub>3</sub> —683 <sub>28</sub>	32 <sub>14</sub> —121 <sub>5</sub>	14 <sub>3</sub> —297 <sub>12</sub>
2 <sub>12</sub> —310 <sub>2</sub>	13 <sub>14</sub> —450 <sub>13</sub>	18 <sub>4</sub> —513 <sub>22</sub>	23 <sub>9</sub> —342 <sub>9</sub>	32 <sub>19</sub> —300 <sub>15</sub>	14 <sub>1</sub> —40 <sub>2</sub>
3 <sub>5</sub> —550 <sub>33</sub>	13 <sub>16</sub> —436 <sub>15</sub>	18 <sub>5</sub> —47 <sub>28</sub>	23 <sub>14</sub> —227 <sub>22</sub>	33 <sub>2</sub> —298 <sub>27</sub>	15 <sub>14</sub> —121 <sub>11</sub>
3 <sub>25</sub> —14 <sub>14</sub>	13 <sub>17</sub> —437 <sub>3</sub>	18 <sub>5</sub> —219 <sub>10</sub>	23 <sub>19</sub> —556 <sub>9</sub>	33 <sub>20</sub> —300 <sub>16</sub>	16 <sub>7</sub> —320 <sub>21</sub>
4 <sub>25</sub> —225 <sub>24</sub>	13 <sub>18</sub> —313 <sub>20</sub>	18 <sub>10</sub> —473 <sub>27</sub>	23 <sub>19</sub> —631 <sub>12</sub>	33 <sub>21</sub> —300 <sub>17</sub>	16 <sub>21</sub> —297 <sub>13</sub>
4 <sub>32</sub> —234 <sub>23</sub>	13 <sub>18</sub> —366 <sub>6</sub>	18 <sub>11</sub> —430 <sub>25</sub>	24 <sub>1</sub> —325 <sub>20</sub>	33 <sub>23</sub> —363 <sub>4</sub>	16 <sub>23</sub> —118 <sub>8</sub>
4 <sub>32</sub> —234 <sub>25</sub>	13 <sub>18</sub> —437 <sub>3</sub>	18 <sub>11</sub> —430 <sub>26</sub>	24 <sub>3</sub> —302 <sub>9</sub>	33 <sub>28</sub> —97 <sub>2</sub>	18 <sub>30</sub> —437 <sub>12</sub>
4 <sub>39</sub> —213 <sub>10</sub>	13 <sub>18</sub> —470 <sub>15</sub>	18 <sub>11</sub> —444 <sub>13</sub>	24 <sub>3</sub> —445 <sub>4</sub>	34 <sub>1</sub> —550 <sub>34</sub>	
5 <sub>7</sub> —1 <sub>14</sub>	14 <sub>1</sub> —534 <sub>32</sub>	18 <sub>11</sub> —473 <sub>28</sub>	24 <sub>4</sub> —445 <sub>4</sub>	34 <sub>5</sub> —315 <sub>19</sub>	שמואל א
5 <sub>26</sub> —358 <sub>27</sub>	14 <sub>21</sub> —510 <sub>2</sub>	18 <sub>11</sub> —308 <sub>12</sub>	24 <sub>5</sub> —309 <sub>5</sub>	34 <sub>9</sub> —422 <sub>14</sub>	
5 <sub>35</sub> —355 <sub>29</sub>	14 <sub>22</sub> —308 <sub>11</sub>	19 <sub>4</sub> —426 <sub>1</sub>	24 <sub>6</sub> —394 <sub>16</sub>		1 <sub>13</sub> —315 <sub>8</sub>
6 <sub>4</sub> —160 <sub>11</sub>	14 <sub>22</sub> —541 <sub>30</sub>	19 <sub>4</sub> —440 <sub>36</sub>	24 <sub>6</sub> —621 <sub>2</sub>	יהושע	1 <sub>22</sub> —232 <sub>3</sub>
6 <sub>4</sub> —213 <sub>9</sub>	14 <sub>22</sub> —541 <sub>31</sub>	19 <sub>6</sub> —365 <sub>22</sub>	24 <sub>11</sub> —394 <sub>3</sub>		2 <sub>8</sub> —434 <sub>15</sub>
6 <sub>4</sub> —308 <sub>10</sub>	14 <sub>23</sub> —418 <sub>28</sub>	19 <sub>15</sub> —450 <sub>9</sub>	24 <sub>15</sub> —393 <sub>27</sub>		4 <sub>5</sub> —312 <sub>25</sub>
6 <sub>4</sub> —308 <sub>12</sub>	14 <sub>23</sub> —419 <sub>1</sub>	19 <sub>15</sub> —451 <sub>31</sub>	24 <sub>17</sub> —24 <sub>24</sub>		4 <sub>8</sub> —312 <sub>26</sub>
6 <sub>5</sub> —15 <sub>12</sub>	14 <sub>23</sub> —419 <sub>10</sub>	19 <sub>16</sub> —431 <sub>22</sub>	24 <sub>18</sub> —394 <sub>13</sub>		4 <sub>9</sub> —312 <sub>27</sub>
6 <sub>6</sub> —307 <sub>3</sub>	15 <sub>1</sub> —73 <sub>3</sub>	19 <sub>17</sub> —416 <sub>3</sub>	24 <sub>19</sub> —22 <sub>3</sub>		8 <sub>3</sub> —320 <sub>16</sub>
6 <sub>11</sub> —97 <sub>4</sub>	15 <sub>6</sub> —24 <sub>14</sub>	19 <sub>19</sub> —348 <sub>8</sub>	25 <sub>1</sub> —426 <sub>1</sub>		8 <sub>6</sub> —421 <sub>11</sub>
6 <sub>14</sub> —461 <sub>20</sub>	15 <sub>8</sub> —23 <sub>27</sub>	19 <sub>19</sub> —360 <sub>20</sub>	25 <sub>2</sub> —426 <sub>6</sub>		8 <sub>20</sub> —421 <sub>12</sub>
7 <sub>2</sub> —464 <sub>23</sub>	15 <sub>9</sub> —24 <sub>28</sub>	19 <sub>19</sub> —360 <sub>25</sub>	25 <sub>2</sub> —439 <sub>1</sub>		9 <sub>5</sub> —11 <sub>3</sub>
7 <sub>25</sub> —468 <sub>28</sub>	15 <sub>19</sub> —490 <sub>38</sub>	19 <sub>19</sub> —361 <sub>1</sub>	25 <sub>2</sub> —445 <sub>11</sub>		10 <sub>2</sub> —11 <sub>4</sub>
		19 <sub>19</sub> —439 <sub>4</sub>	25 <sub>3</sub> —426 <sub>1</sub>		10 <sub>2</sub> —316 <sub>4</sub>

שמואל א	מלכים א	מלכים ב	ישעיה	ירמיה	יואל
10 <sub>12</sub> —378 <sub>17</sub>	4 <sub>20</sub> —421 <sub>3</sub>	13 <sub>20</sub> —318 <sub>7</sub>	50 <sub>13</sub> —683 <sub>29</sub>	52 <sub>12</sub> —220 <sub>23</sub>	2 <sub>23</sub> —214 <sub>16</sub>
11 <sub>22</sub> —11 <sub>6</sub>	5 <sub>6</sub> —421 <sub>2</sub>	18 <sub>4</sub> —465 <sub>22</sub>	51 <sub>11</sub> —435 <sub>24</sub>	52 <sub>23</sub> —611 <sub>6</sub>	עמוס
12 <sub>6</sub> —201 <sub>5</sub>	5 <sub>6</sub> —421 <sub>4</sub>	19 <sub>23</sub> —298 <sub>1</sub>	52 <sub>3</sub> —226 <sub>24</sub>		יחזקאל
12 <sub>11</sub> —211 <sub>5</sub>	5 <sub>12</sub> —683 <sub>14</sub>	19 <sub>34</sub> —298 <sub>2</sub>	57 <sub>1</sub> —313 <sub>16</sub>		3 <sub>2</sub> —683 <sub>23</sub>
15 <sub>2</sub> —225 <sub>7</sub>	6 <sub>7</sub> —321 <sub>9</sub>	20 <sub>6</sub> —456 <sub>24</sub>	57 <sub>2</sub> —313 <sub>17</sub>		4 <sub>12</sub> —5 <sub>10</sub>
25 <sub>1</sub> —315 <sub>7</sub>	7 <sub>9</sub> —321 <sub>10</sub>	20 <sub>17</sub> —177 <sub>14</sub>	57 <sub>3</sub> —129 <sub>7</sub>	3 <sub>12</sub> —2 <sub>8</sub>	8 <sub>11</sub> —454 <sub>23</sub>
26 <sub>19</sub> —466 <sub>15</sub>	7 <sub>26</sub> —583 <sub>25</sub>	20 <sub>17</sub> —318 <sub>14</sub>	58 <sub>1</sub> —215 <sub>21</sub>	3 <sub>20</sub> —191 <sub>7</sub>	8 <sub>12</sub> —454 <sub>25</sub>
28 <sub>3</sub> —315 <sub>7</sub>	7 <sub>45</sub> —544 <sub>24</sub>	21 <sub>16</sub> —181 <sub>21</sub>	58 <sub>7</sub> —306 <sub>17</sub>	5 <sub>11</sub> —446 <sub>2</sub>	8 <sub>14</sub> —118 <sub>9</sub>
28 <sub>3</sub> —315 <sub>11</sub>	7 <sub>48</sub> —530 <sub>6</sub>	21 <sub>27</sub> —446 <sub>13</sub>	58 <sub>8</sub> —24 <sub>24</sub>	8 <sub>12</sub> —357 <sub>24</sub>	
28 <sub>14</sub> —315 <sub>10</sub>	8 <sub>8</sub> —177 <sub>17</sub>	23 <sub>9</sub> —533 <sub>13</sub>	60 <sub>17</sub> —16 <sub>23</sub>	9 <sub>9</sub> —357 <sub>24</sub>	יונה
	8 <sub>8</sub> —186 <sub>15</sub>	25 <sub>8</sub> —220 <sub>23</sub>	66 <sub>10</sub> —323 <sub>3</sub>	16 <sub>33</sub> —555 <sub>34</sub>	1 <sub>5</sub> —647 <sub>3</sub>
שמואל ב	8 <sub>8</sub> —186 <sub>16</sub>		66 <sub>10</sub> —401 <sub>23</sub>	16 <sub>35</sub> —556 <sub>41</sub>	3 <sub>10</sub> —313 <sub>1</sub>
	8 <sub>8</sub> —318 <sub>17</sub>	ישעיה	66 <sub>24</sub> —14 <sub>8</sub>	16 <sub>45</sub> —297 <sub>4</sub>	3 <sub>11</sub> —55 <sub>12</sub>
	8 <sub>28</sub> —6 <sub>13</sub>	2 <sub>2</sub> —534 <sub>4</sub>	66 <sub>24</sub> —434 <sub>24</sub>	16 <sub>49</sub> —297 <sub>5</sub>	3 <sub>12</sub> —55 <sub>13</sub>
1 <sub>24</sub> —281 <sub>7</sub>	8 <sub>31</sub> —293 <sub>11</sub>	2 <sub>3</sub> —534 <sub>4</sub>		24 <sub>1</sub> —306 <sub>2</sub>	
2 <sub>14</sub> —304 <sub>11</sub>	8 <sub>32</sub> —293 <sub>18</sub>	3 <sub>10</sub> —18 <sub>6</sub>	ירמיה	29 <sub>13</sub> —684 <sub>2</sub>	
2 <sub>16</sub> —304 <sub>12</sub>	8 <sub>44</sub> —7 <sub>18</sub>	3 <sub>10</sub> —27 <sub>2</sub>	2 <sub>3</sub> —233 <sub>17</sub>	33 <sub>12</sub> —337 <sub>2</sub>	
3 <sub>14</sub> —316 <sub>21</sub>	8 <sub>47</sub> —183 <sub>7</sub>	3 <sub>11</sub> —18 <sub>7</sub>	3 <sub>2</sub> —335 <sub>9</sub>	33 <sub>21</sub> —306 <sub>5</sub>	מיכה
3 <sub>35</sub> —420 <sub>20</sub>	8 <sub>66</sub> —199 <sub>27</sub>	5 <sub>2</sub> —197 <sub>15</sub>	3 <sub>4</sub> —48 <sub>4</sub>	33 <sub>24</sub> —305 <sub>14</sub>	4 <sub>14</sub> —366 <sub>10</sub>
5 <sub>51</sub> —465 <sub>18</sub>	10 <sub>28</sub> —71 <sub>25</sub>	5 <sub>20</sub> —320 <sub>24</sub>	3 <sub>23</sub> —190 <sub>16</sub>	33 <sub>25</sub> —305 <sub>22</sub>	5 <sub>1</sub> —316 <sub>7</sub>
6 <sub>23</sub> —316 <sub>23</sub>	13 <sub>2</sub> —456 <sub>25</sub>	6 <sub>3</sub> —2 <sub>7</sub>	4 <sub>3</sub> —172 <sub>20</sub>	33 <sub>26</sub> —305 <sub>23</sub>	
8 <sub>15</sub> —415 <sub>17</sub>	13 <sub>18</sub> —10 <sub>19</sub>	7 <sub>21</sub> —549 <sub>3</sub>	6 <sub>4</sub> —220 <sub>25</sub>	33 <sub>31</sub> —320 <sub>24</sub>	נחום
14 <sub>25</sub> —297 <sub>15</sub>	15 <sub>5</sub> —80 <sub>2</sub>	7 <sub>22</sub> —549 <sub>4</sub>	6 <sub>19</sub> —18 <sub>11</sub>	36 <sub>25</sub> —225 <sub>9</sub>	1 <sub>1</sub> —313 <sub>8</sub>
14 <sub>26</sub> —297 <sub>15</sub>	15 <sub>13</sub> —465 <sub>20</sub>	9 <sub>4</sub> —295 <sub>21</sub>	9 <sub>17</sub> —121 <sub>11</sub>	36 <sub>25</sub> —342 <sub>3</sub>	
14 <sub>26</sub> —297 <sub>20</sub>	16 <sub>34</sub> —437 <sub>10</sub>	14 <sub>14</sub> —298 <sub>4</sub>	9 <sub>25</sub> —277 <sub>17</sub>	37 <sub>26</sub> —277 <sub>16</sub>	
14 <sub>26</sub> —297 <sub>21</sub>	16 <sub>34</sub> —437 <sub>13</sub>	22 <sub>14</sub> —190 <sub>22</sub>	10 <sub>7</sub> —194 <sub>22</sub>	43 <sub>13</sub> —585 <sub>33</sub>	
15 <sub>6</sub> —358 <sub>24</sub>	16 <sub>34</sub> —437 <sub>16</sub>	25 <sub>26</sub> —121 <sub>6</sub>	12 <sub>14</sub> —301 <sub>2</sub>	44 <sub>20</sub> —297 <sub>21</sub>	חבקוק
15 <sub>7</sub> —297 <sub>17</sub>	19 <sub>18</sub> —430 <sub>17</sub>	24 <sub>23</sub> —432 <sub>10</sub>	12 <sub>18</sub> —500 <sub>5</sub>	45 <sub>13</sub> —23 <sub>10</sub>	3 <sub>9</sub> —97 <sub>7</sub>
15 <sub>8</sub> —297 <sub>17</sub>	19 <sub>19</sub> —180 <sub>27</sub>	26 <sub>18</sub> —642 <sub>3</sub>	12 <sub>9</sub> —500 <sub>7</sub>	45 <sub>15</sub> —225 <sub>10</sub>	
18 <sub>9</sub> —297 <sub>16</sub>	21 <sub>18</sub> —421 <sub>14</sub>	27 <sub>3</sub> —295 <sub>20</sub>	15 <sub>19</sub> —476 <sub>17</sub>	47 <sub>2</sub> —195 <sub>26</sub>	
18 <sub>14</sub> —297 <sub>25</sub>	22 <sub>33</sub> —317 <sub>5</sub>	27 <sub>13</sub> —435 <sub>29</sub>	16 <sub>5</sub> —25 <sub>1</sub>	47 <sub>3</sub> —196 <sub>1</sub>	צפניה
18 <sub>15</sub> —297 <sub>23</sub>		29 <sub>15</sub> —357 <sub>22</sub>	23 <sub>7</sub> —2 <sub>14</sub>	47 <sub>3</sub> —196 <sub>5</sub>	1 <sub>12</sub> —154 <sub>28</sub>
20 <sub>3</sub> —420 <sub>24</sub>	מלכים ב	30 <sub>22</sub> —680 <sub>8</sub>	23 <sub>15</sub> —301 <sub>4</sub>	47 <sub>5</sub> —196 <sub>6</sub>	
20 <sub>21</sub> —39 <sub>7</sub>	1 <sub>17</sub> —317 <sub>4</sub>	32 <sub>12</sub> —231 <sub>23</sub>	26 <sub>18</sub> —312 <sub>28</sub>	47 <sub>5</sub> —196 <sub>7</sub>	
21 <sub>8</sub> —316 <sub>16</sub>	2 <sub>3</sub> —317 <sub>22</sub>	33 <sub>11</sub> —435 <sub>5</sub>	26 <sub>19</sub> —313 <sub>1</sub>	47 <sub>8</sub> —196 <sub>15</sub>	זכריה
21 <sub>8</sub> —316 <sub>22</sub>	2 <sub>3</sub> —318 <sub>1</sub>	33 <sub>24</sub> —196 <sub>9</sub>	26 <sub>20</sub> —313 <sub>3</sub>	47 <sub>8</sub> —196 <sub>16</sub>	3 <sub>8</sub> —476 <sub>25</sub>
21 <sub>25</sub> —540 <sub>6</sub>	2 <sub>5</sub> —437 <sub>18</sub>	36 <sub>13</sub> —228 <sub>23</sub>	26 <sub>24</sub> —313 <sub>6</sub>	47 <sub>9</sub> —196 <sub>17</sub>	5 <sub>4</sub> —453 <sub>14</sub>
25 <sub>44</sub> —316 <sub>17</sub>	2 <sub>7</sub> —317 <sub>24</sub>	38 <sub>2</sub> —96 <sub>27</sub>	29 <sub>22</sub> —301 <sub>5</sub>	47 <sub>10</sub> —196 <sub>20</sub>	8 <sub>16</sub> —415 <sub>15</sub>
	2 <sub>16</sub> —318 <sub>1</sub>	40 <sub>31</sub> —343 <sub>23</sub>	31 <sub>6</sub> —534 <sub>6</sub>	47 <sub>11</sub> —196 <sub>22</sub>	8 <sub>19</sub> —221 <sub>7</sub>
	4 <sub>42</sub> —417 <sub>15</sub>	41 <sub>4</sub> —456 <sub>19</sub>	32 <sub>14</sub> —65 <sub>23</sub>	47 <sub>12</sub> —196 <sub>22</sub>	8 <sub>19</sub> —241 <sub>31</sub>
	4 <sub>42</sub> —417 <sub>19</sub>	42 <sub>24</sub> —476 <sub>12</sub>	32 <sub>31</sub> —3 <sub>8</sub>	47 <sub>12</sub> —214 <sub>18</sub>	8 <sub>19</sub> —305 <sub>26</sub>
	6 <sub>5</sub> —300 <sub>1</sub>	42 <sub>24</sub> —476 <sub>13</sub>	32 <sub>41</sub> —466 <sub>15</sub>	48 <sub>3</sub> —97 <sub>7</sub>	9 <sub>12</sub> —422 <sub>3</sub>
	6 <sub>25</sub> —228 <sub>23</sub>	43 <sub>7</sub> —184 <sub>4</sub>	33 <sub>25</sub> —277 <sub>21</sub>		11 <sub>8</sub> —316 <sub>2</sub>
	9 <sub>26</sub> —421 <sub>16</sub>	43 <sub>18</sub> —222 <sub>22</sub>	34 <sub>5</sub> —420 <sub>27</sub>		11 <sub>10</sub> —218 <sub>25</sub>
	10 <sub>22</sub> —228 <sub>24</sub>	49 <sub>23</sub> —298 <sub>19</sub>	34 <sub>5</sub> —118 <sub>29</sub>		11 <sub>11</sub> —219 <sub>1</sub>
	12 <sub>3</sub> —225 <sub>6</sub>	50 <sub>6</sub> —366 <sub>11</sub>	49 <sub>6</sub> —683 <sub>30</sub>		13 <sub>1</sub> —121 <sub>9</sub>
				רושע	
				4 <sub>12</sub> —306 <sub>15</sub>	
				4 <sub>12</sub> —118 <sub>10</sub>	



זכריה	תהלים	תהלים	משלי	איוב	קהלת
13 <sub>1</sub> — 196 <sub>13</sub>	50 <sub>5</sub> — 435 <sub>19</sub>	119 <sub>126</sub> — 17 <sub>9</sub>	20 <sub>15</sub> — 476 <sub>20</sub>	36 <sub>24</sub> — 15 <sub>3</sub>	7 <sub>27</sub> — 295 <sub>23</sub>
14 <sub>5</sub> — 196 <sub>11</sub>	50 <sub>9</sub> — 522 <sub>19</sub>	122 <sub>2</sub> — 316 <sub>11</sub>	20 <sub>26</sub> — 154 <sub>29</sub>	38 <sub>9</sub> — 4 <sub>24</sub>	9 <sub>18</sub> — 336 <sub>22</sub>
14 <sub>10</sub> — 316 <sub>13</sub>	50 <sub>14</sub> — 522 <sub>14</sub>	125 <sub>41</sub> — 197 <sub>7</sub>	20 <sub>29</sub> — 432 <sub>10</sub>	38 <sub>14</sub> — 427 <sub>31</sub>	10 <sub>8</sub> — 503 <sub>18</sub>
14 <sub>17</sub> — 198 <sub>3</sub>	50 <sub>23</sub> — 495 <sub>30</sub>	127 <sub>1</sub> — 181 <sub>11</sub>	21 <sub>2</sub> — 242 <sub>2</sub>	38 <sub>15</sub> — 428 <sub>1</sub>	11 <sub>5</sub> — 233 <sub>15</sub>
	51 <sub>5</sub> — 191 <sub>25</sub>	130 <sub>1</sub> — 7 <sub>25</sub>	23 <sub>10</sub> — 643 <sub>2</sub>	41 <sub>7</sub> — 506 <sub>6</sub>	12 <sub>4</sub> — 307 <sub>18</sub>
מלאכי	55 <sub>18</sub> — 6 <sub>11</sub>	131 <sub>7</sub> — 3 <sub>14</sub>	23 <sub>26</sub> — 21 <sub>5</sub>	42 <sub>8</sub> — 366 <sub>4</sub>	12 <sub>11</sub> — 307 <sub>13</sub>
2 <sub>3</sub> — 55 <sub>10</sub>	56 <sub>1</sub> — 313 <sub>10</sub>	132 <sub>14</sub> — 500 <sub>9</sub>	24 <sub>11</sub> — 385 <sub>13</sub>	42 <sub>8</sub> — 366 <sub>6</sub>	
3 <sub>10</sub> — 434 <sub>1</sub>	56 <sub>2</sub> — 186 <sub>11</sub>	134 <sub>3</sub> — 199 <sub>3</sub>	24 <sub>26</sub> — 19 <sub>18</sub>	46 <sub>7</sub> — 378 <sub>15</sub>	אסתר
	58 <sub>2</sub> — 313 <sub>11</sub>	135 <sub>19</sub> — 477 <sub>9</sub>	24 <sub>26</sub> — 411 <sub>15</sub>		שיר השירים
תהלים	66 <sub>18</sub> — 18 <sub>10</sub>	136 <sub>3</sub> — 219 <sub>9</sub>	24 <sub>27</sub> — 309 <sub>9</sub>		2 <sub>5</sub> — 224 <sub>4</sub>
1 <sub>2</sub> — 462 <sub>28</sub>	68 <sub>10</sub> — 543 <sub>39</sub>	137 <sub>5</sub> — 323 <sub>12</sub>	25 <sub>16</sub> — 234 <sub>9</sub>		3 <sub>1</sub> — 224 <sub>4</sub>
3 <sub>8</sub> — 366 <sub>10</sub>	68 <sub>17</sub> — 3 <sub>9</sub>	137 <sub>6</sub> — 401 <sub>21</sub>	25 <sub>17</sub> — 191 <sub>11</sub>		4 <sub>2</sub> — 3 <sub>17</sub>
4 <sub>14</sub> — 421 <sub>26</sub>	68 <sub>27</sub> — 304 <sub>1</sub>		26 <sub>8</sub> — 470 <sub>31</sub>		4 <sub>16</sub> — 215 <sub>7</sub>
8 <sub>1</sub> — 17 <sub>26</sub>	69 <sub>32</sub> — 505 <sub>20</sub>	משלי	26 <sub>8</sub> — 471 <sub>6</sub>		7 <sub>1</sub> — 224 <sub>5</sub>
8 <sub>3</sub> — 304 <sub>1</sub>	76 <sub>3</sub> — 3 <sub>7</sub>	1 <sub>20</sub> — 227 <sub>17</sub>	26 <sub>11</sub> — 191 <sub>29</sub>		8 <sub>9</sub> — 422 <sub>8</sub>
8 <sub>5</sub> — 304 <sub>2</sub>	78 <sub>20</sub> — 197 <sub>7</sub>	1 <sub>31</sub> — 18 <sub>8</sub>	26 <sub>16</sub> — 304 <sub>14</sub>		9 <sub>28</sub> — 221 <sub>20</sub>
8 <sub>10</sub> — 304 <sub>3</sub>	78 <sub>37</sub> — 358 <sub>28</sub>	3 <sub>4</sub> — 175 <sub>12</sub>	26 <sub>24</sub> — 359 <sub>1</sub>		9 <sub>28</sub> — 221 <sub>30</sub>
9 <sub>15</sub> — 434 <sub>9</sub>	78 <sub>38</sub> — 359 <sub>1</sub>	3 <sub>15</sub> — 476 <sub>19</sub>	26 <sub>25</sub> — 296 <sub>6</sub>		דניאל
10 <sub>3</sub> — 415 <sub>8</sub>	80 <sub>6</sub> — 121 <sub>10</sub>	3 <sub>15</sub> — 477 <sub>2</sub>	27 <sub>8</sub> — 233 <sub>10</sub>		1 <sub>5</sub> — 179 <sub>23</sub>
10 <sub>17</sub> — 6 <sub>5</sub>	81 <sub>4</sub> — 209 <sub>25</sub>	5 <sub>8</sub> — 503 <sub>28</sub>	27 <sub>8</sub> — 233 <sub>15</sub>		4 <sub>14</sub> — 298 <sub>8</sub>
10 <sub>17</sub> — 212 <sub>4</sub>	82 <sub>1</sub> — 416 <sub>3</sub>	6 <sub>26</sub> — 293 <sub>11</sub>	27 <sub>10</sub> — 169 <sub>20</sub>		4 <sub>20</sub> — 434 <sub>4</sub>
12 <sub>2</sub> — 359 <sub>21</sub>	83 <sub>12</sub> — 24 <sub>18</sub>	6 <sub>30</sub> — 359 <sub>17</sub>	28 <sub>13</sub> — 215 <sub>24</sub>		4 <sub>22</sub> — 298 <sub>6</sub>
15 <sub>5</sub> — 385 <sub>10</sub>	89 <sub>33</sub> — 190 <sub>19</sub>	6 <sub>31</sub> — 359 <sub>18</sub>	28 <sub>17</sub> — 190 <sub>3</sub>		4 <sub>25</sub> — 298 <sub>25</sub>
16 <sub>8</sub> — 421 <sub>22</sub>	90 <sub>17</sub> — 522 <sub>6</sub>	9 <sub>1</sub> — 428 <sub>8</sub>	29 <sub>24</sub> — 359 <sub>12</sub>		4 <sub>30</sub> — 298 <sub>4</sub>
16 <sub>10</sub> — 191 <sub>1</sub>	91 <sub>11</sub> — 136 <sub>22</sub>	9 <sub>2</sub> — 428 <sub>10</sub>	30 <sub>4</sub> — 378 <sub>18</sub>		6 <sub>11</sub> — 6 <sub>8</sub>
16 <sub>11</sub> — 544 <sub>29</sub>	91 <sub>11</sub> — 461 <sub>23</sub>	9 <sub>3</sub> — 428 <sub>11</sub>	30 <sub>6</sub> — 683 <sub>15</sub>		9 <sub>5</sub> — 183 <sub>9</sub>
19 <sub>3</sub> — 421 <sub>25</sub>	92 <sub>15</sub> — 343 <sub>24</sub>	9 <sub>3</sub> — 428 <sub>11</sub>			עזרא
24 <sub>1</sub> — 8 <sub>20</sub>	94 <sub>23</sub> — 220 <sub>20</sub>	9 <sub>17</sub> — 293 <sub>16</sub>	איוב		2 <sub>63</sub> — 318 <sub>20</sub>
24 <sub>5</sub> — 213 <sub>15</sub>	95 <sub>11</sub> — 435 <sub>18</sub>	10 <sub>7</sub> — 185 <sub>9</sub>	1 <sub>1</sub> — 303 <sub>14</sub>		3 <sub>8</sub> — 496 <sub>5</sub>
25 <sub>14</sub> — 603 <sub>22</sub>	98 <sub>3</sub> — 213 <sub>7</sub>	10 <sub>7</sub> — 220 <sub>17</sub>	1 <sub>15</sub> — 388 <sub>30</sub>		3 <sub>9</sub> — 232 <sub>15</sub>
26 <sub>9</sub> — 429 <sub>29</sub>	99 <sub>6</sub> — 211 <sub>7</sub>	10 <sub>7</sub> — 220 <sub>17</sub>	1 <sub>15</sub> — 388 <sub>30</sub>		3 <sub>9</sub> — 544 <sub>17</sub>
29 <sub>1</sub> — 8 <sub>17</sub>	104 <sub>15</sub> — 172 <sub>18</sub>	11 <sub>1</sub> — 313 <sub>19</sub>	7 <sub>18</sub> — 210 <sub>8</sub>		4 <sub>7</sub> — 421 <sub>29</sub>
30 <sub>2</sub> — 102 <sub>3</sub>	106 <sub>6</sub> — 183 <sub>3</sub>	11 <sub>10</sub> — 437 <sub>20</sub>	10 <sub>10</sub> — 645 <sub>1</sub>		7 <sub>10</sub> — 122 <sub>1</sub>
33 <sub>2</sub> — 544 <sub>30</sub>	106 <sub>18</sub> — 215 <sub>26</sub>	11 <sub>24</sub> — 17 <sub>18</sub>	10 <sub>11</sub> — 645 <sub>1</sub>		7 <sub>10</sub> — 421 <sub>28</sub>
33 <sub>5</sub> — 6 <sub>14</sub>	109 <sub>6</sub> — 136 <sub>25</sub>	11 <sub>30</sub> — 24 <sub>27</sub>	12 <sub>3</sub> — 297 <sub>3</sub>		8 <sub>35</sub> — 630 <sub>29</sub>
33 <sub>15</sub> — 209 <sub>25</sub>	109 <sub>6</sub> — 461 <sub>25</sub>	14 <sub>1</sub> — 428 <sub>8</sub>	13 <sub>15</sub> — 303 <sub>17</sub>		
34 <sub>9</sub> — 17 <sub>27</sub>	114 <sub>2</sub> — 11 <sub>1</sub>	14 <sub>24</sub> — 321 <sub>21</sub>	15 <sub>18</sub> — 10 <sub>25</sub>		
35 <sub>10</sub> — 15 <sub>14</sub>	114 <sub>3</sub> — 137 <sub>3</sub>	16 <sub>2</sub> — 242 <sub>2</sub>	15 <sub>19</sub> — 10 <sub>26</sub>		
37 <sub>20</sub> — 233 <sub>16</sub>	116 <sub>1</sub> — 162 <sub>13</sub>	16 <sub>4</sub> — 8 <sub>22</sub>	21 <sub>9</sub> — 296 <sub>7</sub>		
42 <sub>5</sub> — 215 <sub>4</sub>	116 <sub>1</sub> — 434 <sub>16</sub>	16 <sub>4</sub> — 134 <sub>26</sub>	21 <sub>14</sub> — 296 <sub>10</sub>		
44 <sub>13</sub> — 55 <sub>31</sub>	116 <sub>6</sub> — 643 <sub>1</sub>	16 <sub>4</sub> — 184 <sub>4</sub>	22 <sub>8</sub> — 96 <sub>26</sub>		
44 <sub>24</sub> — 320 <sub>1</sub>	116 <sub>15</sub> — 234 <sub>8</sub>	16 <sub>3</sub> — 432 <sub>6</sub>	24 <sub>15</sub> — 296 <sub>1</sub>		
47 <sub>7</sub> — 213 <sub>13</sub>	118 <sub>26</sub> — 172 <sub>23</sub>	17 <sub>6</sub> — 439 <sub>9</sub>	27 <sub>2</sub> — 303 <sub>11</sub>		
49 <sub>5</sub> — 309 <sub>14</sub>	119 <sub>9</sub> — 173 <sub>2</sub>	17 <sub>14</sub> — 415 <sub>26</sub>	27 <sub>17</sub> — 383 <sub>14</sub>		
49 <sub>15</sub> — 434 <sub>27</sub>	119 <sub>75</sub> — 15 <sub>3</sub>	17 <sub>28</sub> — 170 <sub>20</sub>	28 <sub>4</sub> — 297 <sub>2</sub>		
	119 <sub>7</sub> — 483 <sub>13</sub>	18 <sub>3</sub> — 313 <sub>18</sub>	28 <sub>5</sub> — 296 <sub>21</sub>		
	119 <sub>124</sub> — 17 <sub>25</sub>	19 <sub>14</sub> — 378 <sub>19</sub>	33 <sub>29</sub> — 191 <sub>10</sub>		

דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים ב	דברי הימים א	דברי הימים א
21 <sub>5</sub> — 317 <sub>11</sub>	21 <sub>5</sub> — 317 <sub>11</sub>	21 <sub>5</sub> — 317 <sub>11</sub>	21 <sub>5</sub> — 317 <sub>11</sub>	2 <sub>6</sub> — 429 <sub>13</sub>	2 <sub>6</sub> — 429 <sub>13</sub>
22 <sub>2</sub> — 317 <sub>12</sub>	22 <sub>2</sub> — 317 <sub>12</sub>	22 <sub>2</sub> — 317 <sub>12</sub>	22 <sub>2</sub> — 317 <sub>12</sub>	8 <sub>27</sub> — 544 <sub>25</sub>	8 <sub>27</sub> — 544 <sub>25</sub>
22 <sub>7</sub> — 317 <sub>16</sub>	22 <sub>7</sub> — 317 <sub>16</sub>	22 <sub>7</sub> — 317 <sub>16</sub>	22 <sub>7</sub> — 317 <sub>16</sub>	9 <sub>22</sub> — 219 <sub>13</sub>	9 <sub>22</sub> — 219 <sub>13</sub>
23 <sub>13</sub> — 308 <sub>3</sub>	23 <sub>13</sub> — 308 <sub>3</sub>	23 <sub>13</sub> — 308 <sub>3</sub>	23 <sub>13</sub> — 308 <sub>3</sub>	16 <sub>1</sub> — 316 <sub>26</sub>	16 <sub>1</sub> — 316 <sub>26</sub>
26 <sub>23</sub> — 570 <sub>19</sub>	26 <sub>23</sub> — 570 <sub>19</sub>	26 <sub>23</sub> — 570 <sub>19</sub>	26 <sub>23</sub> — 570 <sub>19</sub>	16 <sub>16</sub> — 220 <sub>21</sub>	16 <sub>16</sub> — 220 <sub>21</sub>
29 <sub>15</sub> — 570 <sub>8</sub>	29 <sub>15</sub> — 570 <sub>8</sub>	29 <sub>15</sub> — 570 <sub>8</sub>	29 <sub>15</sub> — 570 <sub>8</sub>	23 <sub>15</sub> — 249 <sub>24</sub>	23 <sub>15</sub> — 249 <sub>24</sub>

## II. Personennamen.

אביהו 211 <sub>4</sub>	אילעאי ר' (F.) 97 <sub>23</sub> 157 <sub>6,7</sub>
אברהם 3 <sub>1</sub> 276 <sub>18</sub> 298 <sub>14</sub>	193 <sub>15</sub> 323 <sub>26</sub> 483 <sub>14</sub> 511 <sub>25</sub>
299 <sub>1</sub> 302 <sub>19</sub> 303 <sub>14</sub> 314 <sub>3,5</sub> 343 <sub>24</sub>	539 <sub>24</sub> 663 <sub>22</sub>
אבא 259 <sub>18</sub>	אימר 216 <sub>12,15</sub>
616 <sub>31</sub>	איסי הבבלי 79 <sub>29</sub> 349 <sub>11,12</sub>
אבא יוסי בן דוסאי 23 <sub>4</sub>	483 <sub>5</sub>
217 <sub>19</sub> 360 <sub>16</sub> 489 <sub>35</sub> 476 <sub>28</sub> 674 <sub>28</sub>	אלדר 211 <sub>4</sub>
אבא יוסי בן חנן 154 <sub>18*</sub>	אלחנן 533 <sub>34</sub>
199 <sub>22</sub> 233 <sub>22/23*</sub> 655 <sub>31</sub>	אליהו 300 <sub>1</sub> 317 <sub>21</sub> 459 <sub>32</sub>
אבא יוסי בן חנן איש יאני	460 <sub>2</sub>
75 <sub>2,15</sub>	אליעזר ר' 617 <sub>79</sub> 825 <sub>217</sub>
אבא יוסף החורני 656 <sub>8,9</sub>	23 <sub>4</sub> 25 <sub>12</sub> 28 <sub>6</sub> 30 <sub>5</sub> 33 <sub>31</sub> 34 <sub>3,6,11</sub>
אבא יוסי בן יוחנן איש	37 <sub>19,22,25</sub> 40 <sub>8,9</sub> 41 <sub>11,19,20,21,22</sub>
533 <sub>33</sub> ירושלים	41 <sub>26,27,28,29,31</sub> 45 <sub>1,14</sub> 55 <sub>26</sub>
אבא יוסי בן קטנית 321 <sub>23</sub>	61 <sub>19,31</sub> 65 <sub>24</sub> 67 <sub>21</sub> 68 <sub>22</sub> 77 <sub>18,19</sub>
אבא שאול 36 <sub>31</sub> 53 <sub>2</sub> 79 <sub>9</sub>	78 <sub>16</sub> 80 <sub>19,20</sub> 82 <sub>17,18,20</sub> 84 <sub>26,29</sub>
136 <sub>12</sub> 137 <sub>13</sub> 161 <sub>2</sub> 175 <sub>28</sub> 180 <sub>9</sub>	87 <sub>19,20</sub> 90 <sub>15,17,19</sub> 97 <sub>24</sub> 98 <sub>9</sub>
195 <sub>21</sub> 236 <sub>21/22</sub> 245 <sub>13</sub> 248 <sub>11</sub>	111 <sub>4</sub> 115 <sub>19</sub> 116 <sub>2,8,27</sub> 122 <sub>16</sub>
334 <sub>2</sub> 370 <sub>17</sub> 401 <sub>4</sub> 402 <sub>22</sub> 409 <sub>28</sub>	122 <sub>20,22</sub> 126 <sub>3,16,27,28</sub> 132 <sub>12</sub>
433 <sub>21</sub> 458 <sub>21</sub> 494 <sub>28</sub> 497 <sub>4</sub> 528 <sub>19</sub>	133 <sub>22</sub> 134 <sub>13</sub> 137 <sub>5</sub> 138 <sub>29</sub> 138 <sub>30</sub>
530 <sub>34</sub> 533 <sub>30</sub> 543 <sub>34</sub> 569 <sub>30</sub> 599 <sub>29</sub>	140 <sub>23,25</sub> 141 <sub>20</sub> 143 <sub>20,23</sub> 144 <sub>2</sub>
603 <sub>31</sub> 642 <sub>34</sub> 644 <sub>36</sub> 661 <sub>29</sub>	155 <sub>12,13</sub> 158 <sub>22,25</sub> 159 <sub>4</sub> 161 <sub>16</sub>
אבא שאול בן בטנית 205 <sub>27*</sub>	161 <sub>18,22,27</sub> 163 <sub>11,27,29</sub> 168 <sub>11</sub>
533 <sub>33*</sub>	171 <sub>27</sub> 172 <sub>27</sub> 176 <sub>13,16</sub> 177 <sub>14</sub>
אבטונם 175 <sub>25</sub> 184 <sub>11,27</sub>	179 <sub>1</sub> 185 <sub>12</sub> 186 <sub>27</sub> 188 <sub>15</sub> 189 <sub>7</sub>
אבטליון 455 <sub>2</sub>	190 <sub>1</sub> 192 <sub>26,29</sub> 193 <sub>3,4,5,15</sub> 200 <sub>27</sub>
אבטלומים 67 <sub>21</sub>	201 <sub>3</sub> 205 <sub>10</sub> 206 <sub>24,26</sub> 207 <sub>14</sub>
אבטולם 141 <sub>22</sub>	217 <sub>11</sub> 228 <sub>11</sub> 230 <sub>28</sub> 243 <sub>26</sub> 244 <sub>5</sub>
	252 <sub>31,32</sub> 255 <sub>27</sub> 256 <sub>3,29</sub> 257 <sub>3,24</sub>
	258 <sub>26,27</sub> 261 <sub>17</sub> 273 <sub>19,20</sub> 281 <sub>25,29</sub>



אלעזר (F.) 2821028524,27  
28918 2933,6 30824 31814 32119  
32628 32711 33316,18 3352  
34118,19 35328 35619 35928  
36231 40023,24 40127 4087  
41216 4188 42917 43124 4347,9  
43519 43613,17,22 44713 4559  
4562,3,6,8 4574,6,7,11 45816,24  
45913,22 4793,7,10,12 4802,6  
4833,7,14 48430,33 4852,15,30  
49020,25,37 4921,2,4,13,15,17,22,23  
49232,33,34,36 4933 4958 50224  
50318,29 51238 5157 5167,9,15  
51619,31 5176,11 52424,25,27,28  
52430,32 5479,11,18 54829 5521  
55335,36 55716 5626,32,35 56412  
56416,24,27,28 56524,27,30,34  
56610 56922 57111 57517,18,21  
57718,19 57837 57913,33,36  
58218,19 5839,11 5858 58730  
58731,32 59379 5949,10,11 59623  
59624 5999\* 6007 60333,34  
6041,6,26\* 6054 6067\*,32,33  
60731(?) 61019 61110,11,13,17  
61523\*25\* 61631 61815 6193  
62021 62113,16 62628 6288  
6317,12 63215 63429 6357  
63639 6385,9,15,32 6398,9 6406  
64132,33,35 6427,29 6439 64533  
64733 65119,23 6559,32 6626  
66739 6685 67329 6766 67931  
68027 68319 68435 68932 6901  
  
אלעזר בן יעקב ר' 2722  
4323 723 757 7719 9833 10031  
1211 1315 1353 14715 15924  
15925 16220 16927 18320 19522  
19526 19920 24633 2525 2773  
30721 31116 32614 3354 35327  
38432 43217 43930 44032 4412  
4589 4862 48834 5264 53629  
54416 56137 57030 5889 59535  
6159,10,37 61738 62034 62934  
63224,29 63320 65615 66322  
66423 67215 67338  
  
אלעזר הקפר ר' 2668  
3556 61721

אלעזר בנו של ר' אלעזר  
20113,17 50733  
אלעזר 3005 3186  
אלעזר אלישע (כהן) 53335  
אלכסא 23618  
אלעזר ר' 76 2622 (?) 405  
641 6914 9010 9011 11521  
1205 1212 14113 15617 1598  
1724,5 18717,21 2099 2223  
24127 24512 25125 25229 2579,5  
26122 28725 28818,10 28929  
29010,11,14\* 29423 30822 3127  
3159 3246 3261 3297 3329  
334 3407 34229 34617 34715  
39831 40722 44110 44231  
44324,26 44728 45820 4742  
4835 4874 4958 49721,23,25,26  
49727,30 5073,26 5096 51023  
51119 5121 5157 51822 52234  
52623 53012 5366 53726  
54435 54520 54738 54924  
5515 55317,19,33,34 55610,11  
5576 60130\* 60939 62538  
62925,30 63014 6314,5 63232  
63334 63926,36 6465 64717  
66515 67035 67233 68026  
68229 68712  
אלעזר בן דימה 50314  
אלעזר בן חרסום 18227  
אלעזר בן יהודה 60117  
אלעזר בן יהודה איש 811 48128  
אלעזר בן יהודה איש 5426 67634  
אלעזר בן יהודה איש כפר 6525  
אלעזר בן יוסי ר' 524  
4430 479 19125 2227 3242  
32723 36311,12 40819 41617  
42110 50226 50535 57825  
59417 6102 64835 65623  
אלעזר בנו של ר' יוסי  
13619,20 3039,19  
3048 30517 4156 46120 5519

אלעזר בר' נאי 6772  
אלעזר בן מחבאי 12627  
אלעזר בן מחאי ר' 1023  
16426 29427 31022 44922,24  
אלעזר בן עזריה ר' 11215  
116,17 29 2110 852 9725  
11323 22910 28817 2939  
30710 31422 32121 33318,24  
37913 46530 54831,32,37 59136  
59214 65815 66911,12  
אלעזר בן ערר ר' 3420  
23326 2345 2828 67734  
אלעזר בר' צדוק ר' 328,29  
619 1829 879 996,9 11115  
11212 11811,18 1582 1598  
1736,7 19319,26 19510 19718  
20228 20415,26 20526 211,2  
21212 2203,4 22425 22613  
2487 2679 27313 2772 33613  
36722 4183 42634 42710,11  
42930 43224 45713 46814  
4777 50525 50921 52717  
52831 55810 5712 58221  
58316 58821 59131,38 5921,28  
59632 59736 5991,2 6063  
63234 63821 64330 64416  
64635 64720,38 64912 6623  
6877  
אלעזר בן פילה ר' 66937  
אלעזר בן פנחס ר' 67734  
אלעזר בן פרטא ר' 17226,27  
19920 4225 5454  
אלעזר בר' שמעון ר' 3522  
404 752,14 8020,25 835 8831,33  
11413,15 11525 12729 16613  
16911 18222 22914 23028  
2338 24615 25522 25622  
2819 29511 32727 33617  
35323 43024 47323,24 48012  
48736 48822,23 48924 49318  
49620,26,27,33,36 49713,29 49816  
51320,24 51521 51714,28 5218  
52322 54626 5541 55821  
56539 57432 57626 58521  
58936,40 5927 59529 6136

אלעזר בר' שמעון ר' (F.)  
61931 6205 62212,21 62436  
6253,5 62612,24 62928 64010  
6441 66128 66634  
אלעזר המודעי ר' 34327  
4225  
אלעזר חסמא ר' 494 5630  
3077 38810 55612 62620  
6772 67914  
אלעזר 18027  
אמורי 11912,15  
אמלה 53912  
אפיקולים 50921  
ארונו 2331  
ארוה 1772  
אריה 25926  
בבא בן בוטא 2366  
בוהיין 16015  
בילגא 20015  
ביחום 53334  
בייחם בן זונין 11326 15721  
17310 37912  
בית הלל 2361,7 24115  
2424 25631 41235 54711  
60929,30 6163 6526  
בית שמאי 7330 15429  
2364,5 24115 45729 6572  
בית שמאי בית הלל 120  
712,13 216,8,19 275 2920,21,28  
303,6 3225,26 358 4629... 472  
6119,20 6224 6530 6720 705,6  
789,10 7914,15 8120,21 8511,18  
885,6,7 8927,28,30,31 9011,13  
9014,19 912,3 9212,13,14,16  
1111,3,7,8,13 11225,27,28 13029  
13030 13321 13510,11 1369,10  
15520,23 16615 16719 17215  
17216,18 1733,4 17612 1791  
1943,4 2015,17,21,24,28 2022,3  
2024,6,7,9,10,13,14,17,18,20,27  
20312 2067 21325 2141...  
23028 2311 23216,17,24 23522  
23523 2365,10 24117,18,20,24  
24127,28,30 2424,5 24512

בית שמאי בית הלל (F.)  
24924,25,26 2712 28121,25  
28327,28 28417,18,24,25 28516  
28611 28721,22,28 2885,7 30127  
33220 3335,8 3403,4 3673,4,7  
3773 43411,15 45519 4579,12,18  
45719,21,27,29 4581,3,4,8,9,13,14,20  
4863,4,7,9 50029 50919,20  
5382,4 54712 54826 55026,28  
55030,31 56116,18,20,23 57022,23  
57626 58126,27 58225,26,27  
58316,17,19,30,31 5875 58917,18  
58933 59118 59417,19 59516,17  
5978,9 59939 6003 6033,9  
60540,41 61129,30 6136,7,11,12  
61414,15 61612 63419 64110  
64224,25 64532,34 6466 6513,8  
65111 6527 65310 66920  
6719 67319,20,23,24,28 67419,21  
67619,32,38 6772,7 68511  
בלעם 30112  
בנימין 1774  
בן בנ בג 36932,33  
בן במיה 5864  
בן בחירה 15915 1624  
ר' יהודה בן בחירה S.  
18314  
בן דמא 44914,17  
בן זומא 210,11 18212 2348,9  
23412,17,18 2923 32122 33927  
41830 66711  
בן טוטפת 1772  
בן חובא 13312  
בן מקליט 1774  
בן ננס 12925 5211,2 66033  
בן סנן 18526  
בן סירא 68311  
בן סטרא 1233 4316  
בן עזאי 116 62 1024 1514  
637,17 799 8820 1714 1769  
1822 1851 20910 22725  
2348 2937 32121 33929  
36015 36323 37625 45924  
47410 49129 54216 6889,14

ר' S. 30311 בן פטירי  
יהודה בן פטירי  
1774 בן פלך  
45931 בן ציון  
18314 בן קטין  
31921 בן קמצן  
1856 בן קמצר  
3261 בן קרארה  
1772 בן ריפאי  
5047 בן שילא  
3171 בעשה  
5791,2 ברוריא  
  
גדעון 2116  
גוריו 32823  
גוריון 14318  
גחז 30112  
גלפטרא 64517  
גמליאל רבן 329 106,7,8  
2810 5023 566\*,8 616 6721  
7811 996,10,11 11116 11812,17  
12817,23,26 1302,5 1336 15015  
15325 1558 1576,9 1598,10  
17310 19515 2031 20410,11  
20412\*,15,26,28 2147 21712,13,15  
23114 23618 23826 24824,26,28  
25715 26117 2706 2756 28223  
3226 32329 3368,9,13 35725  
3627 3666 41628 41732  
42711 4342,4 45210 46328  
46629 4928 49323,24 5089  
57239 57621,22 58018,30,32  
58915 59631 62011 63814,15  
64631 6521 6587 68327,28,34  
גמליאל בנו של ר' יהודה  
30510 הנשיא רבן  
1193 גמליאל הוקן רבן  
12829 4646 46630  
  
דואג 30112  
דוסא ר' 1925 4210 8619  
1356 1938 20120 20722  
21514 38522 45629 50522  
59435 6584 66328\*,31 66531\*



594<sub>32</sub> דוסא בן הורקנוס ר'  
618<sub>20</sub>  
63<sub>30</sub> דוסתאי בר' יהודה ר'  
78<sub>3</sub> 420<sub>6</sub> 439<sub>15</sub> 510<sub>17</sub> 666<sub>38</sub>  
151<sub>17</sub> דוסתאי בר' ינאי ר'  
132<sub>12</sub> 334<sub>12</sub> 665<sub>7</sub> 669<sub>20</sub>  
183<sub>8</sub> דניאל  
302<sub>26</sub> הגר  
116<sub>26</sub> הורקנים בן ר' אליעזר  
51<sub>17</sub> 171<sub>16</sub> 232<sub>27</sub> 84<sub>20</sub> הילל  
84<sub>21,22</sub> 142<sub>16</sub> 158<sub>4</sub> 162<sub>21</sub>  
198<sub>12</sub> 235<sub>14</sub> 236<sub>3</sub> 264<sub>30</sub>  
319<sub>1,2,5</sub> 321<sub>2</sub> 384<sub>12</sub> 427<sub>4</sub>  
454<sub>27</sub> 457<sub>31,32</sub> 614<sub>22</sub> 619<sub>13</sub>  
633<sub>25</sub>  
118<sub>28</sub> הילל בן רבן גמליאל  
231<sub>16,18</sub> 614<sub>32</sub>  
183<sub>17</sub> 192<sub>10</sub> הילני  
159<sub>9</sub> זנין  
5<sub>4</sub> 683<sub>1</sub> זכאי ר'  
318<sub>22</sub> זכריה  
135<sub>12</sub> זכריה בן אבוקלם  
223<sub>8</sub> זכריה בן הקצב ר'  
263<sub>6</sub> 408<sub>20</sub>  
130<sub>2,5</sub> 141<sub>22</sub> 150<sub>21</sub> זקנים  
173<sub>10</sub> 192<sub>20</sub> 195<sub>15</sub> 333<sub>18</sub>  
660<sub>31</sub> 661<sub>1</sub> 671<sub>1</sub>  
617<sub>19</sub> זריקא ר'  
318<sub>21</sub> 592<sub>3</sub> חגי  
399<sub>7</sub> חולדה  
214<sub>4</sub> חוני הקטן  
73<sub>11</sub> 591<sub>36</sub> 614<sub>7</sub> חוצפית ר'  
417<sub>22</sub> חוקיה  
201<sub>16</sub> 507<sub>37</sub> 628<sub>25</sub> חייא  
507<sub>33</sub> חייא בנו של ר' אלעזר  
473<sub>24</sub> חירקא ר'  
1<sub>2</sub> 21<sub>2</sub> 81<sub>5</sub> 19<sub>26</sub> חכמים  
20<sub>21</sub> 21<sub>23</sub> 24<sub>3</sub> 28<sub>9</sub> 31<sub>11,16</sub>  
32<sub>24</sub> 34<sub>11</sub> 37<sub>18,24</sub> 39<sub>28</sub> 40<sub>9</sub>  
42<sub>19</sub> 45<sub>25,27,31</sub> 46<sub>5</sub> 50<sub>9,17,27</sub>

(F.) 51<sub>20</sub> 56<sub>24</sub> 58<sub>8</sub> חכמים  
63<sub>26,28,29</sub> 68<sub>15</sub> 70<sub>8</sub> 71<sub>1</sub> 72<sub>28</sub>  
74<sub>6</sub> 76<sub>25</sub> 78<sub>7,8</sub> 79<sub>26</sub> 80<sub>4,20</sub>  
82<sub>18,20,24,26</sub> 87<sub>14</sub> 88<sub>11</sub> 89<sub>11</sub>  
92<sub>17,19</sub> 97<sub>22,30</sub> 99<sub>11</sub> 115<sub>18</sub>  
116<sub>3,28</sub> 118<sub>25</sub> 122<sub>20</sub> 124<sub>24</sub>  
126<sub>8,27,28</sub> 129<sub>26,28</sub> 132<sub>5</sub> 135<sub>6</sub>  
135<sub>21</sub> 141<sub>13</sub> 144<sub>2</sub> 145<sub>8,18</sub>  
146<sub>14</sub> 148<sub>2,4,24</sub> 149<sub>26</sub> 151<sub>3,23</sub>  
152<sub>7,8,9,15</sub> 155<sub>1,11,25</sub> 157<sub>21</sub>  
158<sub>27</sub> 159<sub>6,27</sub> 160<sub>5,17</sub> 171<sub>12,16</sub>  
174<sub>14,16,17</sub> 178<sub>3</sub> 181<sub>4</sub> 183<sub>5</sub>  
184<sub>3,17</sub> 187<sub>7</sub> 188<sub>17,19</sub> 191<sub>18</sub>  
193<sub>11,21</sub> 197<sub>26</sub> 203<sub>28</sub> 206<sub>2,24</sub>  
210<sub>16</sub> 211<sub>20</sub> 214<sub>7,17,26</sub> 219<sub>9,21</sub>  
229<sub>9,18</sub> 230<sub>16,17</sub> 232<sub>1</sub> 235<sub>2</sub>  
244<sub>28</sub> 247<sub>17</sub> 248<sub>14,23</sub> 249<sub>6</sub>  
252<sub>32</sub> 253<sub>13,19,24</sub> 256<sub>3</sub> 257<sub>6</sub>  
259<sub>4,8</sub> 264<sub>3,28</sub> 268<sub>21</sub> 271<sub>11,22</sub>  
272<sub>6</sub> 274<sub>27</sub> 275<sub>3</sub> 276<sub>15</sub>  
277<sub>27</sub> 280<sub>6</sub> 289<sub>5,18,29</sub> 324<sub>3</sub>  
330<sub>25</sub> 331<sub>4,10</sub> 333<sub>1,4,11</sub> 335<sub>15</sub>  
338<sub>27</sub> 341<sub>17</sub> 342<sub>18</sub> 347<sub>15,18</sub>  
348<sub>10,11</sub> 353<sub>30</sub> 354<sub>1</sub> 356<sub>25</sub>  
357<sub>6,7</sub> 359<sub>27</sub> 360<sub>3</sub> 361<sub>24</sub>  
364<sub>20</sub> 367<sub>13</sub> 373<sub>10</sub> 375<sub>17</sub>  
376<sub>19</sub> 388<sub>11</sub> 389<sub>21,30</sub> 400<sub>25</sub>  
405<sub>25</sub> 407<sub>34</sub> 411<sub>18,20</sub> 414<sub>36</sub>  
415<sub>4</sub> 416<sub>10</sub> 422<sub>25</sub> 424<sub>19</sub>  
429<sub>17</sub> 439<sub>4,5</sub> 442<sub>8</sub> 454<sub>28,33</sub>  
455<sub>3,8</sub> 456<sub>23</sub> 457<sub>6,7</sub> 458<sub>23</sub>  
460<sub>31</sub> 462<sub>23</sub> 463<sub>19</sub> 464<sub>5,9</sub>  
467<sub>20</sub> 468<sub>3</sub> 469<sub>1</sub> 471<sub>21,25</sub>  
472<sub>30</sub> 473<sub>17</sub> 475<sub>8,28,31</sub> 483<sub>4</sub>  
486<sub>23,25</sub> 487<sub>1</sub> 488<sub>28</sub> 491<sub>36</sub>  
492<sub>1,2,5,16,17,23</sub> 496<sub>11</sub> 498<sub>23,24</sub>  
499<sub>24,25</sub> 502<sub>8</sub> 504<sub>16,17</sub> 505<sub>10</sub>  
507<sub>10</sub> 508<sub>22</sub> 509<sub>13,28</sub> 510<sub>13</sub>  
511<sub>8,28</sub> 512<sub>1,12</sub> 515<sub>8,11,27,33,38</sub>  
517<sub>12</sub> 518<sub>23</sub> 522<sub>33</sub> 523<sub>28</sub>  
528<sub>20,35</sub> 529<sub>3</sub> 532<sub>17,20</sub> 534<sub>34</sub>  
536<sub>5</sub> 537<sub>2,3,4</sub> 538<sub>6,30</sub> 539<sub>12,26</sub>  
541<sub>31</sub> 545<sub>15</sub> 550<sub>24</sub> 552<sub>9</sub>  
553<sub>35,36</sub> 554<sub>6,23,24,26,30,35</sub>  
556<sub>11</sub> 557<sub>20</sub> 558<sub>9,38</sub> 559<sub>23,25</sub>  
560<sub>24</sub> 561<sub>8,9</sub> 562<sub>6</sub> 569<sub>22</sub>  
571<sub>11,24</sub> 572<sub>10</sub> 573<sub>6,8,11,12</sub>  
577<sub>25,26,28,29</sub> 578<sub>2,7,23</sub> 580<sub>18</sub>  
580<sub>30,32,34</sub> 581<sub>15</sub> 583<sub>6,7,21</sub>

(F.) 584<sub>19</sub> 585<sub>37</sub> חכמים  
587<sub>23,30,31</sub> 588<sub>27</sub> 589<sub>30</sub> 589<sub>12</sub>  
591<sub>32</sub> 592<sub>18,26</sub> 593<sub>3,39,40</sub> 594<sub>11</sub>  
594<sub>33</sub> 597<sub>32</sub> 598<sub>37</sub> 599<sub>24,26,29</sub>  
601<sub>22</sub> 602<sub>28,35</sub> 603<sub>22</sub> 606<sub>19</sub>  
607<sub>33</sub> 609<sub>23</sub> 613<sub>3,4</sub> 614<sub>1</sub>  
615<sub>1</sub> 617<sub>6</sub> 618<sub>30,32</sub> 620<sub>2,9</sub>  
620<sub>35</sub> 621<sub>13,14,34</sub> 624<sub>6</sub> 627<sub>5</sub>  
634<sub>32</sub> 637<sub>6</sub> 638<sub>3,5</sub> 639<sub>9</sub> 640<sub>2,4</sub>  
640<sub>22</sub> 643<sub>20</sub> 644<sub>18,21,26</sub> 645<sub>4,32</sub>  
660<sub>23</sub> 663<sub>19,38</sub> 664<sub>17\*,19</sub> 666<sub>29</sub>  
668<sub>18,20</sub> 669<sub>13,23</sub> 670<sub>24</sub> 672<sub>8</sub>  
672<sub>10,13</sub> 673<sub>38</sub> 674<sub>12</sub> 675<sub>22</sub>  
678<sub>32</sub> 679<sub>3</sub> 680<sub>27</sub> 684<sub>17</sub>  
688<sub>14</sub> 689<sub>32</sub>  
366<sub>16</sub> חילפאי בן אגרא ר'  
675<sub>19,21</sub> חילפתא בן קינא  
87<sub>14</sub> 128<sub>22</sub> 216<sub>10</sub> חילפתא ר'  
400<sub>10</sub> 458<sub>25</sub> 537<sub>4</sub> 578<sub>39\*</sub>  
591<sub>36</sub> 602<sub>30\*</sub> חילפתא איש כפר חנניה ר'  
574<sub>1</sub>  
680<sub>24</sub> חנינא ר'  
8<sub>5</sub> 321<sub>22</sub> חנינא בן דוסא ר'  
617<sub>17</sub> חנן ר'  
293<sub>9</sub> חנן בן מנחם  
417<sub>32</sub> חנניה איש אוני  
211<sub>19</sub> חנניה בן אחיר ר' יהושע  
142<sub>27</sub> חנניה בן אנטיגנוס ר'  
538<sub>33,38</sub> 539<sub>14,21</sub> 544<sub>9</sub> 556<sub>12</sub>  
9<sub>24</sub> חנניה בן גמליאל ר'  
80<sub>26</sub> 123<sub>22</sub> 180<sub>12,26</sub> 228<sub>12</sub>  
413<sub>2</sub> 467<sub>27</sub> 468<sub>13</sub> 473<sub>25</sub>  
620<sub>18</sub> 633<sub>32</sub> 644<sub>23</sub> 649<sub>9,10</sub>  
10<sub>23</sub> 234<sub>7</sub> חנניה בן חכניאי  
310<sub>22</sub> 349<sub>32</sub> 617<sub>27,38</sub> 672<sub>16</sub>  
646<sub>30</sub> חנניה בן חנניה  
חנניה בנו של ר' יוסי  
212<sub>22</sub> 502<sub>10,11</sub> חנניאל ר'  
459<sub>34</sub> חנניה בן עריי  
437<sub>27</sub> חנניה בן עזור  
168<sub>28</sub> חנניה בן עקיבה  
206<sub>1</sub> 270<sub>8</sub>  
3<sub>28</sub> 150<sub>24</sub> חנניה בן עקיבא  
543<sub>17</sub>

179<sub>3</sub> חנניא בן עקשיא ר'  
216<sub>10</sub> חנניה בן תרדיון ר'  
574<sub>2</sub> 658<sub>6</sub>  
423<sub>4</sub> חנניה סגן הכהנים ר'  
493<sub>32</sub> 618<sub>19</sub>  
157<sub>6</sub> טבי  
101<sub>10,11</sub> 55<sub>26</sub> 65<sub>28</sub> טרפון ר'  
68<sub>19</sub> 78<sub>7</sub> 111<sub>28</sub> 116<sub>29</sub> 129<sub>4</sub>  
194<sub>2</sub> 236<sub>13</sub> 237<sub>24,26</sub> 238<sub>23,26</sub>  
241<sub>26</sub> 256<sub>18</sub> 258<sub>17,20</sub> 259<sub>29</sub>  
266<sub>2,3,8</sub> 288<sub>6</sub> 294<sub>6</sub> 303<sub>8</sub>  
333<sub>18</sub> 347<sub>15</sub> 354<sub>6,7</sub> 480<sub>21</sub>  
495<sub>16,17</sub> 504<sub>18</sub> 532<sub>6</sub> 536<sub>5,6,10</sub>  
536<sub>12,15,18</sub> 540<sub>7</sub> 541<sub>14</sub> 578<sub>40</sub>  
585<sub>39</sub> 586<sub>1</sub> 593<sub>25</sub> 613<sub>23\*</sub>  
628<sub>9</sub> 639<sub>36</sub> 643<sub>4</sub> 646<sub>12</sub>  
653<sub>30,31,33</sub> 654<sub>4\*</sub> 660<sub>2,33</sub>  
661<sub>1</sub> 675<sub>2,7</sub>  
218<sub>5</sub> 318<sub>10</sub> יאשיהו  
447<sub>3</sub> יאשיהו ר'  
216<sub>12,13</sub> 368<sub>11</sub> ידעיהו  
422<sub>20</sub> יהו  
יהודה בן יעקב מבית גוברין  
617<sub>16</sub>  
11<sub>1</sub> 27<sub>3</sub> 31<sub>8</sub> 49<sub>14</sub> יהודה ר'  
6<sub>5</sub> 8<sub>28</sub> 9<sub>3</sub> 10<sub>7</sub> 11<sub>23,24,29</sub> 13<sub>21</sub>  
15<sub>10</sub> 18<sub>15,16</sub> 19<sub>2,9,24</sub> 20<sub>21,24</sub>  
21<sub>1</sub> 22<sub>28</sub> 25<sub>9,19</sub> 26<sub>30,33</sub> 27<sub>1</sub>  
28<sub>2,8,9,24</sub> 29<sub>4,8,15,21</sub> 30<sub>29,30,31</sub>  
32<sub>35</sub> 33<sub>20,28,32</sub> 34<sub>5,17</sub> 37<sub>30</sub>  
38<sub>17</sub> 39<sub>11,18,26</sub> 40<sub>24,26</sub> 41<sub>6,27</sub>  
44<sub>11,16,27</sub> 45<sub>30</sub> 46<sub>1</sub> 47<sub>5</sub> 48<sub>2</sub>  
55<sub>22</sub> 56<sub>22</sub> 58<sub>25,30</sub> 59<sub>6,7,14</sub>  
61<sub>4,22,26,28</sub> 63<sub>20,23</sub> 65<sub>2,3,20,26,27</sub>  
68<sub>2</sub> 70<sub>10,23,25,27,28</sub> 73<sub>14,23</sub>  
74<sub>1,13</sub> 75<sub>17</sub> 76<sub>25</sub> 78<sub>16</sub> 80<sub>19</sub>  
81<sub>14</sub> 83<sub>16,18</sub> 84<sub>20,21,22</sub> 85<sub>1</sub>  
86<sub>5</sub> 87<sub>17,22</sub> 88<sub>6,9</sub> 90<sub>8,13,23,24</sub>  
91<sub>11</sub> 92<sub>22</sub> 97<sub>26,29</sub> 99<sub>26</sub> 100<sub>4</sub>  
100<sub>9,11</sub> 110<sub>18</sub> 112<sub>7,27</sub> 113<sub>1,6</sub>  
113<sub>14,22,26,29</sub> 114<sub>11,29</sub> 116<sub>26,29</sub>  
118<sub>6,8,13</sub> 119<sub>20</sub> 120<sub>3,4,12,16,20</sub>  
120<sub>26,28</sub> 122<sub>3,9</sub> 124<sub>15</sub> 126<sub>26</sub>  
131<sub>5,21</sub> 132<sub>4,19</sub> 133<sub>11</sub> 134<sub>27</sub>

(F.) 139<sub>21</sub> 140<sub>18</sub> יהודה ר'  
141<sub>7,9,26,28</sub> 142<sub>22,25</sub> 143<sub>15,18</sub>  
143<sub>28</sub> 144<sub>22,29</sub> 146<sub>14,18</sub> 147<sub>4</sub>  
147<sub>26</sub> 148<sub>13</sub> 150<sub>19,20,28</sub> 151<sub>26</sub>  
152<sub>7,9</sub> 153<sub>26</sub> 154<sub>2,3,5</sub> 155<sub>8,25</sub>  
157<sub>21</sub> 159<sub>25,26</sub> 160<sub>7,12</sub> 161<sub>31</sub>  
162<sub>2,13,16</sub> 164<sub>8,25</sub> 166<sub>13</sub> 167<sub>2</sub>  
168<sub>13,19</sub> 169<sub>3,10</sub> 172<sub>14</sub> 173<sub>1</sub>  
176<sub>4</sub> 177<sub>8,12,26</sub> 178<sub>21</sub> 179<sub>1</sub>  
180<sub>4,6,10</sub> 181<sub>16</sub> 182<sub>14,24</sub>  
184<sub>6,17</sub> 185<sub>11,21</sub> 186<sub>27</sub> 187<sub>12</sub>  
187<sub>14,25</sub> 188<sub>10,13,25</sub> 189<sub>11</sub>  
190<sub>4,14</sub> 192<sub>9,19</sub> 195<sub>5,8</sub> 197<sub>12</sub>  
197<sub>25</sub> 198<sub>20</sub> 199<sub>4</sub> 200<sub>8</sub> 201<sub>3</sub>  
201<sub>4,6,27</sub> 204<sub>14</sub> 208<sub>2</sub> 210<sub>5</sub>  
211<sub>20</sub> 212<sub>16,17</sub> 213<sub>3,6,9,11,13</sub>  
213<sub>17,18,19</sub> 214<sub>23</sub> 215<sub>17</sub> 217<sub>21</sub>  
218<sub>22</sub> 219<sub>23</sub> 221<sub>26</sub> 222<sub>10,11</sub>  
224<sub>4,10,26</sub> 225<sub>5</sub> 226<sub>11</sub> 227<sub>28</sub>  
229<sub>17,18,28</sub> 230<sub>1,9,15,16,18</sub> 231<sub>6</sub>  
231<sub>28</sub> 232<sub>1,10</sub> 242<sub>28</sub> 244<sub>26</sub>  
247<sub>4,22,24</sub> 249<sub>33</sub> 252<sub>5,18</sub> 254<sub>19</sub>  
255<sub>12,16,20,21,27</sub> 256<sub>17,18,24,26</sub>  
257<sub>28</sub> 261<sub>3</sub> 262<sub>21</sub> 263<sub>18</sub>  
265<sub>4</sub> 266<sub>5</sub> 267<sub>15,17</sub> 268<sub>22</sub>  
268<sub>25</sub> 269<sub>10</sub> 270<sub>6,27</sub> 271<sub>11</sub>  
273<sub>5,20</sub> 274<sub>12</sub> 275<sub>30</sub> 276<sub>10</sub>  
277<sub>1,2,13</sub> 278<sub>5</sub> 279<sub>7,19</sub> 280<sub>8</sub>  
283<sub>21,22</sub> 284<sub>7</sub> 285<sub>3,9,12,24,27</sub>  
287<sub>3,14,25</sub> 288<sub>6</sub> 289<sub>4</sub> 293<sub>28</sub>  
294<sub>20,27</sub> 301<sub>29</sub> 308<sub>11,21</sub> 309<sub>25</sub>  
310<sub>22,27</sub> 318<sub>17</sub> 320<sub>18</sub> 321<sub>5</sub>  
321<sub>10,12</sub> 322<sub>8</sub> 323<sub>28</sub> 324<sub>27</sub>  
325<sub>30</sub> 326<sub>27</sub> 330<sub>18</sub> 331<sub>6</sub>  
333<sub>6</sub> 335<sub>8,9</sub> 336<sub>7</sub> 338<sub>11</sub>  
340<sub>18,20</sub> 341<sub>16,21</sub> 342<sub>6</sub> 343<sub>1,26</sub>  
348<sub>1,9,10,11,23</sub> 350<sub>3</sub> 352<sub>11,18</sub>  
352<sub>20,21</sub> 353<sub>27</sub> 356<sub>14,19,25</sub>  
357<sub>5,6</sub> 363<sub>10,24</sub> 364<sub>20</sub> 365<sub>28</sub>  
366<sub>6</sub> 367<sub>12,13</sub> 369<sub>27</sub> 370<sub>27</sub>  
371<sub>26</sub> 372<sub>22,25,30</sub> 375<sub>24</sub> 376<sub>27</sub>  
376<sub>29</sub> 377<sub>22</sub> 378<sub>6,23,24</sub> 379<sub>12</sub>  
380<sub>3</sub> 384<sub>24,29</sub> 387<sub>9</sub> 388<sub>12,31</sub>  
388<sub>32</sub> 389<sub>25</sub> 391<sub>23</sub> 394<sub>14</sub>  
395<sub>18,20</sub> 398<sub>3,11</sub> 399<sub>18,20</sub> 400<sub>12</sub>  
401<sub>14</sub> 402<sub>16,27</sub> 403<sub>1</sub> 404<sub>22</sub>  
404<sub>24,25</sub> 405<sub>24,26</sub> 415<sub>1</sub> 417<sub>4,25</sub>  
419<sub>31,32</sub> 420<sub>16,17,28</sub> 421<sub>1,2,5</sub>

(F.) 421<sub>7,14,22</sub> יהודה ר'  
422<sub>30</sub> 424<sub>4</sub> 426<sub>7,8</sub> 428<sub>20</sub>  
429<sub>17,32</sub> 430<sub>3,16</sub> 431<sub>10</sub> 432<sub>4</sub>  
433<sub>11</sub> 438<sub>19</sub> 439<sub>12,17,21,23</sub>  
440<sub>1,11,12</sub> 442<sub>12,13,14</sub> 444<sub>15</sub>  
444<sub>33</sub> 445<sub>6,20,23</sub> 448<sub>32</sub> 450<sub>5</sub>  
453<sub>8,21</sub> 455<sub>7,17</sub> 457<sub>30,32</sub>  
458<sub>4,23</sub> 459<sub>33</sub> 461<sub>5</sub> 462<sub>3,15,21</sub>  
464<sub>13</sub> 465<sub>13</sub> 466<sub>1</sub> 467<sub>12,26</sub>  
468<sub>10</sub> 472<sub>7</sub> 475<sub>10,28</sub> 476<sub>8</sub>  
480<sub>28</sub> 481<sub>7,15,26</sub> 483<sub>2,3,10,14</sub>  
490<sub>12</sub> 492<sub>1,8,17</sub> 495<sub>8,32</sub> 496<sub>11</sub>  
498<sub>38</sub> 499<sub>1,26,31</sub> 500<sub>8</sub> 502<sub>10</sub>  
502<sub>11</sub> 503<sub>2</sub> 504<sub>5,8</sub> 505<sub>5,11,34</sub>  
506<sub>3</sub> 508<sub>9,18,20,30,33,35</sub> 509<sub>1,2</sub>  
509<sub>6,13,28</sub> 510<sub>4(?)</sub> 512<sub>18</sub> 511<sub>4</sub>  
511<sub>8,17</sub> 512<sub>12</sub> 513<sub>12,36</sub> 514<sub>13</sub>  
514<sub>20,31</sub> 515<sub>6,7,8,13</sub> 516<sub>13,14</sub>  
520<sub>25,28</sub> 522<sub>20</sub> 523<sub>14</sub> 524<sub>25</sub>  
526<sub>6,22</sub> 527<sub>7,16,30,32,36,37</sub> 528<sub>11</sub>  
529<sub>5,25</sub> 530<sub>26</sub> 531<sub>21,22,24,25,27</sub>  
532<sub>22</sub> 535<sub>22</sub> 537<sub>2,17,36</sub> 538<sub>8</sub>  
540<sub>6,34,37,39</sub> 541<sub>2,4</sub> 543<sub>12,33</sub>  
544<sub>8,28,32,35</sub> 545<sub>13,18,31,33,34</sub>  
547<sub>38</sub> 549<sub>15,16</sub> 550<sub>25</sub> 551<sub>37</sub>  
551<sub>38</sub> 552<sub>9,12,16</sub> 556<sub>23</sub> 560<sub>13</sub>  
560<sub>16,17,21,36</sub> 562<sub>13,36</sub> 563<sub>14</sub>  
564<sub>15,17,39</sub> 570<sub>3,8</sub> 572<sub>7,9,21,34</sub>  
572<sub>38,39</sub> 573<sub>3,9</sub> 574<sub>14,17,20,21</sub>  
574<sub>23,28,30,34</sub> 576<sub>22</sub> 577<sub>7,24,26</sub>  
577<sub>28,29</sub> 578<sub>28</sub> 580<sub>16</sub> 581<sub>7,14</sub>  
582<sub>26,29</sub> 583<sub>6,14,38</sub> 584<sub>14,15</sub>  
584<sub>36</sub> 585<sub>3,11,22,23</sub> 586<sub>2,11,35</sub>  
586<sub>37</sub> 587<sub>4,16</sub> 589<sub>33</sub> 590<sub>8</sub>  
591<sub>6</sub> 592<sub>33,34,40</sub> 593<sub>27,32</sub>  
594<sub>6</sub> 596<sub>4,24,31</sub> 597<sub>12</sub> 599<sub>24</sub>  
599<sub>38</sub> 600<sub>27</sub> 601<sub>21,24</sub> 602<sub>11</sub>  
603<sub>10</sub> 604<sub>6,31,32,35</sub> 605<sub>16,40</sub>  
606<sub>3,14,19,23,31,36</sub> 609<sub>8,10</sub> 611<sub>27</sub>  
611<sub>31,33</sub> 613<sub>3,4,26,28</sub> 614<sub>17,37</sub>  
615<sub>22</sub> 616<sub>4,9</sub> 617<sub>6</sub> 618<sub>27,28</sub>  
618<sub>32,38</sub> 621<sub>14</sub> 622<sub>28</sub> 624<sub>1,3</sub>  
625<sub>8,23</sub> 626<sub>19</sub> 627<sub>4,14,17,18</sub>  
628<sub>9,32</sub> 629<sub>34</sub> 630<sub>33</sub> 631<sub>8,25</sub>  
631<sub>33</sub> 632<sub>4,26</sub> 633<sub>37</sub> 634<sub>33</sub>  
634<sub>35</sub> 635<sub>7</sub> 636<sub>37,39</sub> 63



י' הוּדָה (F.) 645<sup>6,29,33</sup>  
 646<sup>12</sup> 647<sup>25,34</sup> 648<sup>8,17</sup> 650<sup>22</sup>  
 650<sup>23</sup> 651<sup>17,28</sup> 652<sup>7,31</sup> 656<sup>30</sup>  
 656<sup>39</sup> 657<sup>2,19,30,34,39</sup> 658<sup>3</sup>  
 659<sup>2,28</sup> 660<sup>1,2,4\*,12\*</sup> 663<sup>9</sup>  
 664<sup>15,17\*,19,24,35</sup> 665<sup>5,16</sup> 666<sup>17</sup>  
 666<sup>32</sup> 668<sup>13</sup> 669<sup>11,28</sup> 670<sup>28</sup>  
 671<sup>6,28,34</sup> 673<sup>29</sup> 674<sup>7,5,15,37</sup>  
 675<sup>13,25</sup> 678<sup>31</sup> 679<sup>15</sup> 680<sup>26\*</sup>  
 683<sup>5</sup> 685<sup>15,17,21,25,30</sup> 686<sup>4,5</sup>  
 686<sup>28,31</sup> 687<sup>11</sup> 688<sup>19,31</sup> 689<sup>16</sup>  
 689<sup>25,31,32</sup>  
 י' הוּדָה בן בְּתִירָא ר' 140<sup>22</sup>  
 157<sup>27</sup> 180<sup>3</sup> 247<sup>10</sup> 255<sup>28</sup>  
 258<sup>31</sup> 266<sup>4</sup> 278<sup>20</sup> 280<sup>17</sup>  
 281<sup>6</sup> 290<sup>14,16</sup> 293<sup>7</sup> 325<sup>7</sup>  
 364<sup>22</sup> 378<sup>8</sup> 435<sup>1,13</sup> 449<sup>9,26,29</sup>  
 513<sup>24</sup> 549<sup>13,14</sup> 570<sup>36</sup> 609<sup>38</sup>  
 609<sup>39</sup> 664<sup>33</sup> 677<sup>35</sup>  
 י' הוּדָה בן גְּרִישָׁא ר' 87<sup>20</sup>  
 י' הוּדָה בן אֲנָרָא אִישׁ כֹּפֶר  
 74<sup>14</sup> 260<sup>23</sup> 643<sup>22</sup>  
 י' הוּדָה בן בְּבָא ר' 33<sup>24</sup>  
 140<sup>2</sup> 203<sup>20</sup> 257<sup>14</sup> 319<sup>7</sup> 222<sup>10</sup>  
 362<sup>12</sup> 459<sup>20</sup> 574<sup>3</sup> 685<sup>18</sup>  
 י' הוּדָה בן רַבִּי נְגִילָא ר' 118<sup>28</sup>  
 231<sup>16,18</sup> 467<sup>26</sup> 614<sup>32</sup>  
 י' הוּדָה בן טַבְּיָא ר' 235<sup>3</sup> 424<sup>29</sup>  
 י' הוּדָה בן יֵאִיר ר' 252<sup>8</sup>  
 י' הוּדָה בְּנוֹ שֶׁל ר' יוֹחָנָן בן  
 643<sup>32</sup> זְכַאי  
 י' הוּדָה בן יֵשַׁעִיָּה הַבֶּשֶׁם ר' 68<sup>18</sup>  
 504<sup>18</sup>  
 י' הוּדָה בן לָקִישׁ ר' 177<sup>17</sup>  
 233<sup>16</sup> 308<sup>15</sup> 415<sup>28</sup>  
 י' הוּדָה בן נְקוּסִי 352<sup>5,7</sup>  
 601<sup>13</sup> 648<sup>7</sup>  
 י' הוּדָה בן פְּטִירָא ר' 303<sup>5</sup>  
 י' הוּדָה בן פְּחִירוֹשׁ 290<sup>12\*</sup>  
 601<sup>34\*</sup>  
 י' הוּדָה בן שְׁמוּעַ 597<sup>31</sup>  
 י' הוּדָה בן תִּימָא ר' 231<sup>25</sup>  
 459<sup>21</sup> י' הוּדָה הַכֹּהֵן ר' 459<sup>21</sup>  
 513<sup>25</sup> י' הוּדָה נַחְתָּוִם 617<sup>10</sup>

י' הוּדָה הַנְּשִׂיא 297<sup>16,17</sup>  
 ר. ב. י' 8.  
 י' הוּדָה 216<sup>15</sup> 368<sup>11</sup>  
 י' הוּשַׁע ר' 10<sup>23</sup> 216<sup>3</sup> 333<sup>1</sup>  
 333<sup>3</sup> 344<sup>7</sup> 372<sup>6</sup> 412<sup>6,27,28,29,31</sup>  
 483<sup>3</sup> 611<sup>5</sup> 631<sup>6</sup> 641<sup>6</sup> 78<sup>28</sup>  
 821<sup>3</sup> 841<sup>9</sup> 97<sup>23</sup> 111<sup>5</sup> 133<sup>22</sup>  
 146<sup>15</sup> 154<sup>15</sup> 155<sup>12,13</sup> 158<sup>22</sup>  
 158<sup>24</sup> 161<sup>17,25</sup> 162<sup>2</sup> 163<sup>27</sup>  
 163<sup>29</sup> 164<sup>29</sup> 165<sup>3</sup> 169<sup>6</sup> 176<sup>16</sup>  
 182<sup>2</sup> 198<sup>16</sup> 205<sup>12</sup> 217<sup>11,13,15</sup>  
 233<sup>20</sup> 234<sup>6,7,12,17</sup> 241<sup>33</sup> 256<sup>30</sup>  
 257<sup>4</sup> 261<sup>18</sup> 281<sup>28</sup> 282<sup>5</sup> 291<sup>7</sup>  
 293<sup>7</sup> 303<sup>3,5,11</sup> 307<sup>8</sup> 321<sup>16</sup>  
 321<sup>19</sup> 322<sup>16</sup> 349<sup>13</sup> 412<sup>33</sup>  
 418<sup>1</sup> 434<sup>2,9</sup> 449<sup>11</sup> 456<sup>2,6,8</sup>  
 456<sup>32</sup> 459<sup>7,9,12,15,25,27</sup> 461<sup>29</sup>  
 476<sup>11,14</sup> 479<sup>1,5,8,12</sup> 483<sup>3,7</sup>  
 484<sup>30,33,34</sup> 485<sup>1,5</sup> 490<sup>20,22,30</sup>  
 490<sup>32</sup> 492<sup>33,34,35,36</sup> 493<sup>23</sup>  
 502<sup>20</sup> 515<sup>7</sup> 516<sup>16,19,20</sup> 524<sup>24</sup>  
 524<sup>25,27,29,30,34</sup> 536<sup>24</sup> 542<sup>6</sup>  
 547<sup>10,12</sup> 556<sup>37</sup> 557<sup>1</sup> 563<sup>8</sup>  
 564<sup>13,14,16,17,24,25,27,28</sup> 582<sup>6</sup>  
 583<sup>11,12</sup> 591<sup>35</sup> 596<sup>23,25</sup> 599<sup>20</sup>  
 600<sup>3,11</sup> 601<sup>4,40</sup> 603<sup>3,9</sup> 605<sup>4,16</sup>  
 606<sup>32,34,35</sup> 607<sup>39</sup> 611<sup>10,11,13</sup>  
 611<sup>17</sup> 614<sup>23\*</sup> 621<sup>27</sup> 630<sup>4</sup>  
 634<sup>30</sup> 638<sup>34,35</sup> 639<sup>8,17,18,21</sup>  
 641<sup>32,36</sup> 642<sup>29</sup> 645<sup>3</sup> 651<sup>19,23</sup>  
 655<sup>12,25</sup> 662<sup>6</sup> 671<sup>6</sup> 673<sup>29</sup>  
 679<sup>2,5</sup> 680<sup>23</sup> 683<sup>27,31</sup> 684<sup>36</sup>  
 686<sup>10</sup>  
 י' הוּשַׁע בן בְּתִירָא ר' 459<sup>18</sup>  
 י' הוּשַׁע בן מַמֶּל 290<sup>18</sup> 601<sup>39</sup>  
 י' הוּשַׁע בן מַחִיָּא 455<sup>30</sup>  
 י' הוּשַׁע בן ר' עֲקִיבָא 264<sup>25</sup>  
 617<sup>34</sup>  
 י' הוּשַׁע בן פְּרַחִיָּה 675<sup>21</sup>  
 י' הוּשַׁע בן קוֹפְסָא ר' 469<sup>\*</sup>  
 467<sup>1</sup> 538<sup>11,37</sup> 658<sup>8</sup> 676<sup>10\*</sup>  
 י' הוּשַׁע בן קֶרְחָא ר' 24<sup>27</sup>  
 91<sup>6</sup> 137<sup>10</sup> 221<sup>19</sup> 257<sup>12</sup> 265<sup>8</sup>  
 271<sup>13</sup> 316<sup>21</sup> 415<sup>14,33</sup> 423<sup>26,27</sup>  
 435<sup>21</sup> 437<sup>6</sup> 455<sup>12</sup> 460<sup>16</sup>  
 592<sup>14</sup>

י' הוּשַׁע הַגֵּרָם 676<sup>6</sup>  
 י' הוּשַׁע 317<sup>5</sup>  
 י' הוּשַׁע 422<sup>20</sup>  
 י' הוּשַׁע 200<sup>16</sup>  
 י' הוּשַׁע בן אֲלַעִי 192<sup>29</sup>  
 י' הוּשַׁע בן בְּרוּקָא ר' 38<sup>15</sup>  
 156<sup>7</sup> 212<sup>21</sup> 263<sup>14</sup> 264<sup>29</sup>  
 307<sup>7</sup> 363<sup>3</sup> 408<sup>32</sup> 489<sup>34</sup>  
 508<sup>37</sup> 532<sup>22</sup> 541<sup>27</sup> 547<sup>8</sup>  
 647<sup>20</sup> 655<sup>16</sup>  
 י' הוּשַׁע בן גִּדְרָא ר' 25<sup>10</sup> 177<sup>1</sup>  
 י' הוּשַׁע בן רַבְּבָא 231<sup>28</sup>  
 י' הוּשַׁע בן זְכַאי ר' 82<sup>13</sup> 212<sup>16</sup>  
 233<sup>26</sup> 234<sup>1,6</sup> 238<sup>26</sup> 303<sup>3</sup>  
 320<sup>3,10</sup> 357<sup>19,30</sup> 359<sup>4</sup> 529<sup>5</sup>  
 586<sup>27</sup> 614<sup>19\*</sup> 632<sup>19</sup> 633<sup>22\*</sup>  
 638<sup>34</sup> 683<sup>24</sup> 684<sup>2</sup>  
 י' הוּשַׁע בן הַחֲרִיטָא ר' 193<sup>27</sup>  
 457<sup>14</sup>  
 י' הוּשַׁע בן יוֹנָתָן אֲרִיא 259<sup>26</sup>  
 260<sup>10</sup>  
 י' הוּשַׁע בן יוֹסֵף ר' 658<sup>30</sup>  
 י' הוּשַׁע בן נוּרִי ר' 38<sup>15</sup> 45<sup>1</sup>  
 662<sup>20</sup> 87<sup>14</sup> 97<sup>15</sup> 98<sup>19</sup> 111<sup>29</sup>  
 155<sup>27</sup> 157<sup>16</sup> 184<sup>27</sup> 193<sup>20</sup>  
 212<sup>21</sup> 217<sup>14</sup> 223<sup>15</sup> 241<sup>19</sup>  
 251<sup>30</sup> 266<sup>16</sup> 376<sup>26</sup> 400<sup>10</sup>  
 510<sup>12,16</sup> 539<sup>8</sup> 561<sup>35,36</sup> 563<sup>3,4</sup>  
 571<sup>7</sup> 573<sup>14</sup> 575<sup>18,20,24</sup> 578<sup>24</sup>  
 578<sup>39\*</sup> 584<sup>2</sup> 586<sup>13,14</sup> 591<sup>36</sup>  
 597<sup>29,30,31</sup> 602<sup>30\*</sup> 605<sup>7</sup> 610<sup>13</sup>  
 610<sup>15,26</sup> 638<sup>27</sup> 641<sup>6</sup> 659<sup>26,28</sup>  
 671<sup>1</sup> 685<sup>9</sup> 689<sup>7,15</sup>  
 י' הוּשַׁע בן הַנּוּחַ 128<sup>23</sup>  
 י' הוּשַׁע בן תוֹרַתָא ר' 533<sup>37</sup>  
 י' הוּשַׁע בן כַּהֵן גִּדְּוֹל 319<sup>8</sup>  
 י' הוּשַׁע בן הַסְּנַדְלָר ר' 113<sup>4</sup>  
 127<sup>20</sup> 572<sup>31</sup> 573<sup>3</sup>  
 י' הוּשַׁע בן אֲמַחִי 437<sup>29</sup>  
 י' הוּשַׁע בן חֲרַשָׁא אִישׁ גִּינִיסוֹר 595<sup>12</sup>  
 י' הוּשַׁע בן יוֹסֵף ר' 642<sup>24</sup> 650<sup>14</sup>  
 416<sup>6</sup> 618<sup>9</sup> 92<sup>11,23</sup>  
 1124<sup>27,29</sup> 147<sup>19,12,18</sup> 202<sup>27</sup>

י' הוּשַׁע (F.) 211<sup>9</sup> 261<sup>2</sup> 292<sup>8</sup>  
 301<sup>8,19</sup> 316<sup>26,27</sup> 337<sup>12,28,29</sup>  
 344<sup>3</sup> 363<sup>3</sup> 371<sup>8</sup> 392<sup>8</sup> 416<sup>44,19</sup>  
 442<sup>22</sup> 459<sup>4</sup> 465<sup>50,15</sup> 513<sup>5,7,9,26</sup>  
 532<sup>22</sup> 541<sup>3</sup> 552<sup>3</sup> 582<sup>25,29</sup> 591<sup>11</sup>  
 591<sup>14,27</sup> 614<sup>65,28</sup> 661<sup>8</sup> 692<sup>6</sup>  
 701<sup>9,21</sup> 713<sup>2</sup> 721<sup>11,23</sup> 732<sup>3</sup>  
 746<sup>75,15,24</sup> 781<sup>8</sup> 791<sup>4</sup> 821<sup>0</sup>  
 871<sup>14,31</sup> 881<sup>0</sup> 891<sup>5,18,29</sup> 909<sup>9</sup>  
 922<sup>22</sup> 972<sup>2</sup> 1005<sup>24</sup> 1013<sup>19\*</sup>  
 1121<sup>9</sup> 1191<sup>0</sup> 1221<sup>12,13</sup> 1241<sup>3</sup>  
 1251<sup>15</sup> 1281<sup>2,22</sup> 1302<sup>23,28</sup> 1315<sup>1</sup>  
 1311<sup>7</sup> 1321<sup>8,29</sup> 1331<sup>7</sup> 1341<sup>11</sup>  
 1351<sup>13</sup> 1412<sup>22</sup> 1443<sup>7,16</sup> 1512<sup>6</sup>  
 1551<sup>14,23</sup> 1572<sup>3</sup> 1581<sup>5</sup> 1601<sup>4</sup>  
 1633<sup>0</sup> 1661<sup>3</sup> 1672<sup>2</sup> 1681<sup>3</sup>  
 1691<sup>0</sup> 1711<sup>6</sup> 1752<sup>1</sup> 1761<sup>6</sup>  
 1781<sup>12,16</sup> 1792<sup>3</sup> 1801<sup>4</sup> 1821<sup>1</sup>  
 1852<sup>22,28</sup> 1862<sup>2</sup> 1877<sup>18,11,21</sup>  
 1939<sup>9</sup> 1951<sup>7</sup> 1991<sup>5</sup> 2018<sup>9</sup>  
 2029<sup>2</sup> 2032<sup>2</sup> 2042<sup>4</sup> 2108<sup>2</sup> 2122<sup>5</sup>  
 2133<sup>5,6,8,10,16,17,19</sup> 2142<sup>4,26</sup>  
 2172<sup>1,22</sup> 2181<sup>5,24</sup> 2203<sup>18</sup> 2212<sup>3</sup>  
 2231<sup>5</sup> 2244<sup>10</sup> 2272<sup>3</sup> 2292<sup>6</sup>  
 2301<sup>0,15</sup> 2353<sup>3</sup> 2362<sup>3</sup> 2371<sup>5,17</sup>  
 2461<sup>5,19,21</sup> 2472<sup>4,25</sup> 2482<sup>2</sup>  
 2491<sup>0</sup> 2512<sup>9</sup> 2526<sup>2</sup> 2559<sup>28</sup>  
 2611<sup>1</sup> 2622<sup>6</sup> 2672<sup>3</sup> 2681<sup>4,28</sup>  
 2702<sup>7</sup> 2735<sup>20</sup> 2745<sup>2</sup> 2771<sup>13</sup>  
 2785<sup>18</sup> 2791<sup>7,26</sup> 2801<sup>15</sup> 2832<sup>2</sup>  
 2874<sup>25</sup> 2887<sup>2</sup> 2922<sup>6</sup> 2931<sup>5</sup>  
 2972<sup>0</sup> 3012<sup>5</sup> 3171<sup>3</sup> 3201<sup>9</sup>  
 3211<sup>7</sup> 3301<sup>8</sup> 3336<sup>3</sup> 3369<sup>3</sup> 3381<sup>1</sup>  
 3412<sup>1</sup> 3422<sup>18</sup> 3526<sup>8</sup> 3552<sup>7</sup>  
 3602<sup>2</sup> 3722<sup>22,24,30</sup> 3752<sup>5</sup> 3761<sup>4</sup>  
 3834<sup>24</sup> 3843<sup>3</sup> 3912<sup>4</sup> 3942<sup>7</sup>  
 3982<sup>9,30</sup> 3991<sup>1</sup> 4001<sup>0</sup> 4022<sup>7</sup>  
 4111<sup>5</sup> 4153<sup>3</sup> 4161<sup>7</sup> 4174<sup>4</sup> 4182<sup>6</sup>  
 4215<sup>23</sup> 4252<sup>4</sup> 4281<sup>4</sup> 4296<sup>4</sup> 4309<sup>9</sup>  
 4311<sup>3,15,22</sup> 4331<sup>4</sup> 4376<sup>4</sup> 4381<sup>9</sup>  
 4391<sup>3,17</sup> 4416<sup>2</sup> 4423<sup>3</sup> 4438<sup>33</sup>  
 4442<sup>4</sup> 4451<sup>1</sup> 4512<sup>6</sup> 4582<sup>5</sup>  
 4616<sup>8</sup> 4632<sup>2</sup> 4641<sup>3,17,19</sup> 4651<sup>9</sup>  
 4652<sup>2</sup> 4662<sup>7</sup> 4731<sup>0,11,26</sup> 4768<sup>8</sup>  
 4874<sup>10,29</sup> 4891<sup>4</sup> 4971<sup>7,18</sup>  
 5022<sup>5</sup> 5072<sup>7,28</sup> 5091<sup>9</sup> 5112<sup>7</sup>  
 5161<sup>5</sup> 5212<sup>7</sup> 5248<sup>3</sup> 5282<sup>6</sup>  
 5293<sup>7</sup> 5303<sup>1</sup> 5366<sup>12,16,17</sup>

י' הוּשַׁע (F.) 537<sup>4,8</sup> 538<sup>22</sup>  
 539<sup>5</sup> 540<sup>6,7</sup> 541<sup>6</sup> 542<sup>15</sup>  
 544<sup>8</sup> 545<sup>32,33</sup> 546<sup>35</sup> 548<sup>12</sup>  
 550<sup>29</sup> 551<sup>37,39</sup> 554<sup>20,26,31,35</sup>  
 555<sup>4</sup> 558<sup>22</sup> 564<sup>1,2,15,28</sup> 565<sup>14</sup>  
 565<sup>19,23,26</sup> 569<sup>12,26</sup> 570<sup>33</sup>  
 571<sup>7</sup> 572<sup>30</sup> 573<sup>7,14</sup> 575<sup>20,23</sup>  
 576<sup>23,32</sup> 577<sup>10</sup> 578<sup>23,38</sup> 580<sup>2</sup>  
 582<sup>3</sup> 583<sup>24</sup> 584<sup>14</sup> 585<sup>25</sup>  
 586<sup>2</sup> 587<sup>16</sup> 588<sup>33</sup> 589<sup>9,14</sup>  
 590<sup>35</sup> 591<sup>21,31</sup> 592<sup>26</sup> 593<sup>23,29</sup>  
 595<sup>11</sup> 596<sup>15,30,34</sup> 597<sup>6,12,30</sup>  
 598<sup>11</sup> 600<sup>21,26</sup> 601<sup>7</sup> 602<sup>5,13</sup>  
 602<sup>24,30\*</sup> 604<sup>21</sup> 605<sup>23,24</sup>  
 606<sup>4,20,25</sup> 609<sup>11,15,30</sup> 611<sup>4,13</sup>  
 611<sup>39</sup> 612<sup>35</sup> 615<sup>10,20</sup> 616<sup>11</sup>  
 617<sup>6,34</sup> 619<sup>24</sup> 620<sup>18</sup> 621<sup>8,22</sup>  
 621<sup>24</sup> 627<sup>22</sup> 630<sup>16,29,36</sup> 634<sup>18</sup>  
 635<sup>10</sup> 636<sup>31</sup> 637<sup>2,3</sup> 638<sup>14</sup>  
 639<sup>12,32</sup> 640<sup>10</sup> 641<sup>11,27</sup> 642<sup>9</sup>  
 643<sup>22</sup> 645<sup>6,9,26</sup> 646<sup>14</sup> 647<sup>7\*</sup>  
 647<sup>21,26</sup> 649<sup>15,17,37</sup> 650<sup>3,20</sup>  
 650<sup>22,23</sup> 651<sup>22,29</sup> 654<sup>16</sup> 655<sup>13</sup>  
 655<sup>17,20,25</sup> 658<sup>14,34</sup> 659<sup>3</sup> 660<sup>5</sup>  
 660<sup>12</sup> 663<sup>19,20</sup> 664<sup>39</sup> 665<sup>8,16</sup>  
 666<sup>17</sup> 667<sup>31,33,36,37</sup> 672<sup>4,35</sup>  
 673<sup>9,10,28,32</sup> 674<sup>21,38</sup> 675<sup>23</sup>  
 676<sup>5,7,8</sup> 677<sup>19,21</sup> 680<sup>36</sup> 681<sup>8</sup>  
 681<sup>30,31,34</sup> 682<sup>9,21</sup> 685<sup>3,25,29</sup>  
 685<sup>31,33</sup> 686<sup>17</sup> 687<sup>1,3,5,6</sup> 688<sup>9</sup>  
 689<sup>3</sup>  
 י' הוּשַׁע בן בְּרִי ר' 50<sup>9</sup>  
 י' הוּשַׁע בן דוֹרְמוֹסְקִיתָא ר' 443<sup>30</sup>  
 296<sup>14</sup> 506<sup>6</sup> 683<sup>18</sup>  
 י' הוּשַׁע בן הַגִּלְלִי ר' 2<sup>8</sup> 45<sup>1</sup>  
 129<sup>3</sup> 168<sup>14</sup> 174<sup>11</sup> 217<sup>19</sup>  
 265<sup>10</sup> 303<sup>25</sup> 309<sup>15</sup> 325<sup>6</sup>  
 333<sup>18,24</sup> 360<sup>14,16</sup> 363<sup>4</sup> 368<sup>2</sup>  
 419<sup>28</sup> 437<sup>4</sup> 444<sup>24</sup> 497<sup>8</sup> 506<sup>31</sup>  
 507<sup>22</sup> 511<sup>15</sup> 528<sup>4</sup> 534<sup>24</sup>  
 536<sup>4</sup> 628<sup>18</sup> 633<sup>16</sup> 641<sup>7,8</sup>  
 660<sup>32,33</sup> 661<sup>9</sup> 664<sup>37</sup>  
 י' הוּשַׁע בן חֲנִינָא ר' 550<sup>4</sup>  
 י' הוּשַׁע בן יוֹסֵף ר' 513<sup>24</sup>  
 י' הוּשַׁע בן יוֹסֵף ר' 173<sup>3</sup>  
 182<sup>8</sup> 282<sup>6</sup> 292<sup>3</sup> 403<sup>0,31</sup> 451<sup>0</sup>  
 452<sup>9</sup> 472<sup>0,21</sup> 672<sup>0</sup> 782<sup>7,28</sup>

י' הוּשַׁע בן בְּרִי יוֹסֵף (F.) 831<sup>1</sup> 842<sup>5</sup> 851<sup>2</sup> 913<sup>2</sup> 1261<sup>4</sup>  
 1282<sup>6</sup> 1292<sup>1</sup> 1371<sup>5</sup> 1393<sup>3</sup>  
 1581<sup>3</sup> 1602<sup>2</sup> 1671<sup>6,18</sup> 1755<sup>5</sup>  
 1881<sup>4</sup> 1909<sup>10</sup> 1918<sup>1</sup> 1921<sup>8</sup>  
 1939<sup>9</sup> 1972<sup>4</sup> 1991<sup>8</sup> 2346<sup>2</sup> 2378<sup>8</sup>  
 2562<sup>1</sup> 2632<sup>5</sup> 2646<sup>6</sup> 2701<sup>1</sup> 2753<sup>3</sup>  
 2819<sup>2</sup> 2933<sup>4</sup> 3127<sup>2</sup> 3152<sup>2</sup>  
 3162<sup>0</sup> 3302<sup>2</sup> 3542<sup>5</sup> 3812<sup>1</sup>  
 3873<sup>3</sup> 4294<sup>4</sup> 4313<sup>2</sup> 4401<sup>3</sup>  
 4444<sup>4</sup> 4585<sup>5</sup> 4742<sup>2</sup> 4752<sup>2</sup> 4882<sup>2</sup>  
 4891<sup>4,15</sup> 4961<sup>11</sup> 5003<sup>8</sup> 5201<sup>7</sup>  
 5217<sup>7</sup> 5263<sup>5</sup> 5309<sup>5</sup> 5359<sup>5</sup> 5362<sup>3</sup>  
 5382<sup>6</sup> 5445<sup>5</sup> 5453<sup>5</sup> 5524<sup>4</sup> 5538<sup>8</sup>  
 5555<sup>6</sup> 5561<sup>2</sup> 5632<sup>2</sup> 5653<sup>8</sup>  
 5773<sup>2</sup> 5802<sup>1</sup> 5822<sup>4</sup> 5841<sup>6</sup>  
 5899<sup>19,35,40</sup> 5942<sup>2</sup> 5962<sup>0</sup> 6044<sup>5</sup>  
 6128<sup>8</sup> 6163<sup>0</sup> 6202<sup>3</sup> 6253<sup>7,38</sup>  
 6271<sup>7</sup> 6282<sup>4</sup> 6332<sup>0</sup> 6341<sup>5</sup>  
 6407<sup>7</sup> 6463<sup>1,32</sup> 6471



י'עקב ר' (F.) 605<sup>23</sup> 606<sup>27</sup>  
 611<sup>11</sup> 621<sup>33</sup> 628<sup>30</sup> 629<sup>23</sup>  
 667<sup>31,33,36</sup> 671<sup>9</sup> 683<sup>1</sup>  
 י'עקב איש כפר סכנין 503<sup>26</sup>  
 י'עקב איש כפר סמא 503<sup>14</sup>  
 י'עקב ברבי יצחק מביח 617<sup>16</sup>  
 גופנין ר' 211<sup>6,9</sup>  
 יפהח 302<sup>21</sup> 314<sup>1</sup>  
 יצחק ר' 25<sup>12</sup> 26<sup>27</sup> 27<sup>4</sup>  
 יצחק נפחא ר' 433<sup>29</sup>  
 ירבעם 220<sup>6</sup>  
 ירבעם בן נבט 211<sup>6,8</sup>  
 ירמיה 437<sup>27</sup>  
 ירמיה ר' 446<sup>20</sup> 449<sup>29</sup>  
 ישוע בן פנטרא 503<sup>14,27</sup>  
 ישמעאל 302<sup>20</sup>  
 ישמעאל ר' 115<sup>16,17</sup> 32<sup>27</sup>  
 33<sup>3</sup> 76<sup>6,7</sup> 78<sup>28</sup> 98<sup>9</sup> 110<sup>23,27</sup>  
 111<sup>27</sup> 118<sup>22</sup> 128<sup>31</sup> 139<sup>2</sup>  
 175<sup>12</sup> 185<sup>15</sup> 190<sup>15</sup> 226<sup>3,17</sup>  
 255<sup>22</sup> 257<sup>2</sup> 274<sup>27</sup> 281<sup>7</sup>  
 283<sup>16,17</sup> 304<sup>10</sup> 323<sup>24</sup> 355<sup>28</sup>  
 362<sup>18</sup> 419<sup>3</sup> 424<sup>5</sup> 446<sup>28</sup>  
 447<sup>11</sup> 449<sup>8,19</sup> 455<sup>30,33</sup> 456<sup>1</sup>  
 470<sup>27</sup> 503<sup>16</sup> 511<sup>14,16</sup> 528<sup>18</sup>  
 536<sup>23</sup> 539<sup>25,38</sup> 562<sup>24</sup> 564<sup>34</sup>  
 564<sup>35</sup> 590<sup>23,25,27</sup> 618<sup>18</sup> 624<sup>6</sup>  
 638<sup>35</sup> 639<sup>3</sup> 645<sup>17</sup> 647<sup>33</sup>  
 656<sup>5</sup> 658<sup>15</sup> 659<sup>2,3</sup> 677<sup>6</sup>  
 685<sup>30</sup> 687<sup>22</sup>  
 ישמעאל בנו של ר' יוחנן  
 בן ברוקא ר' 38<sup>14,15</sup> 41<sup>10</sup> 50<sup>11</sup>  
 113<sup>6</sup> 120<sup>24</sup> 123<sup>4</sup> 143<sup>28</sup> 158<sup>1</sup>  
 159<sup>2</sup> 160<sup>29</sup> 162<sup>9</sup> 164<sup>2</sup> 165<sup>18</sup>  
 165<sup>25</sup> 167<sup>12</sup> 178<sup>18</sup> 247<sup>22</sup>  
 251<sup>28</sup> 257<sup>11</sup> 271<sup>13</sup> 286<sup>11</sup>  
 289<sup>23</sup> 352<sup>26</sup> 369<sup>8,9</sup> 457<sup>32</sup>  
 463<sup>25</sup> 489<sup>27</sup> 556<sup>25</sup> 624<sup>33</sup>  
 634<sup>33</sup> 640<sup>24</sup> 685<sup>10</sup>  
 ישמעאל בר' יוסי ר' 30<sup>28</sup>  
 31<sup>8</sup> 33<sup>12</sup> 81<sup>11,12</sup> 97<sup>15</sup> 115<sup>5</sup>  
 130<sup>24</sup> 193<sup>7</sup> 221<sup>3</sup> 250<sup>18</sup> 280<sup>16</sup>

ישמעאל בר' יוסי ר' 550<sup>33</sup> 574<sup>8</sup> 602<sup>3</sup> 617<sup>21,25</sup>  
 645<sup>4</sup> 672<sup>4</sup>  
 ישמעאל בן פאבי ר' 182<sup>26</sup>  
 632<sup>6</sup>  
 ישמעאל בן פיאבי 533<sup>35,36</sup>  
 ישמעאל בן קמחית 189<sup>13</sup>  
 ישעיה איש טריא 371<sup>8</sup>  
 ישכר ר' 502<sup>19,22</sup>  
 ישבאב 200<sup>19,20</sup>  
 כושן רשעים 315<sup>5</sup>  
 כלב 17<sup>16</sup>  
 לוט 436<sup>23</sup>  
 לוי 22<sup>21</sup>  
 מכנאי 157<sup>7</sup>  
 מדי 175<sup>18</sup>  
 מאיר ר' 12 41<sup>8,19</sup> 8<sup>29</sup> 14<sup>18</sup>  
 15<sup>11,18</sup> 17<sup>20,23</sup> 19<sup>19</sup> 21<sup>23</sup>  
 24<sup>3</sup> 28<sup>29</sup> 32<sup>24</sup> 33<sup>28,32</sup> 34<sup>5</sup>  
 37<sup>18</sup> 39<sup>11,26,28</sup> 41<sup>26</sup> 43<sup>19,20,21</sup>  
 45<sup>25,27</sup> 46<sup>5</sup> 47<sup>13,14,17</sup> 48<sup>2,19</sup>  
 50<sup>9,17,27</sup> 51<sup>9,10</sup> 55<sup>22</sup> 56<sup>22</sup>  
 58<sup>24,25</sup> 59<sup>14,15</sup> 61<sup>4</sup> 62<sup>16</sup>  
 63<sup>20,26,27,29</sup> 65<sup>22</sup> 73<sup>22</sup> 75<sup>17</sup>  
 79<sup>14,26,28</sup> 80<sup>3,9,10</sup> 82<sup>16,23,26</sup>  
 83<sup>16,17</sup> 85<sup>32</sup> 88<sup>6,9</sup> 89<sup>10,12</sup>  
 90<sup>13</sup> 97<sup>22</sup> 100<sup>4</sup> 110<sup>18</sup> 112<sup>27</sup>  
 113<sup>4,26</sup> 114<sup>11</sup> 115<sup>18</sup> 120<sup>7</sup>  
 127<sup>16,17</sup> 131<sup>27</sup> 139<sup>21</sup> 141<sup>5</sup>  
 143<sup>15,28</sup> 145<sup>8,18</sup> 147<sup>4</sup> 148<sup>18</sup>  
 148<sup>24,25,26</sup> 149<sup>25</sup> 150<sup>24,28</sup>  
 151<sup>23</sup> 152<sup>14,15</sup> 155<sup>10</sup> 158<sup>18</sup>  
 159<sup>6</sup> 163<sup>26</sup> 174<sup>14,15,17</sup> 175<sup>2</sup>  
 175<sup>21</sup> 183<sup>4</sup> 184<sup>17</sup> 185<sup>22</sup>  
 187<sup>6</sup> 188<sup>13,19,21,23,25</sup> 191<sup>18</sup>  
 193<sup>13</sup> 194<sup>13</sup> 195<sup>8</sup> 202<sup>17</sup>  
 210<sup>5</sup> 214<sup>17,22,26</sup> 215<sup>2,14</sup> 219<sup>9</sup>  
 219<sup>21</sup> 222<sup>4,6</sup> 223<sup>16</sup> 224<sup>4</sup>  
 226<sup>18</sup> 229<sup>9,19,26,27</sup> 235<sup>2</sup> 242<sup>15</sup>  
 243<sup>3</sup> 247<sup>22</sup> 248<sup>12</sup> 253<sup>13,18</sup>  
 254<sup>11</sup> 256<sup>1,2</sup> 259<sup>4,12</sup> 261<sup>2</sup>  
 261<sup>11</sup> 264<sup>2,3</sup> 265<sup>3</sup> 268<sup>14,19</sup>  
 268<sup>22</sup> 269<sup>4,24</sup> 272<sup>6</sup> 274<sup>26</sup>  
 277<sup>27</sup> 280<sup>1,6</sup> 287<sup>3,25</sup> 289<sup>4</sup>

מאיר ר' (F.) 290<sup>14</sup> 294<sup>14</sup>  
 294<sup>21</sup> 295<sup>20</sup> 302<sup>2,16</sup> 303<sup>26</sup>  
 320<sup>17</sup> 323<sup>22</sup> 324<sup>7</sup> 327<sup>26</sup> 330<sup>18</sup>  
 331<sup>4,6,10</sup> 333<sup>1,4</sup> 333<sup>10</sup> 335<sup>15,17</sup>  
 338<sup>9,27</sup> 340<sup>21</sup> 341<sup>16,23,24</sup>  
 342<sup>2,3</sup> 343<sup>2,9,26</sup> 346<sup>17</sup> 347<sup>18</sup>  
 347<sup>33</sup> 350<sup>4</sup> 351<sup>28</sup> 353<sup>27,30</sup>  
 357<sup>25</sup> 359<sup>2,27</sup> 360<sup>3,7</sup> 367<sup>13</sup>  
 371<sup>29,30</sup> 373<sup>10</sup> 375<sup>23</sup> 377<sup>22</sup>  
 380<sup>3,25,27</sup> 383<sup>4,8</sup> 386<sup>28</sup> 389<sup>21</sup>  
 389<sup>25,30</sup> 401<sup>1,2</sup> 403<sup>28</sup> 414<sup>36</sup>  
 415<sup>3</sup> 416<sup>10</sup> 417<sup>15</sup> 422<sup>25</sup>  
 424<sup>19</sup> 428<sup>2</sup> 429<sup>21</sup> 437<sup>1</sup> 439<sup>4</sup>  
 439<sup>5,14</sup> 440<sup>35</sup> 442<sup>8</sup> 445<sup>6,20</sup>  
 459<sup>33</sup> 460<sup>29,31</sup> 462<sup>23</sup> 463<sup>2,18</sup>  
 464<sup>4,9,17</sup> 467<sup>26</sup> 468<sup>00</sup> 471<sup>10</sup>  
 473<sup>16</sup> 475<sup>31</sup> 476<sup>7</sup> 486<sup>20,22</sup>  
 486<sup>23,25,27</sup> 487<sup>1,36</sup> 488<sup>17,28</sup>  
 494<sup>34</sup> 495<sup>31</sup> 499<sup>24,25</sup> 502<sup>25,36</sup>  
 503<sup>1</sup> 504<sup>16,17</sup> 506<sup>18,21,26</sup>  
 507<sup>5,10,17</sup> 508<sup>20,21</sup> 515<sup>11,25</sup>  
 515<sup>27,28,33,37,38</sup> 522<sup>4,33</sup> 524<sup>25</sup>  
 527<sup>3,36</sup> 528<sup>35</sup> 529<sup>3,25</sup> 534<sup>21</sup>  
 536<sup>17</sup> 537<sup>17</sup> 538<sup>6,22,30</sup> 543<sup>11</sup>  
 543<sup>17</sup> 544<sup>8</sup> 545<sup>19</sup> 546<sup>35</sup>  
 550<sup>24</sup> 551<sup>37,38</sup> 554<sup>20,23,24,26</sup>  
 554<sup>30,34,39</sup> 557<sup>19</sup> 558<sup>8,21,22</sup>  
 560<sup>21</sup> 562<sup>12</sup> 563<sup>14</sup> 569<sup>21</sup>  
 571<sup>24</sup> 572<sup>6,21,28,34</sup> 573<sup>6,8</sup>  
 574<sup>38</sup> 575<sup>7</sup> 576<sup>21,31</sup> 578<sup>2,23</sup>  
 582<sup>26</sup> 583<sup>14,20</sup> 584<sup>14,20</sup> 585<sup>11</sup>  
 585<sup>30</sup> 586<sup>16</sup> 587<sup>15</sup> 588<sup>27,29,30</sup>  
 589<sup>33</sup> 590<sup>8</sup> 591<sup>30,31</sup> 592<sup>18</sup>  
 592<sup>32,34</sup> 593<sup>3,19</sup> 596<sup>24,34</sup>  
 597<sup>12,32</sup> 598<sup>37</sup> 601<sup>34\*,36\*,38\*</sup>  
 604<sup>24,30</sup> 606<sup>3,19</sup> 607<sup>33</sup> 609<sup>7,10</sup>  
 615<sup>13</sup> 618<sup>26,27,30</sup> 619<sup>22</sup> 620<sup>7</sup>  
 621<sup>22</sup> 622<sup>28</sup> 625<sup>35</sup> 627<sup>22</sup>  
 631<sup>9</sup> 633<sup>20</sup> 635<sup>21</sup> 637<sup>6</sup> 639<sup>12</sup>  
 639<sup>31</sup> 640<sup>2,4,7</sup> 642<sup>20,38</sup> 643<sup>15</sup>  
 643<sup>20,22</sup> 644<sup>8,13,22</sup> 645<sup>5,6,33</sup>  
 646<sup>12,19</sup> 647<sup>25</sup> 648<sup>20,23</sup> 649<sup>15</sup>  
 649<sup>17,29,34</sup> 651<sup>11</sup> 655<sup>20</sup> 657<sup>39</sup>  
 659<sup>2</sup> 661<sup>29</sup> 663<sup>19</sup> 665<sup>15</sup>  
 666<sup>28,29,31</sup> 668<sup>17,18,20</sup> 669<sup>7,8</sup>  
 671<sup>4,28</sup> 673<sup>38</sup> 674<sup>21,37</sup> 675<sup>30</sup>  
 675<sup>31,36</sup> 676<sup>7,8</sup> 680<sup>36</sup> 681<sup>8</sup>  
 684<sup>17</sup> 685<sup>21,25</sup> 686<sup>28</sup> 687<sup>15</sup>

מונוב 119<sup>23</sup>  
 מונבו (המלך) 183<sup>16</sup> 228<sup>5</sup>  
 מיכל 316<sup>23</sup>  
 מירב 316<sup>23</sup>  
 מלאכי 318<sup>22</sup>  
 ממל 143<sup>18</sup>  
 מנחם 539<sup>5</sup>  
 מנחם איש גליא ר' 153<sup>11</sup>  
 מנחם איש גל ז' 446<sup>27</sup>  
 מנחם בר' יוסי ר' 125<sup>26</sup>  
 258<sup>9</sup> 394<sup>28</sup> 435<sup>3</sup> 570<sup>16</sup>  
 612<sup>18,20</sup> 685<sup>26</sup>  
 מנחם בן נפח ר' 266<sup>8</sup>  
 מנחם בן סוגנאי 459<sup>15</sup>  
 מנימין 342<sup>6,9</sup>  
 מנשה 433<sup>30</sup> 437<sup>12</sup>  
 מרים 314<sup>14</sup> 315<sup>23</sup>  
 מרים כה בילגא 200<sup>15</sup>  
 מרים ההדומות 290<sup>1</sup>  
 מריוס 667<sup>39</sup>  
 מרחא בת ביהות 182<sup>8</sup>  
 משה 35 211<sup>9</sup> 304<sup>21</sup> 314<sup>17</sup>  
 315<sup>17,23</sup> 219<sup>11</sup> 299<sup>15</sup> 300<sup>4,13</sup>  
 362<sup>10</sup> 421<sup>24</sup> 440<sup>22</sup> 460<sup>2</sup> 567<sup>3</sup>  
 מהושלה 313<sup>33</sup>  
 מוכרנצר 298<sup>3</sup>  
 נבלטא 23<sup>31</sup>  
 נרב 211<sup>4</sup>  
 נהוראי ר' 119<sup>13</sup> 210<sup>17</sup>  
 297<sup>20</sup> 343<sup>17</sup> 421<sup>9</sup> 533<sup>17</sup>  
 נהוראי בן שונאי 81<sup>15</sup>  
 נחום המדי 288<sup>2</sup> 410<sup>17</sup>  
 460<sup>12</sup>  
 נחמיה ר' 30<sup>21</sup> 31<sup>5</sup> 35<sup>25</sup>  
 38<sup>2,13</sup> 50<sup>10</sup> 64<sup>14</sup> 67<sup>14</sup> 70<sup>10</sup>  
 73<sup>30</sup> 76<sup>7</sup> 84<sup>10</sup> 120<sup>27,28</sup> 128<sup>20</sup>  
 130<sup>28</sup> 137<sup>19</sup> 178<sup>24</sup> 249<sup>4</sup> 258<sup>12</sup>  
 303<sup>21</sup> 305<sup>19</sup> 321<sup>10,12</sup> 364<sup>1,2</sup>  
 384<sup>32</sup> 390<sup>12</sup> 420<sup>1</sup> 423<sup>9</sup> 488<sup>34</sup>  
 497<sup>34,35</sup> 522<sup>34</sup> 559<sup>34</sup> 570<sup>29</sup>  
 570<sup>34</sup> 576<sup>13</sup> 582<sup>1</sup> 583<sup>21</sup>  
 587<sup>22</sup> 621<sup>35</sup> 624<sup>8,19,21</sup> 626<sup>33</sup>

נחמיה ר' (F.) 626<sup>34</sup> 648<sup>15</sup>  
 649<sup>4</sup> 652<sup>20,37</sup> 673<sup>37</sup> 679<sup>13,21</sup>  
 685<sup>21</sup> 689<sup>10</sup>  
 נחמיה ר' 459<sup>5</sup> 599<sup>18\*</sup>  
 נחמיה בן הקנה ר' 222<sup>11</sup>  
 263<sup>22</sup> 360<sup>4</sup>  
 נחמיה חופר שיחין 354<sup>28</sup>  
 ניקנר 183<sup>21</sup>  
 ניהוח 112<sup>7</sup>  
 נתן ר' 17 71<sup>6</sup> 37<sup>25</sup> 41<sup>20</sup>  
 47<sup>2</sup> 49<sup>4</sup> 110<sup>26</sup> 112<sup>18</sup> 120<sup>3</sup>  
 121<sup>19,27</sup> 131<sup>25</sup> 133<sup>7</sup> 159<sup>4</sup>  
 166<sup>26</sup> 168<sup>17,27</sup> 175<sup>3</sup> 249<sup>25</sup>  
 280<sup>18</sup> 281<sup>21,25</sup> 283<sup>20,21</sup> 303<sup>13</sup>  
 308<sup>9</sup> 328<sup>25</sup> 335<sup>18</sup> 340<sup>3</sup> 354<sup>17</sup>  
 399<sup>1</sup> 404<sup>28,29</sup> 410<sup>17</sup> 412<sup>23</sup>  
 446<sup>27</sup> 447<sup>1</sup> 456<sup>29</sup> 462<sup>29</sup>  
 495<sup>17</sup> 504<sup>7</sup> 526<sup>1</sup> 544<sup>26</sup> 569<sup>16</sup>  
 572<sup>17</sup> 573<sup>19</sup> 574<sup>31</sup> 578<sup>35,39</sup>  
 580<sup>29</sup> 583<sup>11</sup> 590<sup>12</sup> 593<sup>33</sup>  
 602<sup>3</sup> 605<sup>21</sup> 618<sup>5</sup> 625<sup>9</sup> 631<sup>35</sup>  
 648<sup>5</sup>  
 נתן בר' יוסף ר' 39<sup>25</sup> 581<sup>26</sup>  
 נתן בן המשולם 49<sup>4</sup> 56<sup>30</sup>  
 סדרים 216<sup>20</sup>  
 סומבים 37<sup>10</sup> 112<sup>3</sup> 215<sup>27</sup>  
 261<sup>2</sup> 284<sup>2</sup> 347<sup>8</sup> 352<sup>8</sup> 354<sup>12</sup>  
 354<sup>14</sup> 355<sup>5</sup> 374<sup>27</sup> 386<sup>28</sup>  
 402<sup>33</sup> 505<sup>35</sup> 507<sup>17</sup> 618<sup>16</sup>  
 642<sup>1</sup> 644<sup>13</sup>  
 סימאי ר' 128<sup>1</sup>  
 סנהריב 298<sup>1</sup> 342<sup>10</sup>  
 עוג 137<sup>29</sup>  
 עזיהו 301<sup>13</sup>  
 עזרא 319<sup>2</sup> 421<sup>23</sup>  
 עזריה 201<sup>18</sup>  
 עלובאי 241<sup>25</sup>  
 עלי 320<sup>19</sup>  
 עקביה בן מהללאל 458<sup>23</sup>  
 458<sup>25,27\*</sup> 537<sup>1,2,3\*,6\*</sup> 618<sup>20</sup>  
 עקביה ר' 111 419 526 66  
 105<sup>24</sup> 202<sup>6</sup> 333<sup>33</sup> 372<sup>1</sup> 418

עקיבה ר' (F.) 442<sup>23</sup> 512<sup>7</sup> 565<sup>5</sup>  
 631<sup>6,17</sup> 641<sup>6</sup> 661<sup>11</sup> 671<sup>9</sup> 681<sup>8</sup>  
 73<sup>24,25</sup> 74<sup>18</sup> 76<sup>6</sup> 79<sup>9</sup> 84<sup>6</sup>  
 85<sup>25,26</sup> 87<sup>15</sup> 88<sup>11</sup> 89<sup>30</sup> 90<sup>7</sup>  
 98<sup>6,8,10</sup> 111<sup>15</sup> 113<sup>23</sup> 118<sup>14</sup>  
 118<sup>23</sup> 119<sup>23,25</sup> 134<sup>19</sup> 140<sup>3</sup>  
 148<sup>1,4</sup> 155<sup>22,23,27</sup> 163<sup>10,13</sup>  
 168<sup>9</sup> 174<sup>11</sup> 175<sup>11</sup> 176<sup>9</sup> 179<sup>1</sup>  
 182<sup>2</sup> 184<sup>23,29</sup> 185<sup>10</sup> 187<sup>12</sup>  
 189<sup>19</sup> 191<sup>20</sup> 197<sup>28</sup> 204<sup>12</sup>  
 210<sup>1,6</sup> 212<sup>19,21,23</sup> 218<sup>21</sup> 226<sup>3</sup>  
 226<sup>18</sup> 234<sup>6,7,8,11</sup> 247<sup>17</sup> 248<sup>15</sup>  
 250<sup>3</sup> 253<sup>13,19,23</sup> 258<sup>17</sup> 259<sup>5</sup>  
 259<sup>29</sup> 280<sup>21</sup> 281<sup>28</sup> 282<sup>2,6</sup>  
 283<sup>16,19</sup> 287<sup>8</sup> 288<sup>16</sup> 293<sup>7</sup>  
 294<sup>7</sup> 303<sup>1,6,16</sup> 304<sup>5</sup> 306<sup>8</sup>  
 309<sup>15</sup> 320<sup>18</sup> 321<sup>20</sup> 324<sup>1,3,4</sup>  
 325<sup>16</sup> 333<sup>1,4,18</sup> 342<sup>7</sup> 349<sup>13</sup>  
 349<sup>29</sup> 354<sup>6,7</sup> 355<sup>27</sup> 356<sup>14</sup>  
 356<sup>16,20</sup> 357<sup>29</sup> 363<sup>4</sup> 368<sup>6</sup>  
 376<sup>19</sup> 385<sup>7</sup> 398<sup>27</sup> 399<sup>6</sup> 400<sup>12</sup>  
 405<sup>5</sup> 412<sup>34</sup> 417<sup>12</sup> 418<sup>21</sup>  
 431<sup>24</sup> 432<sup>4</sup> 433<sup>4,26</sup> 435<sup>13,19</sup>  
 436<sup>13</sup> 437<sup>4</sup> 438<sup>10</sup> 441<sup>7</sup> 446<sup>25</sup>  
 446<sup>26</sup> 447<sup>13</sup> 450<sup>12</sup> 455<sup>24</sup>  
 455<sup>27,29</sup> 456<sup>1,2,11,12,22,23,25</sup>  
 480<sup>16</sup> 485<sup>17,32</sup> 487<sup>2</sup> 493<sup>31</sup>  
 502<sup>19</sup> 503<sup>24</sup> 504<sup>18</sup> 510<sup>2</sup>  
 511<sup>14,16,25</sup> 516<sup>32</sup> 517<sup>11</sup>  
 520<sup>37</sup> 521<sup>2</sup> 528<sup>5,38</sup> 532<sup>7,27</sup>  
 532<sup>28</sup> 536<sup>6,11,12,16,19</sup> 536<sup>27</sup>  
 538<sup>3</sup> 539<sup>7,8,38</sup> 541<sup>31</sup> 542<sup>7,15</sup>  
 550<sup>31</sup> 551<sup>21</sup> 557<sup>9,11,17</sup> 559<sup>22</sup>  
 559<sup>23,25</sup> 560<sup>24</sup> 561<sup>36</sup> 562<sup>24</sup>  
 563<sup>8,9</sup> 565<sup>5,33</sup> 570<sup>28,36</sup> 571<sup>33</sup>  
 576<sup>15</sup> 582<sup>13</sup> 585<sup>11</sup> 586<sup>1</sup>  
 589<sup>14</sup> 591<sup>33</sup> 593<sup>13</sup> 594<sup>3</sup>  
 596<sup>25</sup> 597<sup>29</sup> 598<sup>7</sup> 599<sup>24,27</sup>  
 599<sup>30,32</sup> 600<sup>8,11,27,31,32</sup> 602<sup>32\*</sup>  
 602<sup>35</sup> 603<sup>22,28</sup> 611<sup>28</sup> 614<sup>8,16</sup>  
 614<sup>24\*</sup> 618<sup>1,5</sup> 619<sup>39</sup> 620<sup>13</sup>  
 620<sup>15,29</sup> 622<sup>11</sup> 633<sup>28\*</sup> 635<sup>10</sup>  
 639<sup>14,16</sup> 640<sup>22</sup> 646<sup>36</sup> 647<sup>28</sup>  
 647<sup>30</sup> 651<sup>23</sup> 653<sup>30,32</sup> 654<sup>1,4</sup>  
 658<sup>16</sup> 659<sup>12,13,26</sup> 660<sup>26,32,33</sup>  
 661<sup>3</sup> 669<sup>37</sup> 670<sup>18,20,39</sup> 673<sup>30</sup>  
 674<sup>26</sup> 676<sup>29,33</sup> 677<sup>1,6</sup> 680<sup>8</sup>  
 688<sup>28,31</sup> 689<sup>7</sup>



344<sub>2</sub> עשו  
422<sub>21</sub> עתליה  
308<sub>14</sub> פניחם  
180<sub>24</sub> פנחם איש חבתא  
617<sub>22</sub> פנחם בן מאיר  
302<sub>4</sub> פפוס בן יהודה  
418<sub>2</sub> 459<sub>12,15</sub> פפיים ר'  
300<sub>22</sub> פרעה  
218<sub>5</sub> פרעה נכה  
216<sub>12,14</sub> פשחור  
181<sub>19</sub> 446<sub>4</sub> 459<sub>11</sub> צדוק ר'  
644<sub>18,20,21</sub>  
437<sub>27</sub> צדקיהו בן כנעני  
533<sub>34</sub> קדרום  
449<sub>33</sub> ראובן ר'  
46<sub>2</sub> 56<sub>5</sub> 67<sub>2,22</sub> רבוהינו  
266<sub>7</sub> 328<sub>9</sub> 332<sub>5</sub> 587<sub>18</sub> 614<sub>18</sub>  
634<sub>20</sub> 644<sub>2,28</sub> 649<sub>30</sub>  
1<sub>6</sub> 316<sub>27</sub> 266<sub>9</sub> 302<sub>12</sub> רבי  
311<sub>1,16,31</sub> 325<sub>7,9,19,21,38</sub> 45<sub>27</sub>  
534<sub>19,26</sub> 61<sub>15</sub> 62<sub>1</sub> 64<sub>6</sub> 67<sub>5,12</sub>  
67<sub>18,26</sub> 68<sub>14,15</sub> 71<sub>11</sub> 72<sub>23</sub>  
82<sub>31,32</sub> 84<sub>14,25</sub> 91<sub>29,31,32</sub> 115<sub>25</sub>  
120<sub>25,27</sub> 124<sub>24</sub> 126<sub>8,14,27</sub>  
133<sub>3</sub> 134<sub>8</sub> 135<sub>20</sub> 141<sub>13</sub> 147<sub>24</sub>  
162<sub>4,18</sub> 168<sub>17,27</sub> 172<sub>8,27</sub> 178<sub>3</sub>  
180<sub>20</sub> 182<sub>21</sub> 193<sub>19,21</sub> 201<sub>18</sub>  
203<sub>28</sub> 208<sub>17</sub> 210<sub>9</sub> 214<sub>21</sub>  
215<sub>9</sub> 216<sub>25</sub> 221<sub>25</sub> 229<sub>17,26</sub>  
230<sub>16</sub> 237<sub>7</sub> 259<sub>9</sub> 262<sub>25</sub> 265<sub>25</sub>  
277<sub>18</sub> 284<sub>10</sub> 287<sub>11</sub> 297<sub>13</sub>  
307<sub>2</sub> 309<sub>10</sub> 311<sub>18</sub> 312<sub>2,15</sub>  
321<sub>12,24</sub> 326<sub>14</sub> 327<sub>3,5</sub> 328<sub>11</sub>  
328<sub>25,26</sub> 330<sub>13</sub> 332<sub>13,15</sub> 333<sub>6</sub>  
334<sub>11</sub> 338<sub>11</sub> 340<sub>20</sub> 341<sub>27</sub>  
343<sub>11</sub> 354<sub>32</sub> 364<sub>18</sub> 372<sub>20</sub>  
394<sub>11</sub> 404<sub>29</sub> 407<sub>30,33</sub> 409<sub>13,34</sub>  
410<sub>3,8</sub> 411<sub>17,20</sub> 413<sub>3</sub> 414<sub>7,35</sub>  
415<sub>21</sub> 419<sub>24</sub> 420<sub>1</sub> 422<sub>2</sub> 432<sub>11</sub>  
435<sub>28</sub> 439<sub>21</sub> 440<sub>1</sub> 441<sub>14</sub>  
449<sub>30</sub> 450<sub>22</sub> 453<sub>17</sub> 458<sub>29</sub>  
459<sub>9</sub> 462<sub>17</sub> 465<sub>31</sub> 468<sub>23</sub>

(F.) 472<sub>30</sub> 473<sub>23</sub> 474<sub>16</sub> רבי  
475<sub>8</sub> 483<sub>2</sub> 492<sub>29</sub> 496<sub>4,18,26</sub>  
496<sub>27,33,35</sub> 497<sub>11</sub> 498<sub>23,24</sub>  
502<sub>10</sub> 505<sub>10,16</sub> 506<sub>32</sub> 509<sub>29</sub>  
513<sub>19,26</sub> 515<sub>21</sub> 517<sub>28</sub> 523<sub>27</sub>  
523<sub>31</sub> 526<sub>12,35</sub> 530<sub>31</sub> 532<sub>17</sub>  
532<sub>20</sub> 533<sub>1,2,4</sub> 538<sub>13</sub> 540<sub>8</sub>  
541<sub>15,18</sub> 549<sub>5,16</sub> 551<sub>38</sub> 553<sub>22</sub>  
553<sub>34,38</sub> 554<sub>6</sub> 555<sub>35</sub> 556<sub>4</sub>  
561<sub>8,9</sub> 562<sub>10</sub> 574<sub>8</sub> 575<sub>24</sub>  
578<sub>7,35</sub> 587<sub>32</sub> 589<sub>9,12,40</sub> 593<sub>13</sub>  
594<sub>22,32</sub> 599<sub>22</sub> 602<sub>28,29</sub> 609<sub>23</sub>  
609<sub>24\*,30</sub> 612<sub>9,29</sub> 613<sub>4</sub> 617<sub>6</sub>  
617<sub>21</sub> 618<sub>27</sub> 625<sub>25</sub> 626<sub>24</sub>  
628<sub>25</sub> 630<sub>19,40</sub> 634<sub>14</sub> 638<sub>9</sub>  
639<sub>9</sub> 640<sub>10</sub> 643<sub>18,23</sub> 647<sub>18</sub>  
648<sub>12,20,25</sub> 649<sub>29</sub> 656<sub>9</sub> 660<sub>12</sub>  
660<sub>23,27,28</sub> 663<sub>38</sub> 664<sub>6</sub> 668<sub>36</sub>  
671<sub>36,37</sub> 672<sub>8,10,13</sub> 676<sub>8</sub> 677<sub>2</sub>  
685<sub>22</sub> 686<sub>4,6</sub> 687<sub>17,18,27</sub>  
316<sub>5</sub> רחל  
11<sub>3</sub> 316<sub>10</sub> 422<sub>22</sub> שאול  
28<sub>9</sub> שובין  
4<sub>7</sub> שילא ר'  
137<sub>27</sub> שלמה  
64<sub>27</sub> 89<sub>13</sub> 235<sub>14</sub> שמי  
321<sub>2</sub> 454<sub>27,31</sub>  
3<sub>5</sub> 11<sub>4</sub> 211<sub>9</sub> 219<sub>12</sub> שמואל  
315<sub>6</sub> 316<sub>10</sub> 320<sub>19</sub>  
171<sub>3</sub> שמואל  
319<sub>4</sub> שמואל הקטן  
319<sub>5</sub> שמעון  
1<sub>4</sub> 18<sub>14,19</sub> 19<sub>15,32</sub> שמעון ר'  
21<sub>2,12</sub> 22<sub>19</sub> 24<sub>4</sub> 29<sub>23</sub> 33<sub>14</sub>  
33<sub>17,18,22,28</sub> 34<sub>12,25</sub> 35<sub>22</sub> 36<sub>6</sub>  
36<sub>27</sub> 38<sub>1</sub> 39<sub>3,15,26</sub> 40<sub>1</sub> 42<sub>25</sub>  
47<sub>4</sub> 48<sub>4,5</sub> 51<sub>28</sub> 52<sub>24</sub> 54<sub>7</sub>  
55<sub>23</sub> 56<sub>4,14</sub> 58<sub>25</sub> 59<sub>15</sub> 61<sub>4</sub>  
63<sub>20</sub> 65<sub>19</sub> 67<sub>23</sub> 68<sub>23</sub> 69<sub>20</sub>  
70<sub>24,28</sub> 71<sub>18</sub> 72<sub>5,9,23</sub> 73<sub>2,3</sub>  
73<sub>10,23</sub> 75<sub>18</sub> 77<sub>9,11,22</sub> 78<sub>7</sub>  
79<sub>19</sub> 81<sub>15,16</sub> 82<sub>21</sub> 84<sub>16</sub> 87<sub>18</sub>  
89<sub>17</sub> 90<sub>9</sub> 92<sub>21</sub> 98<sub>4</sub> 99<sub>12</sub>  
100<sub>13,24,26,27,29</sub> 113<sub>26</sub> 114<sub>12</sub>  
122<sub>12</sub> 123<sub>15</sub> 124<sub>13</sub> 133<sub>23</sub>

(F.) 138<sub>5</sub> 140<sub>27</sub> שמעון ר'  
147<sub>22,24</sub> 152<sub>21</sub> 155<sub>11</sub> 158<sub>3</sub>  
161<sub>11</sub> 164<sub>27</sub> 165<sub>24</sub> 166<sub>4,18</sub>  
168<sub>22,24</sub> 169<sub>6</sub> 171<sub>6,10,11,12</sub>  
172<sub>6,8,9</sub> 176<sub>4,15</sub> 179<sub>10</sub> 187<sub>5,6</sub>  
187<sub>19,21</sub> 188<sub>10,21,26</sub> 193<sub>12</sub>  
201<sub>21</sub> 203<sub>3</sub> 205<sub>2,14</sub> 206<sub>23</sub>  
208<sub>30</sub> 209<sub>1,10</sub> 215<sub>17</sub> 224<sub>5</sub>  
233<sub>6,13</sub> 242<sub>2,12,15</sub> 245<sub>13,22</sub>  
246<sub>19,21</sub> 248<sub>18</sub> 250<sub>19,29</sub> 253<sub>1</sub>  
254<sub>4,12,14</sub> 263<sub>22</sub> 270<sub>14</sub> 271<sub>22</sub>  
273<sub>3,7,8</sub> 274<sub>12</sub> 276<sub>2</sub> 278<sub>5</sub>  
285<sub>2,3,10,15</sub> 286<sub>6,28</sub> 287<sub>4</sub> 288<sub>24</sub>  
289<sub>19,20,24</sub> 290<sub>21</sub> 291<sub>22</sub> 294<sub>5</sub>  
304<sub>5</sub> 309<sub>17</sub> 311<sub>2,26</sub> 312<sub>1</sub>  
318<sub>15</sub> 324<sub>27</sub> 335<sub>13</sub> 336<sub>2</sub>  
337<sub>1,29</sub> 338<sub>2</sub> 339<sub>18</sub> 340<sub>12</sub>  
343<sub>28</sub> 347<sub>15</sub> 352<sub>19</sub> 356<sub>12,17</sub>  
363<sub>10</sub> 366<sub>24</sub> 375<sub>16</sub> 377<sub>10</sub>  
377<sub>20,23</sub> 380<sub>5</sub> 385<sub>10</sub> 394<sub>14</sub>  
395<sub>19</sub> 402<sub>28</sub> 403<sub>3</sub> 405<sub>5</sub> 408<sub>20</sub>  
417<sub>6,11,25,27</sub> 423<sub>28</sub> 429<sub>19</sub>  
431<sub>23</sub> 432<sub>8</sub> 433<sub>2,11</sub> 436<sub>3,24</sub>  
436<sub>29</sub> 437<sub>24</sub> 440<sub>14,36</sub> 445<sub>20</sub>  
445<sub>26,31</sub> 447<sub>6,15,17</sub> 449<sub>2,26</sub>  
450<sub>5</sub> 458<sub>11,20,32</sub> 459<sub>5</sub> 463<sub>7</sub>  
466<sub>5,6</sub> 468<sub>31</sub> 473<sub>26</sub> 475<sub>12,13</sub>  
479<sub>27,28</sub> 480<sub>9,10</sub> 481<sub>29</sub> 486<sub>24</sub>  
486<sub>29</sub> 487<sub>2,10,11</sub> 488<sub>15,17</sub>  
489<sub>34</sub> 491<sub>31,33,35,36</sub> 493<sub>31</sub>  
494<sub>20,32,34</sub> 495<sub>5,10,13,29,32</sub>  
496<sub>19</sub> 497<sub>17,18</sub> 498<sub>11,12,13,38</sub>  
499<sub>1,5,32</sub> 500<sub>8</sub> 502<sub>16,24,36</sub>  
503<sub>31,32</sub> 505<sub>6</sub> 509<sub>38</sub> 510<sub>18,22</sub>  
512<sub>25,36</sub> 518<sub>23</sub> 521<sub>4,22,25</sub>  
522<sub>19</sub> 523<sub>21,32,34,37</sub> 524<sub>1,2</sub>  
527<sub>14,16,30,31,33</sub> 529<sub>20,25,26</sub>  
531<sub>21,23,24,25,27,32</sub> 532<sub>26</sub> 534<sub>32</sub>  
535<sub>16</sub> 537<sub>27</sub> 538<sub>8</sub> 539<sub>26</sub>  
541<sub>33</sub> 542<sub>9,10</sub> 545<sub>23</sub> 546<sub>25</sub>  
547<sub>38</sub> 549<sub>15,17,34</sub> 550<sub>26</sub> 551<sub>33</sub>  
551<sub>37,39</sub> 553<sub>3,11,14,20,22</sub> 556<sub>20</sub>  
556<sub>23</sub> 557<sub>8</sub> 558<sub>7,8,9,38</sub> 559<sub>18</sub>  
561<sub>36</sub> 562<sub>8</sub> 563<sub>7</sub> 564<sub>1,16,25</sub>  
565<sub>14,19,23,26</sub> 566<sub>39</sub> 570<sub>20</sub>  
571<sub>14,24</sub> 572<sub>3</sub> 573<sub>29,39</sub> 574<sub>34</sub>  
574<sub>38</sub> 575<sub>7</sub> 576<sub>25</sub> 577<sub>4</sub> 578<sub>20</sub>  
579<sub>27</sub> 580<sub>28</sub> 582<sub>7</sub> 583<sub>32</sub> 584<sub>14</sub>

(F.) 586<sub>8</sub> 587<sub>16</sub> שמעון ר'  
587<sub>32</sub> 588<sub>31</sub> 591<sub>30,33</sub> 592<sub>16</sub>  
595<sub>18</sub> 596<sub>18,30</sub> 599<sub>18\*</sub> 526<sub>27</sub>  
600<sub>13,21,32</sub> 601<sub>23</sub> 604<sub>9,24,30</sub>  
605<sub>24</sub> 607<sub>31</sub> 609<sub>8,10</sub> 611<sub>11</sub>  
613<sub>19</sub> 614<sub>1</sub> 615<sub>32</sub> 616<sub>19</sub>  
620<sub>15</sub> 623<sub>30</sub> 624<sub>23</sub> 626<sub>21</sub>  
626<sub>22,23</sub> 627<sub>10,17</sub> 628<sub>31</sub> 629<sub>18</sub>  
629<sub>23,25,31,34</sub> 630<sub>18,25,33</sub> 631<sub>11</sub>  
632<sub>4</sub> 633<sub>20,31</sub> 634<sub>16,18,32</sub> 635<sub>21</sub>  
635<sub>23,24,31</sub> 636<sub>35</sub> 637<sub>7</sub> 638<sub>14</sub>  
639<sub>33</sub> 640<sub>7</sub> 642<sub>9,21</sub> 645<sub>6,14</sub>  
645<sub>24,26</sub> 647<sub>21,22,26,27,35</sub> 648<sub>1</sub>  
649<sub>16,17</sub> 651<sub>17,22,25,27</sub> 652<sub>22</sub>  
652<sub>31</sub> 653<sub>1,6,11,29</sub> 655<sub>12</sub> 657<sub>17</sub>  
659<sub>13</sub> 661<sub>17</sub> 662<sub>26</sub> 663<sub>7</sub>  
664<sub>30,32</sub> 665<sub>4,16</sub> 666<sub>21,33</sub> 667<sub>21</sub>  
667<sub>38</sub> 670<sub>5,23,24,28</sub> 671<sub>11,28,29</sub>  
671<sub>31</sub> 674<sub>12,13,29</sub> 676<sub>34,38</sub> 677<sub>1</sub>  
678<sub>30,33</sub> 679<sub>7,12,26</sub> 683<sub>1</sub> 685<sub>25</sub>  
685<sub>29</sub> 687<sub>6</sub> 689<sub>19,20,25,27</sub>  
685<sub>1</sub> שמעון אחי עזריה  
שמעון איש המצפה ר'  
182<sub>1</sub> 488<sub>36</sub>  
201<sub>5</sub> שמעון בן אלעזר ר'  
23<sub>7,13</sub> 28<sub>28</sub> 32<sub>10</sub> 39<sub>23</sub> 41<sub>16</sub>  
44<sub>11,12</sub> 46<sub>20,21,25,26</sub> 48<sub>18,19</sub>  
55<sub>17</sub> 62<sub>2</sub> 63<sub>24</sub> 66<sub>25</sub> 67<sub>26,27</sub>  
68<sub>12</sub> 71<sub>21</sub> 72<sub>7,8</sub> 79<sub>1</sub> 80<sub>22,25</sub>  
82<sub>3,4</sub> 84<sub>6</sub> 85<sub>9</sub> 89<sub>12,18,19</sub> 91<sub>1,2</sub>  
91<sub>8</sub> 92<sub>8</sub> 110<sub>27</sub> 111<sub>12,27</sub> 112<sub>4</sub>  
112<sub>16</sub> 115<sub>22</sub> 120<sub>1,11</sub> 121<sub>17,21</sub>  
122<sub>17,22</sub> 124<sub>16,17</sub> 129<sub>22</sub> 130<sub>29</sub>  
131<sub>20,28</sub> 133<sub>14,19</sub> 134<sub>8</sub> 136<sub>9</sub>  
136<sub>10,25</sub> 137<sub>23,25,27</sub> 139<sub>26</sub>  
141<sub>1</sub> 146<sub>21</sub> 148<sub>17,19</sub> 152<sub>21</sub>  
154<sub>8</sub> 156<sub>10,13</sub> 159<sub>12</sub> 163<sub>22</sub>  
163<sub>26</sub> 169<sub>18</sub> 175<sub>22</sub> 189<sub>21</sub>  
193<sub>12</sub> 201<sub>17,24,27</sub> 203<sub>12</sub> 205<sub>7</sub>  
205<sub>24</sub> 206<sub>6</sub> 210<sub>19</sub> 212<sub>13</sub>  
215<sub>9,11,14</sub> 218<sub>3</sub> 219<sub>18</sub> 222<sub>5</sub>  
229<sub>19</sub> 232<sub>24</sub> 242<sub>30</sub> 248<sub>10</sub>  
252<sub>11,14</sub> 258<sub>17,30</sub> 265<sub>23,25</sub>  
278<sub>24</sub> 279<sub>2</sub> 285<sub>15</sub> 294<sub>24</sub>  
301<sub>20</sub> 304<sub>4</sub> 321<sub>18</sub> 324<sub>24</sub>  
325<sub>15</sub> 328<sub>15</sub> 332<sub>13,15</sub> 333<sub>7,8</sub>  
333<sub>25</sub> 334<sub>11</sub> 335<sub>17</sub> 336<sub>27</sub>

(F.) שמעון בן אלעזר ר'  
338<sub>23</sub> 339<sub>20</sub> 341<sub>13,24</sub> 344<sub>13</sub>  
347<sub>9</sub> 360<sub>6</sub> 362<sub>28</sub> 363<sub>5</sub> 364<sub>26</sub>  
366<sub>16,26</sub> 367<sub>21</sub> 373<sub>14,16,17</sub>  
385<sub>5</sub> 386<sub>20</sub> 390<sub>16</sub> 396<sub>18</sub>  
406<sub>3,6</sub> 408<sub>12,15,16</sub> 409<sub>13</sub> 414<sub>7,8</sub>  
422<sub>5</sub> 428<sub>13</sub> 431<sub>27</sub> 437<sub>7,18</sub>  
457<sub>25</sub> 460<sub>20</sub> 461<sub>26</sub> 462<sub>12</sub>  
466<sub>20</sub> 468<sub>17</sub> 470<sub>10</sub> 471<sub>5</sub>  
472<sub>1,16</sub> 474<sub>23,33</sub> 477<sub>3</sub> 504<sub>2</sub>  
504<sub>15,16,17</sub> 505<sub>4,24</sub> 506<sub>31</sub>  
520<sub>19</sub> 524<sub>12</sub> 529<sub>9</sub> 538<sub>34</sub>  
551<sub>21</sub> 572<sub>6</sub> 582<sub>3</sub> 583<sub>35</sub> 584<sub>4</sub>  
586<sub>16</sub> 599<sub>7</sub> 602<sub>4</sub> 625<sub>25,35</sub>  
628<sub>14</sub> 644<sub>13</sub> 649<sub>29</sub> 650<sub>15</sub>  
651<sub>15</sub> 661<sub>35</sub> 664<sub>1</sub> 671<sub>4</sub> 674<sub>16</sub>  
675<sub>35</sub> 681<sub>23</sub>  
466<sub>29</sub> שמעון בן גודע  
5<sub>6</sub> שמעון בן גמליאל רבן  
9<sub>15,25</sub> 11<sub>23</sub> 12<sub>24</sub> 21<sub>24</sub> 23<sub>6</sub>  
25<sub>14</sub> 26<sub>9,11,27</sub> 30<sub>2,25,33</sub> 31<sub>16</sub>  
31<sub>17,31</sub> 32<sub>5,7,9,19,21,34</sub> 34<sub>9</sub>  
42<sub>12,13,30</sub> 43<sub>11</sub> 44<sub>8</sub> 47<sub>6</sub> 50<sub>12</sub>  
50<sub>15,18</sub> 52<sub>10,24</sub> 53<sub>2,20,26</sub> 56<sub>1,8</sub>  
56<sub>12</sub> 58<sub>30</sub> 61<sub>5,14</sub> 62<sub>23</sub> 64<sub>10</sub>  
65<sub>5,6,10,11,14</sub> 67<sub>16,28</sub> 70<sub>23</sub> 71<sub>24</sub>  
72<sub>13</sub> 73<sub>6,13,25</sub> 74<sub>14,26</sub> 75<sub>18</sub>  
79<sub>14</sub> 81<sub>20</sub> 82<sub>31,33</sub> 84<sub>14</sub> 85<sub>18</sub>  
85<sub>29,30,31</sub> 91<sub>29,31</sub> 92<sub>22</sub> 97<sub>9</sub>  
98<sub>22</sub> 100<sub>13</sub> 110<sub>24</sub> 112<sub>6,20</sub>  
113<sub>15,30</sub> 114<sub>23,24</sub> 115<sub>7</sub> 119<sub>9,15</sub>  
120<sub>5,6</sub> 125<sub>3</sub> 127<sub>20</sub> 130<sub>15,22,27</sub>  
131<sub>8,24</sub> 132<sub>2,30</sub> 133<sub>3,15</sub> 135<sub>1,26</sub>  
136<sub>3,5</sub> 138<sub>32</sub> 139<sub>2,7</sub> 143<sub>28</sub>  
154<sub>5</sub> 156<sub>7</sub> 156<sub>17</sub> 190<sub>6</sub> 193<sub>8</sub>  
198<sub>15</sub> 202<sub>2</sub> 203<sub>24</sub> 204<sub>6,9</sub>  
205<sub>6</sub> 206<sub>16,28</sub> 208<sub>12</sub> 212<sub>22,23</sub>  
214<sub>21,26</sub> 227<sub>27</sub> 229<sub>21</sub> 241<sub>22</sub>  
248<sub>25</sub> 249<sub>11</sub> 252<sub>15</sub> 257<sub>11</sub>  
259<sub>20</sub> 263<sub>3</sub> 264<sub>19</sub> 266<sub>6</sub> 267<sub>20</sub>  
268<sub>19</sub> 269<sub>25</sub> 270<sub>3,20</sub> 271<sub>2,10</sub>  
271<sub>12</sub> 273<sub>16,18</sub> 274<sub>21,27</sub> 276<sub>7,8</sub>  
278<sub>29</sub> 279<sub>1,13</sub> 284<sub>1</sub> 321<sub>13,14</sub>  
321<sub>23,24</sub> 322<sub>11</sub> 324<sub>3,5</sub> 327<sub>3,5</sub>  
327<sub>8,29</sub> 328<sub>18</sub> 329<sub>24</sub> 330<sub>27</sub>  
331<sub>5,7,12</sub> 332<sub>28</sub> 334<sub>18</sub> 338<sub>28</sub>  
348<sub>28</sub> 365<sub>18,20</sub> 367<sub>6,16</sub> 370<sub>20</sub>

(F.) שמעון בן גמליאל רבן  
372<sub>20,31</sub> 382<sub>9</sub> 383<sub>10</sub> 390<sub>7,18</sub>  
391<sub>15</sub> 395<sub>24</sub> 396<sub>10,11</sub> 398<sub>15</sub>  
399<sub>11</sub> 405<sub>22</sub> 409<sub>5</sub> 410<sub>3,5</sub>  
412<sub>3</sub> 416<sub>7,21,26</sub> 418<sub>3,4</sub> 420<sub>5</sub>  
425<sub>1</sub> 442<sub>33</sub> 463<sub>6</sub> 464<sub>8,26</sub>  
465<sub>4</sub> 467<sub>1</sub> 473<sub>9,10</sub> 504<sub>31</sub>  
505<sub>15,23</sub> 509<sub>25</sub> 536<sub>1,31,32,35</sub>  
537<sub>35</sub> 538<sub>12</sub> 539<sub>16</sub> 540<sub>5</sub> 544<sub>6</sub>  
544<sub>27</sub> 547<sub>8,14</sub> 551<sub>8,9</sub> 563<sub>16</sub>  
569<sub>36</sub> 572<sub>31</sub> 573<sub>3,34,39</sub> 574<sub>30</sub>  
578<sub>3,20</sub> 579<sub>8</sub> 580<sub>27,37</sub> 581<sub>4,35</sub>  
583<sub>5,14</sub> 586<sub>38</sub> 593<sub>12,13</sub> 594<sub>15</sub>  
596<sub>10,28,29,38</sub> 597<sub>3,25,31</sub> 601<sub>2</sub>  
611<sub>26</sub> 614<sub>35</sub> 615<sub>37</sub> 616<sub>18</sub>  
616<sub>21,22</sub> 634<sub>26,29</sub> 640<sub>19,34</sub>  
642<sub>25</sub> 644<sub>15,28,33</sub> 647<sub>8\*</sub> 648<sub>14</sub>  
648<sub>24</sub> 649<sub>5,6</sub> 651<sub>9,10</sub> 656<sub>14</sub>  
657<sub>15</sub> 658<sub>2</sub> 663<sub>29\*</sub> 664<sub>6</sub>  
665<sub>31\*,38</sub> 667<sub>18</sub> 670<sub>32</sub> 671<sub>8,25</sub>  
673<sub>8,10</sub> 675<sub>31</sub> 681<sub>4,5</sub> 682<sub>18</sub>  
684<sub>15,19</sub>  
212<sub>14</sub> S. שמעון בן הסבן  
בן סגן  
S. שמעון בן זומא  
21<sub>2</sub> שמעון בן יהודה ר'  
33<sub>22</sub> 47<sub>4</sub> 77<sub>22</sub> 84<sub>16</sub> 100<sub>12,29</sub>  
168<sub>23</sub> 172<sub>9</sub> 288<sub>23,24</sub> 339<sub>18</sub>  
340<sub>12</sub> 356<sub>12,14</sub> 417<sub>26,72</sub> 431<sub>23</sub>  
432<sub>7</sub> 435<sub>27</sub> 481<sub>29</sub> 511<sub>34</sub>  
542<sub>11</sub> 553



בן עזאי s. שמעון בן עזאי  
459<sup>19</sup> שמעון בן פחירה  
235<sup>3</sup> 274<sup>3</sup> שמעון בן שטח  
427<sup>19</sup> 424<sup>31</sup>  
319<sup>9,11</sup> שמעון הצדיק  
319<sup>15</sup>

### III. Ortsnamen.

אבל 72<sup>2</sup> 150<sup>20</sup>  
אגור וניהא 66<sup>7</sup>  
אגרי 52<sup>18</sup>  
אוקינוס 28<sup>4</sup>  
אומה 76<sup>21</sup>  
אושא 67<sup>22</sup> 146<sup>18</sup> 210<sup>18</sup>  
224<sup>2</sup> 658<sup>4</sup> (47a)  
איבליים 87<sup>1</sup>  
אלכסנדרים 23<sup>13</sup> 111<sup>30</sup>  
183<sup>27</sup> 184<sup>1,2,12</sup> 198<sup>20</sup> 263<sup>3</sup>  
264<sup>30</sup> 544<sup>23</sup> 630<sup>4</sup> 675<sup>22</sup>  
אנטיפטרים od. אנטיפטרים  
331<sup>29</sup> 461  
אנטוכיא 47<sup>9</sup> 142<sup>30</sup> 319<sup>8</sup>  
כזיב s. 28<sup>9</sup> 653<sup>1</sup> 99<sup>12</sup>  
אסיא 223<sup>16</sup> 504<sup>30</sup> 636<sup>31</sup>  
656<sup>22</sup>  
אפריקי 119<sup>16</sup>  
ארדסקוס od. ערדסקוס  
282<sup>8</sup> 148<sup>18\*</sup> 601<sup>33\*</sup>  
אריח 73<sup>26</sup>  
אשקלון 66<sup>6</sup> 616<sup>23</sup> 617<sup>15</sup>  
617<sup>22</sup> (482b)  
ארץ ישראל 71<sup>9,20</sup> 23<sup>12</sup>  
45<sup>15,24</sup> 65<sup>31</sup> 67<sup>3</sup> 84<sup>13</sup> 99<sup>23</sup>  
275<sup>14,16</sup> 323<sup>9,13,22,26</sup> 362<sup>3</sup>  
420<sup>4</sup> 425<sup>4</sup> 440<sup>22</sup> 463<sup>1,2</sup> 466<sup>2</sup>  
525<sup>29,30</sup> 551<sup>8</sup> 569<sup>17</sup> 578<sup>28</sup>  
614<sup>9</sup> 615<sup>26</sup> 616<sup>22,23,36</sup> 619<sup>4</sup>  
628<sup>7</sup>

שמעון שזורי ר' 33<sup>3</sup> 53<sup>13</sup>  
53<sup>14</sup> 55<sup>25</sup> 62<sup>17</sup> 63<sup>14</sup> 112<sup>2,15</sup>  
364<sup>25</sup> 506<sup>30</sup> 537<sup>5</sup> 594<sup>10</sup> 658<sup>23</sup>  
שמעון החימני 10<sup>24</sup> 203<sup>19</sup>  
248<sup>16</sup> 433<sup>3</sup>  
שמעיה 455<sup>2</sup>

בצת 66<sup>3</sup>  
בקעת בית מקלה 528<sup>22</sup>  
ברור חיל 82<sup>13</sup>  
ברחוחא 542<sup>6</sup> 676<sup>34</sup>  
בשן 440<sup>26</sup>  
בתיאני 71<sup>23</sup>  
בה ענה 76<sup>21</sup>  
גבעון 498<sup>39</sup> 499<sup>4,15,21</sup>  
גבע רמון 316<sup>14</sup>  
גדר 146<sup>1</sup> 210<sup>20</sup>  
גדרה של קסרון 71<sup>19</sup>  
גולן 440<sup>26</sup>  
גושמי 66<sup>2</sup>  
גניסר 71<sup>20</sup> 152<sup>9</sup> 595<sup>12</sup>  
644<sup>10</sup> 666<sup>22</sup>  
גלגל 215<sup>7</sup> 498<sup>37</sup> 499<sup>3,14</sup>  
499<sup>18,21,27,30</sup> 556<sup>1</sup>  
גליא 153<sup>11</sup>  
גליל 23<sup>29</sup> 55<sup>3,4</sup> 71<sup>15</sup> 261<sup>4,7</sup>  
275<sup>7</sup> 277<sup>2</sup> 279<sup>26</sup> 331<sup>29</sup> 332<sup>25</sup>  
332<sup>28</sup> 362<sup>9</sup> 416<sup>22</sup> 418<sup>1</sup> 436<sup>4</sup>  
440<sup>26,28</sup> 507<sup>23</sup> 511<sup>29,31</sup> 526<sup>5</sup>  
557<sup>10</sup> 579<sup>33,36</sup> 625<sup>6</sup> 671<sup>14,15</sup>  
גם גו 426<sup>27</sup>  
גמלא 440<sup>29</sup>  
גניא דאשקלון 66<sup>11</sup>  
גרזים 311<sup>5,12</sup>  
גש חלב 72<sup>3</sup> 526<sup>5</sup> (4717a)

ידיבון 71<sup>22</sup> (495b)  
ירושלם 143<sup>18</sup>  
הר אפרים 440<sup>27</sup>  
הר המלך 46<sup>2</sup> 71<sup>20,26</sup> 86<sup>26</sup>  
526<sup>22</sup>  
ויגרי טב 66<sup>2</sup>  
זיזין 66<sup>2</sup>  
זיפרין 368<sup>6</sup>  
חיון 210<sup>19</sup>  
חומת מגדל שרשן דקסרי 66<sup>6</sup>  
חורבתא 66<sup>2</sup>  
חניתא ארעיתא 66<sup>3</sup>  
ארץ ישראל s. חוצה לארץ  
חמתא 146<sup>1,6</sup>  
חמתן 666<sup>22</sup>  
חניתא עילתא 66<sup>3</sup>  
חרים 71<sup>22</sup> 210<sup>20</sup> 216<sup>12</sup>  
216<sup>14</sup> (32)  
חשבון 66<sup>10</sup>  
טבריא 65<sup>21</sup> 127<sup>21</sup> 128<sup>23</sup>  
145<sup>7</sup> 146<sup>5</sup> 297<sup>22</sup> 349<sup>33</sup> (46b)  
טבעון 223<sup>20</sup> (47a)  
טובניא 71<sup>31</sup> (4747)  
טורים אמנוס 27<sup>32</sup> 99<sup>24</sup>  
טראפלוס 150<sup>14</sup>  
טרכונא דבתחום בצרה 66<sup>10</sup>  
יאני 75<sup>2,15</sup>  
יבנה 72<sup>9</sup> 46<sup>7</sup> 73<sup>30</sup> 212<sup>11</sup>  
212<sup>12,22,23</sup> 251<sup>28</sup> 307<sup>8</sup> 319<sup>3</sup>  
427<sup>11</sup> 504<sup>30</sup> 539<sup>12</sup> 544<sup>33</sup>  
636<sup>30</sup> 647<sup>29,38</sup> 653<sup>30</sup> 656<sup>22</sup>  
683<sup>19</sup> (4819b)  
יגור סיכותא 66<sup>11</sup>  
יהודה 55<sup>3,4</sup> 71<sup>15</sup> 238<sup>12</sup>  
261<sup>4</sup> 275<sup>8</sup> 277<sup>2</sup> 324<sup>5</sup> 331<sup>29</sup>  
332<sup>25</sup> 362<sup>2</sup> 416<sup>22,23</sup> 417<sup>31</sup>  
436<sup>3</sup> 505<sup>27</sup> 511<sup>29,33</sup>

יסקא 66<sup>10</sup>  
ישוב 46<sup>1</sup>  
ימאים 544<sup>9</sup>  
ימה של סופני 363<sup>5</sup> 542<sup>2</sup>  
ימה של טבריה 196<sup>15,16</sup>  
363<sup>5</sup> 542<sup>2</sup> (2252a)  
ימה של סדום 127<sup>22</sup> 196<sup>15</sup>  
196<sup>16</sup>  
ים הגדול 127<sup>22</sup> 196<sup>14,17</sup>  
363<sup>5</sup>  
יפו 46<sup>1</sup> (4817b)  
ירדן 356<sup>22</sup> 363<sup>9</sup> 542<sup>2,3</sup>  
638<sup>24</sup>  
ירושלם 720<sup>21</sup> 233<sup>1</sup> 241<sup>1</sup>  
99<sup>17</sup> 141<sup>4</sup> 264<sup>23</sup> 276<sup>11,19</sup>  
280<sup>14</sup> 308<sup>7</sup> 316<sup>12,13</sup> 322<sup>24</sup>  
323<sup>2</sup> 362<sup>12</sup> 368<sup>8,6</sup> 425<sup>4</sup>  
440<sup>25</sup> 468<sup>15</sup> 500<sup>6,9</sup> 505<sup>28</sup>  
529<sup>2</sup> 533<sup>38</sup> 537<sup>36</sup> 545<sup>27</sup>  
570<sup>31</sup> 625<sup>7,10</sup> 656<sup>36</sup>  
יריחו 107<sup>1</sup> 71<sup>20</sup> 318<sup>23</sup> 437<sup>7</sup>  
533<sup>30</sup> 542<sup>3</sup> 544<sup>33</sup>  
כבריתא 66<sup>7</sup>  
כבול 118<sup>28</sup> 228<sup>13</sup> (47a)  
כורכא דבית הרב 66<sup>2</sup>  
כזיב 45<sup>15</sup> 92<sup>22</sup> 617<sup>11,13</sup>  
אכזיב s.  
כלאבי 617<sup>14</sup>  
כפרא דבר סנגרא 66<sup>8</sup>  
כפר אמנוס 525<sup>34</sup>  
כפר טביא 600<sup>28</sup>  
כפר טבי 96<sup>13</sup>  
כפר בית פאגי 557<sup>8,9</sup>  
כפר יערים 66<sup>5</sup>  
כפר חנניה 383<sup>25</sup> 541<sup>37,38</sup>  
(47a)  
כפר מנורי 251<sup>29</sup> (47a)  
כפר סבא 649<sup>35</sup>  
כפר סנגא 30<sup>13</sup>  
כפר סאסי 323<sup>24,26</sup> (4442a)  
כפר עדים 589<sup>15</sup>

כפר עוחני 323<sup>29</sup> 331<sup>19,31</sup>  
541<sup>37</sup>  
כפר עזיז 78<sup>29</sup>  
כפר עכו 74<sup>14</sup>  
כפר עמאוקי 362<sup>3</sup> (3114b)  
כפר פני 76<sup>7</sup>  
כפר פגשה 470<sup>8</sup>  
כפר צמח 66<sup>5</sup> (44a)  
כפר קסם 470<sup>8</sup>  
כפר תמרחה 505<sup>27</sup>  
כרמל 470<sup>8</sup> 644<sup>12</sup>  
כפר שחרא 259<sup>19</sup>  
כפר שיחין 383<sup>25</sup>  
לבנון 616<sup>20</sup>  
לוד 71<sup>20</sup> 96<sup>13</sup> 112<sup>7</sup> 148<sup>14</sup>  
149<sup>9</sup> 173<sup>7,10</sup> 193<sup>15</sup> 217<sup>11</sup>  
236<sup>13</sup> 244<sup>28</sup> 307<sup>8</sup> 465<sup>5</sup> 600<sup>28</sup>  
617<sup>22</sup> 647<sup>18</sup> 660<sup>31</sup> 661<sup>1</sup>  
683<sup>19,20</sup> (484a 28b)  
מגדל חרוב 66<sup>8</sup>  
מגדל 145<sup>28</sup>  
מדי 111<sup>30</sup> 175<sup>18</sup> 367<sup>19</sup>  
מדבר 440<sup>26</sup> 526<sup>22</sup>  
מואב 526<sup>22</sup> 683<sup>16</sup>  
מודיעין 238<sup>19</sup>  
מומתא דבור 66<sup>7</sup>  
מוזיגה קפוטקיא 133<sup>7</sup>  
מוזן 66<sup>4</sup>  
מחוזא 544<sup>32</sup>  
מחרשת 66<sup>8</sup>  
מי טבריה 127<sup>21</sup>  
מירון 512<sup>6</sup> (4727a)  
מלי חורואי 66<sup>11</sup>  
מי שפר עילי רבתא 66<sup>7</sup>  
ממציא דעכתא 66<sup>7</sup>  
מעון אנא 71<sup>29\*</sup>  
נזאי 66<sup>2</sup>  
נוב 498<sup>39</sup>  
נחלא דורד 66<sup>10</sup>



נמרין 66 <sub>11</sub>	פומא ציבא 66 <sub>3</sub>
נקופתא דעיון 66 <sub>8</sub>	פטרס 46 <sub>2</sub>
נציבין 255 <sub>28</sub>	פינא 26 <sub>26</sub> 284 <sub>6</sub>
ניקר (שער) 291 <sub>22</sub> 293 <sub>17</sub>	פמיים 542 <sub>1</sub>
628 <sub>35</sub> 629 <sub>1</sub>	פקיעין 307 <sub>8</sub> (214 <sub>4b</sub> 481 <sub>8b</sub> )
נילום 299 <sub>21</sub>	צביים 241 <sub>25</sub>
נמירי 541 <sub>39</sub>	צוער 72 <sub>5</sub>
סרום 296 <sub>20</sub>	צור 45 <sub>29</sub> 66 <sub>3</sub> 145 <sub>7</sub> (47a)
סוסיתא 616 <sub>23</sub>	צידון od. צידון 45 <sub>29</sub> 145 <sub>7</sub>
סופני 363 <sub>5</sub>	259 <sub>18</sub> 324 <sub>8</sub> 461 <sub>8</sub> 463 <sub>31</sub> 479 <sub>28</sub>
סולמה של צור 157 <sub>13</sub> (45)	616 <sub>31</sub> 631 <sub>8</sub> 616 <sub>20</sub> 633 <sub>33</sub>
סוריא 12 <sub>23</sub> 175 <sub>16</sub> 211 <sub>2</sub>	644 <sub>25</sub> 647 <sub>27</sub>
218 <sub>12,13</sub> 263 <sub>1,2</sub> 463 <sub>1</sub> 465 <sub>8,31</sub>	צייר 66 <sub>2</sub>
471 <sub>13</sub> 569 <sub>17</sub> (52 <sub>24b</sub> )	ציר 66 <sub>2</sub>
סבל 66 <sub>10</sub>	ציציה 66 <sub>5</sub>
סחרתא דיתיר 66 <sub>7</sub>	צלמון 637 <sub>37</sub>
סיכני 216 <sub>10</sub> 644 <sub>9</sub>	צלצה 316 <sub>5</sub> (371 <sub>0a</sub> )
סניפתא 66 <sub>7</sub>	צרידה 362 <sub>11</sub>
ספוסטא 544 <sub>32</sub> (47 <sub>29b</sub> )	צפורי 23 <sub>29</sub> 45 <sub>9</sub> 46 <sub>1</sub> 50 <sub>19</sub>
סרטכא 210 <sub>19</sub>	66 <sub>18</sub> 73 <sub>28</sub> 129 <sub>27</sub> 133 <sub>5</sub> 145 <sub>7</sub>
עבר הירדן 55 <sub>3,4</sub> 71 <sub>15</sub> 312 <sub>6</sub>	150 <sub>21</sub> 180 <sub>14</sub> 216 <sub>10</sub> 223 <sub>15</sub>
323 <sub>9</sub> 416 <sub>22</sub> 440 <sub>23</sub> 526 <sub>4</sub> 541 <sub>39</sub>	270 <sub>4</sub> 297 <sub>22</sub> 319 <sub>20</sub> 323 <sub>27</sub>
עיבל 311 <sub>12</sub>	438 <sub>19</sub> 503 <sub>26</sub> 504 <sub>7</sub> 541 <sub>37,38</sub>
עין בול 599 <sub>6</sub> 646 <sub>27</sub>	560 <sub>12</sub> 586 <sub>3</sub> 591 <sub>36</sub> 675 <sub>24,25</sub>
עין גדי 71 <sub>20</sub>	675 <sub>26</sub> (471 <sub>5b</sub> )
עין יעריט 66 <sub>5</sub>	צפיה 66 <sub>5</sub> (46b)
עין כושי 65 <sub>27</sub>	קביא רעיהא 66 <sub>7</sub>
עני שח 65 <sub>5</sub>	קדרון 218 <sub>19</sub> 399 <sub>9</sub> 488 <sub>16</sub>
עניי הרעא 66 <sub>5</sub>	528 <sub>22</sub> 556 <sub>25</sub> 558 <sub>8</sub>
עונה 614 <sub>33</sub>	קדש 440 <sub>26</sub>
עזה 625 <sub>5</sub> (48 <sub>23b</sub> )	קפלוריא 28 <sub>4</sub> 99 <sub>28</sub>
עכו 67 <sub>29</sub> 157 <sub>6</sub> 267 <sub>9</sub> 323 <sub>22</sub>	קלקליא 67 <sub>29</sub>
323 <sub>25,26</sub> 467 <sub>9</sub> 617 <sub>11</sub> (471 <sub>5a</sub> )	קסרי 46 <sub>1</sub> 52 <sub>18</sub> 193 <sub>18</sub> 502 <sub>33</sub>
עמון 175 <sub>16</sub> 683 <sub>16</sub>	617 <sub>9,17</sub> 675 <sub>38</sub>
ערב 326 <sub>1</sub> 356 <sub>21</sub>	קסריון 192 <sub>29</sub>
עמק 66 <sub>4</sub>	קפוטקיא 112 <sub>1</sub>

קצטרא דגליל 66 <sub>7</sub>	רנב 526 <sub>4</sub>
קין אופל 218 <sub>19</sub>	רגעתן 66 <sub>7</sub>
	רומי 186 <sub>22</sub> 204 <sub>24</sub> 648 <sub>25</sub>
	656 <sub>23</sub>
	רימון 614 <sub>38</sub> 658 <sub>3</sub>
	רימטיא 545 <sub>26</sub>
	ריש מעון רגעתן 66 <sub>7</sub>
	רמכך 66 <sub>5</sub>
	רמתא 71 <sub>23</sub>
	רנב 46 <sub>9</sub> 66 <sub>2,5</sub>
	רקם גיאה 66 <sub>11</sub>
	רקם דחנרא 66 <sub>10</sub>
	רמוה גלער 440 <sub>26</sub>
	רגילה 71 <sub>28</sub>
	שורא דרור 66 <sub>7</sub>
	שולמי 541 <sub>39</sub>
	שיחין 129 <sub>27</sub> 560 <sub>12</sub> 649 <sub>37</sub>
	שילה 499 <sub>3,12,15</sub> 500 <sub>6,9</sub>
	שילוח 544 <sub>27</sub> 637 <sub>38</sub>
	שורא דעכו 66 <sub>7</sub>
	שכם 440 <sub>26,29,30</sub> (48 <sub>9a</sub> )
	שנץ 66 <sub>3</sub> 499 <sub>3,15,18,19,21</sub>
	(48 <sub>9a</sub> )
	שפרעם 658 <sub>4</sub> (47a)
	שרון 526 <sub>22</sub>
	תבור 210 <sub>19</sub>
	תקוע 72 <sub>3</sub> 147 <sub>24</sub> 526 <sub>3</sub>
	תפלות 66 <sub>7</sub>
	תרנגולא עילעה דלעיל מן
	קסרי 66 <sub>8</sub>
	הוקרת 66 <sub>8</sub>
	חדמור (ית) 290 <sub>1</sub>

IV. Parallelstellen in Tosefta.

2 <sub>2,5</sub> —322 <sub>4</sub>	27 <sub>1,3</sub> —282 <sub>1,3</sub>	45 <sub>2,1</sub> —372 <sub>7</sub>	68 <sub>9</sub> —362 <sub>2,8</sub>	100 <sub>1,5</sub> —179 <sub>1,2</sub>	159 <sub>1,7</sub> —226 <sub>8</sub>
3 <sub>1,9</sub> —223 <sub>1,0</sub>	27 <sub>2,5</sub> —569 <sub>1,7</sub>	—669 <sub>2</sub>	68 <sub>1,1</sub> —467 <sub>2,7</sub>	100 <sub>2,2</sub> —683 <sub>1,6</sub>	160 <sub>2,0</sub> —497 <sub>1</sub>
3 <sub>2,7</sub> —110 <sub>1,4</sub>	27 <sub>3,1</sub> —65 <sub>3,0</sub>	46 <sub>2</sub> —61 <sub>1,2</sub>	69 <sub>3</sub> —70 <sub>6</sub>	101 <sub>1</sub> —677 <sub>2,7</sub>	—533 <sub>2,2</sub>
4 <sub>3</sub> —7 <sub>2,6</sub>	—99 <sub>2,3</sub>	46 <sub>9</sub> —676 <sub>1,0</sub>	70 <sub>1</sub> —461 <sub>1,3</sub>	110 <sub>2,6</sub> —590 <sub>3,0</sub>	160 <sub>3,0</sub> —479 <sub>2,5</sub>
4 <sub>8</sub> —420 <sub>1,3</sub>	28 <sub>7</sub> —44 <sub>2,5</sub>	46 <sub>1,2</sub> —69 <sub>1</sub>	70 <sub>6</sub> —537 <sub>3,0</sub>	111 <sub>6</sub> —613 <sub>2,3</sub>	161 <sub>1,4</sub> —479 <sub>1</sub>
4 <sub>2,2</sub> —28 <sub>2,0</sub>	—45 <sub>2</sub>	46 <sub>2,7</sub> —391 <sub>2,7</sub>	71 <sub>1,5</sub> —363 <sub>7</sub>	111 <sub>2,9</sub> —217 <sub>1,4</sub>	162 <sub>4</sub> —660 <sub>3,3</sub>
5 <sub>2</sub> —114 <sub>1,0</sub>	—76 <sub>2,0</sub>	47 <sub>2,9</sub> —522 <sub>7</sub>	73 <sub>1,4</sub> —362 <sub>2,1</sub>	112 <sub>4</sub> —590 <sub>6</sub>	162 <sub>6</sub> —170 <sub>1</sub>
7 <sub>1,1</sub> —213 <sub>2,5</sub>	29 <sub>2,0</sub> —672 <sub>2,0</sub>	48 <sub>1,5</sub> —49 <sub>6</sub>	—383 <sub>1,2</sub>	113 <sub>2,5</sub> —204 <sub>4</sub>	162 <sub>2,1</sub> —427 <sub>4</sub>
8 <sub>1,8</sub> —12 <sub>2,5</sub>	30 <sub>3</sub> —70 <sub>2,6</sub>	—464 <sub>6</sub>	—432 <sub>4</sub>	115 <sub>1,9</sub> —456 <sub>4</sub>	163 <sub>4</sub> —619 <sub>4</sub>
—49 <sub>1</sub>	30 <sub>2,3</sub> —113 <sub>1,1</sub>	49 <sub>1,5</sub> —238 <sub>1,0</sub>	73 <sub>3,3</sub> —279 <sub>5</sub>	116 <sub>2,0</sub> —579 <sub>2,0</sub>	163 <sub>9</sub> —529 <sub>3,3</sub>
12 <sub>3</sub> —427 <sub>1,0</sub>	31 <sub>1,3</sub> —326 <sub>2,4</sub>	—669 <sub>1,1</sub>	74 <sub>1,8</sub> —444 <sub>2,0</sub>	118 <sub>2,0</sub> —430 <sub>2,5</sub>	—552 <sub>2,0</sub>
12 <sub>1,4</sub> —212 <sub>6</sub>	—380 <sub>2,7</sub>	51 <sub>3</sub> —55 <sub>2,1</sub>	76 <sub>2,4</sub> —585 <sub>3,1</sub>	118 <sub>2,8</sub> —231 <sub>1,8</sub>	164 <sub>3</sub> —517 <sub>2,2</sub>
—223 <sub>2,2</sub>	—384 <sub>1,5</sub>	51 <sub>1,0</sub> —52 <sub>1,2</sub>	78 <sub>1,4</sub> —140 <sub>8</sub>	118 <sub>2,9</sub> —420 <sub>2,8</sub>	164 <sub>2,8</sub> —515 <sub>1,3</sub>
—476 <sub>3,0</sub>	—405 <sub>3,2</sub>	51 <sub>1,5</sub> —665 <sub>3,8</sub>	79 <sub>2</sub> —585 <sub>3,1</sub>	121 <sub>6</sub> —662 <sub>1,1</sub>	165 <sub>7</sub> —292 <sub>1,3</sub>
—528 <sub>7,14</sub>	32 <sub>1</sub> —99 <sub>1,3</sub>	51 <sub>1,8</sub> —86 <sub>2</sub>	79 <sub>2,0</sub> —100 <sub>3,1</sub>	122 <sub>3</sub> —597 <sub>1,3</sub>	—485 <sub>1,0</sub>
12 <sub>2,7</sub> —173 <sub>1,3</sub>	34 <sub>1,9</sub> —54 <sub>2,2</sub>	52 <sub>2,7</sub> —668 <sub>3,7</sub>	80 <sub>9</sub> —443 <sub>2,3</sub>	—606 <sub>4</sub>	—536 <sub>3,8</sub>
13 <sub>6</sub> —172 <sub>1,5</sub>	34 <sub>2,4</sub> —36 <sub>2,4</sub>	52 <sub>2,8</sub> —93 <sub>1,1</sub>	80 <sub>2,2</sub> —388 <sub>1,8</sub>	—606 <sub>3,1</sub>	—614 <sub>3,4</sub>
13 <sub>9</sub> —494 <sub>1,3</sub>	—40 <sub>2,1</sub>	53 <sub>9</sub> —93 <sub>1,5</sub>	80 <sub>3,0</sub> —115 <sub>2,1</sub>	—649 <sub>6</sub>	—516 <sub>2,6</sub>
13 <sub>1,1</sub> —236 <sub>1,2</sub>	36 <sub>1,0</sub> —654 <sub>8</sub>	53 <sub>1,5</sub> —226 <sub>2,3</sub>	81 <sub>1,7</sub> —501 <sub>3,0</sub>	123 <sub>1,8</sub> —151 <sub>6</sub>	—678 <sub>9</sub>
—17 <sub>8</sub>	37 <sub>1</sub> —156 <sub>3</sub>	54 <sub>2,8</sub> —472 <sub>9</sub>	81 <sub>2,9</sub> —529 <sub>1,1</sub>	125 <sub>1,6</sub> —207 <sub>1,2</sub>	165 <sub>2,0</sub> —289 <sub>2,5</sub>
—593 <sub>2,7</sub>	—189 <sub>2,4</sub>	54 <sub>3,1</sub> —472 <sub>1,2</sub>	83 <sub>2,2</sub> —388 <sub>1,0</sub>	125 <sub>1,9</sub> —325 <sub>1</sub>	—479 <sub>1,7</sub>
15 <sub>1,0</sub> —37 <sub>3,0</sub>	—563 <sub>1,7</sub>	56 <sub>6</sub> —204 <sub>1,2</sub>	83 <sub>2,7</sub> —373 <sub>2,3</sub>	126 <sub>2,5</sub> —138 <sub>9</sub>	165 <sub>3,0</sub> —441 <sub>2,5</sub>
15 <sub>2,8</sub> —508 <sub>9</sub>	—660 <sub>7,13</sub>	57 <sub>1,5</sub> —464 <sub>3,2</sub>	84 <sub>2,0</sub> —457 <sub>3,0</sub>	—511 <sub>3,8</sub>	168 <sub>1,9</sub> —417 <sub>2,2</sub>
16 <sub>6</sub> —133 <sub>1,3</sub>	37 <sub>6</sub> —49 <sub>1,0</sub>	57 <sub>2,3</sub> —510 <sub>2,9</sub>	86 <sub>3,1</sub> —652 <sub>1</sub>	127 <sub>1,9</sub> —231 <sub>3</sub>	170 <sub>7</sub> —491 <sub>4</sub>
16 <sub>7</sub> —28 <sub>1,9</sub>	37 <sub>1,4</sub> —359 <sub>7</sub>	57 <sub>2,7</sub> —379 <sub>1,8</sub>	87 <sub>3</sub> —90 <sub>2,8</sub>	127 <sub>2,7</sub> —192 <sub>2,7</sub>	171 <sub>1,4</sub> —525 <sub>1</sub>
17 <sub>1,1</sub> —216 <sub>1</sub>	—360 <sub>1,2</sub>	58 <sub>7</sub> —381 <sub>1,8</sub>	87 <sub>1,0</sub> —120 <sub>8</sub>	129 <sub>2</sub> —503 <sub>9</sub>	—553 <sub>2,3</sub>
19 <sub>1,4</sub> —411 <sub>1,1</sub>	38 <sub>2,8</sub> —155 <sub>1,0</sub>	—538 <sub>1,4</sub>	—689 <sub>1,1</sub>	—683 <sub>1,0</sub>	173 <sub>2,9</sub> —607 <sub>3,9</sub>
19 <sub>3,0</sub> —22 <sub>1,7</sub>	38 <sub>3,0</sub> —67 <sub>1</sub>	61 <sub>1,4</sub> —403 <sub>3,1</sub>	87 <sub>1,5</sub> —689 <sub>1,4</sub>	130 <sub>1,3</sub> —587 <sub>1,2</sub>	—615 <sub>1,6</sub>
20 <sub>1,4</sub> —229 <sub>4</sub>	39 <sub>1,4</sub> —388 <sub>1,6</sub>	61 <sub>2,3</sub> —229 <sub>1,5</sub>	89 <sub>2,6</sub> —550 <sub>2,6</sub>	132 <sub>1,0</sub> —202 <sub>2,6</sub>	174 <sub>1,0</sub> —178 <sub>1,5</sub>
21 <sub>1,0</sub> —97 <sub>2,6</sub>	40 <sub>5</sub> —652 <sub>2,5</sub>	61 <sub>3,1</sub> —118 <sub>2,6</sub>	90 <sub>1,0</sub> —178 <sub>2,9</sub>	132 <sub>2,5</sub> —250 <sub>2,8</sub>	—224 <sub>2,0</sub>
—195 <sub>2,1</sub>	41 <sub>2,2</sub> —662 <sub>1,5</sub>	62 <sub>1,2</sub> —208 <sub>1,5</sub>	91 <sub>1,2</sub> —415 <sub>1</sub>	133 <sub>3</sub> —250 <sub>1</sub>	—543 <sub>1,5</sub>
22 <sub>2,3</sub> —65 <sub>1,7</sub>	42 <sub>1</sub> —69 <sub>8</sub>	64 <sub>3,1</sub> —615 <sub>1,5</sub>	—546 <sub>3,1</sub>	135 <sub>1,6</sub> —202 <sub>2,6</sub>	174 <sub>2,4</sub> —525 <sub>2,5</sub>
23 <sub>9</sub> —44 <sub>2</sub>	42 <sub>1,3</sub> —46 <sub>1,5</sub>	64 <sub>3,2</sub> —102 <sub>1,3</sub>	92 <sub>1</sub> —320 <sub>7</sub>	135 <sub>2,2</sub> —203 <sub>2,7</sub>	—558 <sub>3,9</sub>
23 <sub>1,0</sub> —263 <sub>4</sub>	42 <sub>2,3</sub> —69 <sub>2,3</sub>	—278 <sub>7</sub>	—437 <sub>3,0</sub>	135 <sub>2,4</sub> —206 <sub>1,4</sub>	167 <sub>2,2</sub> —384 <sub>1,5</sub>
23 <sub>2,7</sub> —268 <sub>1,0</sub>	—88 <sub>3</sub>	—322 <sub>1,2</sub>	—442 <sub>1</sub>	135 <sub>2,0</sub> —203 <sub>2,7</sub>	177 <sub>1,4</sub> —186 <sub>1,0</sub>
24 <sub>9</sub> —71 <sub>1,2</sub>	42 <sub>1,1</sub> —69 <sub>1,7</sub>	—361 <sub>3,0</sub>	—498 <sub>2,0</sub>	—238 <sub>2,2</sub>	179 <sub>5</sub> —487 <sub>3,4</sub>
25 <sub>2,5</sub> —270 <sub>2,2</sub>	—88 <sub>1,4</sub>	—362 <sub>2,8</sub>	—561 <sub>6</sub>	136 <sub>2,0</sub> —461 <sub>2,0</sub>	—520 <sub>1,7</sub>
—340 <sub>1</sub>	42 <sub>3,1</sub> —250 <sub>2,6</sub>	—418 <sub>1</sub>	95 <sub>2,2</sub> —330 <sub>7</sub>	138 <sub>1,3</sub> —387 <sub>2,1</sub>	179 <sub>2,3</sub> —235 <sub>3</sub>
—594 <sub>2,5</sub>	—324 <sub>1,0</sub>	65 <sub>5</sub> —614 <sub>1,3</sub>	96 <sub>1,2</sub> —	138 <sub>1,7</sub> —141 <sub>1,6</sub>	—425 <sub>2</sub>
26 <sub>1</sub> —409 <sub>2,6</sub>	—326 <sub>7</sub>	—641 <sub>3,6</sub>	97 <sub>1,0</sub> —321 <sub>1,8</sub>	142 <sub>8</sub> —207 <sub>2,1</sub>	180 <sub>8</sub> —668 <sub>1,5</sub>
26 <sub>1,7</sub> —44 <sub>2</sub>	43 <sub>7</sub> —49 <sub>2,8</sub>	65 <sub>1,8</sub> —65 <sub>2,9</sub>	97 <sub>1,5</sub> —157 <sub>1,6</sub>	153 <sub>1,7</sub> —202 <sub>5</sub>	181 <sub>3</sub> —210 <sub>1,0</sub>
26 <sub>1,9</sub> —370 <sub>6</sub>	43 <sub>1,7</sub> —114 <sub>1,7</sub>	66 <sub>1</sub> —616 <sub>2,2</sub>	97 <sub>1,8</sub> —156 <sub>1,9</sub>	153 <sub>1,8</sub> —205 <sub>3</sub>	—632 <sub>2,8</sub>
26 <sub>3,4</sub> —161 <sub>3,1</sub>	43 <sub>2,1</sub> —664 <sub>2,6</sub>	67 <sub>1,2</sub> —209 <sub>1,8</sub>	97 <sub>2,6</sub> —683 <sub>2,7</sub>	154 <sub>1,3</sub> —233 <sub>1,7</sub>	181 <sub>9</sub> —632 <sub>2,2</sub>
27 <sub>6</sub> —67 <sub>1,2</sub>	43 <sub>2,4</sub> —664 <sub>2,5</sub>	68 <sub>9</sub> —194 <sub>8</sub>	98 <sub>1,5</sub> —686 <sub>6</sub>	156 <sub>2,4</sub> —373 <sub>7</sub>	—195 <sub>1,9</sub>
—209 <sub>1,7</sub>	45 <sub>2,1</sub> —262 <sub>1,3</sub>	—361 <sub>3,0</sub>	99 <sub>1,9</sub> —510 <sub>2,3</sub>	158 <sub>2,5</sub> —492 <sub>3,7</sub>	—197 <sub>2,2</sub>



181 <sub>9</sub> —210 <sub>10</sub>	217 <sub>18</sub> —243 <sub>3</sub>	244 <sub>22</sub> —385 <sub>13</sub>	266 <sub>27</sub> —457 <sub>27</sub>	293 <sub>29</sub> —635 <sub>23</sub>	361 <sub>27</sub> —398 <sub>24</sub>
— 230 <sub>11</sub>	— 685 <sub>3</sub>	— 326 <sub>23</sub>	267 <sub>11</sub> —410 <sub>13</sub>	294 <sub>3</sub> —518 <sub>33</sub>	362 <sub>32</sub> —398 <sub>31</sub>
— 528 <sub>22</sub>	219 <sub>19</sub> —520 <sub>19</sub>	245 <sub>6</sub> —503 <sub>29</sub>	267 <sub>25</sub> —371 <sub>14</sub>	— 519 <sub>17</sub>	364 <sub>27</sub> —432 <sub>18</sub>
— 684 <sub>4</sub>	220 <sub>18</sub> —437 <sub>13</sub>	— 537 <sub>24</sub>	— 378 <sub>30</sub>	295 <sub>14</sub> —335 <sub>29</sub>	364 <sub>29</sub> —455 <sub>11</sub>
181 <sub>13</sub> —199 <sub>23</sub>	221 <sub>9</sub> —322 <sub>23</sub>	245 <sub>11</sub> —458 <sub>18</sub>	— 389 <sub>22</sub>	— 429 <sub>18</sub>	— 439 <sub>1</sub>
181 <sub>18</sub> —446 <sub>4</sub>	— 401 <sub>20</sub>	246 <sub>18</sub> —578 <sub>7</sub>	— 391 <sub>29</sub>	295 <sub>21</sub> —405 <sub>17</sub>	365 <sub>15</sub> —438 <sub>20</sub>
182 <sub>15</sub> —513 <sub>13</sub>	221 <sub>18</sub> —550 <sub>35</sub>	246 <sub>20</sub> —498 <sub>19</sub>	— 392 <sub>16</sub>	300 <sub>20</sub> —434 <sub>28</sub>	365 <sub>27</sub> —453 <sub>6</sub>
182 <sub>18</sub> —513 <sub>16</sub>	222 <sub>5</sub> —306 <sub>19</sub>	246 <sub>26</sub> —562 <sub>18</sub>	— 392 <sub>22</sub>	300 <sub>24</sub> —434 <sub>1</sub>	368 <sub>6</sub> —533 <sub>21</sub>
183 <sub>18</sub> —294 <sub>9</sub>	— 358 <sub>19</sub>	247 <sub>3</sub> —254 <sub>15</sub>	— 393 <sub>22</sub>	— 435 <sub>7</sub>	369 <sub>10</sub> —375 <sub>20</sub>
184 <sub>29</sub> —683 <sub>22</sub>	— 378 <sub>29</sub>	— 266 <sub>15</sub>	267 <sub>24</sub> —602 <sub>24</sub>	300 <sub>25</sub> —408 <sub>14</sub>	— 395 <sub>16</sub>
185 <sub>8</sub> —220 <sub>17</sub>	— 381 <sub>29</sub>	— 281 <sub>27</sub>	269 <sub>22</sub> —403 <sub>10</sub>	— 435 <sub>10</sub>	— 397 <sub>24</sub>
185 <sub>25</sub> —488 <sub>11</sub>	— 406 <sub>19</sub>	— 701 <sub>15</sub>	270 <sub>22</sub> —396 <sub>17</sub>	305 <sub>23</sub> —473 <sub>13</sub>	369 <sub>22</sub> —387 <sub>7</sub>
187 <sub>3</sub> —488 <sub>13</sub>	222 <sub>12</sub> —263 <sub>22</sub>	247 <sub>7</sub> —501 <sub>33</sub>	270 <sub>33</sub> —391 <sub>7</sub>	320 <sub>7</sub> —442 <sub>2</sub>	371 <sub>28</sub> —413 <sub>22</sub>
187 <sub>5</sub> —488 <sub>16</sub>	— 340 <sub>4</sub>	248 <sub>12</sub> —253 <sub>14</sub>	271 <sub>1</sub> —367 <sub>4</sub>	320 <sub>19</sub> —497 <sub>1</sub>	375 <sub>29</sub> —434 <sub>21</sub>
— 556 <sub>24</sub>	222 <sub>13</sub> —277 <sub>22</sub>	249 <sub>9</sub> —647 <sub>6</sub>	271 <sub>21</sub> —410 <sub>6</sub>	— 533 <sub>30</sub>	381 <sub>27</sub> —537 <sub>7</sub>
— 558 <sub>7</sub>	222 <sub>17</sub> —601 <sub>17</sub>	249 <sub>17</sub> —420 <sub>11</sub>	271 <sub>23</sub> —399 <sub>30</sub>	325 <sub>27</sub> —373 <sub>8</sub>	382 <sub>16</sub> —412 <sub>9</sub>
187 <sub>15</sub> —501 <sub>15</sub>	222 <sub>18</sub> —458 <sub>28</sub>	251 <sub>7</sub> —264 <sub>7</sub>	271 <sub>28</sub> —453 <sub>23</sub>	326 <sub>23</sub> —381 <sub>5</sub>	383 <sub>24</sub> —390 <sub>12</sub>
— 513 <sub>4</sub>	— 599 <sub>9</sub>	252 <sub>17</sub> —634 <sub>34</sub>	273 <sub>26</sub> —274 <sub>23</sub>	— 385 <sub>18</sub>	388 <sub>20</sub> —453 <sub>27</sub>
188 <sub>14</sub> —243 <sub>26</sub>	222 <sub>19</sub> —569 <sub>15</sub>	252 <sub>20</sub> —528 <sub>7</sub>	274 <sub>3</sub> —327 <sub>31</sub>	326 <sub>28</sub> —380 <sub>27</sub>	389 <sub>25</sub> —394 <sub>22</sub>
188 <sub>21</sub> —	— 602 <sub>4</sub>	253 <sub>14</sub> —333 <sub>2</sub>	275 <sub>15</sub> —413 <sub>15</sub>	— 384 <sub>15</sub>	— 453 <sub>1</sub>
190 <sub>4</sub> —660 <sub>10</sub>	222 <sub>22</sub> —678 <sub>9</sub>	254 <sub>19</sub> —430 <sub>3</sub>	278 <sub>9</sub> —355 <sub>14</sub>	— 405 <sub>32</sub>	389 <sub>26</sub> —406 <sub>33</sub>
191 <sub>4</sub> —220 <sub>18</sub>	222 <sub>24</sub> —626 <sub>26</sub>	255 <sub>1</sub> —410 <sub>24</sub>	278 <sub>27</sub> —509 <sub>18</sub>	328 <sub>1</sub> —355 <sub>22</sub>	392 <sub>11</sub> —405 <sub>26</sub>
— 437 <sub>13</sub>	223 <sub>1</sub> —499 <sub>23</sub>	255 <sub>16</sub> —444 <sub>23</sub>	282 <sub>8</sub> —303 <sub>3</sub>	— 364 <sub>10</sub>	393 <sub>33</sub> —453 <sub>2</sub>
191 <sub>21</sub> —296 <sub>13</sub>	223 <sub>2</sub> —500 <sub>6</sub>	255 <sub>21</sub> —414 <sub>35</sub>	— 480 <sub>27</sub>	— 439 <sub>25</sub>	396 <sub>2</sub> —400 <sub>34</sub>
193 <sub>27</sub> —457 <sub>13</sub>	— 522 <sub>33</sub>	— 416 <sub>10</sub>	— 654 <sub>4</sub>	331 <sub>5</sub> —338 <sub>28</sub>	399 <sub>6</sub> —625 <sub>13</sub>
194 <sub>4</sub> —242 <sub>3</sub>	223 <sub>3</sub> —475 <sub>30</sub>	— 450 <sub>21</sub>	— 661 <sub>1</sub>	332 <sub>20</sub> —457 <sub>22</sub>	400 <sub>25</sub> —412 <sub>27</sub>
197 <sub>18</sub> —558 <sub>10</sub>	223 <sub>22</sub> —122 <sub>2</sub>	— 528 <sub>11</sub>	282 <sub>15</sub> —379 <sub>30</sub>	332 <sub>21</sub> —413 <sub>6</sub>	403 <sub>23</sub> —510 <sub>35</sub>
198 <sub>1</sub> —210 <sub>1</sub>	224 <sub>2</sub> —429 <sub>30</sub>	255 <sub>27</sub> —290 <sub>18</sub>	283 <sub>21</sub> —302 <sub>12</sub>	333 <sub>7</sub> —457 <sub>25</sub>	407 <sub>30</sub> —541 <sub>15</sub>
199 <sub>16</sub> —501 <sub>36</sub>	226 <sub>15</sub> —269 <sub>4</sub>	— 456 <sub>10</sub>	284 <sub>12</sub> —297 <sub>17</sub>	333 <sub>9</sub> —413 <sub>1</sub>	408 <sub>14</sub> —435 <sub>10</sub>
200 <sub>6</sub> —494 <sub>30</sub>	230 <sub>6</sub> —461 <sub>3</sub>	— 594 <sub>3</sub>	286 <sub>12</sub> —458 <sub>1</sub>	334 <sub>6</sub> —414 <sub>2</sub>	414 <sub>35</sub> —450 <sub>21</sub>
201 <sub>9</sub> —507 <sub>26</sub>	232 <sub>2</sub> —500 <sub>23</sub>	256 <sub>13</sub> —294 <sub>1</sub>	286 <sub>18</sub> —360 <sub>7</sub>	334 <sub>13</sub> —414 <sub>7</sub>	— 528 <sub>11</sub>
203 <sub>19</sub> —507 <sub>37</sub>	232 <sub>12</sub> —647 <sub>24</sub>	256 <sub>18</sub> —628 <sub>9</sub>	— 551 <sub>38</sub>	334 <sub>14</sub> —413 <sub>28</sub>	415 <sub>1</sub> —538 <sub>22</sub>
203 <sub>28</sub> —238 <sub>22</sub>	232 <sub>13</sub> —496 <sub>4</sub>	258 <sub>20</sub> —376 <sub>1</sub>	287 <sub>14</sub> —557 <sub>28</sub>	335 <sub>18</sub> —404 <sub>18</sub>	— 546 <sub>33</sub>
205 <sub>10</sub> —507 <sub>3</sub>	236 <sub>22</sub> —593 <sub>28</sub>	259 <sub>15</sub> —450 <sub>7</sub>	287 <sub>19</sub> —491 <sub>9</sub>	335 <sub>24</sub> —547 <sub>5</sub>	416 <sub>25</sub> —417 <sub>30</sub>
205 <sub>14</sub> —	237 <sub>3</sub> —237 <sub>15</sub>	260 <sub>28</sub> —407 <sub>19</sub>	287 <sub>22</sub> —457 <sub>9</sub>	340 <sub>13</sub> —360 <sub>26</sub>	418 <sub>1</sub> —459 <sub>14</sub>
205 <sub>15</sub> —263 <sub>14</sub>	— 303 <sub>1</sub>	261 <sub>23</sub> —424 <sub>25</sub>	288 <sub>18</sub> —443 <sub>24</sub>	341 <sub>25</sub> —459 <sub>23</sub>	418 <sub>14</sub> —431 <sub>7</sub>
— 369 <sub>6</sub>	237 <sub>23</sub> —634 <sub>4</sub>	262 <sub>8</sub> —335 <sub>11</sub>	288 <sub>23</sub> —442 <sub>27</sub>	342 <sub>6</sub> —683 <sub>26</sub>	419 <sub>30</sub> —426 <sub>1</sub>
205 <sub>27</sub> —404 <sub>26</sub>	238 <sub>9</sub> —634 <sub>13</sub>	— 400 <sub>16</sub>	288 <sub>24</sub> —444 <sub>10</sub>	342 <sub>19</sub> —409 <sub>15</sub>	420 <sub>9</sub> —475 <sub>20</sub>
207 <sub>15</sub> —230 <sub>1</sub>	238 <sub>11</sub> —669 <sub>1</sub>	262 <sub>13</sub> —372 <sub>6</sub>	288 <sub>25</sub> —442 <sub>23</sub>	348 <sub>14</sub> —395 <sub>8</sub>	423 <sub>5</sub> —456 <sub>5</sub>
207 <sub>17</sub> —222 <sub>11</sub>	242 <sub>1</sub> —307 <sub>17</sub>	— 456 <sub>30</sub>	289 <sub>16</sub> —629 <sub>28</sub>	348 <sub>15</sub> —395 <sub>2</sub>	424 <sub>29</sub> —427 <sub>21</sub>
208 <sub>3</sub> —558 <sub>5</sub>	243 <sub>11</sub> —252 <sub>24</sub>	— 669 <sub>2</sub>	290 <sub>7</sub> —446 <sub>14</sub>	348 <sub>26</sub> —395 <sub>13</sub>	425 <sub>23</sub> —618 <sub>34</sub>
208 <sub>29</sub> —537 <sub>14</sub>	243 <sub>26</sub> —407 <sub>19</sub>	265 <sub>2</sub> —273 <sub>24</sub>	— 606 <sub>7</sub>	351 <sub>30</sub> —379 <sub>9</sub>	426 <sub>7</sub> —431 <sub>10</sub>
— 546 <sub>23</sub>	243 <sub>27</sub> —362 <sub>27</sub>	— 455 <sub>23</sub>	290 <sub>9</sub> —598 <sub>14</sub>	355 <sub>19</sub> —366 <sub>14</sub>	429 <sub>18</sub> —445 <sub>5</sub>
209 <sub>9</sub> —542 <sub>15</sub>	241 <sub>20</sub> —245 <sub>8</sub>	265 <sub>4</sub> —391 <sub>33</sub>	290 <sub>11</sub> —443 <sub>16</sub>	— 449 <sub>12</sub>	— 543 <sub>19</sub>
210 <sub>17</sub> —543 <sub>26</sub>	— 270 <sub>16</sub>	265 <sub>8</sub> —272 <sub>24</sub>	— 601 <sub>30</sub>	355 <sub>21</sub> —636 <sub>38</sub>	430 <sub>13</sub> —444 <sub>15</sub>
— 544 <sub>1</sub>	— 396 <sub>4</sub>	265 <sub>16</sub> —410 <sub>27</sub>	— 616 <sub>4</sub>	359 <sub>22</sub> —368 <sub>18</sub>	— 561 <sub>1</sub>
210 <sub>18</sub> —226 <sub>12</sub>	— 507 <sub>11</sub>	266 <sub>18</sub> —546 <sub>6</sub>	290 <sub>21</sub> —628 <sub>18</sub>	360 <sub>5</sub> —551 <sub>35</sub>	431 <sub>4</sub> —561 <sub>2</sub>
217 <sub>2</sub> —220 <sub>2</sub>	244 <sub>22</sub> —381 <sub>5</sub>	266 <sub>23</sub> —642 <sub>32</sub>	293 <sub>24</sub> —618 <sub>37</sub>	361 <sub>11</sub> —438 <sub>11</sub>	432 <sub>8</sub> —456 <sub>10</sub>

436 <sub>2</sub> —619 <sub>4</sub>	458 <sub>12</sub> —584 <sub>9</sub>	480 <sub>13</sub> —483 <sub>22</sub>	493 <sub>27</sub> —498 <sub>11</sub>	535 <sub>21</sub> —536 <sub>36</sub>	593 <sub>17</sub> —684 <sub>38</sub>
437 <sub>30</sub> —498 <sub>20</sub>	— 683 <sub>12</sub>	— 493 <sub>14</sub>	499 <sub>2</sub> —555 <sub>39</sub>	537 <sub>14</sub> —546 <sub>27</sub>	597 <sub>13</sub> —606 <sub>4</sub>
— 561 <sub>5</sub>	458 <sub>16</sub> —645 <sub>16</sub>	— 513 <sub>27</sub>	499 <sub>25</sub> —522 <sub>33</sub>	538 <sub>18</sub> —618 <sub>30</sub>	— 606 <sub>31</sub>
441 <sub>29</sub> —560 <sub>37</sub>	458 <sub>21</sub> —536 <sub>35</sub>	— 518 <sub>13</sub>	500 <sub>1</sub> —512 <sub>28</sub>	544 <sub>35</sub> —625 <sub>31</sub>	— 649 <sub>8</sub>
442 <sub>11</sub> —508 <sub>17</sub>	459 <sub>25</sub> —614 <sub>34</sub>	480 <sub>27</sub> —654 <sub>4</sub>	500 <sub>17</sub> —526 <sub>30</sub>	545 <sub>16</sub> —629 <sub>33</sub>	600 <sub>35</sub> —687 <sub>8</sub>
442 <sub>15</sub> —507 <sub>18</sub>	— 678 <sub>9</sub>	— 661 <sub>1</sub>	500 <sub>18</sub> —598 <sub>31</sub>	546 <sub>10</sub> —554 <sub>16</sub>	606 <sub>11</sub> —666 <sub>35</sub>
442 <sub>20</sub> —509 <sub>8</sub>	461 <sub>2</sub> —463 <sub>20</sub>	481 <sub>2</sub> —501 <sub>6</sub>	500 <sub>19</sub> —526 <sub>34</sub>	551 <sub>40</sub> —555 <sub>26</sub>	607 <sub>36</sub> —615 <sub>16</sub>
443 <sub>26</sub> —444 <sub>26</sub>	— 642 <sub>33</sub>	481 <sub>14</sub> —517 <sub>33</sub>	500 <sub>20</sub> —575 <sub>14</sub>	559 <sub>14</sub> —600 <sub>5</sub>	611 <sub>30</sub> —651 <sub>27</sub>
443 <sub>16</sub> —616 <sub>4</sub>	461 <sub>12</sub> —550 <sub>4</sub>	483 <sub>22</sub> —493 <sub>14</sub>	501 <sub>24</sub> —571 <sub>35</sub>	571 <sub>35</sub> —615 <sub>26</sub>	614 <sub>19</sub> —633 <sub>22</sub>
443 <sub>20</sub> —616 <sub>27</sub>	461 <sub>15</sub> —625 <sub>31</sub>	484 <sub>2</sub> —518 <sub>8</sub>	— 615 <sub>24</sub>	572 <sub>2</sub> —615 <sub>32</sub>	614 <sub>25</sub> —664 <sub>9</sub>
444 <sub>2</sub> —552 <sub>2</sub>	462 <sub>20</sub> —463 <sub>30</sub>	484 <sub>21</sub> —487 <sub>6</sub>	501 <sub>28</sub> —687 <sub>13</sub>	572 <sub>24</sub> —634 <sub>21</sub>	615 <sub>1</sub> —648 <sub>7</sub>
444 <sub>13</sub> —473 <sub>26</sub>	463 <sub>16</sub> —642 <sub>33</sub>	485 <sub>10</sub> —516 <sub>26</sub>	504 <sub>30</sub> —636 <sub>30</sub>	572 <sub>29</sub> —573 <sub>29</sub>	616 <sub>14</sub> —632 <sub>6</sub>
— 534 <sub>20</sub>	464 <sub>20</sub> —657 <sub>34</sub>	485 <sub>15</sub> —516 <sub>30</sub>	— 656 <sub>22</sub>	574 <sub>9</sub> —575 <sub>14</sub>	619 <sub>2</sub> —633 <sub>28</sub>
444 <sub>23</sub> —512 <sub>12</sub>	467 <sub>7</sub> —675 <sub>31</sub>	485 <sub>20</sub> —557 <sub>5</sub>	505 <sub>21</sub> —648 <sub>4</sub>	576 <sub>3</sub> —609 <sub>36</sub>	627 <sub>9</sub> —651 <sub>27</sub>
444 <sub>25</sub> —560 <sub>38</sub>	467 <sub>9</sub> —676 <sub>2</sub>	486 <sub>35</sub> —557 <sub>18</sub>	505 <sub>27</sub> —535 <sub>2</sub>	— 660 <sub>17</sub>	627 <sub>10</sub> —660 <sub>11</sub>
455 <sub>27</sub> —600 <sub>27</sub>	469 <sub>21</sub> —626 <sub>35</sub>	487 <sub>35</sub> —520 <sub>17</sub>	508 <sub>5</sub> —511 <sub>22</sub>	578 <sub>7</sub> —246 <sub>18</sub>	645 <sub>25</sub> —672 <sub>37</sub>
456 <sub>6</sub> —663 <sub>37</sub>	471 <sub>5</sub> —474 <sub>23</sub>	489 <sub>21</sub> —501 <sub>3</sub>	513 <sub>34</sub> —519 <sub>14</sub>	582 <sub>25</sub> —589 <sub>27</sub>	645 <sub>30</sub> —647 <sub>34</sub>
456 <sub>27</sub> —511 <sub>27</sub>	471 <sub>18</sub> —672 <sub>22</sub>	490 <sub>38</sub> —539 <sub>27</sub>	514 <sub>1</sub> —517 <sub>38</sub>	582 <sub>26</sub> —589 <sub>34</sub>	648 <sub>35</sub> —656 <sub>24</sub>
457 <sub>4</sub> —594 <sub>9</sub>	473 <sub>7</sub> —673 <sub>6</sub>	491 <sub>21</sub> —555 <sub>20</sub>	520 <sub>10</sub> —559 <sub>17</sub>	585 <sub>36</sub> —598 <sub>37</sub>	653 <sub>15</sub> —682 <sub>15</sub>
457 <sub>5</sub> —459 <sub>12</sub>	473 <sub>21</sub> —509 <sub>1</sub>	491 <sub>27</sub> —492 <sub>28</sub>	— 626 <sub>18</sub>	585 <sub>39</sub> —615 <sub>23</sub>	669 <sub>14</sub> —671 <sub>20</sub>
457 <sub>17</sub> —577 <sub>25</sub>	475 <sub>31</sub> —494 <sub>11</sub>	492 <sub>8</sub> —508 <sub>9</sub>	528 <sub>31</sub> —632 <sub>33</sub>	590 <sub>29</sub> —664 <sub>14</sub>	661 <sub>34</sub> —684 <sub>23</sub>
458 <sub>9</sub> —486 <sub>2</sub>	476 <sub>12</sub> —494 <sub>13</sub>	— 664 <sub>17</sub>			

בראשונה 17<sub>14</sub> 49<sub>15</sub> 64<sub>21</sub> 72<sub>15</sub> 93<sub>13</sub> 130<sub>25</sub> 146<sub>5</sub> 155<sub>20</sub> 198<sub>6</sub> 210<sub>10,18</sub> 231<sub>13</sub>  
 261<sub>3</sub> 263<sub>3</sub> 267<sub>18</sub> 272<sub>5</sub> 274<sub>3</sub> 279<sub>27</sub> 296<sub>11</sub> 323<sub>14</sub> 327<sub>2,30</sub> 374<sub>15</sub> 425<sub>2</sub> 459<sub>14,16</sub> 471<sub>8,10</sub>  
 497<sub>1\*</sub> 533<sub>22\*</sub> 661<sub>30\*</sub> 617<sub>14</sub> 651<sub>29,33</sub> 652<sub>1</sub> 675<sub>23,25</sub>  
 משנה ראשונה 266<sub>7</sub> 267<sub>1</sub> 328<sub>9</sub> 634<sub>19</sub>

## V. Aramäische Stellen.

264<sub>22</sub> 265<sub>6</sub> 319<sub>6,8,10</sub> 392<sub>1</sub> 114<sub>16</sub> 217<sub>14</sub> 226<sub>19</sub> 233<sub>20</sub> 256<sub>11,20,21</sub> 319<sub>6,8</sub> 416<sub>29</sub>

## VI. Citate in Estori Parchis Kaffor Wopherach<sup>1)</sup>.

202 <sub>21</sub> —31 <sub>12a</sub>	336 <sub>18</sub> —35 <sub>38</sub>	363 <sub>10</sub> —21 <sub>16</sub>	470 <sub>7</sub> —26 <sub>27b</sub>	616 <sub>22</sub> —38 <sub>20b</sub>	632 <sub>3</sub> —38 <sub>16a</sub>
218 <sub>11</sub> —31 <sub>43a</sub>	357 <sub>31</sub> —50 <sub>19b</sub>	383 <sub>27</sub> —23 <sub>9a</sub>	521 <sub>5</sub> —21 <sub>3b</sub>	— 45 <sub>22a</sub>	— 55 <sub>4a</sub>
284 <sub>15</sub> —27 <sub>24b</sub>	361 <sub>29</sub> —31 <sub>46b</sub>	401 <sub>18</sub> —19 <sub>34a</sub>	544 <sub>32</sub> —47 <sub>32b</sub>	617 <sub>16</sub> —45 <sub>23a</sub>	637 <sub>38</sub> —19 <sub>37a</sub>
307 <sub>8</sub> —21 <sub>44b</sub>	362 <sub>3</sub> —32 <sub>8a</sub>	420 <sub>6</sub> —35 <sub>23b</sub>	569 <sub>17</sub> —54 <sub>7b</sub>	617 <sub>21</sub> —45 <sub>27</sub>	638 <sub>—</sub> 21 <sub>30b</sub>
316 <sub>5</sub> —37 <sub>10a</sub>	362 <sub>7</sub> —31 <sub>20b</sub>	445 <sub>31</sub> —17 <sub>28a</sub>	614 <sub>25</sub> —29 <sub>44a</sub>	625 <sub>5</sub> —22 <sub>2a</sub>	657 <sub>35</sub> —26 <sub>45b</sub>
323 <sub>9</sub> —23 <sub>28b</sub>	362 <sub>27</sub> —32 <sub>14b</sub>	463 <sub>2</sub> —28 <sub>12a</sub>	616 <sub>22</sub> —21 <sub>56b</sub>	625 <sub>22</sub> —33 <sub>14a</sub>	683 <sub>26</sub> —52 <sub>42a</sub>
323 <sub>23</sub> —44 <sub>42a</sub>	363 <sub>2</sub> —22 <sub>52a</sub>	466 <sub>2</sub> —35 <sub>27b</sub>			



21	7 <sub>3</sub>	8 <sub>4</sub>	117	158,15	1613	20 <sub>23</sub>	214,7,21,24	2622	278,20,30	2811	2918	31 <sub>2</sub>	34 <sub>3</sub>
3515,16,17	366,14	3711	384,13	409	421,17	435	4516,19	5215	566	5810,27	603	7130,31	
725,26	7628	8624	916,19,20,21	932	11129	11625	12019	13114	1321	13321,28	1349	14812	
14920	15129	15227	1535,24	15413,16	15620,21	15711	15819,20	16010,19	16218	16321	16428		
16830,31	1699	17021	1716,7	1728	17412	1769	17724	17921,25	18116	18323,24	1852	18711	
18816,17	19216,17	1936	1947,14	19525	19720	19926	20110,11,21	20225	2053	2149,10	21520		
2195	2206,15	22128	22321	22516	22610	22916,19	2305,14	23113,17	23215,16	23227	23423		
2357	23615	24126	24316,17,21	2449	24518,26	24633	2479,25	2482,8	2495	2502,4,30	2512,5		
25320,21	25412,25	2551,3,5	25623	29113,14,15	2924	30310	31517	31922	32026	32222	3264		
33618	3417	3425,6,19	34310	3476	34812,24	3491,4,15	35017	35110	3545,14	3574	35811		
36019	36129	36326,27,28	3644	36519	36928	37229	37414	37510,11,12,16,18	37722,26,28	37825			
37920	38020,21	3824,14,28	3822,5,30	38425	3859,10,24,25	38611	39017,27	39131	39618,24				
3951,21	3967	39831	39921,22,25	4006,22	40119	40213,4	40417	40512	41024	41227	41530		
41531	41625	41711,19,30	4181	42616,17,28	42727	42831	43329	43732	4389,32	4409	44313		
44426	4454,5,29	4479	44811	45628	4585	45928	46826	48128					

Um den leeren Raum auszufüllen, wollen wir eine Variante in Tosefta besprechen. Megilla § 3 כרכין המוקפין (1) p. 121 finden wir Z. 26 folgende Varianten: **הואיל** **ומסתכלין אל יסתכלו** **W** und **הואיל** **ומסתכלין בה יסתכלו** **hat E**, **הואיל** **ומסתכלין בה אל יסתכלו** **A**. Die Sinnlosigkeit des Ausdruckes **הואיל** **ומסתכלין** **hat Pardo** erkannt und er ändert es nach Babli 2b in **אין קורין אלא בזמן**, das **הואיל** hält er als aus der in Babli 2a citirten Boraita geflossen, der erste Theil meint er ist aus der Boraita 2b und der zweite Theil aus der ersten **ארכי ארכי** drückt er sich aus, der Tradent reitet auf zwei Mauleseln. Wie sind aber die zwei verschiedenen Boraitas entstanden? Mir löst sich die Verwirrung folgender Massen. Die ursprüngliche **LA** ist die der Erfurter Handschrift: **R. Jehuda** meinte, nur dann ist den Dorfbewohnern gestattet, die Megilla vor dem 14. zu lesen, wenn sie am Montag und Donnerstag in die Stadt kommen, ist das nicht der Fall, so sollen sie, da sie sich ohnehin versammeln müssen (sc. zum Lesen der Megilla) sich nur an dem bestimmten Tage versammeln. Es wäre gar keine Erleichterung, ihnen früher zu lesen zu erlauben. Das wollte sagen, die Erlaubniss ist nicht den Dorfbewohnern ein für allemal gegeben, auch beim Wegfall des Grundes. — Aus dem **מסתכלין** ist durch Buchstabenversetzung **מסתכלין** geworden. Ein Leser hat das übersetzt: da sie in Gefahr sind, und erklärend den ersten Theil hinzugefügt **בזמן שהשנים כחנקן**, was man als Gegensatz zu **מסתכלין** nothwendig ergänzen muss. Aus **מסתכלין** ist dann durch Verwechselung von **נ** und **ל** geworden **ומסתכלין**. Die Erklärung Raschis zu **ומסתכלין**, „sie sehen auf den Tag“ ist geistreich, lässt aber immer etwas Befremdendes zurück. Die zweite Boraita ist wie oft, dem Sinne nach aus der Tosefta nach **E** wiedergegeben, und so sind die zwei einander widersprechenden Boraitas entstanden, die nur durch Annahme, dass sie von verschiedenem Tanaim herrühren, vereinigt werden konnten. Wie sich im Laufe der Zeit immer neue Varianten bilden, sehen wir aus dem Citat in Tanchuma (ed. Frankfurt a/O. I c); dort ist aus **הואיל** **ומסתכלין** **בה** geworden **הואיל** **ומסתמא בקיין הן**, was ganz sinnlos ist. Ich erkläre mir die Corruptel dadurch, dass in der Vorlage gestanden **ב** **ומסת** und das andere unleserlich war, was nun ein Leser sich so ergänzte.

Glossar \*).

# אגוטר

77

אב Vater, Haupt, מלאכה Haupt-  
arbeit 119<sup>21</sup>; Hauptunrein-  
heit 661<sup>16</sup>, אבות נזיקין Hauptschäden  
363<sup>13</sup>.

1. Zweig, Stengel 68<sub>16</sub>, 688<sub>2</sub>,  
2. Frucht, Pflanze 81<sub>18</sub>.

Rohr 528<sub>35</sub>. אבוב

Aehrenreife אֶהֶרֶן רֵיפֶה hebr. אֶהֶרֶן רֵיפֶה 417<sub>1</sub>.

אבטא s. אבטא = ἐμβατή

Wasserbehälter, Badewanne 113<sub>15</sub>, 610<sub>20</sub>.

אבטיניות = אבטליות = ἀποτέλειου  
 Stadtobrigkeit 541<sub>29</sub>.

\* אבוטני oder אפוטני 153<sub>4</sub>, (Krippe, φάτνη, patena, die Krippen-Geräthschaften אבוטני אובסין אותו בפנים בלי אפוטני P.) אובסין בחוץ

\* אבינות oder אביונות eine Art Fässer  
570<sub>30</sub> (= חביונות P.)

ungeformter Steinblock (K.)  
575<sub>15</sub>, 626<sub>9</sub>.

מֵאֵם mästen, füttern 153<sub>3</sub>.

אבוס Krippe, Trog 206<sub>25</sub>, 587<sub>23</sub>.

fax Fackel 1989.

אבק Staub, geringer Grad 461<sub>12</sub>, 550<sub>4</sub>.

אבק = אביק Wasserbehältniss, Rinne  
657<sub>16</sub>.

הה die rothe Beere des Essigbaumes  
68<sub>6</sub>, 467<sub>5</sub>, 675<sub>31</sub>.

אגה = הגה = ᾠκλνθ Distel, Dorn  
68<sub>6</sub>, 74<sub>13</sub>.

Verband 115<sub>16</sub>, 116<sub>14</sub>, 658<sub>21</sub>.

Bündel 21<sub>31</sub>, 675<sub>29</sub>. אגדה אגדה

אָה = אָה anhalten, lang andauern  
273<sub>25</sub>.

א'יג' Verbinden 675<sub>29</sub>.

Staupe (L) 21<sub>31</sub> and. LA אונר  
 (Die richtige LA ist אונר P.)

הגדרה s. אנדרה

נַחַש (pers.) Schiffshaken 130<sub>28</sub>.

\* אנוטר, eine Frucht (?) 71<sub>28</sub>. In

Mischna steht dafür סגירות was auch

Maimuni nicht zu erklären weiss (אגוטר)

und פוריות auch bei Löw aramäische

Pflanzennamen 321 etymologisch nicht

erklärt und wahrscheinlich somit ver-

schrieben aus צמרים, syrisch צמרא =

Satureia) P

\*) Ich benutze Levys chaldäisches Wörterbuch (L), Kohut ערך השלם (K) dem ich meist folge, Perles etymologische Studien (P). Mein geehrter College und Freund Herr Dr. Perles hatte die Freundlichkeit, die Correcturbogen durchzusehen und einzelne Bemerkungen anzufügen, die mit P bezeichnet sind. Ich spreche demselben für diesen ausgezeichneten Dienst, den er mir und der Sache gebracht, meinen herzlichen Dank aus. Eigennamen s. Register II. und III. Die Wörter, die in den genannten Lexicis nicht verzeichnet sind, sind mit einem Sternchen versehen. Die griechischen und lateinischen Wörter habe ich beigeschrieben, die arabischen und persischen nur durch (arab. und pers.) bezeichnet. A = alte Ausgabe, E = Erfurter Hdsch., W = Wiener Handschrift der Tosefta, R. E. W. = R. Elia Wilna.







אלפא der erste Buchstabe des Alphabetes, das Vorzüglichste 526<sub>4</sub>.

אילפס = λαπάς flaches Trinkgeschirr, Tiegel 97<sub>16</sub>, 157<sub>26</sub>, 206<sub>15</sub>.

אילקטי Sommerhaus 148<sub>8</sub>, Varr. אלקטי und אלקטי.

אליחא Holzstummel, das Feuer anzuzünden 189<sub>2</sub>.

אלחר = אחר על sofort, auf der Stelle 306<sub>18</sub>.

אליחא ein Fisch aus Elis K. 584<sub>6</sub>.

\* אב 1. Hauptstelle des Schadens 619<sub>39</sub>, 620, 2. Grund, Masse der gepressten Oliven 672<sub>3</sub>.

אמר von מדר abschätzen 363<sub>26,28</sub>.

אמה Wasserleitung 22<sub>1</sub>, 150<sub>13</sub>, 244<sub>19</sub>, 675<sub>1</sub>.

אמה Arm, Ellenmaass 585<sub>30</sub>.

\* אמיטליא = אמיטליא Aruch unter אמיטליא eine Erbsenart (Muss) 84<sub>30</sub>.

אימון = אימון R. E. Wilna 592<sub>13</sub>.

אימום s. אימום 582<sub>8</sub>.

אמן wahr! wohl! Amen! 17<sub>11</sub>, 215<sub>27</sub>.

אומנות Handwerk 336<sub>6</sub>, 343<sub>11</sub>.

אמן = אמן verschliessen, die Augen zudrücken 157<sub>24,25</sub>, 320<sub>25</sub>.

אמצע = μέσος Mitte 21<sub>20</sub>, 272<sub>24</sub>.

אימרא Franse, gedrehte Fäden zur Umsäumung 80<sub>29</sub>, 126<sub>16</sub>.

אמרכל Rechnungsath, Schatzmeister, armenisch Hamarakar (K) 177<sub>6,8</sub>, 476<sub>29</sub>.

אמיתא = mentha Münze, ein Kraut 132<sub>6,7</sub>.

אונ = ὦνή Kauf 399<sub>23</sub>.

אינב = עינב s. d.

אנבל = ἔμβολος der Klöppel in der Schelle 579<sub>22</sub>.

אנגרון = ὀνύγαρον, mit Wein gemischtes Garon von Salzbrühe und kleinen Fischen 42<sub>6</sub>, 82<sub>5</sub>, 204<sub>27</sub>.

אנגריא = ἀγγαρεία angaria, Frohndienst, Robot 386<sub>18</sub>.

אנדפי Stirne, Schläfe 120<sub>27</sub>.

אנדרגינום = ἀνδρόγυνος Mannweib, Zwitter 12<sub>17</sub>, 101<sub>4</sub>.

אנדרטא = ἀνδριάς, ἀντος Bildsäule, Statue 582<sub>33</sub>.

אנחוחא Verschluss (K) 585<sub>12</sub>.

אנטיכי = ἐνδοχείον Wasserbehälter, Kessel 207<sub>3</sub>.

אנטליא = ἀντλιόν Schöpf-eimer 656<sub>14</sub>, 675<sub>22</sub>.

\* אונטליא A hat אונטליא, wohl von ἀνατέλλω aufgehen lassen, (R. E. W. emendirt wie in W.) Oese am Schuhe zum Herausziehen 594<sub>4</sub>.

אנך = ὄνυξ Onyx, Edelstein 578<sub>29</sub>.

און ein Trauernder 237<sub>13</sub>, 495<sub>27</sub>.

אנכס drängen, zwingen.

אונם 1. der Nothzüchtiger 263<sub>23</sub>, 2.

Zwang = casus 388<sub>29</sub>.

אנכס der Gewaltthäter 369<sub>15</sub>.

אניסין = ניסין = νῆσος Insel 27<sub>32</sub>.

\* אנפא eine Fischgattung, die erst später Flossen bekommt 506<sub>4</sub> (= עפאין, אפין, ἀψογη Sardellen, Chullin 66a P.)

אנפיליא = ἐμπύλια Filzschuhe 189<sub>17</sub>, 279<sub>18</sub>, 585<sub>3</sub>.

אינפולי = πυλών Zimmer 94<sub>5</sub> (richtige LA: אונקלי P.)

אנפוקנין = ὀμφάκιον omphacium, Oel unreifer Oliven.

אנפוריא = ἀναπορία Zweifel, Unge-wissheit (K). H. Horowitz in Hamaggid No. 48, 49 erklärt es durch das arab.

אפיריא „Vermischung“, „Vereinigung.“ Nach der LA ומוחטן בדין ist darunter

zu verstehen eine grosse Zahl gleicher Gegenstände, die nicht kenntlich sind

373<sub>15</sub> (? P.)

אינהו Frau, Gattin 334<sub>26</sub>.

\* אנהינים ein Seefisch, dessen Flossen, nachdem er aus dem Meere genommen, abfallen 506<sub>5</sub> (vgl. Chullin 66b P.)

אסטגנינות Sterndeuterei, Astrologie 343<sub>27</sub>.

אסטון = אסטון Altan, Erker 617<sub>8</sub>.

אסטמא = אסטמא = στέμμα Kopfbinde 80<sub>30</sub>, 115<sub>20</sub>.

איסטנים = ἀσθενής kraftlos, schwach 148<sub>19</sub>.

איסטם = ἰσάτις Färbekraut, Waid 122<sub>1</sub>.

אסטפונין (l. st. אסטפונין) = σταφυ-λῖνος Pastinak (K) 686<sub>27</sub>.

איסטוביל = στρόβιλος Fichtenäpfel, Zirbelnuss 81<sub>13</sub>, 86<sub>1</sub>.

איסטריא = אסטריא = στροφή Strasse 8<sub>4</sub>, 124<sub>13</sub>, 234<sub>12</sub>.

איסטריא = σπαρτίη Kriegswehr 234<sub>20</sub>.

אסטריא = θέατρον Theater 462<sub>29</sub>.

איסכלא = σχολή scala, Schiffsleiter 402<sub>31</sub>, K 180 citirt אסכלא aus Tosefta.

איסכלא = ἐσχάρα Bratrost 473<sub>5</sub>.

איסילא = ἀσάλα das auf den Schultern ruhende Tragholz (K) 586<sub>25</sub>, 636<sub>25</sub>.

איסלא = σέλλα sella, Sessel, Stuhl 591<sub>24</sub>.

איסמון = ἄσημον ungeprägtes Geld 86<sub>19</sub>, 377<sub>9</sub>.

איספליא = σπλήγιον Pflaster, Ver-band 111<sub>18</sub>, 116<sub>15</sub>, 580<sub>20</sub>.

אספון spanisch אספון spanische Makrele, colias hispanus (s. K. 189, Anm. 5) 203<sub>7</sub>.

\* איסיפא = τὸ σκάφος Schiff, s. Pardo z. St. 197<sub>7</sub>, (K. bringt diese Bedeutung

und diese Stelle nicht).

איספלקריא = specularis, Spiegelglas 611<sub>21</sub>.

איספארוס = ἀσπάραγος Spargel, auch andere ähnliche Pflanzen, Theile von Kohl 51<sub>17</sub>, 279<sub>5</sub>.

איסקופה Unterschwellen 150<sub>29</sub>, 168<sub>14</sub>, 332<sub>10</sub>.

איסקוריטא = scortum von Leder ver-fertigtes 279<sub>18</sub>, 584<sub>34</sub>.

איסקריטין = ἐσχαρίτης, ein Backwerk 157<sub>25</sub>.

איסור = ἀσάριον = as römische Kupfermünze 91<sub>19</sub>, 94<sub>15</sub>, 146<sub>15</sub>, 377<sub>22</sub>.

איסורא s. אסורא 123<sub>13</sub>.

איסורקניה Astrachan, Landschaft am Kaspischen See 526<sub>27</sub>.

אפטא arab. (K) Höcker übertr. Gestell, Aufbau 579<sub>19</sub>. (Zweifelhaftes Wort P.)

אפטרופוס m. אפטרופוס f. ἐπίτροπος Vormund, Verwalter, Verwalterin 26<sub>1</sub>, 261<sub>27</sub>.

אפלי spätzeitig 66<sub>21</sub>, 72<sub>2</sub>; — 662<sub>12</sub> ist wohl für כאפלי zu lesen, אפלי vgl.

Commentar זר ורב z. St.

איפולין = πυρήν Kernobst (K) 27<sub>3</sub>, 43<sub>26</sub> (= ἔπωρα, Obst P.)

\* אפומליטים = ἐπιμελήτης Fürsorger, Verwalter 412<sub>1</sub>, K. kannte die LA nicht, sonst hätte er nicht אפומליטים

angeführt und Krieger übersetzt.

אפוסא = אפוסא von אפא drücken 607<sub>30</sub>.

אפסר syr. Halfter 115<sub>6</sub>.

אפסידה oder אפסידה = ἐπιψυάδες Setzling, Absenker, Querlatten zwischen

den senkrecht stehenden Weinpfehlen 322<sub>9</sub>.

אפא ar. verschliessen, zusammen-drücken 603<sub>13</sub>.

אפיקומן = ἐπίκωμος oder ἐπιγεῦμα (K) Nachtsch 173<sub>8</sub>.



אפיקורוס = Epicurus übertr. Freigeist, Zügelloser 434<sub>21</sub>.

אפיקרוסון = ἐπιμαρσιον Mantel, eng anliegendes Kleid 596<sub>37</sub>, 597<sub>11</sub>, 679<sub>35</sub>.

אפריון = φορεῖον Tragsessel für die Braut 256<sub>23</sub>, 322<sub>10</sub>.

אפרומביא = φορβεία Halfter 582<sub>30</sub>.

אפרשתא Unterschied 32<sub>12</sub>.

אפוחיקי = הפוחיקי = ὑποθήκη Hypothek, Pfand 120<sub>17</sub>.

אץ drücken, pressen 658<sub>23</sub>, 659<sub>33</sub>.

אצבע Finger, übertr. Hand 535<sub>25</sub>.

איצבתא = אצבה Licht — Feuerzange 610<sub>29</sub>.

איצבתא arab. Altan, Estrade 155<sub>8</sub>, s. P. sub אסמא.

אצטולא l. אצטולא = σταβλίον, stabulum, Stallung 401<sub>34</sub>.

אצטמא s. אסמא 80<sub>30</sub>, 115<sub>20</sub>.

אצטרא = אצטלא = אסמלא = στολή stola, faltenreiches Kleid, Mantel (K) 175<sub>19</sub>.

אצטרכול = ἀστρέβλη Kreisel, Walze des Mühlsteins 398<sub>8</sub>.

אצטרדיא = אסטרדיא = στρατιώτης Soldat 167<sub>21</sub>.

אצטרטון = θέατρον Theater 462<sub>25</sub>.

אצטרין zu lesen אצטרין stadion-ähnliches, länglich gebogenes Feld, wo Thierkämpfe mit Menschen Statt fanden (K) 462<sub>30</sub>.

אציל Handknöchel 545<sub>28</sub>.

אוצר Vorrathskammer, Magazin 56<sub>19</sub>, entsprechend dem folgenden אומנות, Kohut liest mit Gemara עוצר, der über die Vorrathskammer gesetzt ist.

אקלטא = אלקטא s. d. 611<sub>26</sub>.

אקונביאה kleine Hügel, Zinne, Kuppel 580<sub>14</sub>.

ארה = ארה abpfücken, אורה Abpfücker 403<sub>26</sub>.

אירה = ἑρέα Wolle 590<sub>31</sub> s. אירא.

אירובה Gitterfenster 207<sub>11</sub>.

ארג weben, in einander schlingen, kreuzweis das Feld schneiden 19<sub>6</sub>.

אורו = ὄρυζα Reis 47<sub>15</sub>.

ארה Gast sein 47<sub>13</sub>.

ארוכה Heilung 504<sub>23</sub>.

ארכובה Knie 504<sub>13</sub>, 511<sub>7</sub>.

ארכינות ἄρχων Fürst 457<sub>23</sub>.

ארמי syrisch 319<sub>6</sub>.

ארנונה ἔρανος Steuer, Verpflegung der Truppen 97<sub>20</sub>, 538<sub>27</sub>.

אירוס = ἶρις Irispflanze, Veilchen 78<sub>2</sub>.

ארים Gärtner 20<sub>28</sub>, 271<sub>23</sub>, Pächter, colonus.

אריסות Pacht, wobei ein Theil der Frucht dem Pächter, der andere Theil dem Eigenthümer gehört.

ארע begegnen 7<sub>5</sub>, 248<sub>8</sub>.

אשבורן Pfütze, Wassersammlung im Thale 158<sub>19</sub>, 652<sub>26</sub>.

אשוה Spuhl, Spindel 590<sub>36</sub>.

אשכול ἄλσκη Schule, nach K. s. d.

v. ἄλσκη Auslegung 362<sub>9</sub>.

אשכול Eierstrang 680<sub>15</sub>.

אשכרוע Buchsbaum 183<sub>14</sub>.

אשפה Mist, Düngerhaufe 361<sub>30</sub>.

אשפז hospes, Gastwirth 87<sub>10</sub>.

אשוריה die assyrische Quadratschrift 223<sub>22</sub>.

אישר Glück zu, Heil auf 259<sub>26</sub>.

אשתקר voriges Jahr 52<sub>5</sub>, 175<sub>20</sub>, 177<sub>22</sub>.

אזה 1. Zeichen, Merkmal 370<sub>34</sub>, 2. Buchstabe, übertr. Urkunde 335<sub>18</sub>.

אדן Ortsname 585<sub>22</sub>.

כאש schlecht werden von Trauben 81<sub>12</sub>.

כוביא Abbild, Widerschein 289<sub>12</sub>.

כוב Canal, Wasserleitung 149<sub>27</sub>, 602<sub>7</sub>.

כוכר = vivarium, Behältniss für Thiere und Geflügel 205<sub>5</sub>.

כוגר mannbar sein 264<sub>4</sub>.

כוגרה mannbare Jungfrau 260<sub>31</sub>, 263<sub>19</sub>.

כד Kelter, Bütte 673<sub>6</sub>.

כדא schwatzen, lügen 261<sub>27</sub>.

כדר Keltertreter 82<sub>8</sub>.

כדיה kleine Bütte 672<sub>2</sub>.

כדיד Grube, Furche 61<sub>23</sub>, 229<sub>16</sub>.

כדל trennen, sondern 21<sub>16</sub>, 388<sub>5</sub>.

כדק untersuchen, prüfen 342<sub>14</sub>.

כדק Glanzfleck 539<sub>36</sub>.

כזבו verschwenden, sich einer Sache entäussern 20<sub>2</sub>, 227<sub>10</sub>, 265<sub>19</sub>.

כזא Riss, übertr. Vernichtung 319<sub>6</sub>.

כזך Schale, Löffel 174<sub>27</sub>, 497<sub>25</sub>.

כזק abgebrochenes Stück, Theil, Scherbe 276<sub>13</sub>.

כזרה Tempelburg 681<sub>10</sub>.

כזא A. kriechendes Thier, R. E. W. liest כזא (?) 638<sub>10</sub>.

כזל = כזל = balnearius, Bademeister 392<sub>6</sub>, 397<sub>17</sub>, (? var. כזר P.)

כזר Brunnengräber 392<sub>6</sub>, 397<sub>17</sub>.

כזני das in der Mitte liegende, nicht gut, nicht schlecht 274<sub>9</sub>, nicht lang, nicht kurz 585<sub>30</sub>.

כזא Priesterabtheilung 216<sub>25,27</sub>.

כזא בית אולירין \* Stube des Badedieners 402<sub>8</sub>.

כזא בית Baumgarten 270<sub>31</sub>.

כזא Presshaus 111<sub>10</sub>, 662<sub>4</sub>.

כזא בית der Tempel 681<sub>10</sub>.

כזא בית Schlund 490<sub>36</sub>, 680<sub>20</sub>.

כזא ein vom Regen befruchtetes Feld 399<sub>19</sub>, 680<sub>20</sub>.

כזא der Raum für das Rad zum Wasserschöpfen aus einem Brunnen 401<sub>16</sub>.

כזא der Raum für das Rad zum Wasserschöpfen aus einem Brunnen 401<sub>16</sub>.

בית דין Dintenfass 96<sub>12</sub>.

בית דין Gerichtshof 235<sub>1</sub>, 425<sub>3</sub>.

בית דירה Wohnhaus 144<sub>23</sub>.

בית דמע Ort, wo Getreide, welches mit Teruma vermischt ist, gelegt wird 43<sub>30</sub>.

בית דשן Aschenplatz 495<sub>36</sub>.

בית היניקי = Bithynien 68<sub>11</sub>, 467<sub>27</sub>, s. K. I. 149.

בית הוני der Oniastempel in Alexandrien 533<sub>10</sub>.

בית הלל Höhlung 504<sub>8</sub>.

בית הלל Aufbewahrungsort der Schlachtmesser 487<sub>36</sub>, 489<sub>16</sub>.

בית השבון \* Berechnung der einzelnen Theile 55<sub>1</sub>, 472<sub>13</sub>.

בית יצירה Töpferhaus 572<sub>5</sub>.

בית יקימן die Stelle des Badeheizofens 402<sub>8</sub>.

בית כנסת Versammlungs - Bethaus 217<sub>4</sub>, 227<sub>15</sub>, 669<sub>23</sub>.

בית כוסות die Haube, der mit zwei Säcken versehene Magen 504<sub>32</sub>.

בית לגן Behältniss für Flaschen 584<sub>3</sub>.

בית מטבחה Fleischerhaus, Schlachtbank 584<sub>7</sub>.

בית מדרש Lehrhaus 153<sub>29</sub>.

בית מנוע ein mit Aussatz behaftetes Haus 625<sub>4</sub>.

בית מנעול Gehäuse für die Schlüssel 150<sub>23</sub>.

בית נר Ort auf dem Herde für das Licht 574<sub>36</sub>.

בית סאה ein Feld, welches einen Seah (= 1½ Modius) zur Aussaat braucht

= 2500 Quadratellen 403<sub>34</sub>.

בית סאהים das Doppelte des vorigen 140<sub>28</sub>.

בית עגיל \* Rotunde 625<sub>18</sub>.

בית פך Ort des Oelkruges 574<sub>36</sub>.



בית פקיעה der Schleudergriff, wo der Riemen angebracht ist 594<sub>34</sub>.

בית פרוה Ort im Heiligthum, wo die Felle an die Priesterabtheilungen vertheilt wurden 497<sub>1</sub>, 533<sub>23</sub>, 182<sub>22</sub>.

בית פרם Flächenraum von 100 Ellen, ein abgesondertes gepflügtes Feld d. verschiedenen Etymologieen s. K. s. v. Gr. Msch. 23 p. 33, 64<sub>31</sub>, 616<sub>14</sub>.

בית צביעה die Stelle am Gefässe, wo man die Finger ansetzt 236<sub>24</sub>, 593<sub>13</sub>.

בית קבול ein Theil des Gefässes, worin man Gegenstände legen kann 570<sub>32</sub>.

בית קברוה Begräbnissplatz 25<sub>17</sub>, 443<sub>18</sub>.

בית רובע ein Flächenraum von 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ellen im Geviert 75<sub>28</sub>.

\* בית רבוי grösserer Ertrag durch Amelioration 411<sub>27,30</sub>.

בית שואבה nach K. das Fackelhaus, von syr. שוכא der Tempel in seiner Beleuchtung, gewöhnlich das Fest des Wassers schöpfens für den Tempel, v. שוב 198<sub>6</sub>.

בית שלוחין ein künstlich, durch Menschenhand berieseltes Feld 270<sub>31</sub>, 529<sub>15</sub>.

בית שער der Platz vor dem innern Thor 10<sub>23</sub>.

\* בית שרפה Ort, wo die Opfer verbrannt werden 495<sub>36</sub>.

בית חבלין Gewürzbüchse in Fächer getheilt 574<sub>32</sub>.

בית תלמוד Lehrhaus 84<sub>8</sub>.

ביתחסי Secte der Boethusäer (in einigen Handschriften und Ausgaben בית חסין in zwei Worten = Essäer, vgl. Perles in der Revue des études juives 1881, 119—120) 210<sub>10</sub>, 424<sub>30</sub>, 684<sub>3</sub>.

ביתחיה Hausthiere 370<sub>28</sub>.

בליא syr. Lumpen 192<sub>18</sub>, 267<sub>6</sub>, 269<sub>14</sub>.

\* בלאר = בלנרי balnearia, Badekleider 80<sub>16</sub>.

בלט hervorstechen, hervor-, herausstehen 295<sub>26</sub>.

בלם 1. verstopfen, verschliessen 539<sub>34</sub>,

2. geschwollen sein 539<sub>17</sub>.

בולמום = βούλιμος bulimia, Heiss-hunger 121<sub>13</sub>, 190<sub>1</sub>.

בולן balneator, Bademeister 392<sub>6</sub>, 397<sub>17</sub>, 675<sub>37</sub>, 679<sub>15</sub>.

בולם Glas, Krystall, Spiegelglas, Etymol. s. K. s. v. A. Schwarz, die Tos. des Traktats Sabbath 50 Anm. 121<sub>29</sub>.

בלע einsaugen, verschlingen, übertr. eingeschlossen sein, von der Gränze 616<sub>22</sub>.

בולפסן = φιλβλεις frühreife Feigenart, 77<sub>24</sub> wie A. W.

בלוריה langes, kreiselförmig herabfallendes Haar, Haarflechte 177<sub>3</sub>, 463<sub>29</sub>.

בלשיה Durchsuchungsmannschaft.

במה Anhöhe, Opferstätte 498<sub>30</sub>.

במה בימה ein erhöhter Ort, Richterstuhl 307<sub>20</sub>, 503<sub>19</sub>.

בניה Bundes-Glaubensgenosse 346<sub>5</sub>.

בר חורין Freier 19<sub>14</sub>, 365<sub>20</sub>, 411<sub>11</sub>.

בר פקועה v. פקע aufreissen. Das aus dem aufgeschlitzten Leibe eines geschlachteten Thieres genommene 506<sub>34</sub>.

בן קיימא lebensfähiges Kind 246<sub>32</sub>.

\* בינורה balnea, Bad 653<sub>29</sub>, (corr. Wort, vgl. Var.: z. St. P.)

\* בניה חריעה Saphrankörner 87<sub>13</sub>.

בניה שוח die weissen Früchte des Feigenbaumes 18<sub>30</sub>.

בניה שבע dasselbe 280<sub>20</sub>, aus welcher Stelle hervorgeht, dass בניה שבע und בניה שוח dasselbe ist. S. K. s. v.

\* בני בצלים junge Zwiebeln.

בוסיא (syr. und arab.) Geringachtung, Vernachlässigung 382<sub>4,8</sub>, 397<sub>7</sub>, K. Be-

merkung bezieht sich auf die alte Ausgabe, vgl. Rahmer, Ltbl. 1879, S. 111.

בסיליק basilica, ein mit Säulengang geziertes Gebäude 198<sub>21</sub>, 617<sub>23</sub>, 668<sub>15</sub>.

בסם = בושם Gewürzkrämer 337<sub>16</sub>.

בסם באצס Untersatz, Gestell 579<sub>8</sub>.

בוסר unreife saure Früchte, Trauben 356<sub>18</sub>.

בועבך anschwellen, hervorsprudeln 197<sub>3</sub>, sbst. 685<sub>17</sub>.

בועט ausschlagen 346<sub>20</sub>, 538<sub>9</sub>, subst. 354<sub>2</sub>.

ביעה = ביצה Ei 686<sub>1</sub>.

בעל 1. Herr בית בעל oft, 2. Gatte oft, 3. = בעל בית ein von Regen befruchtetes Feld 62<sub>16</sub>, 194<sub>24</sub>, 229<sub>9</sub>. — 85<sub>27</sub> muss es בכי בעל heissen.

בעל בכי Baalbek im Libanonthal 85<sub>27</sub>, 675<sub>19</sub>.

בעל הנאה Wollüstling 320<sub>12</sub>.

בעל זמורה der Zuchtmeister 322<sub>3</sub>.

בעל חוב Gläubiger 272<sub>28</sub> und sonst.

בעל מום mit einem Leibesfehler behaftet (oft).

בעל פול v. πύλος, Thorhüter 569<sub>26</sub> K., s. P. Monatsschr. 21, 256.

בעל קרי mit Pollution behafteter 4<sub>12</sub>.

בין hervorquellen, auftauchen, tröpfeln 653<sub>21</sub>, 662<sub>27</sub>.

ביצה 1. Ei 54<sub>28</sub>, 2. ovale Masse von Cement, Kalk 322<sub>7</sub>, 383<sub>23</sub>.

ביצה Sumpf 74<sub>16</sub>.

בעץ Zinn 299<sub>21</sub>, 571<sub>32</sub>, 526<sub>34</sub>.

בצבץ (arab.) Flachs 673<sub>7</sub>.

ביצא nach K. I. 311 muss gelesen werden נוצצא = nox, Tag und Nacht zu rufen, sei abergläubisch, sei die persische Dualität. — 118<sub>6</sub> s. auch P. etym. St. 70.

בוציה Kahn, Boot 402<sub>33</sub>.

בצל Zwiebel 85<sub>4,28</sub>.

בצע anbrechen, übertr. theilen, ent-scheiden 415<sub>6</sub>.

בצע Wasserbehältniss 418<sub>21</sub>.

בצר A. Jeruschalmi, Jeruschalmi (?)

בקי erfahren, ב. בקי kennen 255<sub>28</sub>, 290<sub>18</sub>.

בקי βίσιον, Wicke 86<sub>6</sub> (P.).

בקין = bucco Possenreisser 462<sub>25</sub>.

בקיע Ebene, in der eine Wassersamm-lung sich befindet 229<sub>28</sub>.

בקע durchbrechen 145<sub>18</sub>, 602<sub>18</sub>, spal-ten 59<sub>15</sub>.

בקעה Bruchebene 667<sub>38</sub>.

בקר sich seines Eigenthums entledigen, davon הבקר s. d.

ביקורה Rinderheerde, Rinderstallung 231<sub>6</sub>.

ביקורה von בקר untersuchen, ausrufen, das Ausrufen 546<sub>27</sub>, s. בקורה.

בור leer, unbebaut sein, Hiph. unbe-baut liegen lassen 265<sub>34</sub>.

בור leerer, unwissender Mensch 16<sub>27</sub>.

בור Brunnen, Grube, in welche der gepresste Wein fliesst 29<sub>5</sub>.

בוראובה unbebaute Felder 392<sub>14</sub>.

בריא kräftig, gesund 329<sub>24</sub>.

ברי sicher, gewiss 293<sub>22</sub>.

ברי Gesundheit, Kraft 293<sub>22</sub>.

בורגן = burgus, burgum, Flecken, Landhaus, 2. Einhegung zur Aufbewah-rung von Getreide 141<sub>2</sub>, 547<sub>32</sub>, 617<sub>4</sub>.

ברדלם pardus, Panther, Leopard 534<sub>39</sub>, 2. pantherartig, gefleckter Iltis 648<sub>17</sub>.

\* בורדן (?) A. hat מורגנין R. E. W. liest המורגנין ובורגנין 617<sub>4</sub>.

בריכה Teich, Wasserbehältniss 153<sub>7</sub>, 229<sub>11</sub>.



בורכיר Kapperbeere 77<sub>24</sub>, K. meint verschrieben für בורכיר.  
 בורכיר בקצץ, baris, Boot, kleines Schiff 196<sub>10</sub>.  
 בורכיר בקצץ Gerber 269<sub>27</sub>, 337<sub>8</sub>.  
 wollene Bettdecke 595<sub>25</sub>, 624<sub>34</sub>, s. K. II. 19 b.  
 פרסחקי s. פרסחקי \* 602<sub>22</sub>.  
 ברק = ברקטן strotzen, überströmen 519<sub>11</sub>, ברק das Ausströmende, Ueberlaufende 527<sub>24</sub>.  
 ברק klar, sichtbar werden 77<sub>19</sub>.  
 ברק vom Blitze geblendet sein 386<sub>17</sub>; 38<sub>19,20</sub> ist zu lesen ברק und ברק.  
 ברק Blitz, Glanz, Morgenhelle 182<sub>11</sub>.  
 ברק Blindheit in Folge des Blitzschlages 117<sub>16</sub>, 120<sub>6</sub>.  
 בורק = borax Borakwein, mit Salpeter gemischter Wein 526<sub>11</sub>.  
 ברק aussonderen 123<sub>5</sub>.  
 ברק klar 543<sub>37</sub>.  
 ברק Bund voc. ברית und ברית Eidesformel beim Bund! 97<sub>26</sub>.  
 ברית Reinigungsmittel, Seifenkraut = אהל 68<sub>5</sub>.  
 ברית = buris die Krümme des Pfluges 584<sub>6</sub>.  
 ברית wollene Bettdecke 595<sub>25</sub>, s. K. s. ברם den Unterschied von ברם dass diese ohne Fransen sind, jene mit Fransen 595<sub>25</sub>.  
 ברית die Königstochter, bildl. für Auge (s. K. s. v. c. P. 64) 365<sub>24</sub>.  
 ברית das Kundgeben Gottes, himmlische Offenbarung 319<sub>3</sub>, andere Bedeutungen s. K. s. v.  
 ברית 1. Jungfrau, 2. jungfräuliche, unbearbeiteter Boden, 3. Baum, der nie behauen worden 65<sub>3</sub>, 614<sub>13</sub>.

גרה s. גרה.  
 גרה Rücksicht, Absicht, על גב praep. rücksichtlich 203<sub>25,26</sub>, Z. 26 ist mit A. W. על גב zu lesen.  
 גרה syr. Steuer erheben, Schulden einfordern 175<sub>21</sub>, 393<sub>23</sub>, sbst. גרה der Schatzmeister 49<sub>15</sub>, 669<sub>1</sub>, גרה Schatzmeisteramt 49<sub>16</sub>.  
 גרה auflesen, zusammenklauben 206<sub>26</sub>, 480<sub>21</sub>, 663<sub>3</sub>.  
 גרה Holzspäne, Zusammengeklauertes 497<sub>9</sub>, 508<sub>12</sub>.  
 גרה krümmen, על האימום wenn er das Leder auf den Leisten gekrümmt hat 584<sub>33</sub>, nach anderer Erklärung von גרה, wenn das Leder getrocknet ist.  
 גרה Wassersammlung, Cisterne 652<sub>24,35</sub>.  
 גרה Heuschrecke 19<sub>3</sub>, 218<sub>2</sub>, 321<sub>24</sub>.  
 גרה vill. denom. v. גרה wer sich den Vorderkopf kahl macht, eine hohe Stirn macht, A. hat מורה 117<sub>3</sub>.  
 גרה (syr.) rühren, kneten, mengen 38<sub>10</sub>, 120<sub>18</sub>, 126<sub>15</sub>, 117<sub>26</sub>.  
 גרה Gebiet Palästinas, im Gegensatz zum Heiligthum in Jerusalem 215<sub>28</sub>.  
 גרה Höcker, Hügel, hügel förmiger Anbau am Gebäude 612<sub>8</sub>, das. ist zu lesen כל שהוא מעוקם (K.).  
 גרה gerinnen lassen zu Käse 122<sub>10</sub>, 388<sub>3</sub>.  
 גרה = גיפס Gyps 112<sub>9</sub>.  
 גרה anhäufen, sammeln, sbst. גרה Erdhaufen 615<sub>37</sub>.  
 גרה Geschick, Schicksal, Namen eines Götzen 469<sub>25</sub>.  
 גרה = גור umhauen, abschneiden, fortnehmen 597<sub>11</sub>, 613<sub>5</sub>.  
 גיד Nerv, Sehne, Glied, גיד die Sehnen zerschneiden, zerstückeln 258<sub>30</sub>, 330<sub>6</sub>.  
 גידה muss gelesen werden גידה s. d. 358<sub>21</sub>.

גורל der Daumen, die grosse Zehe 182<sub>9</sub>.  
 גורל Einer, dessen Hände, Finger abgehauen sind 116<sub>9</sub>, 540<sub>3</sub>, A. an letzter Stelle גורל was L. gleich, K. in entgegengesetztem Sinn erklärt, dass aber גורל richtig, geht aus dem folgenden גורל hervor.  
 גורל umzäunen 229<sub>24</sub>, sbst. Zaun 64<sub>32</sub>, 65<sub>7</sub>, 146<sub>10</sub>.  
 גורל = גור zerschneiden 11<sub>19</sub>, 66<sub>18</sub>, 123<sub>3</sub>.  
 גורל Kleinvieh, Heerde 381<sub>31</sub>.  
 גורל häufen 160<sub>6</sub>, 356<sub>27</sub>.  
 גורל = גרה geborgen sein, sich neigen 229<sub>23</sub>.  
 גורל Körper, Leib 599<sub>37</sub>, 627<sub>12</sub>, übertr. Person 6<sub>21</sub>.  
 גורל = vellum, Pergament, s. P. Ety. St. S. 39, 403<sub>17</sub>.  
 גורל Schatzmeister 206<sub>2</sub>, 335<sub>26</sub>, 526<sub>19</sub>.  
 גורל = גורסטר, exostrata 150<sub>22</sub>, 152<sub>26</sub>, 198<sub>7</sub>, 401<sub>18</sub>.  
 גורל verschrieben in גורל abschneiden 62<sub>2</sub> in der Note.  
 גורל Holzstück, Scheit 569<sub>25</sub>.  
 גורל gerichtliche Entscheidung, Beschluss, Gesetz 317<sub>8</sub>, 322<sub>22</sub>.  
 גורל Quaderstein 179<sub>25</sub>, 251<sub>29</sub>.  
 גורל mit קרב Krieg führen 319<sub>8</sub>.  
 גורל roth 15<sub>4</sub>.  
 גורל Schriftstück, Urkunde Scheidebrief 323<sub>9</sub>, s. P. et. Stud. 39, 151, פשוט גורל einfache Urkunde, מקושר גורל zusammengehefte, gefaltete Urkunde 333<sub>9,10</sub>, 413<sub>19</sub>.  
 גורל Heer, Schaar 218<sub>13</sub>, 259<sub>25</sub>, 314<sub>6</sub>, 389<sub>32</sub>.  
 גורל 1. Welle, Woge 259<sub>7</sub>, 2. Steinhaufe, Schutthaufe 612<sub>38</sub>.  
 גורל drehen, wälzen 98<sub>14</sub>, 113<sub>16</sub>, 270<sub>7</sub>, 191<sub>4</sub>, 220<sub>18</sub>, 543<sub>23</sub>.

גורל Rad 583<sub>3</sub> — חמה Sonnenrad 543<sub>23</sub> — עין Augapfel 296<sub>15</sub>.  
 גורל Schädel 599<sub>5</sub>, 600<sub>30</sub>.  
 גורל \* Umfang 85<sub>31</sub>, (var. גורל Hülle, Hülse P.).  
 גורל 1. mit Haut überziehen, hart werden 430<sub>27</sub>, 504<sub>34</sub>, 648<sub>12</sub>, 2. die Haut abziehen 504<sub>19</sub>, 3. gefrieren 662<sub>22</sub>.  
 גורל die Golah, Juden des Exils ausserhalb Palästinas 306<sub>4</sub>.  
 גורל 1. Rand eines Buches 683<sub>5</sub>, 2. Evangelien 129<sub>2</sub>, 683<sub>10</sub>.  
 גורל = galearius Schildknecht 297<sub>11</sub>.  
 גורל Grabstein, Deckel über dem Eingang zur Grabeshöhle 600<sub>19</sub>.  
 גורל Mist, Excrement 384<sub>27</sub>.  
 גורל ungeformte Masse 501<sub>22</sub>, 587<sub>1</sub>, Form 619<sub>23</sub>, ungebildeter Mensch 427<sub>4</sub>.  
 גורל = גורל rundes Brod 9<sub>28</sub>, 54<sub>21</sub>, 58<sub>29</sub>, 127<sub>26</sub>.  
 גורל קלופסין s. קלופסין 30<sub>29</sub>.  
 גורל = גורל Wollmatratze, Wolldecke 114<sub>24</sub>, 117<sub>12</sub>.  
 גורל \* 580<sub>25</sub> = גורל Mischna Kelim XII, 3 ? P.  
 גורל der dritte Buchstabe des griechischen Alphab. Gamma Γ 144<sub>10</sub>.  
 גורל Grube 75<sub>28</sub>, 631<sub>24</sub>.  
 גורל 1. Blüthentrieb, Samenkeln 33<sub>6</sub>, 160<sub>7</sub> K., 2. Sykomonenfrüchte.  
 גורל Binse, Papierstaude 78<sub>1</sub>, 127<sub>25</sub>, 131<sub>14</sub>, 193<sub>6</sub>.  
 גורל gross, fett, stark 684<sub>16</sub>.  
 גורל einschneiden, ausschneiden 96<sub>19</sub>, 586<sub>7</sub>.  
 גורל = גורל Grube 655<sub>18,38</sub>.  
 גורל Schmach 228<sub>25</sub>.  
 גורל 220<sub>5</sub> — גורל den Gedanken stehlen, täuschen, falsch sein 358<sub>19</sub>.



גנגלין = Geflecht, Gewebe, kleiner Gurt 595<sub>23</sub>.  
 גנז zusammentragen, einsammeln, verbergen, verschwinden 224<sub>22</sub>, 317<sub>21</sub>.  
 גנח stöhnen, schwer athmen, husten 362<sub>15</sub>.  
 גנינן Wurfeisen 581<sub>9</sub>.  
 \* גנינרות adj. zu גנן gartenartiges Feld a. LA. גיטרת.  
 גס gross 507<sub>14</sub>, 126<sub>16</sub>, s. Raschi zu Babli 105.  
 גס stolz sein, sich überheben 84<sub>29</sub>, 261<sub>4</sub>, 269<sub>7</sub>.  
 גוט rühren, mischen 125<sub>14</sub>.  
 גוסטרא = γαστρά bauchiges Gefäß 571<sub>3,15</sub>.  
 גיסטרא = קנצטרא = γαστρά Cisterne 149<sub>29</sub>.  
 גוסס der im Todeskampf liegt 147<sub>14</sub>, 543<sub>16</sub>.  
 געה lärmern, brüllen, schreien 181<sub>22</sub>, 446<sub>9</sub>.  
 געל aus-, abwerfen, entfernen.  
 געליע die abgelösten Eier 41<sub>12</sub>.  
 גפא Haufen 21<sub>9</sub>, 29<sub>12</sub>, s. m. Erf. Hsch. S. 29.  
 גוף Körper, die Sache selbst 349<sub>25</sub>.  
 גף Flügel, Arm, Seite 588<sub>39</sub>.  
 גפס = גפסות Gyps 90<sub>29</sub>, 571<sub>32</sub>.  
 גפף verstopfen, verschliessen 539<sub>24</sub>.  
 2. umschlagen v. גף Arm 663<sub>9</sub>.  
 גפה die Kerne der gepressten Oliven, Trester.  
 \* גיר Schaum 526<sub>19</sub>.  
 גרב Gefäß, Fass, Schlauch 40<sub>29</sub>, 467<sub>19</sub>.  
 \* גרבים wohl = גרבי Korb? 80<sub>30</sub>.  
 גרגיר Rauke, weisser Senf 63<sub>5</sub>.  
 גרגר Beeren, Korn 112<sub>11</sub>, 672<sub>32</sub>.  
 גרגרן Schlemmer 652<sub>7</sub>, f. 669<sub>37</sub>.

גרוגרת getrocknete Feigen 128<sub>6</sub>, 207<sub>7</sub>, 284<sub>24</sub>.  
 גרוגרת = גרוגרת = גרוגרת ein aus Weiden geflochtener Korb 236<sub>21</sub>, 585<sub>5</sub>.  
 גרד kratzen, schaben 114<sub>16</sub>, 208<sub>15</sub>, 211<sub>22</sub>.  
 גרד kahl, unfruchtbar 384<sub>24</sub>, 529<sub>14</sub>.  
 גרדי Weber 47<sub>7</sub>, 293<sub>9</sub>, 343<sub>9</sub>.  
 גרוד Abfall vom Weben oder Abgeschabtes 508<sub>14</sub>, 578<sub>24</sub>.  
 גרוד Stück, Stumpf 640<sub>11</sub>.  
 גרה Hals 181<sub>27</sub>.  
 גירה Rohr, Halm 358<sub>21</sub> (?).  
 גרט = גרט = scruta Gerümpel, Trödelwaare 648<sub>18</sub>, 501<sub>19</sub>.  
 גרם verursachen 295<sub>14</sub>, 335<sub>29</sub>, s. m. Bemerkung in Rahmer Ltblatt 1872, No. 3.  
 גירום das Mass überschreitend 404<sub>30</sub>.  
 גרם zerstoßen 686<sub>5</sub>.  
 גרים Graupenkorn 36<sub>2</sub>, 39<sub>29</sub>, 132<sub>9</sub>.  
 גרף wegraffen, wegschöpfen 112<sub>22</sub>, 135<sub>6</sub>, 348<sub>24</sub>.  
 גרף Nachtgeschirr 5<sub>2</sub>, 114<sub>10</sub>.  
 גרפה = גרפה = Reis, Zweig, K. 403<sub>21</sub>, 581<sub>7</sub>.  
 גרצה Brodkuchen 471<sub>12</sub>.  
 גרר 1. ziehen, führen 117<sub>3</sub>, 2. veranlassen, verursachen 132<sub>25</sub>, A hat גרר aber Pardo emendiert richtig גרר, 3. abkratzen 136<sub>5</sub>, 4. schieben, rücken 153<sub>18</sub>, 205<sub>23</sub>, 365<sub>5</sub>, 5. abhauen 321<sub>10</sub>, absägen 581<sub>4</sub>.  
 גרש Klumpen, Scholle 197<sub>23</sub>, 572<sub>4</sub>, 671<sub>36</sub>.  
 גשר Brücke 144<sub>22</sub>, 152<sub>6</sub>.  
 גשש betasten, berühren den Boden 28<sub>6</sub>.  
 גשיש Brett 587<sub>9</sub>, 659<sub>12</sub>, 679<sub>8</sub>, die LA. in letzter Stelle stimmt mit dem Citat in Aruch überein.

גה 1. Kelter, Kufe 29<sub>4</sub>, Kelterzeit 238<sub>16</sub>, 2. übertr. Grabeshöhle 612<sub>38</sub>, 632<sub>29</sub>, nach K. bedeutet das Wort nach dem Pers. Grabesstätte; 312<sub>15</sub> muss auch גה gelesen werden.  
 גבולין 596<sub>11</sub> zu lesen גבולין.  
 גבלה Feigenkuchen 220<sub>10</sub>, 284<sub>15</sub>.  
 גבול Faden 586<sub>31</sub> K.  
 גב Anschliessen, מבק מיתה, feste sichere Todesursachen 112<sub>19</sub> s. K. s. ברק.  
 גבר Sache, Gegenstand דבר אחר verbotene Sache 330<sub>22</sub>.  
 גביר Rede, Wort Gottes, Offenbarung am Sinai 232<sub>20</sub>.  
 גבש aus Datteln Honig bereiten 82<sub>23</sub>.  
 גובשן Honig mit Milch 157<sub>24</sub>.  
 גובשא = גובשא Probe, Probestück 122<sub>1</sub>, 370<sub>34</sub>.  
 גג eine abergläubische Formel s. K. III 141.  
 גגן δὲγων zweiwinklig.  
 גגה doge Sumpfkahn K. 402<sub>33</sub>.  
 גגה hölzernes Gefäß 27 nur in A., K. s. jedoch m. Erf. Hsch. S. 31.  
 גג Brust, übertr. Wasserrinne.  
 גג Kessel 289<sub>7</sub>, 294<sub>20</sub>.  
 גגה dunkel, schwarz 677<sub>32</sub>, 618<sub>6</sub>.  
 גג scheint mir Keller zu bedeuten, vgl. Baba Bathra und Oholoth 154<sub>7</sub>, 155<sub>8</sub>, 384<sub>11</sub>, 396<sub>3</sub>, 573<sub>11</sub>, 610<sub>4,8</sub>.  
 גג stossen 188<sub>16</sub>.  
 גג Tisch, l. st. רחן 583<sub>27</sub>, s. K. s. v.  
 גג Hirse 47<sub>15</sub>.  
 גג verstossen 354<sub>16</sub>.  
 גג drängen, drücken.  
 גג genug 322<sub>22</sub>.  
 גג Dinte, Tusche 233<sub>22</sub>, 358<sub>3</sub>.  
 גג Wohnung 148<sub>5</sub>, 150<sub>1</sub>, 152<sub>27</sub>.

גה Geier 651<sub>12</sub>.  
 גה zusammenges. aus גב und גה Doppelsäule 139<sub>18</sub>.  
 גה Heber.  
 גה Bild 136<sub>18</sub>.  
 גה = גה Wohnung 152<sub>6</sub>.  
 גה = גה Anordnung, Testament 120<sub>17</sub>, 409<sub>19</sub>, 411<sub>21</sub> (nicht גה vgl. Rahmer Ltblt. 1879, No. 28) 413<sub>26</sub>.  
 גה aus גב und גה zweiseitig 589<sub>20</sub>, K. s. M. Lattes Nuovo Saggio etc., al Lessico talmudico p. 34.  
 גה = גה Doppel-sack 403<sub>3</sub>, 579<sub>38</sub>, s. M. Lattes das.  
 גה = גה Doppelgalerie 198<sub>20</sub>.  
 גה = גה zweimal tragend, vom Baume 71<sub>32</sub>.  
 גה stossen 63<sub>9</sub>, nach A. E. hat גה s. K.  
 גה erhöhter Ort, Estrade 162<sub>12</sub>, 177<sub>3</sub>, 319<sub>25</sub>, 544<sub>12</sub>.  
 גה = גה Ort, etwas aufzunehmen 574<sub>38</sub>, 575<sub>4</sub>.  
 גה = גה von Doppelseite, geschältes, geschabtes, nach anderer Erklärung getheiltes Leder 120<sub>18</sub>.  
 גה s. גה.  
 גה springen 216<sub>24</sub>, 225<sub>16</sub>, 227<sub>1</sub>.  
 גה ziehen, die Reben auf Etwas 78<sub>31</sub>, 139<sub>11</sub>.  
 גה Schöpfeimer 10<sub>11</sub>, 203<sub>1</sub>, 204<sub>3</sub>.  
 גה Weinstock 22<sub>25</sub>, 135<sub>23</sub>, 526<sub>13</sub>.  
 גה herabhängen 504<sub>36</sub>.  
 גה im Gegensatz zu גה einzelne Trauben abschneiden 19<sub>9</sub>.  
 גה = גה, dolus, List, Betrug, 533<sub>29</sub>; 358<sub>22</sub> muss das in der Note stehende גה aus E. in den Text genommen werden. K. emendiert auch so, ohne die Variante heranzuziehen. Pardo



citirt die LA. דלם und die Erklärung  
דופי und zieht כלום vor.

דלוסקום = γλωσσόκομοις Behälter,  
Kiste, Kasten, Futteral, Sarg 92<sub>23</sub>, 95<sub>12</sub>,  
580<sub>4</sub>, 641<sub>31</sub>, 607<sub>38</sub>, 641<sub>31</sub>.

דלועין Kürbiss 73<sub>30,31</sub>, 139<sub>11</sub>, pl. דלועין  
279<sub>4</sub>.

דלף Traufe 114<sub>9</sub>, 158<sub>14</sub>.

דלפין = δελφίν eine Wallfischart 535<sub>1</sub>;

591<sub>8</sub> muss דולפיקי gelesen werden.

דולפק = δελφική, delphica Dreifuss,  
dreifüssiger Tisch, 591<sub>8</sub>.

דלק brennen, zünden 357<sub>4</sub>, 350<sub>19</sub>,  
דליקה Brand 256<sub>22</sub>.

דלם Geld, Werth 250<sub>11</sub>.

דלם nicht verzehnte Frucht, wahrsch.  
synonym mit דמק vermischte Frucht.  
Andere Etymologieen s. K. s. v. oben  
XI, Apm. 1. 45<sub>8</sub> und oft.

דלום = δόμος, domus Haus, Reihe,  
Schichte 125<sub>1</sub>.

דמק vermischen, s. M. Lattes s. v.  
327<sub>30</sub>, Vermischung 34<sub>24</sub>, 40<sub>21</sub>  
s. בית הדמק.

דמע Thräne 538<sub>35</sub>.

דק richten 245<sub>7</sub>, 415<sub>19,20</sub>, 434<sub>18</sub>,  
דק das zu Beurtheilende 600<sub>13</sub>.

דק eine abergläubische Formel  
118<sub>8</sub>, nach K. murmeln.

דק = denarius 377<sub>22</sub>.

דק dünn 417<sub>1</sub>.

דק 1. Brett, 673<sub>7</sub> zu lesen והלובין  
nach R. Simon aus Sens; 2. Seite einer  
Schrift 334<sub>9</sub>.

דק Tadel 362<sub>11</sub>.

דק Seite, Wand, Rippe 181<sub>27</sub>, 537<sub>11</sub>,  
608<sub>37</sub>.

דק = τύπος typus Gestalt 54<sub>17</sub>, 157<sub>22</sub>.

דק nach Pardo gleich דק und  
das wäre Lorbeerblätter oder Zweige von

Lorbeerblättern, die man zu Zäunen  
verwendete 153<sub>15</sub>.

דק dünn, fein, klein 50<sub>9</sub>, 361<sub>30</sub>.

דק dünne Augendecke, Staar 169<sub>15</sub>.

דק genau auf Etwas achten 119<sub>20</sub>,  
156<sub>17</sub>, 294<sub>11</sub>.

דק Palmbaum 22<sub>25</sub>.

דק = διχαλλα zweischneidig  
K. 581<sub>27</sub>.

דקרין = διχαρνον zweispitzig, Spitz-  
pfahl 78<sub>26</sub>, 192<sub>16</sub>, 385<sub>33</sub>, 529<sub>32</sub>.

דקר dängen 64<sub>4</sub>; 2. = דקר ge-  
loben 422<sub>27</sub>, subst. Dünger 123<sub>13</sub>, 139<sub>24</sub>.

דקר Reihe 85<sub>28</sub>; 2. Rand,  
Rundung 584<sub>24</sub>.

דקר Milbe 37<sub>27</sub>.

דקר spitzes Eisen 582<sub>23</sub>.

דקר weiter, freier Eingang nach LA  
v. A. (K) 585<sub>31</sub>.

דקר stufenweise, nicht in gerader  
Linie den Baum abschneiden 65<sub>1,2</sub>.

דקר = triga dreifach 284<sub>2</sub>.

דקר Bett, Lagerstätte 651<sub>32</sub>.

דקר Tonne 466<sub>28</sub>, 471<sub>22</sub>, s. M.  
Lattes s. v.

דקר Weg, Weise — דקר verkehrter  
schlechter Weg, Götzendienst 15<sub>10</sub>, 17<sub>8</sub>,  
37<sub>31</sub>.

דקר davon חמרה של חמרה  
getretete Datteln 87<sub>5</sub>.

דקר = Δαρειός eine persische  
Münze 413<sub>13</sub>.

דקר דרמוסקין דרמוסקין, Pflau-  
men 38<sub>8</sub>, 45<sub>26</sub>.

דקר = δῶρον Geschenk 630<sub>19</sub>.

דקר das Gehen  
222<sub>14</sub>, 277<sub>23</sub>, stossen 87<sub>6</sub>.

דקר = δράκων draco Drache,  
Schlange 468<sub>7,16</sub>.

דקר untersuchen, forschen 304<sub>5</sub>.

הא sieh da! 333<sub>26</sub>.

הא wie 333<sub>26</sub>.

הא unnütze erdichtete Rede 277<sub>7</sub>.

הא sengen, rösten 84<sub>16</sub>, 207<sub>5</sub>,  
528<sub>34</sub>.

הא Dampf, Dunst 252<sub>11</sub>.

הא das Anzünden 363<sub>13</sub>.

הא Lärm, Geräusch 181<sub>12</sub>.

הא pl. הדין הגין eine Art Dornstrauch  
68<sub>6</sub>, 371<sub>10</sub>, 403<sub>22</sub>, s. אהה.

הא Erzählung, Sage 4<sub>15</sub>.

הא reden, sprechen 433<sub>25</sub>.

הא הגמוניא ἡγεμονεία Verwaltungsbezirk  
323<sub>16</sub>.

הא Haken, Henkel 581<sub>3</sub>.

הא von edler Abkunft, trefflich,  
würdig 302<sub>16</sub>, 305<sub>6</sub>, 335<sub>1</sub>, 362<sub>25</sub>.

הא ἰδιώτης Idiot, Ungelehrter, Ge-  
meiner 159<sub>28</sub>, 221<sub>4</sub>, 264<sub>30</sub>, 324<sub>4</sub>.

הא Myrthe 322<sub>5</sub>.

הא treten, stampfen, Aruch l. האם,  
347<sub>21</sub>.

הא Pflaster von האם festmachen  
571<sub>26</sub>.

הא ehren, achten 294<sub>6</sub>.

הא adoreus, a, um Brot von Dinkel,  
Spelt K. 129<sub>20</sub>, 157<sub>16</sub>.

הא = ὑδραυλῆς Wasserorgel  
544<sub>6</sub>.

הא = hordeum, Gerstenkorn 405<sub>23</sub>.

הא das Vorhandene, das Gegen-  
wärtige 328<sub>19</sub>.

הא Erwähnung des Gottesnamens  
8<sub>17</sub>.

הא Zeugeüberführung durch Alibi-  
beweis 348<sub>6</sub>.

הא R. E. W. l. חטיפה Abreiben  
582<sub>13</sub>.

הא da hast du 326<sub>21</sub>.

הא das Tauglich werden 689<sub>2</sub>.

הא üble Nachrede 262<sub>26</sub>.

הא gehen, steigen 466<sub>4</sub> — אהה sich  
richten nach 436<sub>12</sub>.

הא Gang, Gesetz, Halacha 4<sub>15</sub>,  
56<sub>7</sub>, 354<sub>29</sub>, 377<sub>11</sub>, 683<sub>25</sub>.

הא das Mästen, Stopfen eines  
Thieres 138<sub>7</sub>.

הא nach K. = ἐλξ alles Gewundene,  
Schwiebbogen 284<sub>7</sub>; 2. ἡλακᾶτη Stengel,  
Knoten am Rohr 85<sub>32</sub>.

הא Hiph. von לקט Essen in den  
Schnabel geben 138<sub>8</sub>.

הא s. האקט.

הא s. האמטליא 467<sub>11</sub>.

הא das Mästen 138<sub>6</sub>.

הא ja 423<sub>33</sub>.

הא = ἐννέας der neunte Theil eines  
Sesterz. 405<sub>23</sub>, s. Zuckermann Münzen  
26.

הא bewegen, rütteln, schütteln  
237<sub>24</sub>, 575<sub>14</sub>, 679<sub>14</sub>.

הא das Betrauern des Todten, Trauer-  
rede 4<sub>10,11</sub>.

הא das Vergessen, das Entschwinden  
aus dem Gedächtnisse 119<sub>21</sub>.

הא das Ueberlisten, Umgehen des  
Gesetzes 379<sub>15</sub>.

הא das Absondern, das Absonder-  
liche 288<sub>7</sub>.

הא herrenloses Gut 173<sub>26</sub>, 346<sub>6</sub>.

הא ὑπαρχος Unterbefehls-  
haber, Statthalter 129<sub>19</sub>, 332<sub>21</sub>, 457<sub>23</sub>,  
580<sub>24</sub>, הארכיא = ὑπαρχία Statthalter-  
schaft, Bezirk 282<sub>27</sub>, 466<sub>1</sub>.

הא הפותיקי 72<sub>31</sub>, s. הפותיקי.

הא Blatt der Dattelpalme K. 120<sub>11</sub>;  
588<sub>14</sub> ist zu lesen אצין s. אצין.

הא ungehechelte Flachsstengel  
57<sub>10</sub>, 85<sub>2</sub>, 192<sub>15</sub>.

הא das Heiligthum, das Geheiligte,



הקרקעות ist zu lesen mit A. für הקרקעות  
in E. 238<sup>22</sup>.

הקף Umgebung, Umringung  
übertr. Creditschuld, Schuldforderung  
359<sup>23</sup>, 368<sup>19</sup>, 370<sup>7</sup>.

הקפדה 1. das Genaunehmen, 2. Auf-  
brausen 331<sup>13</sup>.

הרבעה die Begattung 355<sup>27</sup>.

הרופנו = ῥοδόσπικος Lorbeerrose,  
Oleander 355<sup>20</sup>.

הררסו Attribut zu יונה, Tauben des  
Herodes oder griechische Tauben.

\* להררה ? 21<sup>4</sup>, A. liest להררה.

הררן v. הרן Pfand einlegen 86<sup>10</sup>.

הררור Vorstellung, Phantasiebild 677<sup>38</sup>.

הרחבינה l. הרחבינה s. das.

הרוין zu lesen הררין = Löcher  
R. E. W. 668<sup>25</sup>.

הרי fürwahr 333<sup>27</sup>.

הרסן nach K. richtige LA. für הרסן  
πεῖσσις Fluss, es ist aber unzweifelhaft  
הרסן mit E. u. W. zu lesen, wie auch  
R. E. W. emendirt und wie der Zu-  
sammenhang ראשון ושני erfordert 43<sup>21</sup>,  
664<sup>26</sup>, vgl. m. Erf. Hsch. S. 12,  
Anm. 33.

\* הירורין eine Vogelart, nach Pardo  
zu lesen הרורין was = ist ורורין und zu  
übersetzen mit Schakal, aber auch Otter  
bedeuten soll, was eine Vogelart ist, da  
es heisst ביצי צפעוני (?) 80<sup>5</sup>.

הרקיד sieben 529<sup>32</sup>.

התררה Verwarnung 269<sup>12</sup>, 288<sup>13</sup>.

וילוח = velum Vorhang, pl. וילוחות  
589<sup>35</sup>, 401<sup>33</sup>.

וילך Kind, Junges 246<sup>28</sup>, 365<sup>7</sup>,  
übertr. niedriger Grad 155<sup>15</sup>.

\* ויסלה Var.: וילסא (zweifelhafte Be-  
deutung) 401<sup>33</sup>.

וסת = ὤσθησις Art Gewohnheit,  
Menstruation 649<sup>17</sup>.

ווער Bestimmungsort, Versammlungs-  
platz mit בית 225<sup>15</sup>.

וורד = ῥόδον Rose 68<sup>1</sup>, 322<sup>5</sup>, 469<sup>8</sup>.

וורדן Halsadern 502<sup>2</sup>.

וויק stark, fest, tüchtig 474<sup>9</sup>.

וותר = וותר viel sein 61<sup>24</sup>, st. להחיר  
ist mit A. zu lesen לוותר.

זבוב Schmeissfliege, Bremse 302<sup>5</sup>.

זבל Dünger 348<sup>26</sup>; 463<sup>22</sup> ist mit E.

זבלין und nicht מזבלין zu lesen.

\* זבלין ein Trank, der zum Ab-  
führen diene, das Wort weiss Pardo  
nicht zu erklären, K. führt es nicht auf,  
(wahrsch. Pfützenwasser P.) 127<sup>19</sup>, 231<sup>3</sup>.

זבלין einer dessen Augen eiern 539<sup>30</sup>.

זבוריה steinigtes Feld 274<sup>11</sup>, 373<sup>4</sup>.

זג Hülse, Schale 288<sup>22</sup>, 662<sup>25</sup>.

זריר part II זריר Attribut zu זריר

Goldgulden 442<sup>9</sup>, s. M. Lattes s. v.

זריר klebrig, schmutzig sein 249<sup>13</sup>

מזרחמין mit A. W. zu lesen מרחמין  
651<sup>12</sup>.

זרירי mit A. W. zu lesen זריר  
hochmüthig, aufgeblasen.

זריר Glänzendes, Schimmerndes 115<sup>14</sup>,  
322<sup>9</sup>.

זריר Schelle 115<sup>17</sup>, 116<sup>20</sup>, 579<sup>20</sup>, 403<sup>2</sup>.

זריר = זריר 1. Paar 234<sup>27</sup>, 683<sup>24</sup>;

2. Scheere 122<sup>16</sup>.

זריר verbinden, zusammen-  
paaren.

זר Geldmünze 40<sup>30</sup> Anm.

זר bewegen 263<sup>7</sup>, 274<sup>24</sup>.

זר billig sein 350<sup>19</sup>.

זריר Lolch, Unkraut 35<sup>30</sup>.

זריר bewegen 64<sup>13</sup>.

זריר sich bewegen, fliessen 653<sup>26</sup>.

וחל Schnarrheuschrecke 505<sup>36</sup>.

\* ויר A. ויר Fehler an den Augen 540<sup>9</sup>.

זר hervorragendes, Gesimse 144<sup>22</sup>,  
152<sup>30</sup>, 401<sup>18</sup>, 574<sup>28</sup>.

זר Kornwurm 37<sup>28</sup>, 534<sup>31</sup>.

זר Waffe, Ausrüstung 142<sup>12,13</sup>, 462<sup>18</sup>.

זר Haar, Augenbraune 121<sup>22</sup>.

זר schwitzen 278<sup>1</sup>.

זר Schweiss 269<sup>21</sup>.

זר würdig, freudig 319<sup>1</sup>, 220<sup>18</sup>.

זר siegen, etwas erlangen 210<sup>10</sup>, 272<sup>21</sup>,  
275<sup>7</sup>, 300<sup>13</sup>.

זר klar machen 645<sup>3</sup>, s. M. Lattes  
s. v.

זר Glas 572<sup>19</sup>.

\* זר Verdienst, Gutes 220<sup>18</sup>.

זר Andenken, Erinnerung 1<sup>3</sup>, 118<sup>10</sup>.

זר dass. 2. die zweiten Schofartöne  
und Gebete zu denselben 212<sup>18,24</sup>.

זר männlich 211<sup>20</sup>, übertr. 581<sup>18</sup>.

זר ausgießen, sprengen 135<sup>5</sup>, subst.  
Guss das.

זר ausgießen, träufeln, spritzen.

זר ומלסטר l. זר ומלסטרון.

זר ומלסטרון = זר ומלסטרון, זר ומלסטרון  
(K.) Suppenkelle, Kochlöffel 130<sup>25</sup>, 593<sup>4</sup>.

זר sinnen, nachdenken, die Zeugen  
des Alibi überführen 295<sup>8</sup>, 438<sup>10</sup>.

זר bestimmen, einladen, auffordern  
zum Tischgebet 12<sup>21</sup>, subst. זר 1<sup>25</sup>.

זר Ruthe — בעל Mann der Ruthe,  
Beamter, Centurio 322<sup>3</sup>.

זר Gesang 614<sup>24</sup>, 633<sup>28</sup> zu lesen  
זר ein immerwährender

Gesang ist Gesang.

זר Gürtel ? 584<sup>2</sup>.

זר den Schweif, die Spitze abschneiden  
74<sup>26</sup>.

זר Schweif, Ende 74<sup>26</sup>, 115<sup>14</sup>.

זר springen, stürzen 502<sup>25</sup>.

זר Heraussturz des Wassers, Strahl  
206<sup>15</sup>.

זר bewegen, erschüttern 306<sup>13</sup>,  
390<sup>27</sup>.

זר Schlund, Kehle 505<sup>28</sup>.

זר Pech v. mit Pech bestreichen 467<sup>2</sup>.

זר Verpflichtung 82<sup>21</sup>, 537<sup>28</sup>.

זר Bart 1<sup>18</sup> v. alt, spruchreif vom  
Urtheil 426<sup>16</sup>.

זר aufrichten, aufstellen 1<sup>16</sup>, 188<sup>27</sup>,  
204<sup>40</sup>, 231<sup>1</sup>, 301<sup>9</sup>, von einem Darlehen

72<sup>29</sup>, 368<sup>3</sup>, 383<sup>2</sup>.

זר binden, fesseln, verpflichtet sein  
96<sup>26</sup>, 156<sup>28</sup>, 206<sup>3</sup>, 229<sup>26</sup>, 322<sup>7</sup>, 613<sup>19</sup>.

זר würfeln 21<sup>4</sup>.

זר Stengel 63<sup>2</sup>.

זר Rundung, Kranz 85<sup>28</sup> A. (K).

זר Zweig 87<sup>10</sup>, 120<sup>8</sup>, 122<sup>27</sup>, 132<sup>1</sup>,  
689<sup>11</sup>.

זר Sperberbaum 78<sup>5</sup>.

זר rüsten, anspornen, sich befeissen  
133<sup>30</sup>, 244<sup>20</sup>, 277<sup>5</sup>.

זר Staar 505<sup>28</sup>.

זר leuchten 314<sup>1</sup>.

זר Pflanzen 86<sup>5</sup>.

זר Arm, Bug 121<sup>11</sup>.

זר der kleine Finger, Längen-  
maass 525<sup>37</sup>, 585<sup>29</sup>.

זר schuldig sein 346<sup>2</sup>.

זר lieb sein, angenehm 359<sup>2</sup>,  
483<sup>6</sup>.

זר schlagen 256<sup>9</sup>.

זר schädigen, verletzen 259<sup>19</sup>.

זר subst. schade 282<sup>8</sup>.

זר Strick 295<sup>27</sup>.

זר Gebundenes, Bündel, Bund 39<sup>24</sup>,  
68<sup>22</sup>, 380<sup>30</sup>, 383<sup>28</sup>, 461<sup>31</sup>.

זר Pfand 273<sup>29</sup>.

זר drücken, pressen 182<sup>18</sup>, 127<sup>26</sup>.



חבק subst. Decke 403<sub>2</sub>.  
 חובש Quitte 38<sub>8</sub>.  
 חבש binden, fesseln 249<sub>30</sub>.  
 חבה pl. חביתין Backwerk 177<sub>1</sub>, 182<sub>7</sub>.  
 חגא = חגא Dornstrauch 78<sub>5</sub>.  
 חגא wackeln, lahm sein, חגא der Lahme 15<sub>5</sub>, 126<sub>23</sub>, 308<sub>8</sub>, 356<sub>5</sub>, 359<sub>24</sub>, 363<sub>18</sub>.  
 חגא binden, umgürten 295<sub>27</sub>.  
 חגא a. LA. חגא Unterwürfigkeit (K), persischer Name für Gott (P) 117<sub>23</sub>.  
 \*חגא wilder Lattich (nach K. zu lesen חגא).  
 חגא tauglich, geeignet, חגא der Inhalt, das Wesen 613<sub>24</sub>.  
 חגא zu lesen חגא 610<sub>14</sub> (K.).  
 חגא abkneipen 51<sub>3</sub> s. Anm.  
 חגא Wächter, Diener, der zu Thora aufrief s. K., welcher nachweist, dass die Bedeutung Vorbeter, Sänger gaonäischen Ursprungs ist 198<sub>23</sub>, 199<sub>8</sub>, 216<sub>7</sub>, 227<sub>11</sub>.  
 חגא festhalten, davon חגא usucapio 399<sub>21</sub>, dann praesumptio 666<sub>33</sub>.  
 חגא Lattich, Gartensalat 125<sub>21</sub>, 157<sub>27</sub>, 158<sub>2</sub>, 173<sub>1</sub>, 680<sub>16</sub>.  
 חגא = חגא Apfelmispel.  
 חגא eingraben, bohren 347<sub>22</sub>, 508<sub>30</sub>.  
 חגא pl. חגא Geschwüre 42<sub>10</sub>, 127<sub>10</sub>.  
 חגא a. LA. חגא nach K. = scutum Schild 378<sub>9</sub>.  
 חגא Nase, Vorderseite 128<sub>4</sub>, 347<sub>8</sub>.  
 חגא rauben, fortreißen 172<sub>27</sub>, 264<sub>30</sub>. 340<sub>13</sub>.  
 חגא Höcker 115<sub>10</sub>, 119<sub>19</sub>, 121<sub>22</sub>.  
 חגא v. חגא Faden, Schneider 159<sub>28</sub>, 343<sub>9</sub>.  
 חגא der Raum zwischen der Tempelschranke und der Tempelmauer 235<sub>5</sub>.  
 חגא Hebamme 407<sub>21</sub>.

חירות Freiheit 327<sub>7</sub>.  
 חר Angel 363<sub>1</sub>; 371<sub>2</sub> ist zu lesen חר mit A.  
 חר kratzen 352<sub>16</sub>.  
 חר Wissenschaft, Gelehrsamkeit, besonders religionsgesetzliches Wissen 6<sub>2</sub>, 8<sub>8</sub>.  
 חר pachten ein Grundstück 27<sub>29</sub>, 48<sub>17</sub>, 392<sub>24</sub>.  
 חר חרות Pacht 392<sub>29</sub>; 20<sub>28</sub> ist zu lesen חר wie 27<sub>29</sub>.  
 חר Sand 120<sub>23</sub>, feuchte sandige Gegend 47<sub>15</sub>.  
 חר treffen auf 293<sub>26</sub>, 364<sub>32</sub>.  
 חר Maulwurf, Wiesel 80<sub>9</sub>, 137<sub>28</sub>, 505<sub>2</sub>.  
 חר Rost 86<sub>12</sub>, v. rostig werden 326<sub>26</sub>.  
 חר Purpurschnecke 526<sub>28</sub>.  
 חר 115<sub>12</sub>, 293<sub>24</sub> (nach A. W.)  
 חר eine Art Feigen 18<sub>30</sub> s. M. Lattes 52.  
 חר sieden 157<sub>24</sub>, 522<sub>22</sub>.  
 חר Glied, Stück 134<sub>3</sub>, 354<sub>30</sub>.  
 חר entweihen, profanieren 59<sub>14</sub>, 94<sub>9</sub>.  
 חר durchbohren 293<sub>24</sub>, davon חר בית חר die innere Höhlung 504<sub>7</sub>.  
 חר von חר kreisen, ringsherum im Kreise 159<sub>1</sub>, 199<sub>22</sub>.  
 חר gesund sein 25<sub>18</sub>.  
 חר Wurzel, Stengel 33<sub>24</sub>, 347<sub>24</sub>, 193<sub>6</sub> s. M. Lattes 53.  
 חר herausziehen 466<sub>28</sub>, 582<sub>23</sub>.  
 חר = חר Eingezalzenes 279<sub>17</sub>.  
 חר s. חר 1. חר.  
 חר Lehmart von Farbe des Eiertotters 578<sub>34</sub>.  
 חר von חר sandiger Boden 65<sub>13</sub>, 74<sub>16</sub>.  
 חר Asant, Teufelskraut 355<sub>20</sub>, 505<sub>12</sub>.  
 חר = חר Sand, Staub 378<sub>30</sub>.

חמיה Teller 82<sub>2</sub>, A. W. 685<sub>8</sub>.  
 חמיה Matte 117<sub>1</sub>, A. 595<sub>26</sub>, 597<sub>1</sub>, 621<sub>35</sub>.  
 חמיה Esel, Kameel, Ausdruck für Zweifel 143<sub>28</sub>.  
 חמיה Eseltreiber 266<sub>29</sub>, verb. 233<sub>26</sub>.  
 חמיה eine Gesellschaft, welche Waaren auf Eseln befördert 45<sub>30</sub>, 348<sub>32</sub>.  
 חמיה Allegorie 357<sub>30</sub>.  
 חמיה Laden, Kramladen.  
 חמיה Kaufmann 256<sub>25</sub>, 271<sub>20</sub>.  
 חמיה ausschlagen 67<sub>12</sub>.  
 חמיה verbessern חמיה das Verbessern 229<sub>27</sub>.  
 חמיה fest drücken 114<sub>1</sub>.  
 חמיה schonen 359<sub>4</sub>.  
 חמיה behüten 305<sub>2</sub>.  
 חמיה A. hat חמיה R. E. W. emendirt חמיה Gefässe 584<sub>24</sub>.  
 חמיה ein ausgezeichnet Frommer 349<sub>22</sub>.  
 חמיה Ohrknorpel 539<sub>18</sub>.  
 חמיה so zu lesen mit A. W., eine Art Zwiebel 39<sub>22</sub>.  
 חמיה zurückhalten, verschweigen 304<sub>24</sub>.  
 חמיה schliessen 51<sub>20</sub>, 69<sub>21</sub>, 206<sub>22</sub>.  
 חמיה חמיה reinigen 42<sub>24</sub>.  
 חמיה bedecken 113<sub>24</sub>, 118<sub>24</sub>, 299<sub>10</sub>, 365<sub>23</sub>.  
 חמיה Decke 115<sub>22</sub>, 582<sub>9</sub>.  
 חמיה Deckel 572<sub>24</sub>, 634<sub>21</sub>, s. M. Lattes p. 56.  
 חמיה Decke 264<sub>12</sub>.  
 חמיה das Reinigen 88<sub>6</sub>.  
 חמיה einen Rand machen 16<sub>27</sub>, sbst. Rand 122<sub>2</sub>.  
 חמיה eine Pflanze, nach Einigen Epheu 78<sub>7</sub>, 131<sub>23</sub>, vgl. jedoch Löw ar. Pflanzennamen 186 (P.).  
 חמיה Gefässe 526<sub>15</sub>.  
 חמיה theilen, reinigen 206<sub>25</sub>.

חמיה = חמיה Wand 140<sub>1</sub>.  
 חמיה Matte 594<sub>34</sub>.  
 חמיה das Scheiden 237<sub>24</sub>.  
 חמיה zerstören 318<sub>19</sub>.  
 חמיה Johannisbrot 33<sub>4,6</sub>, 120<sub>8</sub>, 125<sub>21</sub>, 688<sub>1</sub>, 689<sub>12</sub>.  
 חמיה der Stiefsohn 243<sub>16</sub>.  
 חמיה Senf 75<sub>17</sub>, 84<sub>28</sub>, 87<sub>13</sub>, 120<sub>9</sub>, 131<sub>24</sub>, 206<sub>19</sub>.  
 חמיה Sturzbach 655<sub>19,33</sub>.  
 חמיה ein Bitterkraut, vgl. Löw 179 68<sub>1</sub>.  
 חמיה pl. חמיה das Loch 669<sub>8</sub>.  
 חמיה das Holz des Ochsenstachels 581<sub>23</sub>, 593<sub>3</sub>.  
 חמיה versengen 129<sub>26</sub>.  
 חמיה Netz 362<sub>34</sub>, 676<sub>1</sub>.  
 חמיה ein Voreiliger, Rascher (Raschi) 471<sub>24</sub>.  
 חמיה חמיה von ὄρε and ὄρε vill. Weinstein 466<sub>26</sub>.  
 חמיה Scherben 112<sub>10</sub>, 207<sub>1</sub>.  
 חמיה zu lesen חמיה Geschnittenes, Zwiebel und Knoblauch 41<sub>5</sub>, 75<sub>17</sub>.  
 חמיה a. LA. חמיה eine Spalte 79<sub>2</sub>.  
 חמיה Tunke 173<sub>6</sub>.  
 חמיה wilder Saphran 75<sub>17</sub>, 74<sub>28</sub>, 87<sub>13</sub>, 120<sub>9</sub>, 131<sub>24</sub>, 206<sub>19</sub>.  
 חמיה einschneiden 123<sub>2</sub>.  
 חמיה die Spalte, Scheide 396<sub>14</sub>.  
 \*חמיה eine Art Backwerk 135<sub>18</sub>, 157<sub>25</sub>, 237<sub>10</sub>.  
 חמיה heimlich 28<sub>12</sub>.  
 חמיה schwarze Farbe 80<sub>28</sub>.  
 חמיה s. חמיה.  
 חמיה verhärtet 504<sub>15,34</sub>.  
 חמיה heimlich 177<sub>11</sub>.  
 \*חמיה Bast, Stroh 473<sub>8</sub>.  
 חמיה zu lesen חמיה Mauer 65<sub>19</sub>.  
 חמיה Verdacht haben 127<sub>10</sub>, 326<sub>23</sub>.



חולת Sack 585<sub>1</sub>.

חם siegeln 117<sub>23</sub>.

חום Siegel 177<sub>10</sub>.

ים טבול ein 1. Unreiner, der das Reinigungsbad genommen, aber noch nicht ganz rein ist, weil er den Eintritt der Nacht abwarten muss 273<sub>13</sub>.

טבלא = tabula Tafel, Tisch 75<sub>25</sub>, 145<sub>13</sub>, 294<sub>9</sub>.

טיבור Nabel 132<sub>18</sub>, 584<sub>35</sub>, 644<sub>34</sub>.

טיגון wohl richtiger דיגון = δῖγος zweiwinklig, zweimal, zweiseitig? 284<sub>3</sub>.

טגן bestreichen 523<sub>25</sub>, 689<sub>29</sub>.

טיגנין = τῖγανον Bratpfanne 468<sub>5</sub>, 473<sub>5</sub>.

טור spinnen 269<sub>8</sub>, 366<sub>25</sub>.

טור mit Lehm bestreichen 201<sub>8</sub>.

\*טון hineinlegen 68<sub>25</sub>.

טואס = τῶς Pfau 74<sub>1</sub>, 618<sub>16</sub>.

טוינין Gemahlenes 46<sub>26</sub>.

טופות Kopfbund der Frauen 115<sub>19</sub>.

טטראγώνος vierwinklig, viermal 284<sub>2</sub>, 678<sub>31</sub>.

טטרפλון v. τέτραρα u. πῶλ Vierstadt 617<sub>9</sub>.

טיב Natur, Eigenschaft 300<sub>10</sub>, 502<sub>13</sub>, 599<sub>1</sub>.

טיב Lehm — יין griechischer 658<sub>34</sub>.

טייל hin- und hergehen 115<sub>17,24</sub>, 136<sub>4</sub>, 136<sub>14</sub>, 190<sub>5</sub>, 137<sub>8</sub>, 204<sub>6</sub>, 225<sub>1</sub>.

טינא feuchter Boden, Ggs. v. גריד 74<sub>24</sub>, 615<sub>12</sub>.

טיסנא Gerstengrauen, ptisana 202<sub>21</sub>.

טיף Tropfen, kleines Stück 574<sub>29</sub>.

טלא einen Fleck aufsetzen, von Kleidern, auch von Metallstücken 592<sub>28</sub>, 624<sub>16</sub>.

טליא die Jugend 319<sub>8</sub>.

טל pl. טללים Thau 321<sub>13</sub>.

טלא Klaue 267<sub>9</sub>, 340<sub>17</sub>.

טליה Kleid 346<sub>11</sub>, 679<sub>8</sub>.

טומטום Einer, dessen Geschlecht nicht deutlich ist 223<sub>26</sub>, 251<sub>23</sub>.

טומים = tomus Theil, Abschnitt, Buch 129<sub>1</sub>, 131<sub>15</sub>, 366<sub>8</sub>.

טמע vermischen 346<sub>26</sub>.

טני verw. mit טנא ein Gefäß 583<sub>1</sub>, 585<sub>21</sub>, in der Wilnaer Ausgabe steht קנונין, was auch Korb heisst.

טנף besudeln, beschmutzen 5<sub>8</sub>.

טם Blech 115<sub>26</sub>, 125<sub>4</sub>, 582<sub>9</sub>.

טום fliegen, schweben 234<sub>15</sub>.

טפח schlagen 138<sub>13,18</sub>, 356<sub>30</sub>; 2. im Hiph. abtrocknen 9<sub>20</sub>.

טיפוח טפחה, Schlag 125<sub>3</sub>.

טיפח Linse 36<sub>3</sub>, 675<sub>25</sub>, 684<sub>15</sub>.

טיפח ein Gefäß, in welchem die Vögel nisten 126<sub>24</sub>, 138<sub>10</sub>, 201<sub>25</sub>.

טפל im Piel. sich beschäftigen mit einer Sache 23<sub>16</sub>, 346<sub>3</sub>, 374<sub>19</sub>, im Niph. sich gesellen zu 322<sub>16</sub>.

טפל Nebensache 169<sub>11</sub>, 216<sub>16</sub>, 299<sub>4</sub>.

טפס klettern 141<sub>18</sub>.

\*טיפס vill. τύπος Figur A W. haben פסיפס = ψήφος polirte Steinchen 423<sub>2</sub>.

טיפש ein Narr 170<sub>20</sub>.

טקנין Gefäß 571<sub>22</sub>, gehört unter ונקן da הוננון, die Körbe zu lesen ist (P.).

טקס = τάξις Reihe 427<sub>14</sub>.

טריגון = τριγώνος dreiwinklig 625<sub>18</sub>.

טרגים = wohl verschrieben für טריגנין in A. W. s. d. nach Schwarz Tosefta Erubin 24 Anm. 3 turriculus.

טרגים Grützenart 279<sub>18</sub>.

טור fortstossen 259<sub>7</sub>.

טרטט A. hat רטט wohl richtig Linien machen. R. E. W. emendirt שרטט bis es feucht gemacht wird 584<sub>34</sub>.

טרטון eine Art Kleidungsstück 597<sub>16</sub>.  
טרטני = τρῦτῆ Schnellwage 370<sub>24</sub>, 580<sub>6</sub>.

טרטא corrumpirt R. E. W. emendirt משיטא bis er es bespült 584<sub>34</sub>.

טריא Fruchtsaft 272<sub>13</sub>.

טרכי סיד A. W. מרכסיר Mörtel 322<sub>8</sub>.

טרימא = τριμῶν eine mit mehreren Substanzen gemischte Brühe 88<sub>13</sub>.

טרמים (lies טרמיטה) sehr gebraten vom Ei 688<sub>17</sub>.

טריס Sticker 198<sub>26</sub>.

טריסיה = tressis drei Asse 92<sub>32</sub>, 93<sub>24</sub>, 94<sub>13</sub>, 378<sub>21</sub>.

טרף zerreißen, schlagen, hauen 113<sub>3</sub>, 130<sub>4</sub>; 2. mischen, verwirren 127<sub>15</sub>, 135<sub>2</sub>, 185<sub>9</sub>, 241<sub>22</sub>.

טרפעיק eine Geldmünze.

טרקלין triclinium, Zimmer 38<sub>21</sub>, 146<sub>19</sub>, 204<sub>6</sub>.

\*טרקוש, טרקוש ein Tisch, der auf einem Fusse in der Mitte steht 591<sub>16</sub>, 592<sub>36</sub>.

טרקסמין, טרכסמין, Johannisbrod 31<sub>2</sub>, 675<sub>32</sub>.

טרש hart 64<sub>17</sub>, 349<sub>14</sub>.

טש (= עטש. Der Wiener Cod. liest טע, was aus עטש verschrieben ist P.).

niessen 366<sub>12</sub>.

טאש aufgeben, sich entäussern 1<sub>12</sub>, 326<sub>20</sub>, 368<sub>29</sub>.

טבח Wassermücke 37<sub>30</sub>, 644<sub>15</sub>, 682<sub>19</sub>.

טבח trockenes Obst 67<sub>1</sub>.

יד der Stiel 130<sub>17</sub>, 581<sub>3</sub>; Theil 217<sub>27</sub>, 266<sub>5</sub>; יד על יד allmählich 362<sub>22</sub>.

ידהיר der Hochmüthige 320<sub>26</sub>.

ידור Zweig 260<sub>1</sub>, 356<sub>13</sub>, 570<sub>15</sub>.

ידה Geschlechtsregister, Familie 338<sub>2</sub>.

ידמיה Wort einer Zauberformel 118<sub>6</sub>.

ימינא viell. von ὁμῶν eine Schwurformel 275<sub>29</sub>, (= arab. ימין Schwur von ימין, die rechte Hand P.).

יסטבם, יסטבם = ἰστέβας der Pflugbaum, vgl. m. Erf. Hsch. 101, Schwarz Tos. Sabbath 101, liest סקנים = סקנים Zelt 130<sub>13</sub>; 587<sub>13</sub> liest W. סטיבם.

יצא herausgehen, בו כיוצא desgleichen 2<sub>18</sub>, 312<sub>21</sub>.

יציר Balken and. LA. יציר 402<sub>2</sub>.

יצירה Formung, das Schaffen 390<sub>11</sub>, 572<sub>5</sub>, s. M. Lattes 66.

יקשן versch. für קישן ein Leibesfehler 540<sub>10</sub>.

יצע betten, ordnen 4<sub>16</sub>, 268<sub>10</sub>.

יציע Gallerie 154<sub>7</sub>, 155<sub>3</sub>, 668<sub>25</sub>, 401<sub>29</sub>.

יקר der Würdige, Ggs. פגום 364<sub>16</sub>.

ירכוז Spargel 74<sub>12</sub>.

יריד der Markt 460<sub>19</sub>.

יריעה ein Pergamentblatt 120<sub>18</sub>, 683<sub>4</sub>.

ירענה eine Pflanze 68<sub>5</sub>.

יחום Waise, übertr. alleinstehend 227<sub>25</sub>.

יחוש Mücke 37<sub>28</sub>, 126<sub>26</sub>.

ישון nach Levy nh. Wrth. die Raupen der Windbäume, um welche man die Schiffstau windet. In Jer. B. Bath, c. V. lautet das entsprechende Wort

העובין (P.) 402<sub>32</sub>.

כבר fegen 13<sub>17</sub>, 204<sub>15</sub>.

ככב Deckel eines Gefäßes 570<sub>38</sub>.

ככל binden 115<sub>6</sub>, 656<sub>14</sub>.

ככן umhüllen, überdecken 115<sub>6</sub>.

כברה Sieb 202<sub>26</sub>.

כבש drücken, pressen, einlegen, Weg bahnen 40<sub>29</sub>, 67<sub>2</sub>, 133<sub>20</sub>, 195<sub>19</sub>, 215<sub>19</sub>, 304<sub>10</sub>.

כבש Stiege 130<sub>5</sub>, 488<sub>18</sub>.

בלקייא and. LA. בלקייא 405<sub>1</sub>.

כראי genügend, würdig 298<sub>3</sub>, 302<sub>12</sub>.



\*כרדיות kleine Krüge 526<sup>15</sup>.  
 כידור Kugel, Ball 121<sup>28</sup>, 124<sup>4</sup>.  
 verb. rund sein 505<sup>29</sup>, 592<sup>12</sup>.  
 כוורה Bienenstock 34<sup>2</sup>, 575<sup>15</sup>.  
 כוי Bock, Hirsch, zweifelhaft 349<sup>29</sup>.  
 כוך Nische eines Grabes 406<sup>33</sup>.  
 כון beabsichtigen, genau übereinstimmend machen 7<sup>17</sup>, 61<sup>22</sup>.  
 כון sobald als 344<sup>1</sup>.  
 כור Hohlmaass = 10 Epha 120<sup>20</sup>, 576<sup>18</sup>.  
 \*כורה die Rebe des Weinstockes 77<sup>5</sup>.  
 כוש Spindel 585<sup>27</sup>, 590<sup>36</sup>.  
 כווי Münze des Kosiba 84<sup>22</sup>.  
 כי die Form des griechischen Buchstaben X.  
 \*כידום eine Umhüllung 228<sup>3</sup>.  
 כיון s. כיון.  
 כיליא = κοιλα Bauchhöhle des Ofens 398<sup>10</sup>.  
 כיני Nebenbezeichnung 276<sup>7</sup>, 284<sup>24</sup>.  
 כיעור das Schmutzige 245<sup>8</sup>.  
 כיפה Wölbung, innere Räume, Gefängnis 72<sup>5</sup>, 252<sup>10</sup>, 310<sup>10</sup>, 353<sup>22</sup>, 433<sup>20</sup>, 580<sup>7</sup>, 591<sup>32</sup>, 604<sup>35</sup>, 673<sup>35</sup>.  
 כחה husten 153<sup>5</sup>.  
 כוכל Schminke 121<sup>17</sup>.  
 ככל schminken 116<sup>2</sup>, 120<sup>6</sup>, 122<sup>21</sup>, 282<sup>21</sup>.  
 כלבה Korb, Behältnis 581<sup>33</sup>, 651<sup>38</sup>.  
 קלופסין s. כלופסין.  
 \*כליון A. hat כליון s. das. 597<sup>3</sup>.  
 כליון = χαλινός Zügel, Zaum 582<sup>32</sup>, 589<sup>23</sup>; 2. Stange 591<sup>37</sup>, 632<sup>16</sup>.  
 כליון Eichel 334<sup>1</sup>, 680<sup>30</sup>.  
 כלובה = כלבה Korb 20<sup>16</sup>.  
 כלך Floretseide 121<sup>22</sup>, 595<sup>26</sup>.  
 כלך gehe fort 25<sup>23</sup>, 161<sup>4</sup>.  
 כלכות eine Fischart 467<sup>17</sup>.

כלכל Haarwuchs 120<sup>27</sup>, 647<sup>27</sup>.  
 כלכלה Korb 27<sup>18</sup>, 280<sup>18</sup>.  
 כלל Grundregel 347<sup>9</sup>.  
 כלפי gegen 183<sup>12</sup>, 227<sup>12</sup>, 426<sup>33</sup>.  
 \*כלף Axt 547<sup>7</sup>.  
 כפניו unreife Datteln 40<sup>20</sup>, 65<sup>17</sup>, 87<sup>16</sup>.  
 כפף biegen 187<sup>1</sup>.  
 כפיפה Korb 120<sup>11</sup>.  
 כפר bestreichen 573<sup>22</sup>.  
 כופרא unreife Dattel 280<sup>20</sup>.  
 כופרי wohl cyprisch 68<sup>9</sup>, 80<sup>5</sup>, 362<sup>29</sup>, 462<sup>13</sup>.  
 כפישה Behältnis 49<sup>6</sup>, 575<sup>3</sup>, 603<sup>18</sup>, 686<sup>7</sup>.  
 כיפה ein Holzstück 591<sup>30</sup>.  
 כפוח gr. βύζας Kiste s. M. Lattes 76, vgl. כפישה 577<sup>22</sup>, 609<sup>33</sup>.  
 כפוח gebunden 669<sup>10</sup>.  
 כרבלה Hahnenkamm 117<sup>14</sup>.  
 כרוב Kohl 29<sup>14</sup>, 160<sup>14</sup>, 279<sup>5</sup>, 406<sup>4</sup>.  
 כרו = κραύσσειν ausrufen 546<sup>29</sup>.  
 כרח verw. mit כרך binden, zwingen, כרו על mit Zwang 386<sup>13</sup>.  
 כרי Getreidehaufen 30<sup>9</sup>.  
 כריכה Bündel 21<sup>16</sup>, 94<sup>5</sup>.  
 כרישין Kresse 125<sup>21</sup>, 134<sup>7</sup>, 279<sup>6</sup>.  
 כרים = כרם Bauch, Leib 261<sup>21</sup>, 290<sup>10</sup>.  
 כרייה das Graben 355<sup>7</sup>.  
 כרך binden, einwickeln 112<sup>5</sup>, 120<sup>15</sup>, 160<sup>9</sup>, (vgl. Rahmer Ltblt. X 99) 227<sup>4</sup>, 321<sup>7</sup>, 584<sup>34</sup>.  
 כרך befestigte Stadt 221<sup>18</sup>, s. auch כריכה.  
 כרכב Rand 179<sup>5</sup>.  
 כרכר Kreis 122<sup>7</sup>.  
 כרמיה niedriger Weinstock, Ggs. דליה 526<sup>13</sup>.  
 כרמלית Gasse, Mittelort zwischen Privaträumen und öffentlichen Plätzen 346<sup>26</sup>.

כרע sich neigen, von der Wagschale, entscheiden 158<sup>25</sup>, 302<sup>24</sup>, 335<sup>9</sup>.  
 כרע Fuss des Tisches 130<sup>13</sup>.  
 כרפס Petersilie 77<sup>24</sup>.  
 \*כרקוסין = כרקוסין 462<sup>25,31</sup> Circus, Rennbahn bei den Thierkämpfen.  
 כרקוס = crocus, Saphran 73 a. L.A.  
 כרפס.  
 \*כרמני A. hat חסיקה, W. רוסיקה ? 403<sup>3</sup>.  
 כמון Kümmel 204<sup>9</sup>.  
 כמן verbergen, כימן zu lesen, wie mir Perles mittheilt 431<sup>6</sup>.  
 כמר aufhäufen 526<sup>14</sup>.  
 כומר Heidenpriester 144<sup>26</sup>.  
 כמש welk sein 158<sup>2</sup>.  
 כנה Ungeziefer 37<sup>27</sup>.  
 כנה Gestell A. W., richtige L.A. 131<sup>15</sup>.  
 כנימה = כנים Ungeziefer 675<sup>15</sup>.  
 כנס hineingehen, kommen, gelangen 3<sup>6</sup>, 10<sup>5</sup>.  
 כינרם Brustbeeren, Steinfrucht 78<sup>1</sup>.  
 כיסנן Zukost (?) 8<sup>27</sup>, 12<sup>12</sup>.  
 כוסבר Koriander 73<sup>21</sup>, 84<sup>27</sup>, 405<sup>2</sup>.  
 \*כרה wahrsch. verschrieben für כרה Halsstück 182<sup>6</sup>.  
 כרם für כרם die Decke eines Korbes 580<sup>17</sup>.  
 כוסמין Dinkel 10<sup>1</sup>.  
 כסם kosten, essen 9<sup>3</sup>.  
 כספהיים eine Fischart 506<sup>5</sup>.  
 כסה Tischdecke 13<sup>14,18</sup>.  
 כח Schale — זכות Verdienst — חובה Schuld 336<sup>26</sup>.  
 כף Bündel, pl. כפין, כפין 114<sup>21</sup>, 220<sup>10</sup>, 591<sup>32</sup>.  
 כפה Kopfbund 115<sup>28</sup>, 230<sup>27</sup>, 292<sup>27</sup>, 273<sup>21</sup>, 295<sup>25</sup>, 322<sup>6</sup>, 370<sup>18</sup>.  
 כופה ein langer Mensch 15<sup>4</sup>.

כופה Herd zu einem Topfe 523<sup>13</sup>.  
 כרשין Wicke 39<sup>16</sup>, 88<sup>7</sup>, 138<sup>7</sup>, 347<sup>5</sup>.  
 כשוה Flachsseide 74<sup>12</sup>.  
 כשר verb. erlauben 346<sup>2</sup>.  
 כוחבות Dattel 10<sup>4</sup>.  
 כוחי Samaritaner 8<sup>18</sup>, 12<sup>26</sup>, 32<sup>9</sup>, 39<sup>22</sup>, 49<sup>12</sup>, 645<sup>21</sup>.  
 כחיה Fetzen 127<sup>25</sup>.  
 כחף Lastträger übertr. Weinbeeren, die dicht übereinander stehen 4<sup>1</sup>, 22<sup>15</sup>, 592<sup>1</sup> ist nach R. E. W. zu lesen כחף.  
 כחש stossen, schlagen, streiten 19<sup>29</sup>.  
 לא nicht, כל הימן לא man glaubt ihm nicht.  
 לבר Filz 595<sup>4,26</sup>, 597<sup>1</sup>, 624<sup>35</sup>.  
 לבוב עורוה nach Gemara Felle, die um das Herz der Thiere gebunden werden 340<sup>21</sup>, 466<sup>24</sup>.  
 \*לביצין eine Pflanze, die zum Waschen gebraucht wird 68<sup>4</sup>, 77<sup>24</sup>, (richtiger לביצין ?).  
 לבלר = libellarius Schreiber 333<sup>5</sup>, 358<sup>3</sup>, 384<sup>33</sup>, 397<sup>21</sup>.  
 לבן zu Saatzfeld 229<sup>18</sup>.  
 לבם = λέβης Kessel 582<sup>17</sup>.  
 לבן mit der Gabel fassen 122<sup>7</sup>.  
 לבין legio, Legion 297<sup>8</sup>.  
 לבין = λάρυγξ Flasche 602<sup>38</sup>.  
 לבן weisser Fluss 101<sup>6</sup>.  
 לבדקס, ליברדס eine Art Esel 79<sup>26</sup>, 115<sup>5</sup>.  
 מלוגמא s. לוגמא.  
 לוה, לוה begleiten, dienen 136<sup>22</sup>, 269<sup>4</sup>, 299<sup>12</sup>, 545<sup>16</sup>.  
 לוין, לוין = λευός Weisshaariger 15<sup>4</sup>, 540<sup>10</sup>.  
 לוח Tafel, Brett 135<sup>9</sup>, 321<sup>6</sup>, 587<sup>13</sup>.  
 לוף Oefnung, Lucke 197<sup>18</sup>, 398<sup>20</sup>.  
 לולב Zweig, Besen 68<sup>14</sup>, 120<sup>8</sup>, 195<sup>19</sup>, 356<sup>13</sup>, 473<sup>7</sup>, 673<sup>7</sup>.



לולגין R. E. W. liest לנין s. d. 570<sub>32</sub>.  
 לולכיות =  $\lambda\omicron\chi\chi\eta$  Lanze 297<sub>23</sub>, vgl. meine „Erfr. Hdsch.“ S. 96.  
 לוף Lauch 120<sub>9</sub>.  
 לויבו s. לובו.  
 לוח Brett, Pfosten 123<sub>20</sub>, 152<sub>8</sub>.  
 לחם pl. לחמיות irdene Gefässe aus 570<sub>28</sub>.  
 ליבדקס s. ליבדקס.  
 ליזבו Rand 576<sub>22</sub>, 587<sub>6</sub>, 610<sub>5</sub>, 688<sub>23</sub>.  
 ליטרא =  $\lambda\iota\tau\rho\alpha$  Pfund 34<sub>1</sub>, 39<sub>19</sub>.  
 לימודין Stangen 166<sub>10</sub>.  
 לימון A. לימון ein mit einem Leibesfehler behafteter 540<sub>10</sub>.  
 לימין nach Gemara eine Münze 50<sub>14</sub>, s. Zuckermanns Münzen, vgl. jedoch meine Erf. Hsch. S. 23, Anm. 29.  
 ליסטיין  $\lambda\iota\sigma\tau\eta\varsigma$  Räuber 218<sub>14</sub>, 244<sub>27</sub>.  
 ליפר\* ein mit einem Leibesfehler behafteter 540<sub>9</sub>; der Erklärer zur Stelle liest ליפין und übersetzt Einer, dessen Augenlider lang sind.  
 לבלך beschmutzen 16<sub>27</sub>, 136<sub>6</sub>, 190<sub>6</sub>.  
 לסטרון s. זמלסטרון 130<sub>26</sub>.  
 לען fremde Sprache, verb. fremde Sprache sprechen 223<sub>20</sub>, 226<sub>6</sub>.  
 לעט stopfen 355<sub>19</sub>, 505<sub>12</sub>.  
 לעס kauen 127<sub>8</sub>, 166<sub>7</sub>.  
 לפסין =  $\lambda\omicron\pi\alpha\varsigma$  Kasserol 135<sub>25</sub>.  
 לפה Rübe 160<sub>14</sub>.  
 ליצין Fäden, zu lesen הליצין für ליצין 624<sub>20</sub>, s. M. Lattes s. v.  
 לקה geschlagen, schwach werden 6<sub>2</sub>, 250<sub>29</sub>, 252<sub>14</sub>, 300<sub>21</sub>.  
 לשישה eine Pflanze, die zum Waschen gebraucht wird 68<sub>4</sub>, 77<sub>24</sub>.  
 לחה befeuchten von Früchten 367<sub>15</sub>, 675<sub>17</sub>.  
 מאכלה Floh 136<sub>9</sub>.

מאירה Fluch 336<sub>13</sub>.  
 מאמר Versprechen zur Schwagerhe, entsprechend der Verlobung bei der Ehe 242<sub>16</sub>, vgl. meine Tosefta-Varianten, (Trier 1881), S. 11.  
 מאן weigern, nicht wollen 241<sub>4</sub>.  
 מאפיארות Quer-Stangen (?) 131<sub>10</sub>. (Das מ ist wohl nur Bildungsbuchstabe, der Name אפיארות.)  
 מבוי Eingang, enge Strasse 123<sub>17</sub>, 138<sub>27</sub>, 664<sub>5</sub>.  
 מנביה die Einnahme 222<sub>1</sub>.  
 מנג Binse 632<sub>23</sub>.  
 מגופה verschlossenes Behältniss 204<sub>18</sub>.  
 מגור Gestell eines Heerdes 574<sub>16</sub>.  
 מגורה Vorrathskammer, Schublade 571<sub>6</sub>, 587<sub>3</sub>.  
 מגוררה Werkzeug zum Abkratzen 136<sub>5</sub>.  
 מגלה Rolle 325<sub>22</sub>.  
 מנמג schütteln 597<sub>29</sub>.  
 מגם Schüssel 162<sub>8</sub>.  
 מגפה Schlag, Wunde 679<sub>29</sub>.  
 מגררות 580<sub>30</sub>, s. מגוררות.  
 מדה Maass, Weise 236<sub>26</sub>.  
 מרוך Mörser 202<sub>17</sub>.  
 מרחם R. E. W. liest נפרש R. Samuel Abigdor מרחה von מרחה fortrücken, R. Simon aus Sens ? 669<sub>15</sub>.  
 מרנין andere LA. מערנין Knöpfe am Ende des Gewebes 590<sub>8</sub>.  
 מרף Brett, Decke über dem זב, leichte l. Unreinheit 638<sub>31</sub>, 670<sub>12</sub>, R. E. W. liest wie W. — zu טומאה Z. 11 ist מרף zu ergänzen 682<sub>37</sub>.  
 מררן abschüssig 123<sub>17</sub>, 139<sub>9</sub>, 615<sub>12</sub>.  
 מדרם l. Unreinheit durch Treten des זב 236<sub>24</sub>, 669<sub>19</sub>, 676<sub>1</sub>.  
 מדרש Midrasch im Gegensatz zu Mischna, die genaue Begründung der Halacha 309<sub>11</sub>, vgl. m. Erf. Hsch. S. 63.

מוגמר Gewürze zum Räuchern 204<sub>18</sub>.  
 מוחל Saft 671<sub>9</sub>.  
 מוך Werg, weiches Zeug 121<sub>28</sub>, 131<sub>18</sub>, 370<sub>35</sub>.  
 מוך neigen, biegen 289<sub>14</sub>.  
 מוכם Steuereinnahmer 277<sub>8</sub>, 368<sub>23</sub>.  
 מוכה עץ durch Holz verstümmelte 263<sub>19</sub>.  
 מול abschneiden 595<sub>19</sub>.  
 מול\* dem Sinne nach gehindert Etwas anzurühren, ähnlich כפות gebunden. Die LA. מולא gibt keinen Sinn 669<sub>10</sub>.  
 מוליאר = miliarium Gefäss um Wasser zu wärmen 681<sub>30</sub>.  
 מולין von mulus mit Maulesel tanzen, springen 462<sub>25</sub>.  
 מוסירה Strick 335<sub>20</sub>, 353<sub>26</sub>.  
 מוער ein Rind, dessen Herr vor Schädigung gewarnt worden 346<sub>17</sub>.  
 מופלן der Ausgezeichnete 235<sub>7</sub>.  
 מוק =  $\mu\alpha\upsilon\lambda\iota\varsigma$  eine Art Weiberschuh s. Lagarde Semitica I. 65 255<sub>24</sub>.  
 מוקין =  $\mu\alpha\upsilon\lambda\iota\varsigma$  Spassmacher, Moqueur 462<sub>25</sub>.  
 מוקצה Speicher, übertr. unbeachtet, verworfen, dem Götzen geweiht 139<sub>24</sub>, 289<sub>27</sub>, 469<sub>5</sub>.  
 מורד eine Art Heuschrecke 505<sub>35</sub>.  
 מוריים ein Getränk 135<sub>25</sub>, 206<sub>15</sub>.  
 מוג mischen 172<sub>14</sub>, 288<sub>17</sub>, 526<sub>10</sub>.  
 מוחילה kleine Rinne 150<sub>8</sub>, 671<sub>4</sub>.  
 מורה Bettdecke 588<sub>15</sub>, 597<sub>6</sub>.  
 מורה viell. auch das Vorige 529<sub>29</sub>.  
 מחבא Versteck 255<sub>1</sub>.  
 מחה 1. erweichen, 2. wehren 156<sub>3</sub>, 260<sub>17</sub>.  
 מחילה Behältniss 259<sub>10</sub>.  
 מחמה wegen 340<sub>13</sub>.  
 מחצלה Matte 206<sub>6</sub>.  
 מחק Ausgelöschtes 334<sub>6</sub>.

Reihen von Fleisch zu מחרוזת 178<sub>13</sub>, 373<sub>20</sub>, 674<sub>4</sub>.  
 מטהרה Röhre 153<sub>6</sub>.  
 מטוטליה Lappen 115<sub>9</sub>, 117<sub>4</sub>.  
 מטלטלין Mobilien 335<sub>24</sub>.  
 מטלטליה l. מטלטליה Senkblei 598<sub>2</sub>.  
 מטפה Tuch 206<sub>6</sub>, 224<sub>12</sub>, 236<sub>18</sub>.  
 מיחם Wasserkessel 112<sub>26</sub>.  
 מייש Lotusbaum 526<sub>24</sub>.  
 מיכני  $\mu\epsilon\chi\alpha\lambda\eta$  Maschine 632<sub>24</sub>.  
 מילא Wollzeug 117<sub>1</sub>.  
 מיליארון miliarum Gefäss zum Wasser wärmen 120<sub>21</sub>.  
 מין Sectirer, Judenchrist 428<sub>4</sub>, 434<sub>21</sub>, 500<sub>17</sub>, 503<sub>9</sub>.  
 מירון\* Fehler am Kopfe 621<sub>32</sub>.  
 מך schwach sein, wohl matt sein, von der Schrift 414<sub>11</sub>.  
 מכבש Presse 135<sub>8</sub>, 231<sub>10</sub>, 590<sub>20</sub>, 591<sub>5</sub>.  
 מכברה Zweig, Besen 207<sub>10</sub>.  
 מכוש\* ? Schmutz 659<sub>11</sub>.  
 מכחיל Löffelchen um die Schminke zu nehmen 581<sub>18</sub>.  
 מכמורה Netz 205<sub>8</sub>, 259<sub>10</sub>.  
 מכחם Bekanntmachung v. Neuigkeiten 137<sub>5</sub>.  
 מרסר Mörser 220<sub>10</sub>, 401<sub>25</sub>, 544<sub>22</sub>.  
 מלא טימיה voll von Knochen 615<sub>13</sub>.  
 מלא Verdiensttheil 320<sub>15,18</sub>.  
 מלבן Ziegel, übertr. auf Gegenstände von viereckiger Form s. G. Hoffmann 130<sub>13</sub>, 153<sub>29</sub>, 401<sub>1</sub>, 584<sub>12</sub>, 591<sub>6</sub>, 610<sub>24</sub>.  
 מלן abbrühen 164<sub>12</sub>.  
 מלן =  $\mu\omicron\lambda\gamma\omicron\varsigma$  Sack, Güter der Frau, deren Fruchtgenuss der Ehegatte hat 250<sub>9</sub>.  
 מלגה Gabel 122<sub>7</sub>.  
 מלילות Beeren 455<sub>23</sub>, 686<sub>33</sub>.  
 מלישות a. LA. החלישות das ausgefallene Haar 623<sub>21</sub>.



מלך sich besinnen, anderer Meinung werden 238<sub>10</sub>, 681<sub>2</sub>.  
 מלפין  $\mu\lambda\phi\iota\pi\omega\upsilon\varsigma$  Melone 687<sub>32</sub>.  
 מלפפין dasselbe 664<sub>31</sub>, 688<sub>11</sub>.  
 ממון Geld 306<sub>19</sub>.  
 ממונה der Angestellte 159<sub>9</sub>, 172<sub>1</sub>, 177<sub>2</sub>, 384<sub>20</sub>.  
 ממש Wirkliches 276<sub>22</sub>.  
 מנה zu Theil werden 215<sub>12</sub>, 309<sub>8</sub>.  
 מניק Sauger, Heber 49<sub>21</sub> Bild einer Säugenden, Serapis 468<sub>7</sub>.  
 מנפש A. מגפס eine Art Schuh 581<sub>9</sub>.  
 מנה Bedingung 331<sub>19</sub>.  
 מסה schwinden 296<sub>1</sub>.  
 מסופות Mittelzaun 121<sub>1</sub>.  
 מסורה Ueberlieferung 535<sub>3</sub>.  
 מסחית Drücker 585<sub>9</sub>.  
 מסירה die Uebergabe 352<sub>1</sub>.  
 מסטיכי Mastix 127<sub>8</sub>.  
 מסמא s. מסמא.  
 מסמס semissis, eine Münze im Werthe eines halben As 405<sub>21</sub>.  
 מסמר Nagel 115<sub>26</sub>, 131<sub>9</sub>, 581<sub>37</sub>.  
 מסמרה R. Simon aus Sens liest מסהרה eine geheime Stelle 620<sub>21</sub>.  
 מסעות and. LA. משאות Fackeln 210<sub>18</sub>.  
 מסק pflücken v. Oliven 671<sub>14</sub>.  
 מסר Säge 130<sub>27</sub>.  
 מסרך das Herabhängende, and. LA. המסור 115<sub>8</sub>.  
 מסרק Kamm 457<sub>4</sub>, 571<sub>11</sub>.  
 מסריר Dreizack 582<sub>4</sub>, 588<sub>5</sub>.  
 מעון heilige Wohnung, Schwur beim Heiligthum 263<sub>6</sub>, 566<sub>12</sub>, 575<sub>26</sub>.  
 מעטן Ort, wohin die Oliven zum Stampfen gelegt werden 283<sub>21</sub>, 662<sub>32</sub>.  
 מעטפת Umhüllung 595<sub>8</sub>.  
 מעך drücken 163<sub>8</sub>, 207<sub>6</sub>, 347<sub>6</sub>, 577<sub>14</sub>.

מעמד das Aufstehen und sich Setzen war früher Sitte bei Todesfällen 159<sub>17</sub>, 2217<sub>1</sub>, 26<sub>8</sub>, 263<sub>16</sub>.  
 מענה Furche 506<sub>30</sub>.  
 מעפורה Mantel, Decke 228<sub>3</sub>.  
 מעצר Axt 371<sub>5</sub>.  
 מעקה Geläder 587<sub>6</sub>.  
 מערכה Feuerstätte bei den Opfern 319<sub>12</sub>.  
 מפה Decke 135<sub>14</sub>.  
 מפרך Presser 402<sub>3</sub>.  
 מפרע zuvor 315<sub>22</sub>.  
 מפחיה Schlüssel 583<sub>13</sub>.  
 מציא s. בציא.  
 מצורנייה and. LA. מצורנייה sehr rund 539<sub>35</sub>.  
 מצמן = מצץ ausdrücken 388<sub>12</sub>.  
 מצע von  $\mu\epsilon\varsigma\varsigma\omega\varsigma$  theilen zur Hälfte 142<sub>6</sub>, 149<sub>10</sub>, 207<sub>21</sub>.  
 מצער l. מצער Axt 591<sub>3</sub>.  
 מצץ saugen 117<sub>30</sub>.  
 מקבה Spitzhammer 130<sub>18,19</sub>.  
 מקרירה Bohrer 610<sub>19</sub>.  
 מקרה Reinigungsbad, übertr. Mittel zur Herstellung der Familienreinheit 342<sub>1</sub>.  
 מקט s. קוט 369<sub>31</sub>.  
 מקטורן מקטיר Gewand 388<sub>21</sub>, 596<sub>37</sub>.  
 מקלה verbrannt 215<sub>18</sub>, 537<sub>23</sub>, 638<sub>30</sub>.  
 מקפה Brei 131<sub>22</sub>, 685<sub>7</sub>.  
 מקצוע Geräth, womit der Feigenkuchen auseinander geschlagen wird 130<sub>25</sub>, 2. Ecke, Winkel, 154<sub>19</sub>.  
 מקרא Schrift 309<sub>11</sub>.  
 מקרצת Kuchen 661<sub>20</sub>.  
 מרה streichen, schmieren 573<sub>23</sub>, 577<sub>33</sub>.  
 מרפסה Geländer 149<sub>30</sub>.  
 מרץ and. LA. נגרין 638<sub>22</sub>.  
 מרק vollenden 500<sub>19</sub>.  
 מרהף Keller 526<sub>16</sub>.  
 משהורר port. Freigelassener 223<sub>24</sub>.  
 מושך ein Jude, der sich eine künstliche Vorhaut  $\epsilon\pi\iota\pi\lambda\alpha\sigma\mu\acute{o}\varsigma$  macht 474<sub>22</sub>.

משומר zum Heidenthum Uebergetreter 474<sub>21</sub>, 500<sub>17</sub>.  
 משיחא Faden, Schnur 116<sub>11</sub>, 121<sub>27</sub>, 145<sub>26</sub>, 372<sub>17</sub>, 505<sub>25</sub>.  
 משיך ziehen, das Wasser ziehen, leiten, sich zurückziehen, fließen 173<sub>24</sub>, 319<sub>19</sub>, 320<sub>25</sub>, 355<sub>17</sub>.  
 משיח Geräth, womit der Wassereimer aus dem Brunnen heraufgebracht wird 131<sub>10</sub>.  
 משינה die Mischna 4<sub>16</sub>, 309<sub>11</sub>.  
 משפך Trichter 120<sub>12</sub>, 510<sub>34</sub>.  
 משפלה Korb 585<sub>18</sub>.  
 משקולה Senkblei 399<sub>17</sub>.  
 משרה Wasser, um den Flachs zu erweichen 398<sub>28</sub>.  
 משה Todter, übertr. unthätig 677<sub>32</sub>.  
 מחבן Ort, wo Strohaufbewahrt ist 149<sub>22</sub>.  
 מחה ziehen 145<sub>27</sub>, 489<sub>22</sub>.  
 מחורגמן Uebersetzer 223<sub>18</sub>.  
 מתן langsam sein Hiph. warten 329<sub>11</sub>, 674<sub>3</sub>.  
 מתק Piel süß machen 206<sub>19</sub>.  
 משה schön angenehm 250<sub>6</sub>.  
 משה von נא halbgar 634<sub>22</sub>.  
 מבל nicht vorschriftsmässig schlachten 367<sub>17</sub>.  
 מבר wühlen 347<sub>8</sub>.  
 מברכה, נברכה Teich 229<sub>28</sub>, 398<sub>5</sub>.  
 מברשה Leuchter 183<sub>17</sub>.  
 מגוב trocken sein 237<sub>8</sub>.  
 מגר Riegel 154<sub>3</sub>, 401<sub>21</sub>, Zimmermann 356<sub>30</sub>, 367<sub>10</sub>, 591<sub>5</sub>.  
 מגר fließen 205<sub>7</sub>.  
 מגר grosser breiter Stein 603<sub>32</sub>.  
 מגר wackelig machen 365<sub>24</sub>.  
 מגר Spur, geringer Grad 245<sub>10</sub>.  
 מגרה Scheide 435<sub>3</sub>.  
 מגרה abgefallene Feigen 45<sub>10</sub>.

נול hässlich sein 287<sub>11</sub>, 294<sub>22</sub>, 320<sub>21</sub>.  
 נולarius, Schreiber 311<sub>1</sub>.  
 נום sprechen 255<sub>29</sub>.  
 נוי strahlen 1<sub>10</sub>.  
 נוק schaden 346<sub>25</sub>.  
 נוחה Gefäß 686<sub>7</sub>.  
 נחיל Schwarm von Bienen 205<sub>15</sub>, 229<sub>22</sub>, 263<sub>14</sub>, 369<sub>6</sub>.  
 נחירין Löcher 657<sub>1</sub>.  
 נחר stechen 459<sub>19</sub>, 507<sub>7</sub>.  
 נחשול heftiger Sturm 183<sub>22</sub>, 387<sub>3</sub>.  
 נחה Ruhe 314<sub>13</sub>.  
 נחחם Bäcker 50<sub>4</sub>, 205<sub>22</sub>, 471<sub>11</sub>.  
 נחשין verlassene Güter 270<sub>20</sub>.  
 נטל wegheben, obliegen 283<sub>21</sub>, 377<sub>15</sub>.  
 נטף fließen, tröpfeln 22<sub>10</sub>.  
 נייר s. נייר 95<sub>4</sub>.  
 ניירה wol Leuchter 575<sub>2</sub>.  
 ניד durch den Mund die Luft wegen 356<sub>16</sub>.  
 נייר Papier 366<sub>8</sub>.  
 נימה =  $\nu\mu\lambda$  Schnur, Faden 116<sub>27</sub>, 121<sub>1,20</sub>, 154<sub>8</sub>, 293<sub>9</sub>, 544<sub>28</sub>, 590<sub>29</sub>, pl. נימין.  
 נימוס Gesetz, Bedingung 27<sub>30</sub>.  
 נימוס von מום fließen, schlecht 532<sub>27</sub>, 539<sub>23</sub>.  
 נימרין 189<sub>22</sub>.  
 ניץ Fluss der Nase 679<sub>28</sub>.  
 ניה l. ניה Zweig 550<sub>23</sub>.  
 ניצן Strahl, Funke 183<sub>18</sub>, 356<sub>32</sub>.  
 ניקור Punkt 126<sub>1</sub>.  
 ניקור durchlöchert 595<sub>13</sub>.  
 נישבין Vogelfänger 121<sub>20</sub>, 361<sub>27</sub>.  
 נכה abziehen 510<sub>36</sub>.  
 נכה mit Epilepsie behaftet 269<sub>20</sub>, 403<sub>11</sub>, 539<sub>37</sub>.  
 נכש ausjäten 39<sub>22</sub>, 66<sub>12</sub>, 540<sub>1</sub> ist zu lesen נקש von מוקש schlagen.



נמוך tief 229<sup>14</sup>.  
 נמיא das bei Verarbeitung des Holzes herabfallende 558<sup>34</sup>.  
 נמיסאות 1. נמיסאות von δῆμος Volk, öffentliche Staatsgebäude 668<sup>9</sup>.  
 נמלה and. L.A. im Jer. מילי und wird erklärt rund wie Eicheln 81<sup>15</sup>.  
 ננוס Zwerg 15<sup>5</sup>.  
 נס Wunder 311<sup>4</sup>.  
 נסורה Sägespäne 508<sup>13</sup>.  
 נסט Hiph. in schwingende Bewegung versetzen 664<sup>14</sup>, 676<sup>23</sup>.  
 נסלו 1. כסאו 420<sup>26</sup>, (verschrieben aus dem unmittelbar darauffolgenden נסלו P.)  
 נסע Hiph. herastreifen 4<sup>1</sup>.  
 נעורה Werg 112<sup>23</sup>, 114<sup>29</sup>.  
 נעילה Schlussgebet 219<sup>9</sup>.  
 נעמיה Strauss 80<sup>5</sup>, 131<sup>25</sup>, 586<sup>17</sup>, 635<sup>1</sup>.  
 נענע schütteln 201<sup>22</sup>.  
 נער bewegen 467<sup>11</sup>.  
 נפח Schmidt 356<sup>31</sup>.  
 נפט Naphtha, Bergöl 112<sup>2</sup>, 123<sup>2</sup>.  
 נפל nicht lebensfähige Geburt 352<sup>17</sup>.  
 נפס zerstreuen, theilen, fortschaffen 14<sup>28</sup>, 403<sup>4</sup>.  
 נפש Mausoleum 144<sup>21</sup>, 152<sup>6</sup>, 175<sup>3</sup>, 607<sup>36</sup>, vgl. Grätz Msch., Jhg. 23, S. 184.  
 נץ 1. נס Mastbaum des Schiffes 679<sup>4</sup>.  
 נצוק Guss, Strahl 135<sup>25</sup>.  
 נצל Flüssigkeit von einer Leiche 600<sup>5</sup>.  
 נצר Zweig, Ruthe 505<sup>34</sup>, 673<sup>7</sup> ist צרצר Grille zu lesen.  
 נקר punktieren, es genau nehmen 12<sup>23</sup>.  
 נקה = נאקה = נאקה weibl. Kameel 592<sup>17</sup>.  
 נקרות viell. von נקר durchlöchern, diejenigen, welche Löcher an den Kleidern machen 343<sup>9</sup>.  
 נקז zur Ader lassen 538<sup>5</sup>.

נקליט ἀνάκλιτος Lehne, Seitenlehne des Bettes 130<sup>13</sup>, 587<sup>12</sup>.  
 נקע Graben 140<sup>13</sup>, 142<sup>29</sup>.  
 נקה umgeben, 2. schlagen ab- zer- schlagen 311<sup>13</sup>, 371<sup>10</sup>, 505<sup>32</sup>.  
 נקר durchlöchern 28<sup>23</sup>.  
 נקר berühren, ankleben 684<sup>14</sup>.  
 נשר das Herabfallen 160<sup>7</sup>.  
 נשחק Deckel 185<sup>20</sup>.  
 נשו spritzen, schleudern 346<sup>22</sup>, 439<sup>20</sup>, 471<sup>22</sup>.  
 נחח aufheben, s. Rahmer Ltrtrblt. . . 372<sup>23,25</sup>.  
 נחין Nachkommen der Gibeoniten 341<sup>15</sup>.  
 נחך schmelzen 269<sup>27</sup>, 583<sup>9</sup>.  
 נחק von sich geben 29<sup>25</sup>.  
 נחש vernichten 366<sup>31</sup>.  
 נחב unrein, schlecht werden 171<sup>6</sup>, 237<sup>8</sup>, 491<sup>4</sup>.  
 נחב umringen den Tisch, Mahlzeit halten 172<sup>13</sup>.  
 נחבא Kopfnetz der Frauen 116<sup>4</sup>, 122<sup>1</sup>.  
 נחבון Geschenk 340<sup>11</sup>, 368<sup>19</sup>.  
 נחב = נחב tragen, im Gedanken tragen, glauben, sbst. die Aufnahme 337<sup>27</sup>, 429<sup>1</sup>.  
 נחולה Eigenthum 26<sup>19</sup>, 364<sup>8</sup>, 370<sup>6</sup>.  
 נחום = נחום grober Mantel 117<sup>1</sup>, 575<sup>26</sup>.  
 נחיה genug 319<sup>6</sup>.  
 נחירי garrulus (K. I. 159) Schwätzer 462<sup>26</sup>.  
 נחירין = נחירין (K. das.) Pup- penspiele 462<sup>25</sup>.  
 נחן Vertreter des Hohenpriesters 180<sup>13</sup>, 476<sup>28</sup>.  
 נחן pl. von נחן s. d. 590<sup>3</sup>.  
 נחן 1. נחן 597<sup>1</sup>.  
 נחן quälen, peinigen 218<sup>15</sup>, 387<sup>29</sup>, 388<sup>29</sup>.

סגרים \* zweierlei Augenbraunen haben 539<sup>32</sup> (richtige L.A. סגרים = סגרים in Mischna Bechor. 7<sup>3</sup> P.).  
 סדן Stamm, Block 74<sup>9</sup>, 125<sup>4</sup>, 402<sup>15</sup>, 429<sup>33</sup>, 462<sup>19</sup>.  
 סדין Leintuch 204<sup>17</sup>.  
 סדיקה das Spalten 504<sup>27</sup>.  
 סדיק Schleierverfertiger 343<sup>8</sup>.  
 סהר Umzäunung, umzäunter Raum 64<sup>2</sup>, 123<sup>13</sup>, 139<sup>24</sup>.  
 סהר Haufe, Schichte, 1. סהר של קורה 206<sup>10</sup>.  
 סוכב Rand des Altars 488<sup>18</sup>.  
 סודניים die Sidonischen 597<sup>36</sup>.  
 סודר Tuch 135<sup>2</sup>.  
 סור R. E. W. 1. סור s. d. 583<sup>33</sup>.  
 סורח Pardo 1. richtig סורח 402<sup>21</sup>.  
 סורה Kehrlicht 596<sup>17</sup>.  
 סור salben, bestreichen 47<sup>7</sup>, 61<sup>26</sup>.  
 סור Zweig 84<sup>23</sup>.  
 סורח Fisch, der erst später Schup- pen hat 506<sup>4</sup>.  
 סומא blind 7<sup>17</sup>, 227<sup>28</sup>, 261<sup>2</sup>, 359<sup>24</sup>.  
 סופלי = סופלי Becken 132<sup>19</sup>.  
 סוף Ende, wir müssen doch 346<sup>14</sup>.  
 סופגין schwammiger Kuchen 157<sup>19,24</sup>.  
 סורק der Flachs, Wolle hechelt 47<sup>7</sup>.  
 סורק = סורק Seide 595<sup>26</sup>, 623<sup>36</sup>.  
 סומא R. E. W. 1. סומא wie Aruch von סדעך Dach, Rand 576<sup>22</sup>.  
 ספה Seite R. E. W. 1. שפה 659<sup>22</sup>.  
 ססס Säulengang 123<sup>14</sup>, 198<sup>21</sup>, 231<sup>12</sup>.  
 סטבס s. סטבס 587<sup>13</sup>.  
 סטר schlagen, Ohrfeige geben 469<sup>1</sup>.  
 סטרנריא saturnalia römischer Festtag 460<sup>27</sup>.  
 סטר eine Art Isop 68<sup>22</sup>, 78<sup>1</sup>, 81<sup>18</sup>, 132<sup>3</sup>.  
 סטר A. שער Haar des Granatapfels 687<sup>12</sup>.

סב Bast, woraus Schnur gemacht wird 120<sup>12</sup>, 595<sup>10</sup>.  
 סב Gewebe, Staub über die Früchte 686<sup>29</sup>.  
 סדיק = סדיקה s. d. 158<sup>7</sup>.  
 סב Längemaass, die Weite des Dau- mens vom Zeigefinger 121<sup>23</sup>, 581<sup>26</sup>.  
 סב σιτώνης Getreidehändler 50<sup>16</sup>, 580<sup>1</sup>.  
 סב Zaun 44<sup>8</sup>.  
 סב mit Kalk bestrichen 38<sup>21</sup>, 311<sup>3</sup>, 401<sup>18</sup>.  
 סב Füllen vom Esel 115<sup>15</sup>, 374<sup>25</sup>.  
 סב ξίφος Schwert 378<sup>9</sup>, 581<sup>30</sup>.  
 סב Spätzeitige 45<sup>13</sup>, 65<sup>16</sup>.  
 סב R. E. W. 1. סב s. d. 592<sup>22</sup>.  
 סב das Salben 215<sup>8</sup>.  
 סב σωλήν Röhre 149<sup>25</sup>, 570<sup>31</sup>, 674<sup>9</sup>.  
 סב eine Münze 91<sup>22</sup>.  
 סב semita Seitenweg 123<sup>13</sup>.  
 סב σημεῖον Zeichen 326<sup>3</sup>, 366<sup>7</sup>.  
 סב σύμφωνος Contrakt 372<sup>5,13</sup>.  
 סב συμφωνία Pfeife 579<sup>2</sup>.  
 סב 674<sup>15</sup>, zweifelhaftes Wort, and. L.A. מציה von מציה Eingeweide.  
 סב Schuh 256<sup>13</sup>.  
 סב Schaar 39<sup>2</sup>.  
 סב = סב s. d. 689<sup>8</sup>.  
 סב Spätlinge 71<sup>32</sup>.  
 סב abreißen 688<sup>18</sup>.  
 סב Dorn 298<sup>24</sup>.  
 סב springweise 213<sup>21</sup>.  
 סב Sandbank 38<sup>12</sup>.  
 סב der Anzug des Gewebes 119<sup>19</sup>.  
 סב = סב Glas 120<sup>29</sup>, 348<sup>19</sup>.  
 סב Summe 137<sup>16</sup>, 205<sup>24</sup>.  
 סב in Verbindung mit שמש ein Fehler des Gesichts, vielleicht von סב sehen, andere lesen סב die das Sonnenlicht lassen 539<sup>33</sup>.



סכך decken 357.  
 סכל Hitp. betrachten 136<sub>19</sub>, 194<sub>1</sub>,  
 228<sub>2</sub>, 289<sub>12</sub>.  
 סכן in Gefahr sein 133<sub>11</sub>, 290<sub>2</sub>.  
 סכנה Gefahr 233<sub>16</sub>, 290<sub>2</sub>.  
 סכך vernichten durch Feuer 356<sub>23</sub>.  
 סלסל spielen 301<sub>27</sub>.  
 סם Species 128<sub>28</sub>, 293<sub>23</sub>, 355<sub>20</sub>.  
 סמה blind sein 385<sub>1</sub>.  
 סמר mit Nägeln beschlagen 115<sub>24</sub>.  
 סמרטוטין Lumpen, Fetzen 111<sub>22</sub>, 204<sub>10</sub>.  
 סנא Dornstrauch 26<sub>23</sub>, 68<sub>10</sub>, 362<sub>29</sub>,  
 462<sub>13</sub>.  
 סנרל Schuh 43<sub>16</sub>, 114<sub>17</sub>, 120<sub>21</sub>, 128<sub>2</sub>,  
 255<sub>27</sub>, 584<sub>33</sub>, 592<sub>24</sub>, 644<sub>27</sub>.  
 סנרדי Synedrin 321<sub>26</sub>.  
 סנוניה Schwalbe 505<sub>29</sub>.  
 סנטר Hüter, Wächter 382<sub>28</sub>, 402<sub>16</sub>.  
 סניגרין = אכסגרין Brühe von Essig,  
 Salz und Fischen 42<sub>6</sub>, 69<sub>11</sub>.  
 סניף Vereinigung, Verbindung 426<sub>34</sub>,  
 529<sub>36</sub>.  
 סנן sieben, läutern 37<sub>30</sub>, 120<sub>12</sub>, 669<sub>35</sub>.  
 סנסין l. סגוסין s. d. 595<sub>26</sub>, 624<sub>35</sub>.  
 סנף verbinden 269<sub>23</sub>, 403<sub>14</sub>.  
 סער Stütze 416<sub>25,30</sub>.  
 סער fortwehen 77<sub>22</sub>.  
 ספג schlagen 287<sub>7</sub>, 677<sub>11</sub>.  
 ספגנין schwammiger Kuchen 677<sub>12</sub>.  
 ספל Becken 114<sub>3</sub>, 197<sub>10</sub>, 681<sub>27</sub>.  
 ספן begraben 269<sub>4</sub>, 297<sub>11</sub>, 392<sub>6</sub>.  
 ספסל subsellium Schemel 205<sub>2</sub>, 367<sub>12</sub>,  
 469<sub>22</sub>.  
 ספסאן abreißen 288<sub>22</sub>.  
 ספק schlagen 138<sub>13,18</sub>.  
 ספק hinreichen, darreichen 171<sub>18</sub>,  
 205<sub>5</sub>, 276<sub>1</sub>, 241<sub>25</sub>, 304<sub>21</sub>, 336<sub>4</sub>.  
 ספקלריא specular Fensterglas, Spiegel  
 154<sub>1</sub>.  
 ספר Haarschneider 159<sub>28</sub>, 343<sub>9</sub>.

ספר Hafen 308<sub>18</sub>.  
 ספה abschneiden 131<sub>3</sub>, 579<sub>18</sub>.  
 סקל von Steinen reinigen 349<sub>19</sub>.  
 סקורטיא scorteus aus Leder gemacht  
 117<sub>1</sub>.  
 סקר färben 61<sub>31</sub>, 96<sub>4</sub>, 118<sub>26</sub>.  
 סקרא Mennig 128<sub>28</sub>, 405<sub>2</sub>, 488<sub>20</sub>.  
 סקריקון sicarii mit Beil bewaffnete  
 328<sub>5</sub>, 464<sub>29</sub>.  
 סרכ weigern 280<sub>8</sub>, 358<sub>19</sub>.  
 סרביטין Stirntuch 115<sub>19</sub>.  
 סרג flechten 528<sub>28</sub>, 588<sub>5</sub>, 591<sub>15</sub>, 650<sub>26</sub>.  
 סרדיוט soldat 201<sub>16</sub>.  
 סרור Backtrog 583<sub>35</sub>.  
 סרוקה Seidenweber 343<sub>9</sub>.  
 סרה schlecht riechen, schlecht werden  
 266<sub>23</sub>, 320<sub>21</sub>, 322<sub>2</sub>, 581<sub>20</sub>.  
 סרט ritzen 125<sub>14</sub>, 126<sub>3</sub>.  
 סרטא s. ארטא.  
 סרטיא s. ארטא.  
 סריגון Gitter verb. gitterartig,  
 geflochten 152<sub>2</sub>, 154<sub>1</sub>, 610<sub>25</sub>.  
 סרידה netzartiger Deckel aus Ton  
 610<sub>17</sub>.  
 סרים Verschnittener 223<sub>24</sub>, 249<sub>23</sub>,  
 252<sub>6</sub>.  
 סריקון gefärbte Kuchen 157<sub>20</sub>.  
 סרם auseinanderreißen 403<sub>19</sub>.  
 סרפס Serapis Götzenbild 468<sub>7</sub>.  
 סרק leer, unfruchtbar von Bäumen  
 44<sub>19</sub>, 65<sub>13</sub>.  
 סרוניות Winterfrüchte 8<sub>23</sub>.  
 סחירה oder סחור eine Baumart 526<sub>25</sub>.  
 סחם unbestimmt 142<sub>4</sub>, 269<sub>25</sub>, 287<sub>26</sub>.  
 סחר zerstören, auflösen 293<sub>28</sub>.  
 סחה Steine hauen, sbst. Steinhauer  
 62<sub>2</sub>, 591<sub>23</sub>.  
 סובט Kufe 57<sub>10</sub>, 85<sub>19</sub>, 383<sub>21</sub>,  
 2. Kameelsattel 140<sub>5</sub>.

עבר übergehen, schlecht werden 160<sub>24</sub>,  
 484<sub>32</sub>.  
 עגלגל rund sein 505<sub>29</sub>.  
 עגמה Betrübniß 235<sub>4</sub>.  
 עדיה wohl von עדיה Schmuck, das  
 Beste 346<sub>10</sub>.  
 עדר hacken 63<sub>19</sub>, 84<sub>10</sub>, 2. Feigen  
 pflücken 72<sub>17</sub>, 673<sub>25</sub>, ist mit A. מעורר  
 „gebunden“ zu lesen.  
 ערשה Linse, zum Wasserfüllen, zum  
 Pressen des Weines 114<sub>2</sub>, 154<sub>11</sub>, 473<sub>7</sub>.  
 עובשין a. LA. אובשין = wilde  
 Trauben Herlinge 687<sub>4</sub>.  
 עוגה Graben 64<sub>20</sub>, 61<sub>23</sub>, 229<sub>15</sub>.  
 עוגם (andere Form für mischn: אגם)  
 Birne 72<sub>6</sub>, 73<sub>29</sub>, 76<sub>16</sub>.  
 עורדין wilde Birnen 45<sub>8</sub>, 72<sub>17</sub>.  
 עוית Krämpfe 11<sub>96</sub>.  
 עולשין Endivien 122<sub>26</sub>, 688<sub>29</sub>.  
 עומא = Spinnrockstock 590<sub>37</sub>.  
 עונה der 24. Theil einer שעה 1<sub>6</sub>,  
 473<sub>11</sub> ist עינו zu lesen, mit voller Quelle.  
 עונה l. עונה s. d. 229<sub>16</sub>.  
 עוקה Grube 82, 149<sub>27</sub>.  
 עוקץ Stiel, Schwanz 74<sub>9</sub>, 181<sub>27</sub>, 442<sub>4</sub>,  
 579<sub>10</sub>.  
 עורר Widersacher 262<sub>23</sub>.  
 עוק umgraben 615<sub>38</sub>.  
 עטינן a. LA. אטינן Seile, Taue 85<sub>2</sub>.  
 עטן die Oliven nach dem Pflücken in  
 ein Gefäß legen 72<sub>20</sub>.  
 עטר krönen 220<sub>11</sub>.  
 עטרה Krone, Ring 252<sub>2</sub>, 322<sub>4</sub>.  
 עטרן Pech 10<sub>15</sub>, 112<sub>3</sub>.  
 עיבור Zugabe, Ueberschuss, der zweite  
 Neumondstag 143<sub>1</sub>, 210<sub>20</sub>.  
 עיגל runder Kuchen von Feigen 34<sub>1</sub>.  
 עיד andere LA. איד heidnisches Fest  
 460<sub>12</sub>.  
 עידית siehe עידית 274<sub>7</sub>.

עיסורין eine Baumart 68<sub>15</sub> (and. LA.  
 אסורין Dornen).  
 עייט falsche LA. für פיה (Pardo)  
 Saum 80<sub>23</sub>.  
 עילי Vorzügliches 551<sub>26</sub>.  
 עין Auge übertr. Ofenlucke 602<sub>31</sub>.  
 עיסה Teig übertr. Vermischung der  
 Familie 341<sub>22</sub>.  
 עיסוק Beschäftigung 312<sub>6</sub>.  
 עיקה s. עוקה 671<sub>12</sub>.  
 עיקל Korb, der Kelter R. E. W. l.  
 שוקה 671<sub>13</sub>.  
 עיריה eine Pflanze 68<sub>25</sub>.  
 עכב hindern 274<sub>23</sub>, 289<sub>24</sub>.  
 עכביות Distel 207<sub>3</sub>.  
 עכו Hintertheil 539<sub>6</sub>.  
 עכין ככרין l. כעכין, עכין  
 עכל = אכל verzehren 519<sub>36</sub>.  
 עכשוב Spinne 638<sub>10</sub>.  
 עכשוי jetzt 322<sub>1</sub>.  
 עלואין eine Krautart (Pardo) Rabed l.  
 עלין Blätter 62<sub>6</sub>.  
 עלול geeignet 674<sub>31</sub>.  
 עלי Mörserkeule 220<sub>9</sub>.  
 עלייה das Beste 349<sub>25</sub>.  
 עליל öffentlich 312<sub>9</sub>.  
 עלעל so zu lesen ist שלעל bluten 501<sub>10</sub>.  
 עלף Hithp. sich bemühen, and. LA.  
 חלף s. Pardo 215<sub>19</sub>.  
 עמיר Wolle an den Pflanzen 63<sub>15</sub>,  
 192<sub>15</sub>.  
 עמם dunkel werden 112<sub>23</sub>.  
 עמן die Augen schliessen 137<sub>24</sub>.  
 ענב Schleife machen 128<sub>11</sub>, 154<sub>10</sub>.  
 עננ glatt machen and. LA. ענן 42<sub>24</sub>.  
 ענר zu lesen „שעוריהו“ während es ist,  
 R. E. W. streicht dies Wort mit dem  
 folgenden 584<sub>1</sub>.  
 ענין Inhalt 334<sub>8</sub>.  
 עניצין Stengel 192<sub>17</sub>.



Erbsenart 113<sub>18</sub>, 203<sub>3</sub>.  
 עסק Hithp. zwecklos Etwas thun 124<sub>29</sub>, 211<sub>26</sub>.  
 עפש verfaulen, schlecht werden 42<sub>3</sub>, 158<sub>14</sub>, 184<sub>2</sub>.  
 עצב bilden 580<sub>21</sub>.  
 עצה Stroh von Erbsen 508<sub>13</sub>.  
 עציץ Pflanzentopf 56<sub>10</sub>.  
 עצם Hithp. sich ereifern, wetten 372<sub>20</sub>.  
 עצרה das Wochenfest 322<sub>20</sub>.  
 עקב Ferse, übertr. ein wenig 128<sub>4</sub>, 657<sub>21</sub>.  
 עקא aram. Leid 319<sub>6</sub>.  
 עקל Hohlgefäß bei der Wein- und Oelpresse 82<sub>2</sub>, 473<sub>8</sub>; 2. Schiffsbeschwörer, Klumpen 64<sub>23</sub>, 578<sub>22</sub>.  
 עקל mit Leibesfehler behafteter, viell. wie ein Klumpen, unproportionirt and. LA. עקשן 540<sub>10</sub>.  
 עקר ausreissen, ein Thier vom Boden heben 132<sub>14</sub>.  
 עקר unfruchtbar, עקרין כום ein Trank der unfruchtbar macht 249<sub>22</sub>.  
 ערה ausgiessen, ausschütten, berühren der Geschlechtstheile 135<sub>3</sub>, 301<sub>27</sub>, 480<sub>34</sub>, ist מערה zu lesen.  
 ערה eine giftige Schlangenart 83<sub>5</sub>.  
 עריבה Backtrog 82<sub>5</sub>, 131<sub>20</sub>, 149<sub>29</sub>.  
 ערימה Garbenhaufen 30<sub>9</sub>.  
 ערים gitterartige Holzstangen, an welchen sich der Wein rankt 22<sub>24</sub>, 77<sub>9</sub>, 78<sub>17</sub>.  
 עריסה Wiege, kleines Bett 130<sub>13</sub>, 206<sub>10</sub>, 598<sub>1</sub>.  
 ערכים, ערכאות, ערכאם Herrschaft, Obrigkeit, Gericht 230<sub>7</sub>, 324<sub>1</sub>, 385<sub>4</sub>, 409<sub>7</sub>, 461<sub>4</sub>.  
 ערע s. ארע 280<sub>5</sub>, 480<sub>39</sub>, ist מערה zu lesen.  
 ערען Gerath womit Erdschollen zerschlagen werden.

ערער streiten 216<sub>17</sub>, 262<sub>24</sub>.  
 ערק ein Gefäß das aus zwei Theilen besteht und länger als breit ist. (R. Sam. Abigdor) 584<sub>27</sub>.  
 ערקוב Kniebeuge 539<sub>20</sub>.  
 עשה Pi. zwingen 168<sub>19</sub>.  
 עשר andere LA. עקר wenn herausgerissen wird die Spitzkeule s. K. I. 86, 29<sub>18</sub>.  
 עששה Laterne 14<sub>4</sub>, 114<sub>13</sub>.  
 עשה Eisenstange, Blechplatte 182<sub>24</sub>, 526<sub>31</sub>.  
 עה ein Zeittheil 1<sub>7</sub>.  
 עהיד A. עידן R. E. W. liest mit R. Simon aus Sens עכירין Gerath, auf welchem man die Oliven aufhängt 598<sub>27</sub>.  
 עחר bereichern 687<sub>3</sub>.  
 פאה Ecke 79<sub>10</sub>, 78<sub>26</sub>.  
 פאניקנין and. LA. פאניקנין wie Babli פנקלין Faden des Einschlags, πανσύνολον (Perles etym. Studien 8) 370<sub>32</sub>.  
 פג unreife Feigen, Früchte 61<sub>25</sub>, 65<sub>16</sub>, 135<sub>18</sub>, 356<sub>13</sub>, 647<sub>23</sub>, 679<sub>10</sub>, 689<sub>8</sub>.  
 פגומה Scharte, Fehler 538<sub>25</sub>.  
 פגם verschlechtern, verringern 72<sub>29</sub>, 224<sub>25</sub>, 343<sub>10</sub>, 364<sub>16</sub>, 453<sub>23</sub>, 544<sub>24</sub>.  
 פגע schlagen, verwunden 234<sub>9</sub>.  
 פגר ein Theil des Pferdegeschirrs aus Eisen 582<sub>32</sub>.  
 פגש ein Kriegsgerath (Schönhack) and. LA. פגין 581<sub>9</sub>.  
 פרה Stirne 645<sub>10</sub>.  
 פואה Färbekraut 638<sub>17</sub>.  
 פוג schwächen, mindern 113<sub>28</sub>, 182<sub>25</sub>.  
 פוח viell. von פוח Russ, schwarz machen, anstreichen (vgl. m. Erfurter Handschr. S. 35 Anm. 41) 38<sub>21</sub>, 401<sub>18</sub>.  
 פוטסות פוטסות Fass, Weinfässer 405<sub>30</sub>.  
 פול Bohne 51<sub>26</sub>, 112<sub>11</sub>.

פול = פלה untersuchen 136<sub>12</sub>.  
 פוליפוס Polyp, ein Nasengeschwür 270<sub>1</sub>.  
 פולסיפוס Philosoph 450<sub>1</sub>.  
 פולמוס Krieg 506<sub>1</sub>.  
 פונדה funda Geldtasche 80<sub>15</sub>, 122<sub>2</sub>, 279<sub>18</sub>.  
 פונדיין dupondius, eine Münze im Werthe von zwei Assen 91<sub>20</sub>, 94<sub>15</sub>, 377<sub>23</sub>, 547<sub>26</sub>, 596<sub>16</sub>.  
 פונדקיה πανδοκεὺς Gastwirthin 260<sub>8</sub>, 509<sub>25</sub>.  
 פונדק πανδοκεῖον Gasthaus 241<sub>30</sub>, 333<sub>9</sub>, 116<sub>35</sub>.  
 פוס παρῶν überreden, beschwichtigen 37<sub>8</sub>.  
 פוס ausbreiten 182<sub>10</sub>, 184<sub>13</sub>.  
 פוסא fossum Grube 614<sub>39</sub>.  
 פוק = פקק verstopfen 149<sub>26</sub>, 596<sub>22</sub>.  
 פוקטי dem Sinne nach eine Lampe R. E. W. emendirt פנס 580<sub>9</sub>.  
 פוקרין Wolle πακάριον 116<sub>10</sub>.  
 פורני furnace Backofen 207<sub>7</sub>, 576<sub>20</sub>.  
 פורעניה Strafe 212<sub>25</sub>, 294<sub>26</sub>, 298<sub>11</sub>.  
 פוח A. hat ספוח Schalen R. E. W. emendirt כפוח Löffel 581<sub>31</sub>.  
 פור zerstreuen 294<sub>19</sub>.  
 פחות wenig 340<sub>10</sub>.  
 פחו übermannen 289<sub>12</sub>.  
 פחח nackend, mit zerrissenen Kleidern 227<sub>27</sub>.  
 פחלין a. LA. פחלין netzförmiger Sack. Jerusch. Schebuoth 3<sub>1</sub>, 8 (34d) hat auch פחלין 585<sub>6</sub>.  
 פחח gering, klein sein, werden, Niph.; Kal geringer machen 255<sub>23</sub>, 271<sub>28</sub>.  
 פחח ein Gefäß 578<sub>4</sub>.  
 \* פטים = פסים von παρῶν überreden, eine Bittschrift 271<sub>10</sub>.  
 פטיש Hammer 320<sub>4</sub>.  
 פטליא = πατελλα Schüssel 87<sub>6</sub>, 128<sub>6</sub>.

פטם verb. mästen, würzen, subst Gewürzkrämer 68<sub>8</sub>, 135<sub>6</sub>, 205<sub>21</sub>, 469<sub>8</sub>.  
 פטפוטם Fussgestell 574<sub>16</sub>, 575<sub>4</sub>.  
 פטר entlassen, befreien 275<sub>6</sub>, 332<sub>20</sub>.  
 פטריוה Erdschwamm 38<sub>24</sub>.  
 פניגה l. פנייה unverheirathet 658<sub>24</sub>. (R. E. W.)  
 פנים l. פנים s. das. 132<sub>6</sub>.  
 פיתום das Würzen 184<sub>11</sub>.  
 פיתום Tonne 573<sub>36</sub>, 607<sub>7</sub>, 613<sub>22</sub>.  
 פיילי φιάλη Schale 291<sub>16</sub>.  
 פיים = פום s. d. 280<sub>16</sub>, 367<sub>33</sub>, 537<sub>35</sub>.  
 פיים φῆφος Stein, Los 181<sub>16</sub>.  
 פיל Elephant 131<sub>26</sub>.  
 פיליון folium Blatt 405<sub>2</sub>, 2. Filzhut 595<sub>26</sub>.  
 פיליטון wohlriechendes Oel aus Nardenblättern (foliatum) L. 77<sub>1</sub>, 116<sub>3</sub>, 120<sub>15,29</sub>, 322<sub>10</sub>.  
 פינקס πίναξ Schreibtafel 125<sub>28</sub>, 130<sub>16</sub>, 137<sub>2</sub>.  
 פיסיון φασίανος Fasan 74<sub>1</sub>, 589<sub>17</sub>.  
 פיסקי Ueberbleibsel eines auf Wände gezogenen Weinstockes 79<sub>2</sub>, 585<sub>31</sub>.  
 פיסה die innere Handfläche 513<sub>34</sub>.  
 פיה Saum, Rand 660<sub>30</sub>.  
 פיפארות Körbe aus Flechtwerk 585<sub>8</sub>.  
 פיקה Klumpen, runder Kopf der Spindel, Kugelbein am Knie 578<sub>39</sub>, 585<sub>38</sub>, 586<sub>4</sub>, 598<sub>23</sub>, 688<sub>12</sub>.  
 פיקון dasselbe ein klumpiger Mensch 540<sub>1</sub>.  
 פיקטני v. faex Bodensatz, Hefe 404<sub>31</sub>.  
 פמליאות zu lesen פמליאות s. das. 624<sub>35</sub>.  
 פיהו Ueberzeugung 263<sub>16</sub>.  
 פיתום Bauchredner 430<sub>25</sub>.  
 פיתום = פיתום Tonne  
 פפך sprudeln 195<sub>26</sub>, 196<sub>26</sub>.  
 פלה untersuchen 136<sub>12</sub>.



ferne sein, gross sein 11<sub>18</sub>, 182<sub>12</sub>,  
 235<sub>5</sub>, 244<sub>5</sub>, 331<sub>27</sub>, 601<sub>1</sub>.  
 פלגוס *πάλλας* starkes, kräftiges Thier  
 501<sub>9</sub>.  
 פלדס Matte, Leintuch 228<sub>3</sub>.  
 פלוטין = בלוטין = *βουλευαί* Rathsherrn 180<sub>5</sub>.  
 פליוני Unbekannter, N. N. 285<sub>7</sub>.  
 פליוס eine Art Lupinen 73<sub>26</sub>.  
 פלט ausspeien, von sich geben 300<sub>19</sub>.  
 פלטיα *πλάτεια* Strasse 123<sub>14</sub>.  
 פלטיר palatium Pallast 428<sub>7</sub>.  
 פליון *πίλος* Filzhut 597<sub>16</sub>.  
 פלטר *πολητήριον* Laden, Bude 50<sub>6</sub>,  
 54<sub>16</sub>, 70<sub>12</sub>.  
 פלך Bezirk 101<sub>28</sub>.  
 פלמיא l. פמליא Hosen unterschieden  
 von מכנסיים 279<sub>18</sub>.  
 \* פלסגער Schrein s. m. Erf. Handschrift  
 S. 34, W. hat אלפסנה viell. = אלפס  
 38<sub>19</sub>.  
 פלסטר *πλαστήρ* Bildner, Former, Fälscher  
 385<sub>6</sub>.  
 פלסחר dasselbe 194<sub>8</sub>.  
 פלפל streiten 407<sub>34</sub>.  
 פלפל Pfeffer 282<sub>25</sub>.  
 פלש von beiden Seiten offen 75<sub>2</sub>.  
 פמליאון Filzhut 595<sub>26</sub>, 597<sub>1</sub>.  
 פנה wohl zu lesen mit W. מצננין 135<sub>2</sub>.  
 פני ein Lediger 335<sub>2</sub>.  
 פנטאגון *πεντάγων* Fünfeck 625<sub>18</sub>.  
 פנוס *φάνος* Lampe, Leuchte 597<sub>38</sub>.  
 פנקס s. פנקס 321<sub>6</sub>, 366<sub>8</sub>, 453<sub>15</sub>.  
 פם Brett 82<sub>2</sub>, 138<sub>28</sub>, 139<sub>25</sub>, 151<sub>25</sub>.  
 פם Beamte der Stadt 23<sub>22</sub>, 309<sub>21</sub>.  
 פסג durchstreifen 375<sub>20</sub>.  
 פסטים Ueberredung, Vertrauen, Urkunde  
 die im Vertrauen dem Andern übergeben  
 wurde 399<sub>25</sub>.

פסיגן s. פסיגן Abtheil. der Traube 29<sub>6</sub>.  
 פסיפס *ψήφος* Steine im Brettspiele  
 152<sub>20</sub>, 2. Thüre 489<sub>16</sub>.  
 פסיקא פסיקא Abgetrenntes, Trum,  
 Band, Gurt 279<sub>18</sub>, 590<sub>34</sub>, 594<sub>28</sub>, 596<sub>1,37</sub>,  
 620<sub>27</sub>.  
 פסל Enden der Decke der Laubhütte  
 193<sub>23</sub>.  
 פסליא *φασηλίσ* eine Art Bohnen 45<sub>26</sub>.  
 פסלין Metallplatte (s. R. S. Abigdor)  
 579<sub>18</sub>.  
 פסלקאון wahrscheinlich kleine Bohnen  
 45<sub>26</sub>.  
 פסנין viell. von פסן Steinchen, die  
 Steine trennen 616<sub>20</sub>.  
 פסס and. LA. שנפסס diese emendirt  
 in פסס zertreten (?) viell. die ausgebreitet  
 ist 687<sub>2</sub>.  
 פסע and. LA. פצע treten verbinden  
 Hiph. 79<sub>1</sub>.  
 פספס zerstreuen, zerreiben 114<sub>20</sub>, 164<sub>13</sub>.  
 פסק bestimmen, versprechen 267<sub>23</sub>,  
 275<sub>2</sub>.  
 פסידז *παίδας* Unmündige 328<sub>17</sub>.  
 פפיר Papierstaude, woraus Geräte  
 gefertigt wurden 584<sub>31</sub>.  
 פפוס Pfosten, Säule 400<sub>34</sub>, 607<sub>19</sub>.  
 פפע zerspalten, zertheilen 121<sub>1</sub>, 128<sub>12</sub>.  
 פקועות Koloquinten, Gruben 112<sub>2</sub>,  
 610<sub>28</sub>.  
 פקורית Muskeln 511<sub>15</sub>.  
 פקח öffnen, befreien, נפש פקח das  
 Befreien des Lebens bei Lebensgefahr  
 123<sub>11</sub>, 133<sub>30</sub>, 137<sub>12</sub>.  
 פיקטי fax Bodensatz, Hefe siehe פקטי  
 376<sub>30</sub>.  
 פקע Bündel 192<sub>15</sub>, 387<sub>30</sub>.  
 פקיעה and. LA. בקיעהה das Spalten.  
 פקם schminken 122<sub>21</sub>, 282<sub>21</sub>, 2. auf-  
 sperren 138<sub>7</sub>.

פקע spalten, theilen 556<sub>6</sub>, 681<sub>30</sub>.  
 פקעיון Abgetrenntes 370<sub>33</sub>, 585<sub>9</sub>, 586<sub>9</sub>.  
 פקפך wankend, lose machen 206<sub>13</sub>.  
 פקן W. פקס das Haar abnehmen von  
 den Gurken, was die letzte Arbeit ist,  
 auch Zeile 22 ist statt ופקק zu lesen  
 ופקס 81<sub>24</sub>.  
 פקק zustopfen 81<sub>22</sub>, 115<sub>17</sub>, 117<sub>10</sub>,  
 137<sub>22</sub>, 162<sub>19</sub>, 575<sub>15</sub>, 656<sub>25</sub> sbs. פקק  
 Gegenstand, womit zugestopft wird 153<sub>6</sub>.  
 פקרי פקרי Schur von Wolle 80<sub>27</sub>, 116<sub>10</sub>.  
 פראטרוט kleine Münze 89<sub>11</sub>.  
 פרוגה junge Vögel 383<sub>28</sub>.  
 פראגל *φραγγέλλιον* Peitsche 582<sub>22</sub>, 592<sub>26</sub>.  
 פראדזיס *παράδεισος* Garten 201<sub>27</sub>, 220<sub>6</sub>,  
 234<sub>7</sub>, 544<sub>31</sub>.  
 פרהרין Gerichtshaus 180<sub>2</sub>.  
 פרהסיא *παρήσια* öffentlich 48<sub>2</sub>, 147<sub>9</sub>.  
 פרוור = פרוור freier Raum, auch  
 Gehöfte (s. m. Erf. Handschrift, S. 33)  
 27<sub>26</sub>, 472<sub>4</sub>.  
 פרווה ? 182<sub>23</sub>.  
 פרווה *προσβολή* Angriff 73<sub>6</sub>.  
 פרוטה eine kleine Münze 338<sub>26</sub>.  
 פרוטרוט s. פראטרוט 380<sub>24</sub>.  
 פרומביא Halfter 335<sub>20</sub>, 403<sub>3</sub>.  
 פרום *πρός* nahe bei, vor 380<sub>27</sub>.  
 פרה nähen 80<sub>14</sub>, 116<sub>5</sub>, 186<sub>3</sub>.  
 פרוך Topf, פרוך *עץ* Kochlöffel 202<sub>22</sub>.  
 פרוין Brosamen 13<sub>18</sub>, 54<sub>12</sub>.  
 פרושים Häretiker 8<sub>17</sub> (vgl. m. Erf.  
 Handschrift, S. 54, Anm. 74), 2. Pharisäer  
 238<sub>23</sub>, 322<sub>15</sub>, 684<sub>3</sub>, vgl. auch Dr.  
 Bär in seinem סדור, S. 94.  
 פרה blühen, jung sein 289<sub>8</sub>, 293<sub>29</sub>.  
 פרהלין eine Art Gewürzblüthe, and.  
 LA. פרהלין 68<sub>6</sub>.  
 פרת allein, ausgeschlossen sein, 2.  
 Kleingeld wechseln 1<sub>14</sub>, 368<sub>28</sub>; 595<sub>24</sub>  
 wird מופרש getrennt zu lesen sein.

פרטסקאון s. פרטסקין 204<sub>20</sub>.  
 פרידה junge Vögel zum Opfern  
 629<sub>37</sub>.  
 פריין hart 672<sub>20</sub>.  
 פריי reiben 114<sub>20</sub>, 538<sub>27</sub>.  
 פריכ zappeln 488<sub>4</sub>, 493<sub>15</sub>, 598<sub>28</sub>.  
 פרם theilen 80<sub>14</sub>, 255<sub>23</sub>, 269<sub>7</sub>, 293<sub>27</sub>,  
 348<sub>16</sub>.  
 פרנס versorgen 267<sub>12</sub>, 328<sub>21</sub>.  
 פרנסה Versorgung, Kleidung, Ernährung  
 23<sub>18</sub>, 34<sub>19</sub>, 54<sub>24</sub>, 131<sub>11</sub>, 134<sub>20</sub>,  
 265<sub>23</sub>, 205<sub>11</sub>, 309<sub>8</sub>.  
 פרם theilen 227<sub>24</sub>, 232<sub>5</sub>, 525<sub>16</sub>, 2.  
 ausbreiten 295<sub>25</sub>, 361<sub>27</sub>.  
 פרם Theil, Stück 37<sub>2</sub>, 627<sub>10</sub>.  
 פרסא eine Dattelart, deren Früchte  
 im zweiten Jahre reifen 65<sub>20</sub>.  
 פרסר Vorhalle 643<sub>36</sub>.  
 פרסטי *προσθήκη* Anhängsel, Einschiesel,  
 angehängte Kästchen, Schubladen s. פרטסקי  
 und פרטסקי 605<sub>8,9</sub>.  
 פרסם veröffentlichen 191<sub>6</sub>.  
 פרע bezahlen, bestrafen 265<sub>24</sub>, 296<sub>13</sub>,  
 377<sub>11</sub>.  
 פרפונד Gurtbeutel 388<sub>24</sub>.  
 פרפר zerbröckeln 127<sub>36</sub>, 203<sub>14</sub>, 2.  
 zappeln, zucken 446<sub>10</sub>.  
 פרפרה Zukost 173<sub>1</sub>.  
 פרין einreissen, angelassen sein, subst.  
 Riss 308<sub>6</sub>, 327<sub>22</sub>, 335<sub>11</sub>.  
 פרפון *πρόσωπον* Gesicht, Bild 14<sub>23</sub>,  
 427<sub>32</sub>, 468<sub>13</sub>, 469<sub>29</sub>, 579<sub>14</sub>.  
 פרק befreien, abladen, ausreissen 4<sub>2</sub>,  
 129<sub>10</sub>, 248<sub>13</sub>, 359<sub>17</sub>.  
 פרק Absatz, Jugendzeit, Zeit der Reife  
 210<sub>1</sub>, 235<sub>15</sub>, 248<sub>13</sub>, 359<sub>13</sub>.  
 פרקליט *παράκλητης* Vertheidiger 25<sub>3</sub>,  
 630<sub>19</sub>.  
 פרקמטיא *πραγματεία* Geschäft 272<sub>25</sub>.  
 פרר zerreiben 70<sub>27</sub>.



absondern, Hiph. sich entfernen 331<sub>31</sub>.

Buchsbaum 581<sub>6</sub>.

zerreißen, 260<sub>1</sub>, 570<sub>15</sub>, 624<sub>27</sub>.

ausziehen, wegziehen, 2. glatt, einfach 275<sub>7</sub>, 333<sub>9</sub>.

שישפּן Stein 616<sub>38</sub>, 625<sub>30</sub>.

dreher, wenden, binden, befestigen 115<sub>8</sub>, 117<sub>22</sub>, 193<sub>4</sub>, 346<sub>31</sub>, 509<sub>24</sub>.

untersuchen 175<sub>9</sub>, 259<sub>24</sub>, 261<sub>4</sub>, 625<sub>30</sub>.

lau sein 522<sub>23</sub>, 2. winden 153<sub>15</sub>.

Vergleich 349<sub>7</sub>, 376<sub>8</sub>.

Oeffnung, Thüre, übt. Thüre zur Rückkehr, Reue 285<sub>2</sub>.

das Pflügen 19<sub>1</sub>, 76<sub>11</sub>.

Gesimse, R. E. W. l. פּחֶתֶן 612<sub>9</sub>.

Mischung 618<sub>17</sub>, 627<sub>27</sub>.

werfen, schütten, giessen, leiten 111<sub>18</sub>, 348<sub>24</sub>, 655<sub>24</sub>.

Behältniss, syn. אוֹצֵר 467<sub>22</sub>, (= αποθήκη P.).

pecus ferreum, sichere Capitalsanlage bei Uebergabe von Sklaven, Thieren und Gütern 250<sub>9</sub>, 382<sub>12</sub>.

Hirschlederpergament (סֶפֶר שֶׁל) צבאים 403<sub>16</sub>.

gefärbt, 2. Hyäne 346<sub>17</sub>, 370<sub>34</sub>.

wollen, aram. 256<sub>21</sub>.

farbig 269<sub>20</sub>.

Zange, 2. Paar 154<sub>14</sub>, 233<sub>17</sub>, 294<sub>20</sub>, 463<sub>33</sub>, 464<sub>1</sub>.

zur Seite gehen 349<sub>17</sub>.

Sadducäer 238<sub>23</sub>.

Auswurf, Unrath, Schmutz 355<sub>20</sub>, 658<sub>27</sub>.

schreiben 329<sub>23</sub>, 355<sub>18</sub>.

schmutzig 511<sub>29</sub>.

ein Fehler bei Thiere, dessen Ohren geschlossen sind 539<sub>23</sub>.

Ansammlung, הגידין der Adern 504<sub>14</sub>.

muss heißen צוּאָה 269<sub>27</sub>.

jung 544<sub>16</sub>.

schmaler Fels 188<sub>21</sub>.

Brand 620<sub>33</sub>.

tyrisch 275<sub>22</sub>.

Etwas, Tropfen 652<sub>25</sub>.

Abbildungen 612<sub>9</sub>.

zu lesen mit A. טִינְכֶר Tüncher 128<sub>1</sub>.

bezeichnen 96<sub>6</sub>, 173<sub>28</sub>, 312<sub>11</sub>.

bilden 157<sub>20</sub>.

Rosinen 88<sub>12</sub>, 207<sub>9</sub>.

Bund 81<sub>25</sub>.

der Abfluss, Fluth 82<sub>1</sub>, 2. Rinne 118<sub>27</sub>, 150<sub>2</sub>, 153<sub>1</sub>, 579<sub>13</sub>, 580<sub>33</sub>, 645<sub>24</sub>.

Angelmutter 120<sub>20</sub>, 121<sub>26</sub>, 581<sub>22</sub>.

Wunde am Fussballen 86<sub>18</sub>.

geheim 153<sub>12</sub>, 230<sub>12</sub>.

gekrämpelte Wolle 80<sub>27</sub>, 116<sub>10</sub>.

verb. blicken, sbst. Locke, herabhängende Fäden 234<sub>9</sub>, 295<sub>27</sub>, 678<sub>35</sub>.

Fischlake, wird aber unter den Getränken aufgezählt 37<sub>31</sub>, 87<sub>4,20</sub>, 189<sub>27</sub>, 2. Thürangel 153<sub>17</sub>, 294<sub>18</sub>.

hängen 258<sub>29</sub>, 330<sub>6</sub>, 601<sub>23</sub>.

Flasche 348<sub>9</sub>.

Kapperstaude, schlagen 78<sub>9</sub>, 186<sub>20</sub>.

Gürtel 126<sub>28</sub>.

Gewächs 88<sub>4</sub>.

volljährig 647<sub>24</sub>.

vertrocknen, einschrumpfen 113<sub>2</sub>, 504<sub>35</sub>.

zusammenziehen, anschwellen 158<sub>16</sub>, 363<sub>19</sub>.

Rettig 112<sub>1</sub>.

bescheiden 319<sub>19</sub>.

hart, dürr, Felsstück 374<sub>32</sub>.

Schmerzen haben, Hithp. 95<sub>25</sub>.

in Verb. mit נָפֶשׁ das Herz, die Stelle, an der das Leben hängt 433<sub>6</sub>, 445<sub>8</sub>.

Sepphorensische Münze 94<sub>14</sub>.

Nagel 130<sub>28</sub>.

ציפּירָה ? 592<sub>25</sub>, 595<sub>30</sub>.

Seife 650<sub>12</sub>.

Mittelfinger 181<sub>10</sub>.

Nebenfrau 241<sub>1</sub>.

schreien, rufen 117<sub>15</sub>.

Hütte 19<sub>24</sub>.

schneiden, abreißen 632<sub>21</sub>.

verbinden, Hithp. 214<sub>15</sub>.

Flasche 457<sub>4</sub>.

binden 61<sub>31</sub>.

Pelikan 42<sub>17</sub>.

Hohlgefäß 583<sub>1</sub>.

and. L.A. schneckenförmig 181<sub>13</sub>, 199<sub>24</sub>.

schreien, zanken, anklagen 264<sub>27</sub>, 684<sub>3</sub>.

festsetzen, sbst. festgesetzte Zeit 121<sub>1</sub>, 520<sub>1</sub>.

Fett 539<sub>21</sub>.

verbrennen, verderben 16<sub>26</sub>, 81<sub>16</sub>, 367<sub>16</sub>, 2. bohren 125<sub>5</sub>, 471<sub>26</sub>; 404<sub>32</sub> ist קָנָה zu lesen.

sbst. Töpfer 8<sub>4</sub>, 207<sub>22</sub> entspricht dem חֹמֶר Esel- und Kuhstreiber?

verb. durchbohren 145<sub>17</sub>, 2. dunkel werden 648<sub>13</sub>.

? קָרָוּן 118<sub>7</sub>.

Würfel, Würfelspiel 423<sub>2</sub>.

Würfelspieler 403<sub>16</sub>.

wahrsch. von Dornen befreien, wie A. 62<sub>2</sub>.

abziehen das Blut, Ader lassen 231<sub>5</sub>.

Gesellschaft 259<sub>20</sub>.

Haken 585<sub>12</sub>.

Agio beim Geldwechseln 174<sub>13</sub>.

Hodenbruch 539<sub>37</sub>.

Stengel 64<sub>2</sub>, 78<sub>14</sub>, 140<sub>6</sub>.

s. אִיסְפּוֹן 203<sub>7</sub>, 506<sub>5</sub>.

Beckenknochen 165<sub>27</sub>, 600<sub>35</sub>, 687<sub>21</sub>.

and. L.A. Halskette 462<sub>19</sub>.

Schreibfeder 120<sub>28</sub>, 122<sub>8</sub>, 126<sub>4</sub>, 598<sub>1</sub>.

Schreierin 269<sub>11</sub>.

Stengel 72<sub>10</sub>.

egyptische Bohnen 85<sub>32</sub>.

collarium Kette 206<sub>10</sub>.

Haupthaar 117<sub>3</sub>.

hohle Hand 627<sub>1</sub>.

cucuma Kochgeschirr, Kessel 659<sub>32</sub>.

eine Münze 405<sub>22</sub>.

Artischok 207<sub>2</sub>.

Span 672<sub>16</sub>.

sauer 406<sub>1,6</sub>, an letzter Stelle muss es קוֹסֵם heißen.

R. E. W. liest קוֹפָה Kufe 587<sub>7</sub>.

Kufe, Korb 131<sub>14</sub>, 267<sub>24</sub>, 284<sub>8</sub>.

Ketten 579<sub>39</sub>.

Schlachtmesser 430<sub>1</sub>, 535<sub>14</sub>.

Krapp eine Färbepflanze 122<sub>1</sub>.

für קוֹמָסִין s. d. 468<sub>5</sub>.

Kürbiss 65<sub>16</sub>, 87<sub>15</sub>, 689<sub>14</sub>.

Axt 65<sub>15</sub>, 70<sub>5</sub>, 279<sub>25</sub>.

Unterschuhe 116<sub>4</sub>, 231<sub>19</sub>.

ein kleines Maass 405<sub>19</sub>, 532<sub>3</sub>.

Kürbiss 618<sub>16</sub>.

Hammer 125<sub>4</sub>, 468<sub>31</sub>.

R. E. W. liest קוֹרֶר and. Emend. בּוֹר סִיד 673<sub>39</sub>.



קורק Boden eines Gefässes 608<sub>3</sub>.  
 קטבלא Fell zum Niederlegen καταβολή 175<sub>15</sub>.  
 קטלא aram. Tod 319<sub>6</sub>.  
 קטלא = catena Kette 579<sub>20</sub>.  
 קטלון κατάλυσσις Einzelverkauf 384<sub>18</sub>, 404<sub>31</sub>, 467<sub>22</sub>.  
 קטע abhauen 363<sub>16</sub>, 364<sub>31</sub>.  
 קטא abpflücken, abkürzen 19<sub>10</sub>, 68<sub>19</sub>, 158<sub>18</sub>, 227<sub>26</sub>, 356<sub>13</sub>.  
 קטפרא καταφερέτης abschüssig 158<sub>20</sub>, 601<sub>7</sub>.  
 קיבולא Uebernahme von Sachen 230<sub>19</sub>.  
 קיבלא Schönhak emendirt קבלי אלגה Krammetsvogel 628<sub>14</sub>.  
 קיטבילא s. קטבלא 69<sub>23</sub>, 114<sub>19</sub>, 117<sub>1</sub>, 584<sub>35</sub>.  
 קיטן wohl gleich קטעין den getheilten, abgesprungenen 29<sub>1</sub>, and. LA. קשין, 85<sub>33</sub> liest Pardo קטנין.  
 קיטליא = קטלי Lade 587<sub>8</sub>.  
 קיטע Einer, dessen Fuss abgehauen ist 116<sub>8</sub>, 543<sub>15</sub>.  
 קיטרון centurio 56<sub>18</sub>.  
 קיין Derjenige, welcher Datteln trocknet 142<sub>19</sub>, 592<sub>27</sub>.  
 קילון die Strömung 400<sub>33</sub>.  
 קילון κήλων Brunnenschwengel 229<sub>11</sub>, 674<sub>26</sub>.  
 קילוס das Klagen 231<sub>23</sub>.  
 קילור κολλύριον Augensalbe 46<sub>27</sub>.  
 קים geronnene Milch 120<sub>4</sub>, 158<sub>11</sub>, 278<sub>7</sub>.  
 קימליα κίμωλος Natronhaltiger Ton, natürliche Seife 650<sub>9</sub>.  
 קימעה wenig 376<sub>27</sub>, 660<sub>11</sub>.  
 קין junge Vogel 174<sub>22</sub>.  
 קינניא κοινωνία Gemeinschaft, Mittheilhaber 339<sub>11</sub>.  
 קינף Pavillon mit Vorhängen κονοπεῖον 580<sub>14</sub>.

קיסוא Schale 481<sub>12</sub>.  
 קיסום Span, Scherben 116<sub>7</sub>, 117<sub>29</sub>, 237<sub>10</sub>, 599<sub>2</sub>, 664<sub>36</sub>.  
 קיסום κρίσος Epheu 78<sub>2</sub>, 139<sub>11</sub>, 599<sub>2</sub>.  
 קיפה das Geronnene, Zähflüssige 278<sub>18</sub>, 593<sub>7</sub>.  
 קין getrocknete Feigen 279<sub>12,26</sub>.  
 קין Zubiss, Dessert vom Altar 176<sub>7</sub>; 597<sub>36</sub> ist הקיצין zu streichen.  
 קיצא Bestimmung, Abmachung 264<sub>28</sub>, 267<sub>27</sub>.  
 קירון das Beste, Vorzügliche 532<sub>36</sub>.  
 קירור vgl. cardus, Kratzdistel, das Kratzen, Schaben mit Kämmen von kleinen Zähnen 205<sub>1</sub>.  
 קירצוף das Schaben, Kratzen mit Kämmen von grossen Zähnen 205<sub>1</sub>.  
 קישור Gurken 31<sub>6</sub>, 34<sub>15</sub>, 54<sub>17</sub>, 388<sub>10</sub>.  
 קישושיה = קש Stroh 63<sub>18</sub>, 153<sub>13</sub>.  
 קיהון κύαθος Höhlung, Gefäss, Schüssel 114<sub>26</sub>, 131<sub>11</sub>, 135<sub>23</sub>, 204<sub>3</sub>, 578<sub>32</sub>, 582<sub>15</sub>.  
 קל ודומר Eine von den Interpretationsregeln, Schluss vom Leichtern auf das Schwierige, s. Frankel über palästin. Schriftforschung S. 15.  
 קלאίνος κλάινος eine blaue Farbe (Schönhak) 80<sub>30</sub>, 469<sub>9</sub>.  
 קלבן κόλλοβος verstümmelt, gestutzt, 540<sub>10</sub>.  
 קלה schlecht werden, verbrennen 96<sub>5</sub>, 445<sub>2</sub>.  
 קלון Schande 296<sub>1</sub>.  
 קלוסקי κόλλυξ länglich-rundes Brot, s. גלוסקי 14<sub>31</sub>, 157<sub>24</sub>.  
 קלוסטר 578<sub>40</sub>.  
 קלופסין Art Oliven s. גלופסין 30<sub>3,29</sub>.  
 קלה springen, strömen, 177<sub>24</sub> hat A. מקבלין 126<sub>27</sub>, 654<sub>6</sub>.  
 קלט aufnehmen, auffangen 81<sub>31</sub>, 114<sub>8</sub>, 124<sub>24</sub>.

קלי geröstete Aehren, Erbsen 173<sub>8</sub>; 158<sub>13</sub> ist קמה mit A. W. zu lesen.  
 קליל Krug 632<sub>1</sub>.  
 קליפה Schale 604<sub>21</sub>, 612<sub>12</sub>, 644<sub>14</sub>, 656<sub>31</sub>.  
 קלל gering, schlecht sein 294<sub>26</sub>.  
 קלל s. קליל 605<sub>2</sub>, 639<sub>8</sub>.  
 קלנרא calendae heidnischer Festtag 460<sub>26</sub>.  
 קלנחיה = קרנחיה Korinthisch 183<sub>21</sub>.  
 קלם rüsten 204<sub>21</sub>.  
 קלע flechten 81<sub>26</sub>, substantiv Netz 363<sub>2</sub>.  
 קלה Pergament 120<sub>18</sub>.  
 קלפי ἀλαπή Urne zum Losen 183<sub>13</sub>, 216<sub>13</sub>.  
 קלקו Decke aus Ziegenhaaren 660<sub>28</sub>.  
 קלקין cilicisch 85<sub>29</sub>.  
 קלקל schlecht werden, Pi schlecht machen, verderben 294<sub>15</sub>, 348<sub>28</sub>, 349<sub>13</sub>.  
 קלקלה Unfall, Verschlechterung 16<sub>19</sub>, 216<sub>26</sub>, 228<sub>19</sub>.  
 קלקנהום χαλκακωνθον Vitriol 126<sub>11</sub>.  
 קלה die Unterlage, auf welcher eine Last ruht 398<sub>3</sub>, 574<sub>33</sub>, 584<sub>28</sub>.  
 קמו wanken, lose sein 154<sub>3</sub>.  
 קמט falten 618<sub>24</sub>.  
 קמיע Amulet 86<sub>19</sub>, 115<sub>15,27</sub>, 579<sub>15</sub>.  
 קמין κάμινος Ofen, Kamin 657<sub>16</sub>; 322<sub>3</sub> ist mit A. W. לקטרון zu lesen.  
 קמע binden, knüpfen 48<sub>19</sub>, 584<sub>33</sub>.  
 קמץ zusammennehmen, häufen 269<sub>27</sub>, 2. eine Hand voll nehmen 295<sub>5</sub>; 405<sub>1</sub> ist חומץ zu lesen.  
 קמר v. κάμαρξ, wölben 149<sub>27</sub>.  
 קנב abkneipen, abschneiden 586<sub>37</sub>, 587<sub>1</sub>.  
 קנבוס ἀνάβις Hanf 526<sub>30</sub>.  
 קנון κανον Korb 202<sub>25</sub>, 584<sub>23</sub>.  
 קנטניר Vorhof 407<sub>3</sub>.

קסטרוס muss heissen קסטרון κασσίτερος Zinn 571<sub>32</sub>.  
 קנא Ausdruck für geloben 276<sub>22</sub>.  
 קנא census Abschätzung, Bestrafung 263<sub>20</sub>.  
 קנחור dem Sinne nach Hacke, Kelle des Bauenden 582<sub>27</sub>.  
 קנדר quaestor Untersucher s. קצדר 4<sub>21</sub>.  
 קסטלין castellum Citadelle, Wasserbehältniss; für המקלה ist zu lesen (R. E. W.) 656<sub>20</sub>.  
 קסטרא Burg, Festung 86<sub>26</sub>.  
 קסטרוס κασσίτερον Zinn 405<sub>9</sub>, 579<sub>9</sub>.  
 קעקע einschneiden, zerstören 367<sub>4</sub>.  
 קפה wahrsch. zu lesen קופה 509<sub>24</sub>.  
 קפץ springen 639<sub>25</sub>.  
 קצב schneiden, bestimmen 26<sub>4</sub>, 202<sub>1</sub>.  
 קצדר s. קסדר 147<sub>17</sub>.  
 קצועה getrocknete Feigen, die zu Broden gepresst sind 34<sub>1</sub>, 220<sub>8</sub>, 2. Abtheilung, R. E. W. liest קצצה 593<sub>35</sub>.  
 קציצין Schoten 62<sub>28</sub>.  
 קצע schneiden, abschneiden 589<sub>14</sub>, 593<sub>33</sub>.  
 קצין abschneiden 125<sub>5</sub>.  
 קצצה das Zerbrechen (eines Fasses) s. Gemara b. 28, 263<sub>10</sub>.  
 קצצין s. קצצין 81<sub>28</sub>, 349<sub>28</sub>.  
 קר frisches kaltes Wasser 154<sub>12</sub>.  
 קרבא Krieg 319<sub>8</sub>.  
 קרדום Axt 229<sub>19</sub>.  
 קרדם poliren 578<sub>5</sub>.  
 קרויה Melonenschale 571<sub>25</sub>.  
 קרום Häutchen, statt מוכר ist מכה zu lesen (R. E. W.) 658<sub>21</sub>.  
 קרומיה Stückchen 500<sub>25</sub>, 512<sub>32</sub>.  
 קרוז scharf 130<sub>23</sub>.  
 קרומיה Kuhweizen, Lölch.  
 קרוסטמלין χρυσόμηλον Goldapfel, Art Quitten 72<sub>6</sub>, 73<sub>28</sub>, 689<sub>8</sub>.



קרה Hinterkahlkopf, von einem Scheidebrief, dessen Zeugen auf der leeren Rückseite stehen 333<sub>11</sub>, 539<sub>30</sub>, 621<sub>32</sub>.

קרה ein Weinberg, welcher kahl, nicht bewachsen ist 76<sub>23</sub>.

קרט ein Korn 513<sub>35</sub>.

קרטסים קרטיס Siegesfest 460<sub>27</sub>.

קרטם abschneiden, abbrechen 83<sub>24</sub>.

קרמוד קרמול Dachziegel 570<sub>31</sub>.

קרמיה = קרומיה s. d. 157<sub>16</sub>.

קרן die Hauptsache 357<sub>19</sub>, 2. Berggipfel 218<sub>19</sub>.

קרנין zu lesen קונין 153<sub>15</sub>.

קרסול Knöchel 505<sub>34</sub>.

קרסם zerfressen, zernagen 19<sub>3</sub>.

קרסטלין Korb 115<sub>15</sub>, 388<sub>15</sub>.

קרפוף ein umzäunter, grösserer Raum 140<sub>28</sub>, 145<sub>9</sub>, 206<sub>7</sub>, 369<sub>6</sub>.

קרץ abtheilen 687<sub>29</sub>.

קרצון Bündel 392<sub>20</sub>.

קרצל s. קרסול 196<sub>3</sub>.

קרצה kratzen, schaben mit einem Kamme mit grossen Zähnen 205<sub>1</sub>.

קרבן Kropf 489<sub>35</sub>.

קרקפלין Schädel 510<sub>11</sub>.

קרקר schreien, lärmern 220<sub>24</sub>.

קרקרן s. קורקרן 570<sub>31</sub>.

קרקש Schelle 130<sub>16,17</sub>.

קרש gerinnen 125<sub>20</sub>, 558<sub>12</sub>.

קשקש schmücken, 150<sub>19</sub> hat A. קשקש springen 268<sub>27</sub>.

קשר binden 333<sub>10</sub>, 463<sub>19</sub>.

קשקשין Schuppen 115<sub>17</sub>.

קשתניה Bohrer 130<sub>19</sub>.

קחבי od. קחבי kleine Presse 70<sub>23</sub>, 672<sub>2</sub>.

קאוי würdig, fähig 289<sub>25</sub>, 301<sub>6</sub>.

קאיה das Erscheinen in Jerusalem an Festtagen 232<sub>17</sub>.

רביכה eine Oeffnung an der Westseite des Altars 489<sub>28</sub>.

רביעה 1. das Liegen 347<sub>11</sub>, 2. das Begatten, der Regen 214<sub>25</sub>, 384<sub>24</sub>.

רביעה Viertel Log 680<sub>34</sub>.

רבע Hiph. quadratisch machen 144<sub>12</sub>.

רביץ Hiph. besprengen 20<sub>23</sub>, 665<sub>29</sub>.

רבקה Stall, Rindergespann 139<sub>20</sub>, 631<sub>14</sub>.

רגיל gewöhnt 4<sub>16</sub>.

רגילה Portulak 71<sub>28</sub>.

\* רגיעה Vereinigung, Vertrag 397<sub>3</sub>.

רגליות die niedrigen 526<sub>14,25</sub>.

רגש Hiph. empfinden, merken 129<sub>1</sub>.

רדר dünn machen, plätten 125<sub>4</sub>, 229<sub>19</sub>, sbst. das ausgebreitete, an der Erde liegende Tuch 605<sub>17</sub>.

ררה bestreichen 42<sub>7</sub>, herausnehmen 131<sub>14</sub>.

רריטנא Hobel, Scheere 371<sub>6</sub>, 442<sub>33</sub>, 591<sub>37</sub>.

רואה die sichtbaren Würmer an den Blättern 62<sub>2</sub>.

רובא Jüngling 301<sub>16,22</sub>.

רובר Reihe 200<sub>9</sub>, 530<sub>26</sub>, 615<sub>7</sub>.

רודה Theil der Schaufel 581<sub>22</sub>.

רווח sich verbreiten 235<sub>14</sub>, 241<sub>19</sub>.

רוק ledig, unverheirathet 343<sub>1</sub>.

רוטב Brühe, Suppe 278<sub>18</sub>.

רוכבה = רוכבה Knie 583<sub>13</sub>.

רועץ Zerstörer, Vernichter 422<sub>3</sub>.

רוק zu lesen סרקין (R. E. W.) 584<sub>2</sub>.

רוקמי die Masse 571<sub>2</sub>.

רושם Zeichen, Maass, womit ein Brunnen gemessen wird. Statt למשקה ist mit R. E. W. למטה zu lesen 675<sub>4</sub>.

רוחנית and. LA. רוחניות in der Wilnaer Ausgabe רוחניות eine Art Tisch 583<sub>27</sub>.

רוחפין A. hat רפוחין Pardo emendirt

רחוש und übersetzt mit Maimuni Früchte, die wegen ihrer Härte und Dauer lange auf den Bäumen bleiben 71<sub>32</sub>.

רחוש Kriechendes, ein ehernes Gefäss in solcher Form 468<sub>15</sub>, 579<sub>10</sub>.

רחייה Pflaster 46<sub>27</sub>, 116<sub>16</sub>, 158<sub>11</sub>, 513<sub>8</sub>.

רחושין von den Eigenthümern verlassen 270<sub>21</sub>, 547<sub>39</sub>.

ריכיה Zins, Ueberschuss 176<sub>22</sub>, 351<sub>30</sub>.

רייח Freiheit, leicht 295<sub>1</sub>.

רימין Brustbeere 45<sub>8</sub>.

רים ein Wegemaass  $\frac{1}{7}$  מיל 361<sub>28</sub>, 375<sub>11</sub>, (vgl. Perles etym. Studien 55).

ריי עין Augenbraunen 628<sub>19</sub>.

רייפין = רפפות gitterartige Stangen 78<sub>18</sub>.

ריי Speichel 679<sub>28</sub>.

רכב zusammensetzen 44<sub>20</sub>, 74<sub>11</sub>, 128<sub>1</sub>.

\* רכובה Zweig vom Feigenbaum (R. S. A.) 657<sub>12</sub>.

רכן and. LA. רכן stossen, zerbrechen 63<sub>9</sub>, 2. neigen 95<sub>24</sub>, 330<sub>7</sub>, 431<sub>16</sub>, 433<sub>20</sub>.

רכם dreschen 388.

רכפא bittere Zwiebel 85<sub>28</sub>.

רמאות Betrug 244<sub>23</sub>.

רמוצה Schlangenkürbis 73<sub>31</sub>.

רמיץ Asche 577<sub>10</sub>.

רסם zerschmettern, zerschlagen 688<sub>16</sub>.

רסק zerreiben, zerstoßen 39<sub>27</sub>, 115<sub>3</sub>, 132<sub>10</sub>, 202<sub>22</sub>.

רער schütteln 673<sub>18</sub>.

רערה das Zittern, Schütteln 679<sub>14</sub>.

רעי geweidetes Vieh 135<sub>6</sub>, 2. Unrath, Mist 649<sub>18</sub>.

רעיא aram. = רצה ich will 256<sub>20</sub>.

רעה Dachziegel 523<sub>13</sub>.

רעיע schlecht machen 294<sub>15</sub>.

רפה sich bewegen 502<sub>26</sub>, 678<sub>32</sub>.

רפפות Moorerde, die sich bewegt 639<sub>26</sub>.

רצה Hiph. auseinandersetzen 234<sub>2</sub>.

רצועה Riemen 256<sub>4</sub>, 683<sub>1</sub>.

רצען Schuhmacher 160<sub>3</sub>.

רצה pflastern, aber mit A. W. zu lesen מרביצין 229<sub>15</sub>.

רצפה ? 686<sub>29</sub>.

רקב in Fäulniss übergehen, verwesen 326<sub>25</sub>, 334<sub>16</sub>, sbst. in Verwesung übergegangene Leichentheile 598<sub>38</sub>.

רקבייה in Fäulniss übergegangene Speisen 42<sub>21</sub>.

רקר schütteln, sieben 14<sub>26</sub>, 52<sub>30</sub>.

רקוב Schlauch 466<sub>28</sub>.

רקיק Fladen 157<sub>28</sub>.

רקם formen, bilden 476<sub>19</sub>, 510<sub>19</sub>.

רקע Hiph. fleckig werden, A. hat נרקב 413<sub>29</sub>.

רשות Gewalt potestas 336<sub>5</sub>.

רשם zeichnen 325<sub>5</sub>.

\* רחין dem Sinne nach allmählig, R. E. W. liest ברהרה mit Warnung 625<sub>32</sub>.

רחק langsam schlagen, Ggs. zu חקע mit Kraft schlagen (R. S. A.) 678<sub>31</sub>.

רהף lagern 390<sub>26</sub>.

שאל fragen, ein Gelübde sich lösen lassen 281<sub>1</sub>, 286<sub>8</sub>.

שבח verb. loben, vorzüglich machen, ameliorisiren 296<sub>3</sub>, 337<sub>30</sub>, sbst. das Beste 350<sub>15</sub>.

שבט beim Weben die oberen von den unteren Fäden für den Einschlag theilen 119<sub>20</sub>, 122<sub>8</sub>.

שבים Kopfnetz 595<sub>36</sub>.

שבץ einfassrn, formen 580<sub>23</sub>.

שבר zerbrechen, quittiren 265<sub>6</sub>, 271<sub>8</sub>.

שבה Dill 63<sub>2</sub>, 686<sub>27</sub>.

שבה Versäumniss 363<sub>29</sub>.

שנה auf Etwas sehen, Rücksicht nehmen 205<sub>18</sub>.

שגר schicken, part. pass. geläufig 5<sub>26</sub>, 129<sub>29</sub>.



שרך Versprechen von Mann und Weib 136<sup>11</sup>.

שרל Hithp. sich bestreben 343<sup>11</sup>.

שררה Rückgrad 504<sup>11</sup>.

שרא säumen, warten 286<sup>14</sup>.

שרה s. סרה 63<sup>27</sup>.

\* שחר Korb 57<sup>11</sup>.

שוכר Taubenschlag 142<sup>2</sup>.

שוה werth 338<sup>31</sup>.

שובר Quittung 272<sup>5</sup>.

\* שוח Halm von Schilf, A. W. שוכח 145<sup>26</sup>.

שוט schwimmen 336<sup>7</sup>.

שולחני Wechsler, Banquier 174<sup>19</sup>.

שום Knoblauch 277<sup>13</sup>.

שום Abschätzung 58<sup>8</sup>, 275<sup>11</sup>, 546<sup>29</sup>.

שומא = שום 273<sup>14</sup>.

שומא Flecken, Warze 259<sup>2</sup>, 269<sup>21</sup>, 540<sup>3</sup>, 644<sup>21</sup>.

שומן Fett, Mark, Saft 321<sup>14</sup>.

שומניה kleiner Knoblauch 73<sup>24</sup>.

שומשום Sesam 42<sup>15</sup>, 43<sup>26</sup>, 111<sup>30</sup>, 278<sup>19</sup>, 532<sup>4</sup>.

שועיה mit A. W. שועל zu lesen 135<sup>15</sup>.

שוף schmieren, salben 120<sup>5</sup>, 208<sup>15</sup>, 2. reiben, glätten 366<sup>25</sup>, 666<sup>38</sup>, part. glatt 662<sup>37</sup>.

שופר Widderhorn, Geldbüchse, von der gebogenen Gestalt 177<sup>20</sup>.

שוקי ein wasserreiches Feld, Ggs. zu בעל 62<sup>16</sup>,

שושבין Brautführer 136<sup>26</sup>, 261<sup>5</sup>.

שושביניה Kameradschaft 71<sup>13</sup>, 412<sup>8</sup>.

שושנה Königsilie 78<sup>2</sup>.

שוטה socius Theilhaber 271<sup>23</sup>.

שוהפה Societät 281<sup>19</sup>.

\* שחולית ? 508<sup>14</sup>, (Gezogenes, Gezupftes = נעורה P.).

שחוף eine Hodenkrankheit 539<sup>38</sup>.

שחף scharf, brünstig machen 115<sup>6</sup>, 462<sup>18</sup>.

שחליים Kresse 63<sup>5</sup>.

שחק zerreiben, zermalmen 54<sup>12</sup>, 88<sup>12</sup>.

שחקים abgenutzte Kleider, Lumpen 23<sup>29</sup>.

שחרר Freiheit, Freibrief eines Sklaven 324<sup>5</sup>.

שחה gemähtes Gras 19<sup>1</sup>.

שטה Reihe, Zeile 334<sup>10</sup>.

שטה Hithp. wahnsinnig werden 352<sup>4</sup>, 386<sup>18</sup>.

שטיח Ausbreiten, Unterlage 467<sup>1</sup>.

שטף spülen, waschen 511<sup>24</sup>.

שטר Urkunde 334<sup>3</sup>.

שירה Kiste, Lade 130<sup>30</sup>, 135<sup>9</sup>, 154<sup>7</sup>.

שיפא = שיפא Bast 193<sup>6</sup>.

שיפין Brustbeerbaum 18<sup>29</sup>.

שיח Grube 173<sup>22</sup>, 401<sup>29</sup>; 131<sup>15</sup> hat A. W. טבחים.

שייח muss heissen 616<sup>8</sup>.

שיירה Karawane 140<sup>5</sup>, 221<sup>21</sup>.

שייש = שיש Marmor 46<sup>16</sup>.

שיליא Bodensatz 405<sup>3</sup>.

שילין = שלשלה Kette 582<sup>31</sup>.

שיפון Dinkel 75<sup>27</sup>.

\* שיפנר in Gemara שופנר ein mit einem Leibesfehler behafteter, dem die harte Haut der Ferse fehlt 540<sup>2</sup>.

שיפה das Glätten 524<sup>8</sup>.

שיפולין das Untere, der am Boden liegende Raum eines Zeltes 611<sup>9</sup>.

שיצים Dornen 72<sup>6</sup>.

שיקורין ein irdenes Gefäß 571<sup>16</sup>.

שיר Schnur, Strick, Kette 115<sup>11</sup>, 595<sup>26</sup>.

שיריים Ueberbleibsel 295<sup>6</sup>.

שיה Höhlung unterhalb des Altars 197<sup>14</sup>, 558<sup>15</sup>.

שכב der untere Mühlstein 398<sup>7</sup>.

שכונה Nachbarschaft 323<sup>15</sup>.

שכה in Verb. mit אה הרגל den Fuss vergessen machen, keinen Fremden zu lassen 297<sup>1</sup>.

שכניה Fehler an den Augenlidern 539<sup>31,32</sup>.

שכף Schuhmacher 591<sup>28</sup>.

שלה herausziehen, heraufbringen, (die Schalen durch das Gären des Weines) 81<sup>29</sup>, 203<sup>1</sup>, 207<sup>11</sup>.

שלחן s. ביה שלחן 229<sup>10</sup>.

שלוליה Zusammenfluss von Wasser 18<sup>30</sup>, 356<sup>24</sup>, 373<sup>18</sup>.

שליל Fehlgeburt im Leibe 508<sup>20</sup>.

שלה die abgezogene Haut der Thiere 119<sup>18</sup>.

שליף Last 138<sup>5</sup>, 346<sup>25</sup>, 403<sup>2</sup>.

שליש Sequestor 267<sup>3</sup>.

שליז Eierstock 680<sup>14</sup>.

שליח brach 393<sup>5</sup>.

שלפוחית Mutterhaut 504<sup>29</sup>.

שלק sieden 38<sup>6</sup>, 206<sup>7</sup>, 204<sup>22</sup>, 688<sup>17</sup>.

שליש einem Dritten übergeben 247<sup>29</sup>, 268<sup>12</sup>.

שליש herunterlassen, verschieben 13<sup>27</sup>,

150<sup>12</sup>, 166<sup>9</sup>, 193<sup>22</sup>, 207<sup>11</sup>, 439<sup>21</sup>, 503<sup>5</sup>.

שליש Schnecke, Wurm 503<sup>5</sup>.

שליש Kette 362<sup>31</sup>.

שמאלה links 275<sup>29</sup>.

שמר Religionsverfolgung 134<sup>24</sup>, 468<sup>27</sup>, verb. zur heidnischen Religion übertreten 200<sup>16</sup>.

שמט losmachen 61<sup>24</sup>.

שמיר ein Wurm, durch welchen Steine gespalten wurden 321<sup>5</sup>.

שמש Dienst verrichten, bedienen 246<sup>20</sup>, 331<sup>8</sup>.

\* שנוניה Gewürz 684<sup>18</sup>.

שניה Einzeichnungen 527<sup>18</sup>.

שעבוד verpflichtet sein 250<sup>13</sup>.

שעה zu lesen שוה gleich 607<sup>33</sup>.

שעיה zu lesen שעומיה s. d. 403<sup>11</sup>.

שעם Korkholz 594<sup>34</sup>.

שעומיה verwirrt 269<sup>32</sup>.

שעה Balsam 658<sup>27</sup>.

שער Preis 273<sup>19</sup>, 383<sup>30</sup>.

שפה klar, verständig sein 352<sup>7</sup>, 2. giessen 378<sup>26</sup>.

שפוד Spiess 206<sup>19</sup>, 229<sup>18</sup>.

שפוי verständig von שפה (1) 235<sup>15</sup>, 425<sup>16</sup>, 2. das durch Abschlagen, Glätten des Holzes Herabfallende, Sägespäne 558<sup>34</sup>.

שפופרה Röhre 206<sup>19</sup>, 581<sup>31</sup>.

שפיה beruhigt, zufrieden sein 256<sup>10</sup>.

שפע überfließen, viel sein 50<sup>10,22</sup>, 288<sup>16</sup>, 296<sup>17</sup>, 296<sup>1</sup>, 298<sup>21</sup>, 404<sup>26</sup>, 2. abschlüssig sein, sich neigen 123<sup>20</sup>, 618<sup>22</sup>, an letzter Stelle ist es nicht nöthig mit R. E. W. שוכבות zu lesen.

שפקן l. שעקן 673<sup>22</sup>.

שפר schön machen ללבב ums Herz zu binden לציר zu verzieren. R. S. Abigdor liest לצדדי חמור לחגור בה ללב או לצדדי חמור 594<sup>28</sup>.

שפשה reiben 46<sup>16</sup>, 441<sup>30</sup>.

שפה aufsetzen 574<sup>20</sup>.

שקט part. שקוט niedergedrückt, flach sein = שקע 539<sup>30</sup>.

שקל wiegen, שקול sich das Gleichgewicht halten, zweifelhaft 158<sup>25</sup>.

שקע sinken, versinken, dem Gedächtniss entschwinden, untergehen von der Sonne 162<sup>19</sup>, 224<sup>16</sup>, 314<sup>1</sup>.

\* שקשק\* eintauchen, wenn Jemand auf der Höhe steht und seinen Fuss in den Kidron taucht, doch wenn das Wasser die Spitze der Berge erreicht, dann könnte man beten. Raschis Erklärung sagt Pardo auch nicht zu 218<sup>19</sup>.

שרא aram. lösen 256<sup>13</sup>.



שרב Gluth 126<sub>26</sub>.  
 שרביט Ruthe 74<sub>9</sub>.  
 שרה wohnen, weilen 1<sub>16</sub>.  
 שרונִי Saronisch 75<sub>3</sub>.  
 שרף Saft, Feuchtigkeit 158<sub>1</sub>.  
 שרק rothe Farbe 122<sub>23</sub>.  
 שרחוע Spiess 582<sub>4</sub>, 591<sub>16</sub>.  
 שרִי mit יָעַרְבִּי hin und her, wie beim Gewebe 672<sub>17</sub>.  
 שהייה der Stein, der im Heiligthum an der Stelle lag, wo früher die heilige Lade stand 186<sub>9</sub>.  
 שהיל Pflanze 85<sub>2</sub>.  
 שהם = שָׁמָּה Zeichen, s. m. Erf. Hsch. 36, 472<sub>17,19</sub>.  
 שהף verbinden 232<sub>23</sub>.  
 תבוסה Vermischung, s. meinen Artikel in Grätz Monatschrift 1874, S. 167, Anm. 1, 222<sub>16</sub>, 601<sub>17</sub>.  
 תביעה das Fordern 266<sub>1</sub>.  
 תבל Gewürz, Annehmlichkeit 544<sub>17</sub>.  
 תבולין Augenfleck 169<sub>15</sub>.  
 תבע fordern 338<sub>15</sub>.  
 תגר Kaufmann 50<sub>21</sub>, 377<sub>15</sub>.  
 תדיר beständig 494<sub>13</sub>.  
 תהום Abgrund, eine l. Unreinheit, die linear bis ins Unendliche geht, vgl. m. Artikel in Gr. Monatsschr. 1873, S. 520 ff., 165<sub>9</sub>, 292<sub>15</sub>.  
 תוסס gären 38<sub>18</sub>.  
 תורמל Hülse 62<sub>25</sub>.  
 תורי die Fäden, die vom Baste des Baumes gemacht werden 121<sub>14</sub>.  
 תורמל Lupinen 33<sub>6</sub>, 38<sub>7</sub>, 73<sub>25</sub>, 74<sub>15</sub>, 87<sub>12</sub>, 120<sub>9</sub>, 126<sub>2</sub>.  
 תורמל Maulbeerbaum, Maulbeeren 31<sub>5</sub>, 155<sub>31</sub>.  
 תורמל stecken, hineinstecken, oculiren, vgl. m. Erf. Hsch. S. 30, 61<sub>30</sub>, 229<sub>28</sub>, 237<sub>9</sub>.

תחום Gränze 323<sub>26</sub>.  
 תחיה eine Gewürzart 505<sub>12</sub>.  
 תחיה Begierde, Lust 548<sub>35</sub>.  
 תחיה Pult 215<sub>18</sub>, 227<sub>11</sub>.  
 תחיה doppelt 562<sub>12</sub>.  
 תחיה dasselbe 538<sub>37</sub>.  
 תחיה Wegweiser 314<sub>16</sub>, 387<sub>1</sub>.  
 תחיה Fehler bei Thieren 540<sub>9</sub>.  
 תחיה Rauchsäule 182<sub>10</sub>.  
 תחיה Ungesalzenes, Ungereimtes 15<sub>15</sub>.  
 תחיה Verbesserung 274<sub>6</sub>, 290<sub>29</sub>.  
 תחיה muss wohl heissen נָהַר oder wie Pardo emendirt נָהַרן Weinstein 208<sub>15</sub>.  
 תחיה Gewand, Leichengewand 37<sub>14</sub>, 277<sub>24</sub>, 594<sub>16</sub>.  
 תחיה unmittelbar 528<sub>13</sub>.  
 תחיה Schmuck 322<sub>25</sub>.  
 תחיה schweben, hängen, abhängig sein, im Zweifel sein 134<sub>27</sub>, 155<sub>11</sub>, 286<sub>27</sub>, 313<sub>22</sub>.  
 תחיה Angehängtes, aufgehefteter Flecken 334<sub>6</sub>, vgl. טלח.  
 תחיה Schutthaufen 613<sub>33</sub>.  
 תחיה herabhängende Fleischstücke 620<sub>22</sub>.  
 תחיה Pflanze, Boxhorn 39<sub>24</sub>, 358<sub>21</sub>.  
 תחיה unschuldig, ein Ochse, der noch nicht gestossen hat 346<sub>17</sub>.  
 תחיה temetum Essig 45<sub>12</sub>, s. m. Erf. Hsch. S. 106.  
 תחיה grosse Schüssel 23<sub>20</sub>, 82<sub>2</sub>, 132<sub>11</sub>, 202<sub>25</sub>, 236<sub>20</sub>.  
 תחיה ein bitteres Kraut 68<sub>1</sub>.  
 תחיה das nicht schiessende Blut 162<sub>18</sub>, 492<sub>10</sub>, 564<sub>39</sub>, 676<sub>3</sub>.  
 תחיה Knospe 62<sub>10</sub>.  
 תחיה Bedingung 306<sub>24</sub>.  
 תחיה Hiph. Bedingung machen 291<sub>19</sub>.  
 תחיה aufgeschichtete Masse wie eine Kugel, Apfel 471<sub>17</sub>.

חפוח Zusammenhang 29<sub>4</sub>.  
 חפוח häufen, aufgeblasen sein 63<sub>19</sub>, 259<sub>17</sub>.  
 חפוח טפח Teppich 592<sub>17</sub>.  
 חפח = טפל sich gesellen, ansetzen an Etwas 164<sub>12</sub>.  
 חפוח Ergötzlichkeit, Angenehmes 219<sub>3</sub>.  
 חפח zusammennähen, binden, verbunden, von den Flüssigkeiten, A. hat עכור trübe, in meiner Ausgabe ausgelassen, aber R. S. aus Sens und R. E. W. emendiren חפור 664<sub>20</sub>.  
 חפוח Umkreis, Sonnenwende 144<sub>27</sub>.  
 חפל straucheln, stolpern 348<sub>32</sub>.  
 חקלה Hinderniss 314<sub>6</sub>.  
 חקן einrichten 274<sub>3</sub>.  
 חרבות Zucht, gezähmt 346<sub>18</sub>.  
 חרומא Naschwerk 8<sub>26</sub>.  
 חרנם übersetzen 227<sub>5</sub>.  
 חרר ein Kraut, Mangold 31<sub>2</sub>, 33<sub>24</sub>, 74<sub>12</sub>, 687<sub>5</sub>.  
 חרוור Löffel 130<sub>29</sub>, 585<sub>36</sub>, 597<sub>27</sub>.  
 חרוטות schief 539<sub>35</sub>.  
 חרו von einer tödtlichen Krankheit befallen werden 259<sub>2</sub>, 311<sub>6</sub>.  
 חרטיאות Theater 462<sub>27</sub>.  
 חרך vertreiben 329<sub>9</sub>.  
 חרמל s. חורמל 206<sub>23</sub>, 389<sub>2</sub>.  
 חרסיות Schuttriemen 128<sub>3</sub>.  
 חרעומות Murren, Aerger 303<sub>15</sub>, 326<sub>23</sub>, 381<sub>5</sub>, 385<sub>15</sub>.  
 חרף turpis, hässlich, schlecht machen 61<sub>29</sub>.  
 חרפות das Hässliche, Götzentempel 461<sub>16</sub>.  
 חרק ein Maass, 3 Kab 83<sub>7</sub>, 405<sub>14</sub>.  
 חרקש Leiter 131<sub>2</sub>.  
 חרש coitus 266<sub>17</sub>.  
 חרש schwach sein 319<sub>15</sub>.

Beim Buchstaben מ sind folgende Wörter und Stellen aus Versehen ausgelassen:  
 \* מגרן ? A. W. hat 89<sub>13</sub>.  
 מדוכה Mörser, Behältniss 40<sub>14</sub>.  
 מוך weiches Zeug 127<sub>14,24</sub>.  
 מוין ist wohl mit W. ערימה zu lesen 30<sub>9</sub>.  
 מוקצה Speicher 83<sub>17</sub>, 123<sub>13</sub>, 140<sub>29</sub>, 141<sub>1</sub>.  
 מוריים s. oben 8<sub>23</sub>, 37<sub>31</sub>, 41<sub>16</sub>, 46<sub>24</sub>, 69<sub>14</sub>.  
 מורסן grobe Kleie 68<sub>8</sub>, 120<sub>7</sub>, 208<sub>16</sub>.  
 מול Stern 15<sub>9</sub>.  
 מחא wehren, hindern 20<sub>1,29</sub>.  
 מחפורה Grube 81<sub>27</sub>.  
 מחצלה s. oben 64<sub>2</sub>, 78<sub>14</sub>, 117<sub>2</sub>.  
 מטליה ein Fetzen 69<sub>13</sub>, 127<sub>14</sub>.  
 משפחה s. oben 4<sub>25</sub>.  
 מיחם Gefäss zum Wärmen 112<sub>26</sub>.  
 מיל ein Wegmaass, 1000 Schritte 375<sub>11</sub>, (vgl. Perles etym. Studien 51).  
 מילין Eschenbaum 71<sub>24</sub>.  
 מילה Galläpfel (115<sub>6</sub>?) 68<sub>1</sub>.  
 מין s. oben 8<sub>17</sub>, 185<sub>11</sub>, 189<sub>27</sub>, 228<sub>19</sub>.  
 מכברות s. oben 84<sub>23</sub>; 87<sub>32</sub> ist הכברות zu lesen.  
 מלאי Gefülltes 97<sub>18</sub>, 156<sub>19</sub>.  
 מלבן s. oben 22<sub>12</sub>.  
 מלפפון s. oben 31<sub>3</sub>, 42<sub>16</sub>, 73<sub>22</sub>, 76<sub>1</sub>, 78<sub>2</sub>, 81<sub>16</sub>, 155<sub>31</sub>.  
 מסק s. oben 11<sub>19</sub>, 123<sub>3</sub>.  
 מעה Münze 74<sub>15</sub>.  
 מעי das Innere, Kern 42<sub>17,18</sub>.  
 מעטן מעטן s. oben 57<sub>10</sub>, 84<sub>27</sub>, 85<sub>19</sub>.  
 מעיסה besondere Zubereitung des Teiges 99<sub>16</sub>, 157<sub>24</sub>.  
 מענה s. oben 65<sub>15</sub>.  
 מצולות and. LA. נציולות Verwestes, Verfaultes 42<sub>21</sub>.  
 מרדעה Sattel 80<sub>20</sub>.



Münze eines Empörers 86<sub>21</sub>.

K. emendirt מריעות 62<sub>16</sub>.

aufhäufen מרה 83<sub>29</sub>.

Mistkorb משפל 63<sub>19</sub>.

שרה v. משרה weichen, Wasser, worin

Gegenstände erweicht werden 70<sub>21</sub>.

anspannen מחה 77<sub>5</sub>.

# Errata.

P. XXVI, c. 1, statt 17<sub>13</sub>—2<sub>26</sub> muss es heissen 17<sub>16</sub>—2<sub>26</sub>.

P. XXVI, c. 3, s. v. שמות ausgelassen 6<sub>26</sub>—56<sub>74</sub>.

P. XVIII, c. 6, s. v. שופטים statt 7<sub>19</sub>—7<sub>8</sub> muss heissen 7<sub>19</sub>—1<sub>8</sub>.

P. XXX, c. 3, s. v. תהלים statt 131<sub>7</sub>—3<sub>14</sub> muss heissen 137<sub>7</sub>—3<sub>14</sub>.

P. XXX, c. 5, s. v. קהלה fehlt 34—5<sub>18</sub>.

P. XXXI, c. 3, s. v. אחרים fehlt 6<sub>20</sub>.

P. XXXII, s. v. אלעזר בר' צדוק ר' fehlt 6<sub>22</sub>.

P. XXXIII, s. v. זומא בן זומא fehlt 2<sub>12,13</sub>.

P. XXXIV fehlt דיסקוס 65<sub>30</sub>.

P. XXXIV statt עקיבא בן הנניה zu lesen הנניה בן עקיבא und gehören 3<sub>28</sub>, 150<sub>24</sub> zum Vorigen.

P. XXXV, s. v. הורה ר' fehlt 5<sub>21,23</sub>, 16<sub>21</sub>.

P. XXXVI, s. v. יוסי ר' fehlt 7<sub>3</sub>.

P. XL, s. v. ירשלם fehlt 87<sub>3,8,9,19</sub>, 89<sub>1,6</sub>, 90<sub>6</sub>.

P. XLI, s. v. רבן שמעון בן גמלו statt 5<sub>6</sub> muss heissen 5<sub>5</sub>.

P. XLI, s. v. רבן שמעון בן אלעזר ר' fehlt 5<sub>6</sub>.

P. XLII, c. 1 fehlt איספמא 399<sub>20</sub>.

P. XLII, c. 1 fehlt ארבלי 641<sub>5</sub>.

P. XLII, s. v. ארץ ישראל fehlt 90<sub>10</sub>.

P. XLII, c. 2 fehlt באדין 585<sub>22</sub>.

P. XLIII, c. 1, fehlt החלי 642<sub>8</sub>.

P. XLIII, c. 1, zu טבעין fehlt 644<sub>17</sub>.

P. XLIII, c. 1, zu יבנה fehlt 3<sub>29</sub>, 73<sub>28</sub>, 644<sub>17</sub>.

P. XLIII, c. 2, statt אמום 1. כפר אחוז.

P. XLIV, s. v. סוריא fehlt 85<sub>24</sub>.

P. XLIV, c. 3, zu רומי fehlt 469<sub>32</sub>.

P. XLIV, c. 3, fehlt רכפה 85<sub>28</sub>.

P. XLIV, c. 3, fehlt אריה 469<sub>32</sub>.

P. XLVII fehlt 465<sub>4</sub>—569<sub>19</sub>.

P. LI, s. v. אכסרא fehlt 91<sub>15</sub>.

P. LI, s. v. אכף st. 592<sub>14</sub>, l. 592<sub>15</sub>.

P. LII, s. v. אילפס st. 157<sub>26</sub>, l. 157<sub>27</sub>.

P. LII, c. 2 fehlt אנפרום Einkünfte, Ertrag, Tribut.

P. LIII, s. v. איספרנום st. 51<sub>17</sub> l. 51<sub>7</sub>.

P. LIV fehlt אריה halber Ziegel 139<sub>2,9</sub>.

P. LVII fehlt כסנין s. פסנין.

P. LVII, c. 2, fehlt zu 68<sub>7</sub>.

P. LVII, c. 2, fehlt בקיא 689<sub>29</sub>.

P. LVII, c. 2, zu בור st. 16<sub>27</sub> l. 16<sub>23</sub>.

P. LXIX fehlt יבלה = יבלה 620<sub>22</sub>.

P. LXXIII, s. Gr. Msch. 1874, S. 39, Anm. 2.

P. LXXIII G. Hoffmann in einer Abhandlung „Lexicalisches“ III לייבן מלבן.

Herr Mayer Siegmund, Trier.

„ Schürer, Dr., Professor, Giessen.

„ Simon M., Vorsteher der isr. Gem. Saarbrücken.

Herr Strack, Dr., Professor, Berlin.

Vorstand der Synag.-Gemeinde Trier.

Universitätsbibliothek Strassburg.

## Hinzugetretene Abonnenten.

Herr Bitinski, Saarbrücken.

„ Gottschalk Israel, Vorsteher der

Synag.-Gem. Märkisch, Friedland.

Herr Isay A., Trier.

„ Kaufmann J., Frankfurt a/M.

Herr Levy M. B., San Francisco,

Californien.

## תוכן הספר.

460 . . . עבודה זרה (37)	180 . . . יום הכפורים (15)	— 1 — . . . פתיחה
474 . . . הוריות (38)	192 . . . סוכה (16)	— 3 — . . . הקדמה <sup>1</sup>
סדר קדשים		
479 . . . ובחים (39)	200 . . . יום טוב (17)	סדר ורעים
500 . . . חולין (40)	208 . . . ראש השנה (18)	נפתח הפסוקים הנמצאים בסדר ורעים.
512 . . . מנחות (41)	214 . . . תענית (19)	1 . . . ברכות
534 . . . בכורות (42)	221 . . . מגלה (20)	2 . . . פאה
543 . . . ערכין (43)	229 . . . מועד קטן (21)	3 . . . תרומות
551 . . . תמורה (44)	231 . . . ראייה (תגינה) (22)	4 . . . דמאי
556 . . . מעילה (45)	סדר נשים	
560 . . . כריתות (46)	241 . . . יבמות (23)	5 . . . שביעית
סדר מטהרות		
569 . . . כלים בבא קמא (47)	260 . . . כתובות (24)	6 . . . כלאים
578 . . . כלים בבא מציעא (48)	275 . . . נדרים (25)	7 . . . מעשר ראשון
590 . . . כלים בבא בתרא (49)	283 . . . נזירות (26)	8 . . . מעשר שני
598 . . . אהילות (50)	293 . . . סוטה (27)	9 . . . חלה
617 . . . נגעים (51)	323 . . . גיטין (28)	10 . . . ביכורים
630 . . . פרה (52)	334 . . . קידושין (29)	תיקוני השמטות והוספות
641 . . . נדה (53)	שמות התנאים בסדר	
652 . . . מקואות (54)	ורעים . . . . . 106	
661 . . . טהרות (55)	מקומות הנמצאים בכפחור	
673 . . . מכשירין (56)	ופרח . . . . . 107	
676 . . . ובים (57)	תנועת כ"י ערפורט . . . 108	
680 . . . ידים (58)	סדר מועד	
684 . . . טבול יום (59)	346 . . . בבא קמא (30)	11 . . . שבת
686 . . . עוקצין (60)	371 . . . בבא מציעא (31)	12 . . . עירובין
691 . . . תיקונים	398 . . . בבא בתרא (32)	13 . . . פסחים
	414 . . . סנהדרין (33)	14 . . . שקלים
	438 . . . מכות (34)	
	445 . . . שבועות (35)	
	454 . . . עדיות (36)	

<sup>1</sup> ונלוה אל הקדמה באנען ראשון דפוס ראשון עם חילופי גרסאות מן ש"ס בבלי וירושלמי ועם הגהות של מפרשי תוספתא מן ברכות פ' א' ער פ' ז' (ל' 10) הוואה את החמה ואת הלכנה.